

# Unità F.R.L. modulari

Novità

RoHS

## Costruzione modulare con corpo uniforme

**Migliore visibilità e resistenza all'ambiente**

Costruzione a 2 strati

**La tazza è ricoperta da una protezione trasparente!**

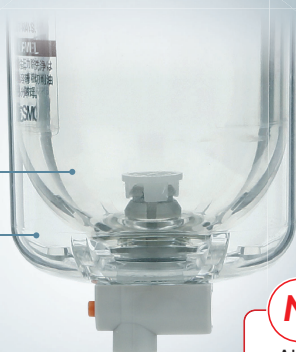
- L'interno è visibile a 360°.
- La tazza è completamente protetta dall'ambiente, consentendo una maggiore sicurezza.

**Tazza interna**

Materiale: policarbonato

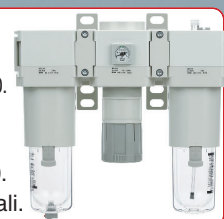
**Protezione trasparente della tazza**

Materiale: policarbonato



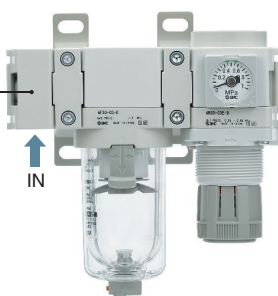
**Novità**

- Alla serie AC sono state aggiunte le taglie 40-06, 50 e 60.
- Alle serie AF, AR(K), e AL sono state aggiunte le taglie 40-06, 50 e 60.
- Sono stati aggiunti VHS40-06 e 50.
- Alla serie AFM/AFD è stata aggiunta la taglia 40-06.
- Alla serie AW(K) sono state aggiunte le taglie 40-06 e 60.
- Sono state aggiunte delle opzioni per esecuzioni speciali.

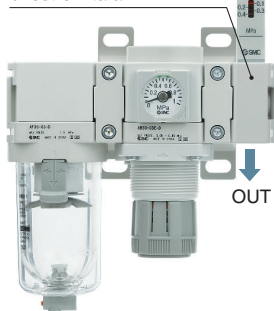


**Sono stati aggiunti degli accessori.**

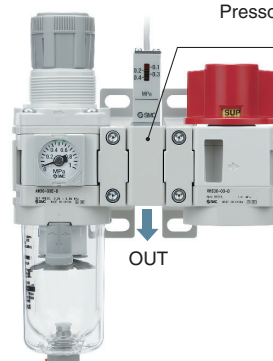
Modulo di estremità a L



Pressostato con modulo di estremità a L



Pressostato con modulo intermedio a T



**Serie AC**

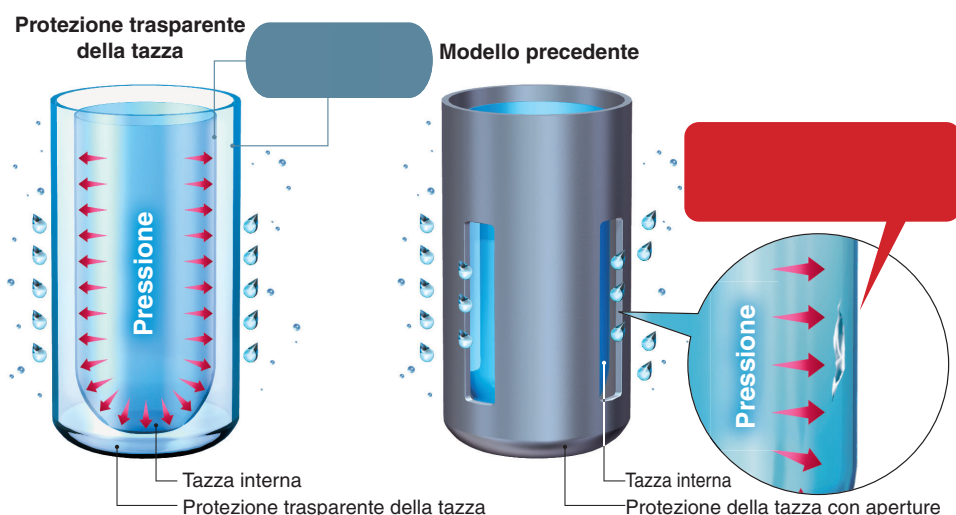
**SMC**

CAT.EUS40-69C-IT

## Protezione trasparente della tazza

### ■ Maggiore resistenza all'ambiente: la protezione trasparente esterna protegge la tazza interna!

La protezione della tazza con le aperture è stata sostituita da una **protezione trasparente in polycarbonato**. Anche quando si utilizza la tazza in ambienti esposti a sostanze chimiche o olio, queste **non entreranno direttamente a contatto con la tazza quando si applica la pressione interna**. Ciò può ridurre il rischio di rottura della tazza.



### ■ Migliore visibilità: 360°

Grazie alla protezione trasparente è possibile controllare facilmente il livello di condensa all'interno della tazza del filtro e la quantità restante di olio nel lubrificatore da ogni angolazione.



**Modello applicabile** \* Taglia corpo 30 min.

Filtro per aria  
**AF**



Microfiltro  
disoleatore  
**AFM**



Sub-microfiltro  
disoleatore  
**AFD**



Filtro regolatore  
**AW□0(K)**



Lubrificatore  
**AL**

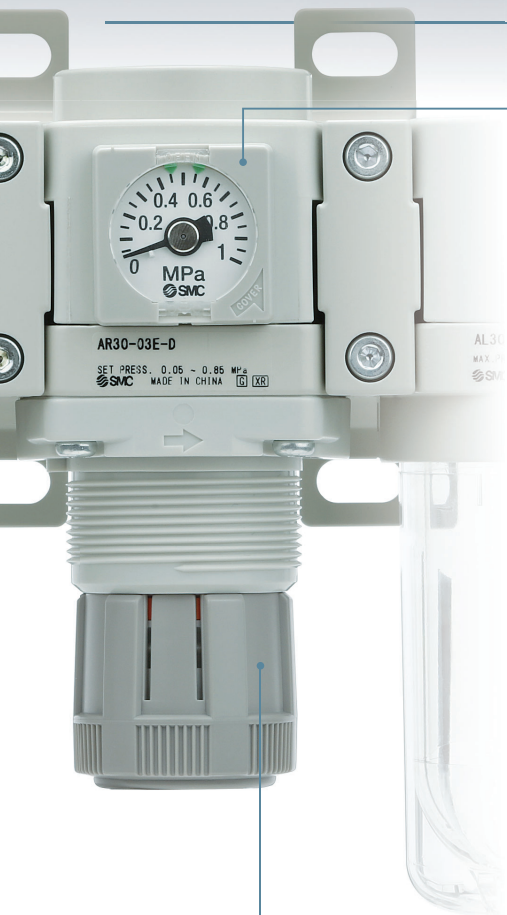


## Non è richiesto l'uso di utensili.

Facile sostituzione dell'elemento filtrante

\* Solo da AF20-D a AF40-D





## Selezione dei manometri



Manometro quadrato  
incassato



Manometro rotondo



Pressostato digitale

### Apertura/chiusura coperchio manometro

1 Aprire il coperchio  
del manometro.



Aprire il coperchio del  
manometro nella direzione della  
freccia con la punta delle dita.

2 Regolare l'indicatore in una  
posizione specifica.



Regolare l'indicatore usando  
un cacciavite a lama piatta.

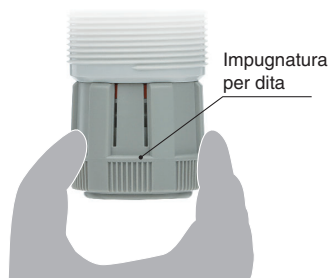
3 Chiudere il coperchio del  
manometro.



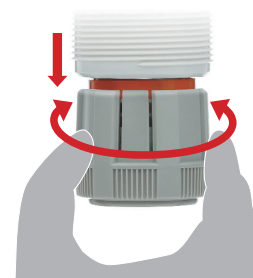
Chiudere il coperchio del manometro  
nella direzione della freccia e premerlo  
finché non scatta in posizione.

## Facile da utilizzare

Facile da afferrare quando  
è sbloccato



Bloccato



Regolazione della pressione  
mentre è sbloccato

## Montaggio (unità singola)

- Il passo di montaggio per il montaggio a pannello è intercambiabile tra la serie da AR20(K)-D a AR40(K)-06-D e la serie AR(K)-B, e tra la serie da AW20(K)-D a AW40(K)-06-D e la serie AW(K)-B. Le squadrette e i controdadi sono gli stessi sia per i prodotti esistenti che per quelli nuovi.

| Serie      | Taglia corpo |    |    |    |    | Dettagli |
|------------|--------------|----|----|----|----|----------|
|            | 20           | 30 | 40 | 50 | 60 |          |
| AF         |              |    |    |    |    | p. 61    |
| AFM<br>AFD |              |    |    |    |    | p. 71    |
| AR(K)      |              |    |    |    |    | p. 79    |
| AW(K)      |              |    |    |    |    | p. 98    |
| AL         |              |    |    |    |    | p. 89    |

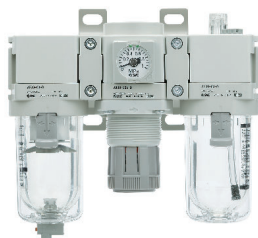


## Combinazioni standard delle serie

### Serie AC20 ~ AC60

p. 9 Filtro per aria + Regolatore + Lubrificatore

AF AR AL



|              | Attacco |     |     |     |     |   |
|--------------|---------|-----|-----|-----|-----|---|
|              | 1/8     | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 | 1 |
| Taglia 20    | ●       | ●   |     |     |     |   |
| Taglia 30    |         | ●   | ●   |     |     |   |
| Taglia 40    |         | ●   | ●   | ●   |     |   |
| Taglia 40-06 |         |     |     |     | ●   |   |
| Taglia 50    |         |     |     |     | ●   | ● |
| Taglia 60    |         |     |     |     |     | ● |

### Serie AC20A ~ AC60A

p. 17 Filtro regolatore + Lubrificatore

AW AL



|              | Attacco |     |     |     |     |   |
|--------------|---------|-----|-----|-----|-----|---|
|              | 1/8     | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 | 1 |
| Taglia 20    | ●       | ●   |     |     |     |   |
| Taglia 30    |         | ●   | ●   |     |     |   |
| Taglia 40    |         | ●   | ●   | ●   |     |   |
| Taglia 40-06 |         |     |     |     | ●   |   |
| Taglia 50    |         |     |     |     | ●   | ● |
| Taglia 60    |         |     |     |     |     | ● |

### Serie AC20B ~ AC60B

p. 23 Filtro per aria + Regolatore

AF AR

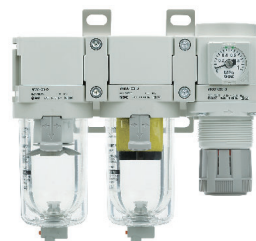


|              | Attacco |     |     |     |     |   |
|--------------|---------|-----|-----|-----|-----|---|
|              | 1/8     | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 | 1 |
| Taglia 20    | ●       | ●   |     |     |     |   |
| Taglia 30    |         | ●   | ●   |     |     |   |
| Taglia 40    |         | ●   | ●   | ●   |     |   |
| Taglia 40-06 |         |     |     |     | ●   |   |
| Taglia 50    |         |     |     |     | ●   | ● |
| Taglia 60    |         |     |     |     |     | ● |

### Serie AC20C ~ AC40C

p. 31 Filtro per aria + Microfiltro disoleatore + Regolatore

AF AFM AR



|              | Attacco |     |     |     |     |
|--------------|---------|-----|-----|-----|-----|
|              | 1/8     | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 |
| Taglia 20    | ●       | ●   |     |     |     |
| Taglia 30    |         | ●   | ●   |     |     |
| Taglia 40    |         | ●   | ●   | ●   |     |
| Taglia 40-06 |         |     |     |     | ●   |

### Serie AC20D ~ AC40D

p. 39 Filtro regolatore + Microfiltro disoleatore

AW AFM



|              | Attacco |     |     |     |     |
|--------------|---------|-----|-----|-----|-----|
|              | 1/8     | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 |
| Taglia 20    | ●       | ●   |     |     |     |
| Taglia 30    |         | ●   | ●   |     |     |
| Taglia 40    |         | ●   | ●   | ●   |     |
| Taglia 40-06 |         |     |     |     | ●   |



# Tabella delle combinazioni modulari delle unità F.R.L. per l'assieme AC

## Filtro per aria

Serie AF

p. 59



### Attacco

|              | 1/8 | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 | 1 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| Taglia 20    | ●   | ●   |     |     |     |   |
| Taglia 30    |     | ●   | ●   |     |     |   |
| Taglia 40    |     | ●   | ●   | ●   |     |   |
| Taglia 40-06 |     |     |     |     | ●   |   |
| Taglia 50    |     |     |     |     | ●   | ● |
| Taglia 60    |     |     |     |     |     | ● |

## Microfiltro disoleatore Sub-microfiltro disoleatore

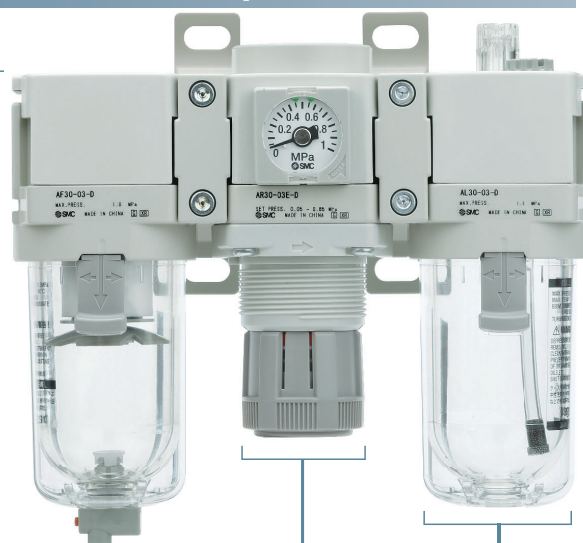
Serie AFM/AFD

p. 69



### Attacco

|              | 1/8 | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Taglia 20    | ●   | ●   |     |     |     |
| Taglia 30    |     | ●   | ●   |     |     |
| Taglia 40    |     | ●   | ●   | ●   |     |
| Taglia 40-06 |     |     |     |     | ●   |
| Taglia 50    |     |     |     |     |     |
| Taglia 60    |     |     |     |     |     |



## Regolatore

Serie AR

p. 76



### Attacco

|              | 1/8 | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 | 1 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| Taglia 20    | ●   | ●   |     |     |     |   |
| Taglia 30    |     | ●   | ●   |     |     |   |
| Taglia 40    |     | ●   | ●   | ●   |     |   |
| Taglia 40-06 |     |     |     | ●   |     |   |
| Taglia 50    |     |     |     | ●   | ●   |   |
| Taglia 60    |     |     |     |     | ●   |   |

## Regolatore con valvola di by-pass

Serie AR□K

p. 76



### Attacco

|              | 1/8 | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 | 1 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| Taglia 20    | ●   | ●   |     |     |     |   |
| Taglia 30    |     | ●   | ●   |     |     |   |
| Taglia 40    |     | ●   | ●   | ●   |     |   |
| Taglia 40-06 |     |     |     | ●   |     |   |
| Taglia 50    |     |     |     | ●   | ●   |   |
| Taglia 60    |     |     |     |     | ●   |   |

## Filtro regolatore

Serie AW

p. 94



### Attacco

|              | 1/8 | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 | 1 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| Taglia 20    | ●   | ●   |     |     |     |   |
| Taglia 30    |     | ●   | ●   |     |     |   |
| Taglia 40    |     | ●   | ●   | ●   |     |   |
| Taglia 40-06 |     |     |     |     | ●   |   |
| Taglia 50    |     |     |     |     |     | ● |
| Taglia 60    |     |     |     |     | ●   | ● |

## Filtro regolatore con valvola di by-pass

Serie AW□K

p. 94



### Attacco

|              | 1/8 | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 | 1 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| Taglia 20    | ●   | ●   |     |     |     |   |
| Taglia 30    |     | ●   | ●   |     |     |   |
| Taglia 40    |     | ●   | ●   | ●   |     |   |
| Taglia 40-06 |     |     |     |     | ●   |   |
| Taglia 50    |     |     |     |     |     | ● |
| Taglia 60    |     |     |     |     | ●   | ● |

## Nuovo modulo intermedio

p. 48



### Intercambiabile con il modello attuale

- Il nuovo modulo intermedio può essere utilizzato con le attuali serie AF-A, AR-B, AL-A e AW-B.

## Lubrificatore

Serie AL

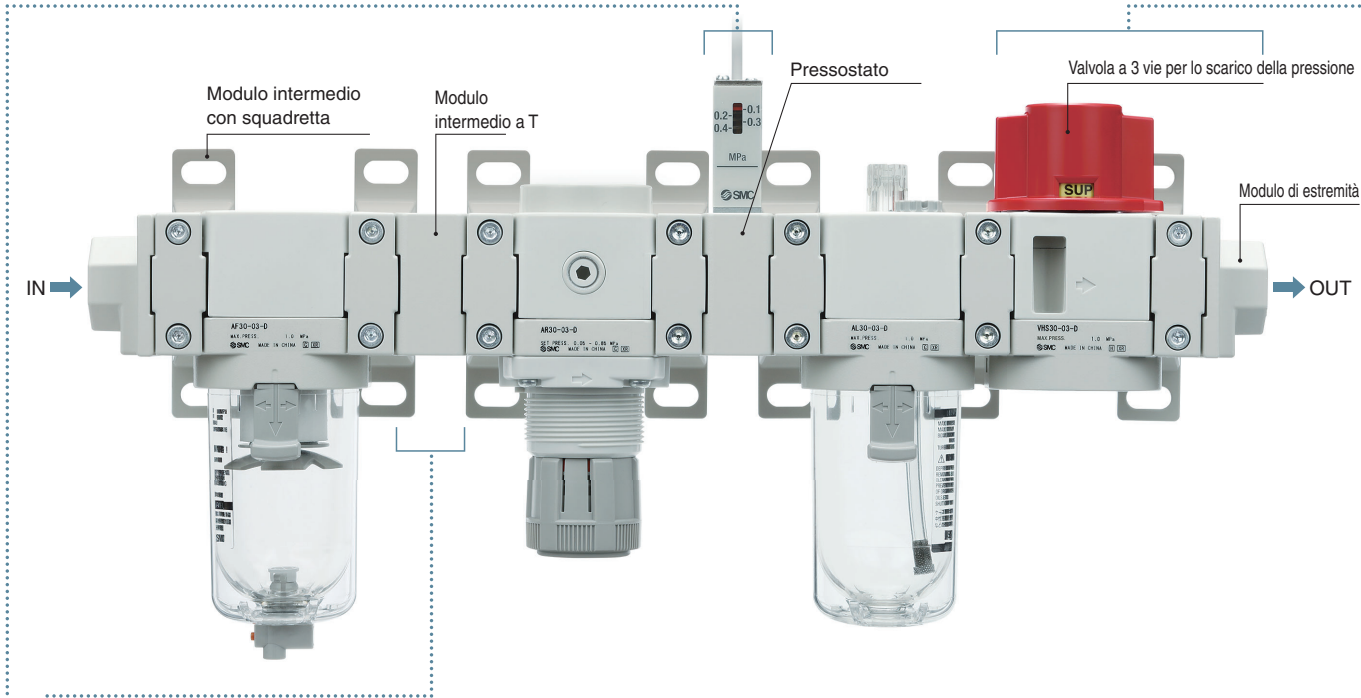
p. 87



### Attacco

|              | 1/8 | 1/4 | 3/8 | 1/2 | 3/4 | 1 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| Taglia 20    | ●   | ●   |     |     |     |   |
| Taglia 30    |     | ●   | ●   |     |     |   |
| Taglia 40    |     | ●   | ●   | ●   |     |   |
| Taglia 40-06 |     |     |     |     | ●   |   |
| Taglia 50    |     |     |     |     | ●   | ● |
| Taglia 60    |     |     |     |     |     | ● |

Elenco degli accessori



Modulo intermedio

| Modulo intermedio a T<br>Serie Y□10                                                                   | Modulo intermedio a croce<br>Serie Y□4                                                                                                | Modulo intermedio<br>Serie Y□□                                                       | Modulo intermedio con squadretta<br>Serie Y□□T                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Sono possibili le connessioni in 2 direzioni (verso l'alto o verso il basso).<br>p. 52                | Sono possibili le connessioni in tutte e 4 le direzioni.<br>p. 53                                                                     | p. 48                                                                                | p. 48                                                                                 |
| <br>Tipo sottile*1 | <br>Selezionabile attacco anteriore e posteriore*1 |  |  |

\*1 Il passo di montaggio è intercambiabile con l'accessorio attuale.

Pressostatos

Un pressostato integrato compatto può essere facilmente installato per facilitare il rilevamento della pressione della linea.

| Novità Presostato con espaciador en T<br>Serie IS10T                                | Novità Presostato con adaptador de conexionado en L<br>Serie IS10L                  | Presostato<br>Serie IS10M                                                                              | Presostato con adaptador de conexionado<br>Serie IS10E                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le connessioni del lato OUT possono essere ramificate verso il basso.<br>p. 55      | Connessioni lato OUT: verso il basso<br>p. 56                                       | p. 54                                                                                                  | Il modulo di estremità facilita l'installazione e lo smontaggio del componente perché evita di dover smontare le tubi.<br>p. 57 |
|  |  | <br>Tipo sottile*1 |                                            |

\*1 Il passo di montaggio è intercambiabile con l'accessorio attuale.

**Moduli di estremità**

| Modulo di estremità<br>Serie E□00                                                                                                             | <b>Novità</b> Modulo di estremità a L<br>Serie E□00L                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il modulo di estremità facilita l'installazione e lo smontaggio del componente perché evita di dover smontare le connessioni.<br><b>p. 50</b> | È possibile la connessione verso l'alto o verso il basso sul lato primario e lato secondario delle unità F.R.L.<br><b>p. 51</b> |
|                                                              |                                                |

**Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione**

Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione  
Serie VHS

Con l'uso di una valvola a 3 vie per lo scarico della pressione, è possibile scaricare la pressione rimasta nella linea.

**p. 49**

**Ingombri ridotti/Meno operazioni di connessione****Ingombri ridotti**

Max. riduzione del **16.4 %**\*1

Circa **46 mm** ← Circa 55 mm

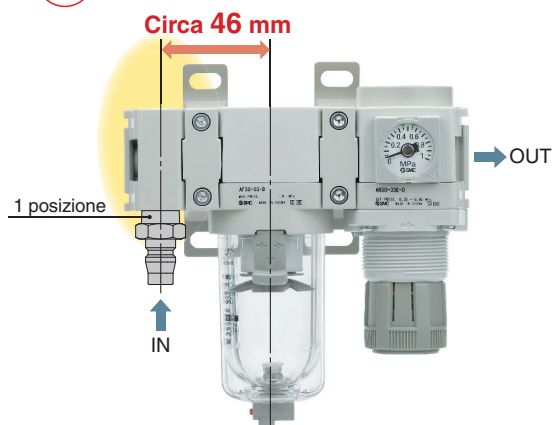
\*1 Per taglia 30

**Meno operazioni di connessione**

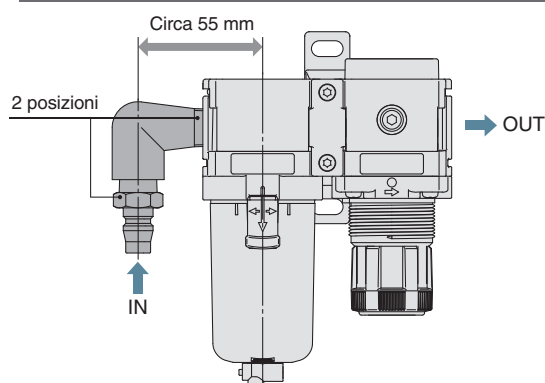
Numero di connessioni ad avvitamento

**1 posizione** ← 2 posizioni

**Novità** Quando si usa un modulo di estremità a L



Quando si usa un gomito con filettatura maschio e femmina\*1 \*1 Disponibile in commercio





## Sistema Simple Specials



Un sistema progettato per rispondere rapidamente e facilmente alle vostre esigenze speciali di ordinazione

### Tempi di consegna più brevi

Questo sistema ci consente di rispondere alle vostre esigenze speciali (lavorazioni aggiuntive, assemblaggio di accessori o progettazione di un'unità modulare) e di fornire i vostri prodotti personalizzati con la stessa rapidità dei prodotti standard.

### Ordini ripetuti

Una volta ricevuto il codice di un Simple Special da uno dei vostri ordini precedenti, elaboriamo l'ordine, fabbrichiamo il prodotto e ve lo consegniamo.

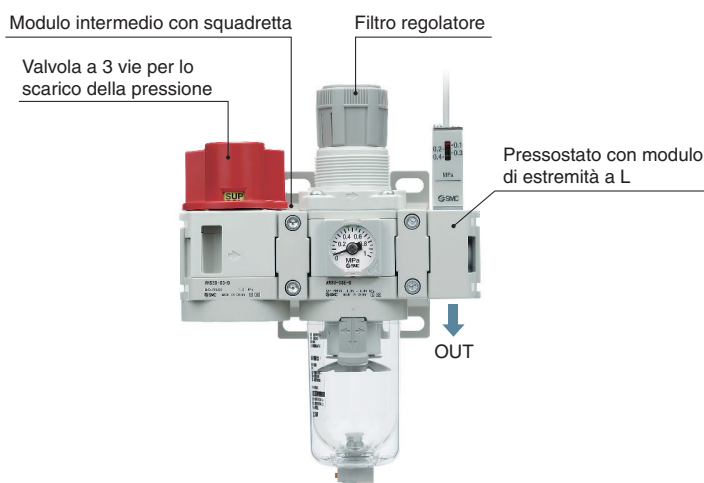
Contattare SMC per maggiori dettagli.

## Esempi di Simple Specials

### Esempio di combinazione 1

\* Contattare il rappresentante locale per le procedure di ordinazione.

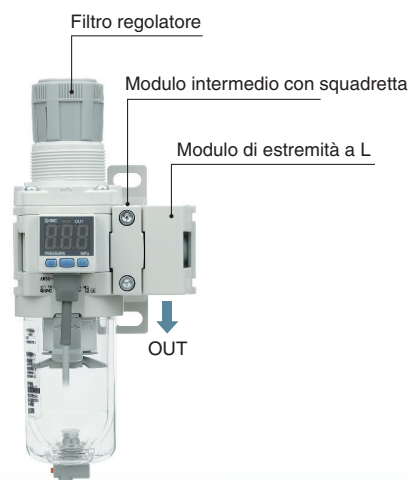
Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione  
VHS30-03-D ..... 1 pz.  
Modulo intermedio con squadretta  
Y300T-D ..... 2 pz.  
Filtro regolatore  
AW30K-03E-D ..... 1 pz.  
Pressostato con  
modulo di estremità a L  
IS10L-30-03-D ..... 1 pz.



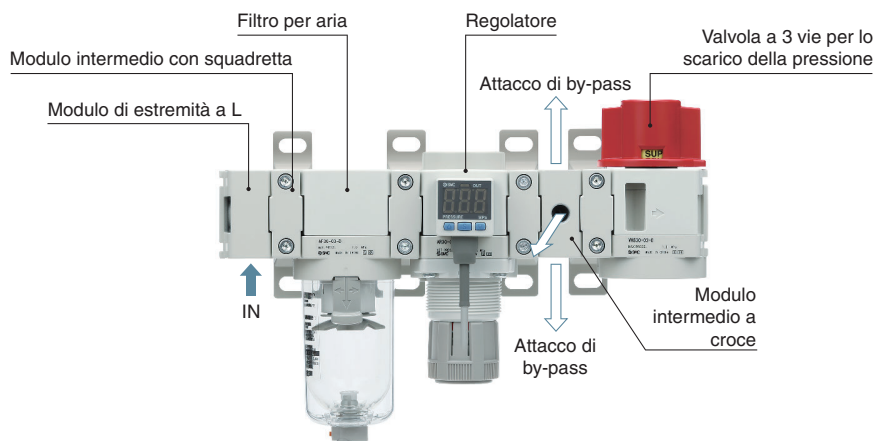
### Esempio di combinazione 2

\* Contattare il rappresentante locale per le procedure di ordinazione.

Filtro regolatore  
AW30-03E1-D ..... 1 pz.  
Modulo intermedio con squadretta  
Y300T-D ..... 1 pz.  
Modulo di estremità a L  
E300L-03-D ..... 1 pz.



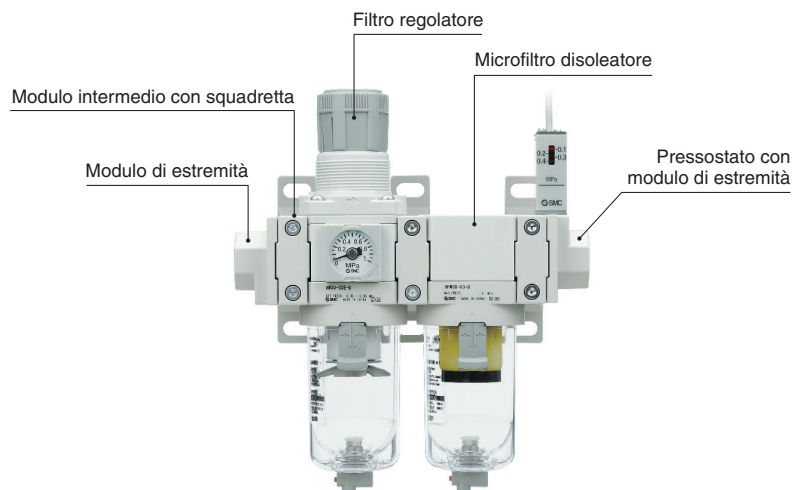
|                                                                       |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| Modulo di estremità a L<br>E300L-03-D .....                           | 1 pz. |
| Modulo intermedio con squadretta<br>Y300T-D .....                     | 4 pz. |
| Filtro per aria<br>AF30-03-D .....                                    | 1 pz. |
| Regolatore<br>AR30-03E1-D .....                                       | 1 pz. |
| Modulo intermedio a croce<br>Y34-03-D .....                           | 1 pz. |
| Valvola a 3 vie per lo scarico della<br>pressione<br>VHS30-03-D ..... | 1 pz. |



#### Esempio di combinazione 4

\* Contattare il rappresentante locale per le procedure di ordinazione.

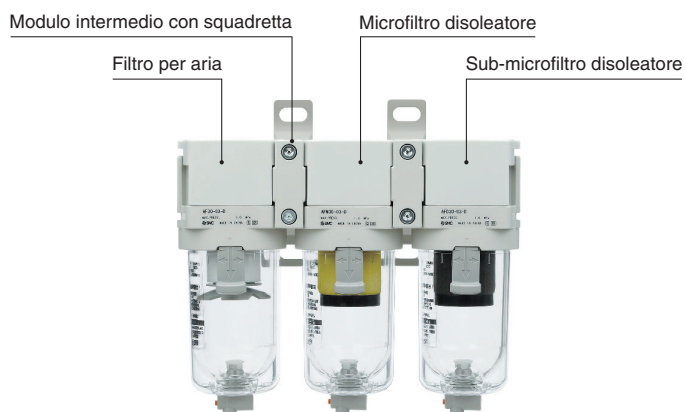
|                                                            |       |
|------------------------------------------------------------|-------|
| Modulo di estremità<br>E300-03-D .....                     | 1 pz. |
| Modulo intermedio con squadretta<br>Y300T-D .....          | 3 pz. |
| Filtro regolatore<br>AW30-03E-D .....                      | 1 pz. |
| Microfiltro disoleatore<br>AFM30-03-D .....                | 1 pz. |
| Pressostato con modulo di estremità<br>IS10E-30-03-D ..... | 1 pz. |



#### Esempio di combinazione 5

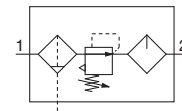
\* Contattare il rappresentante locale per le procedure di ordinazione.

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Filtro per aria<br>AF30-03-D .....                | 1 pz. |
| Modulo intermedio con squadretta<br>Y300T-D ..... | 2 pz. |
| Microfiltro disoleatore<br>AFM30-03-D .....       | 1 pz. |
| Sub-microfiltro disoleatore<br>AFD30-03-D .....   | 1 pz. |



**AC20-D a AC60-D**

Simbolo

**Codici di ordinazione**

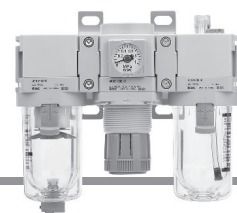
**AC** **30** - **03** **DE** - - **D**

1 2 3 4 5 6

· Opzione/Semi-standard: selezionarne una da **a** ad **j**.  
 · Simbolo opzione/semi-standard:  
 Se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.  
 Esempio) AC30-F03DE1-16NR-D

|   |             | Simbolo                                        | Descrizione | 1                                                                                            |    |      |      |      |      |
|---|-------------|------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|------|------|------|
|   |             |                                                |             | Taglia corpo                                                                                 |    |      |      |      |      |
|   |             |                                                |             | 20                                                                                           | 30 | 40   | 50   | 60   |      |
| 2 | Filettatura | —                                              | Rc          | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
|   |             | N*1                                            | NPT         | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
|   |             | F*2                                            | G           | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
| + |             |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 3 | Attacco     | 01                                             | 1/8         | ●                                                                                            | —  | —    | —    | —    |      |
|   |             | 02                                             | 1/4         | —                                                                                            | ●  | ●    | —    | —    |      |
|   |             | 03                                             | 3/8         | —                                                                                            | ●  | ●    | —    | —    |      |
|   |             | 04                                             | 1/2         | —                                                                                            | —  | ●    | —    | —    |      |
|   |             | 06                                             | 3/4         | —                                                                                            | —  | ●    | ●    | —    |      |
|   |             | 10                                             | 1           | —                                                                                            | —  | —    | ●    | ●    |      |
| + |             |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 4 | a           | Scarico automatico a galleggiante              | —           | Senza scarico automatico                                                                     | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | C*4         | N.C. (normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | D*5         | N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | +           |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|   | b           | Manometro*6                                    | —           | Senza manometro                                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | E           | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)                                      | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | G           | Manometro rotondo (con indicatore di limite)                                                 | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | M           | Manometro rotondo (con (con indicatore bicolore di campo)                                    | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             | Pressostato digitale                           | E1          | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | E2          | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | E3          | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | E4          | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
| + |             |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 5 | c           | Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione | —           | Senza accessorio                                                                             | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | V           | Posizione di montaggio: AF + AR + AL + V                                                     | ●  | ●    | ●    | ●    | —    |
| + |             |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 6 | d           | Pressione di regolazione*7                     | —           | Impostazione da 0.05 a 0.85 MPa                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | 1           | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa                                                               | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | +           |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|   | e           | Tazza*8                                        | —           | Tazza in policarbonato                                                                       | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | 2           | Tazza metallica                                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | 6           | Tazza in nylon                                                                               | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | 8           | Tazza metallica con indicatore di livello                                                    | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | C           | Con protezione della tazza                                                                   | ●  | —*9  | —*9  | —*9  | —*9  |
|   |             |                                                | 6C          | Con protezione della tazza (nylon)                                                           | ●  | —*10 | —*10 | —*10 | —*10 |
|   | +           |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|   | f           | Attacco di scarico filtro per aria*11          | —           | Con rubinetto di scarico                                                                     | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | J*12        | Guida dello scarico 1/8                                                                      | ●  | —    | —    | —    | —    |
|   |             |                                                | —           | Guida dello scarico 1/4                                                                      | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | W*13        | Rubinetto di scarico con raccordo a resca (per tubo in nylon Ø 6 x Ø 4)                      | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | +           |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|   | g           | Attacco di scarico lubrificante lubrificatore  | —           | Senza rubinetto di scarico                                                                   | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |             |                                                | 3*14        | Lubrificatore con rubinetto di scarico                                                       | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |

# Gruppi per trattamento aria *Serie da AC20-D a AC60-D*



AC30-D

|   |   | Simbolo | Descrizione                                                           | ①            |      |      |      |      |
|---|---|---------|-----------------------------------------------------------------------|--------------|------|------|------|------|
|   |   |         |                                                                       | Taglia corpo |      |      |      |      |
|   |   |         |                                                                       | 20           | 30   | 40   | 50   | 60   |
| 6 | h | —       | Modello con relieving                                                 | ●            | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |   | N       | Modello senza relieving                                               | ●            | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | + |         |                                                                       |              |      |      |      |      |
|   | i | —       | Direzione flusso: da sinistra a destra                                | ●            | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |   | R       | Direzione flusso: da destra a sinistra                                | ●            | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | + |         |                                                                       |              |      |      |      |      |
|   | j | —       | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C, manometro in unità SI: MPa      | ●            | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |   | Z*15    | Unità su etichetta prodotto: psi, °F, manometro: doppia scala MPa/psi | ○*17         | ○*17 | ○*17 | ○*17 | ○*17 |
|   |   | ZA*16   | Pressostato digitale: con funzione di selezione unità                 | △*18         | △*18 | △*18 | △*18 | △*18 |

- \*1 La guida di scarico è NPT1/8 (applicabile a AC20-D) e NPT1/4 (applicabile da AC30-D a AC60-D). L'attacco di scarico automatico include un raccordo istantaneo di Ø 3/8" (applicabile da AC30-D a AC60-D).
- \*2 La guida di scarico G1/8 (applicabile a AC20-D) e G1/4 (applicabile da AC30-D a AC60-D).
- \*3 Le opzioni G ed M non sono assemblate e sono fornite separatamente al momento della spedizione.
- \*4 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere.
- \*5 Se il compressore è piccolo (0.75 kW), il flusso di scarico inferiore a 100 l/min (ANR), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.

- \*6 Quando il manometro, è incluso, si tratta di un manometro da 1.0 MPa per il tipo standard (0.85 MPa). Manometro da 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa.
- \*7 In alcuni casi è possibile impostare la pressione su un valore superiore alla pressione specificata, tuttavia usare la pressione all'interno del campo indicato.
- \*8 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 68 e 93 per la resistenza chimica della tazza.
- \*9 È fornita, di serie, una protezione della tazza (polycarbonato).
- \*10 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).
- \*11 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante tipo C e D non è disponibile.
- \*12 Senza funzione di valvola.
- \*13 La combinazione della tazza metallica tipo 2 e 8 non è disponibile.

- \*14 Se si sceglie con W: attacco di scarico del filtro, il rubinetto di scarico del lubrificatore sarà dotato di raccordi a resca.
- \*15 Per il tipo con filettatura: NPT  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese). Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo). Disponibile su richiesta di esecuzione speciale.  
Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.
- \*16 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (L'unità SI è destinata al mercato giapponese).
- \*17 ○: Per il tipo con filettatura: solo NPT
- \*18 △: Selezionare con le opzioni: E1, E2, E3, E4.

## Specifiche standard

| Componente                                      | Modello         |      | AC20-D                  | AC30-D                                                           | AC40-D                                                                                             | AC40-06-D      | AC50-D          | AC60-D          |
|-------------------------------------------------|-----------------|------|-------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|
|                                                 | Filtro per aria | [AF] | AF20-D                  | AF30-D                                                           | AF40-D                                                                                             | AF40-06-D      | AF50-D          | AF60-D          |
|                                                 | Regolatore      | [AR] | AR20-D                  | AR30-D                                                           | AR40-D                                                                                             | AR40-06-D      | AR50-D          | AR60-D          |
|                                                 | Lubrificatore   | [AL] | AL20-D                  | AL30-D                                                           | AL40-D                                                                                             | AL40-06-D      | AL50-D          | AL60-D          |
| Attacco                                         |                 |      | 1/8, 1/4                | 1/4, 3/8                                                         | 1/4, 3/8, 1/2                                                                                      | 3/4            | 3/4, 1          | 1               |
| Attacco manometro*1                             | [AR]            |      |                         |                                                                  | 1/8                                                                                                |                |                 |                 |
| Fluido                                          |                 |      |                         |                                                                  | Aria                                                                                               |                |                 |                 |
| Temperatura ambiente e del fluido*2             |                 |      |                         |                                                                  | da -5 a 60 °C (senza congelamento)                                                                 |                |                 |                 |
| Pressione di prova                              |                 |      |                         |                                                                  | 1.5 MPa                                                                                            |                |                 |                 |
| Max. pressione d'esercizio                      |                 |      |                         |                                                                  | 1.0 MPa                                                                                            |                |                 |                 |
| Pressione d'esercizio minima scarico automatico | N.C. [AF]       |      | 0.1 MPa                 |                                                                  | 0.15 MPa                                                                                           |                |                 |                 |
|                                                 | N.A. [AF]       |      | —                       |                                                                  | 0.1 MPa                                                                                            |                |                 |                 |
| Campo impostazione della pressione              | [AR]            |      |                         |                                                                  | 0.05 a 0.85 MPa                                                                                    |                |                 |                 |
| Grado di filtrazione nominale*3                 | [AF]            |      |                         |                                                                  | 5 µm                                                                                               |                |                 |                 |
| Classe di purezza aria compressa*4              |                 |      |                         |                                                                  | ISO 8573-1:2010 [ 6 : 4 : - ]*5                                                                    |                |                 |                 |
| Capacità di scarico                             | [AF]            |      | 8 cm³                   | 25 cm³                                                           | 45 cm³                                                                                             |                |                 |                 |
| Portata di gocciolamento minima*6               | [AL]            |      | 15 l/min (ANR)          | Attacco 1/4:<br>30 l/min (ANR)<br>Attacco 3/8:<br>40 l/min (ANR) | Attacco 1/4:<br>30 l/min (ANR)<br>Attacco 3/8:<br>40 l/min (ANR)<br>Attacco 1/2:<br>50 l/min (ANR) | 50 l/min (ANR) | 190 l/min (ANR) | 220 l/min (ANR) |
| Capacità olio                                   | [AL]            |      | 25 cm³                  | 55 cm³                                                           | 135 cm³                                                                                            |                |                 |                 |
| Lubrificante raccomandato                       | [AL]            |      |                         |                                                                  | Olio turbina classe 1 (ISO VG32)                                                                   |                |                 |                 |
| Materiale dalla tazza                           | [AF/AL]         |      |                         |                                                                  | Polycarbonato                                                                                      |                |                 |                 |
| Protezione della tazza                          | [AF/AL]         |      | Semi-standard (acciaio) |                                                                  | Standard (polycarbonato)                                                                           |                |                 |                 |
| Costruzione                                     | [AR]            |      |                         |                                                                  | Modello con relieving                                                                              |                |                 |                 |
| Peso                                            |                 |      | 0.38 kg                 | 0.75 kg                                                          | 1.42 kg                                                                                            | 1.55 kg        | 3.34 kg         | 3.60 kg         |

- \*1 Le filettature di collegamento per manometri non sono disponibili per l'unità F.R.L. con manometro quadrato incassato o con pressostato digitale.
- \*2 Da -5 a 50 °C per i prodotti con pressostato digitale
- \*3 [Conforme alla condizione di prova ISO 8573-4:2001 e al metodo di prova ISO 12500-3:2009]  
Condizioni: nuovo elemento. Portata, pressione primaria e quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili.
- \*4 La classe di purezza dell'aria compressa è indicata in base alla norma ISO 8573-1:2010 per Aria compressa - Parte 1: Contaminanti e classi di purezza.  
Per maggiori informazioni sulla norma fare riferimento a pagina 110.
- \*5 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 7 : 4 : 4 ].
- \*6 La portata è di 5 gocce/min. minimo nelle seguenti condizioni: pressione primaria 0.5 MPa; olio turbina classe 1 (ISO VG32); temperatura 20 °C; valvola di regolazione olio completamente aperta.  
Per un circuito che si accende e spegne ripetutamente sul lato di uscita, effettuare la regolazione in modo che il consumo medio di aria al minuto diventi la portata minima di gocciolamento o superiore.



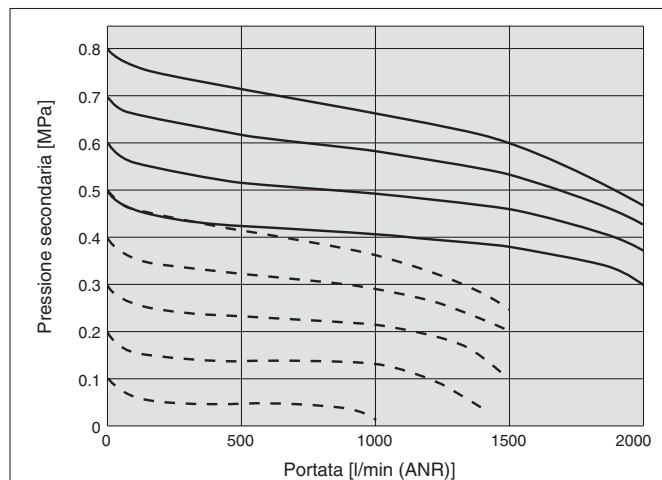
# Serie AC20-D a AC60-D

## Caratteristiche di portata (valori indicativi)

— Pressione primaria di 0.1 MPa  
- - - Pressione primaria di 0.7 MPa

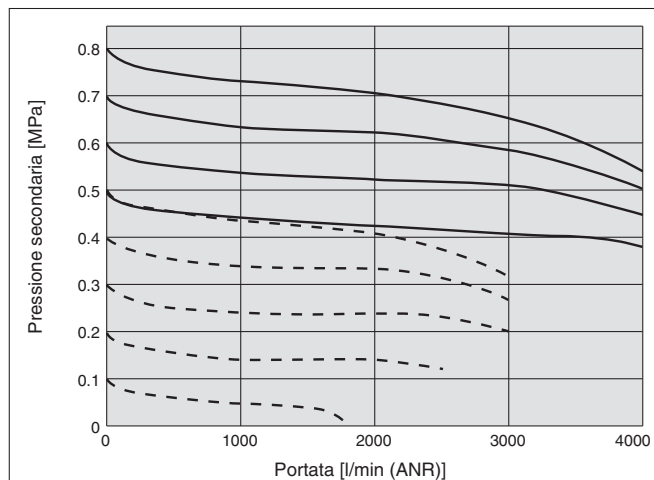
**AC20-D**

Rc1/4



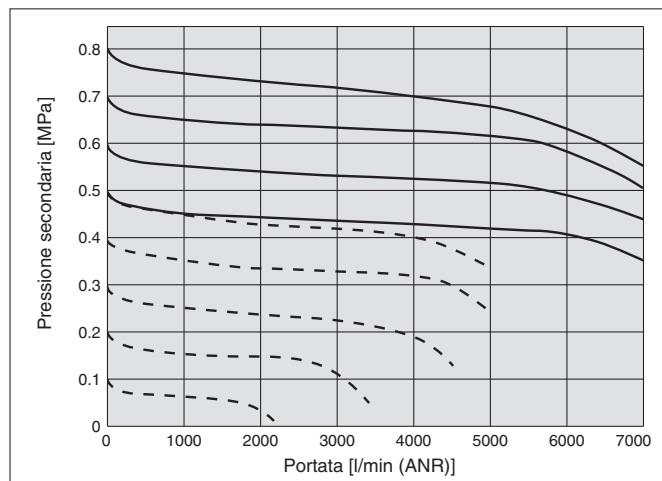
**AC30-D**

Rc3/8



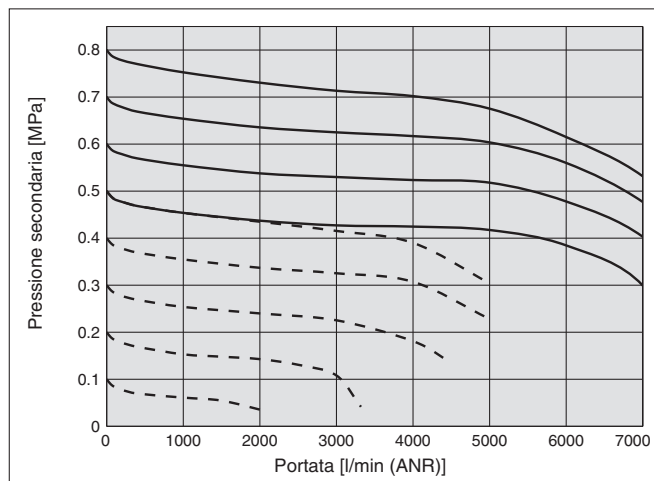
**AC40-D**

Rc1/2



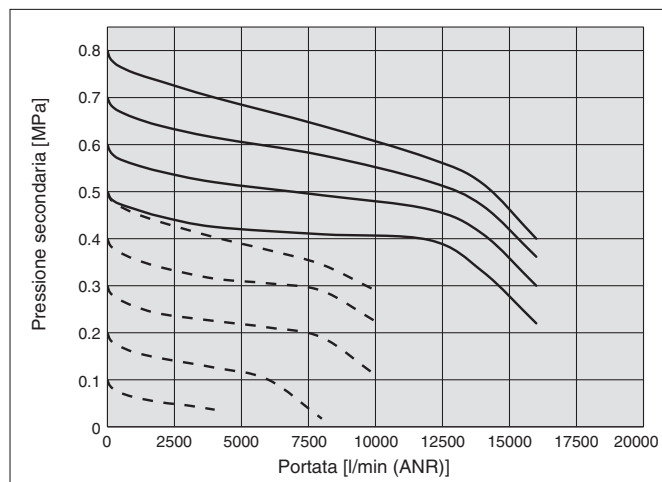
**AC40-06-D**

Rc3/4



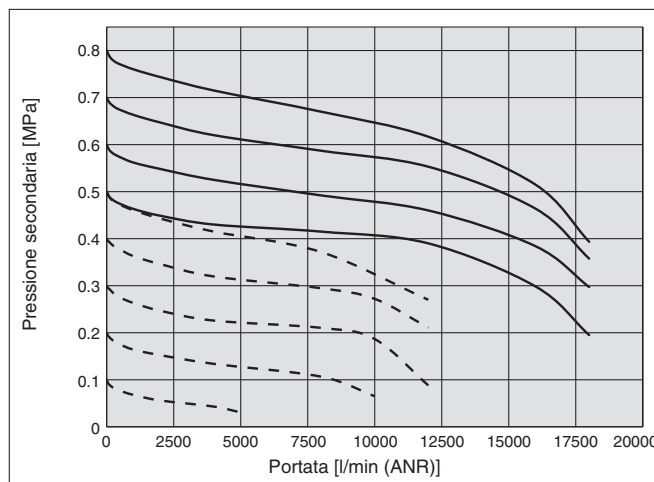
**AC50-D**

Rc1



**AC60-D**

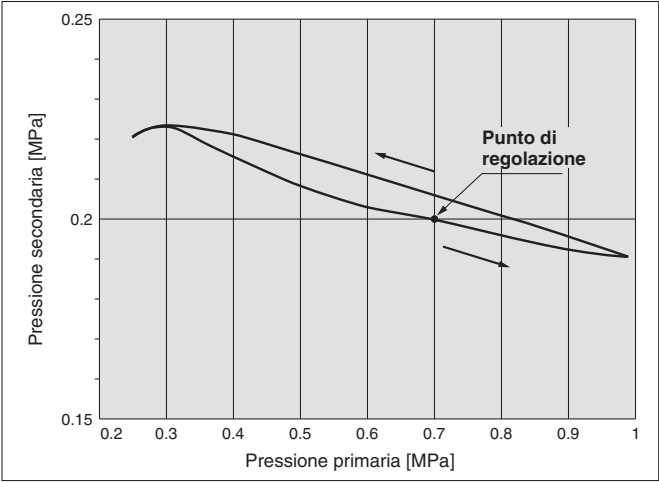
Rc1



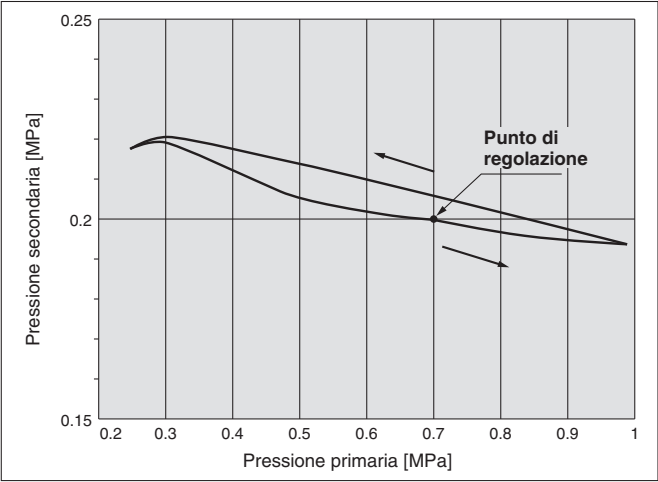
**Caratteristiche di pressione** (valori indicativi)

Pressione primaria di 0.7 MPa, pressione secondaria di 0.2 MPa, portata 20 l/min (ANR)

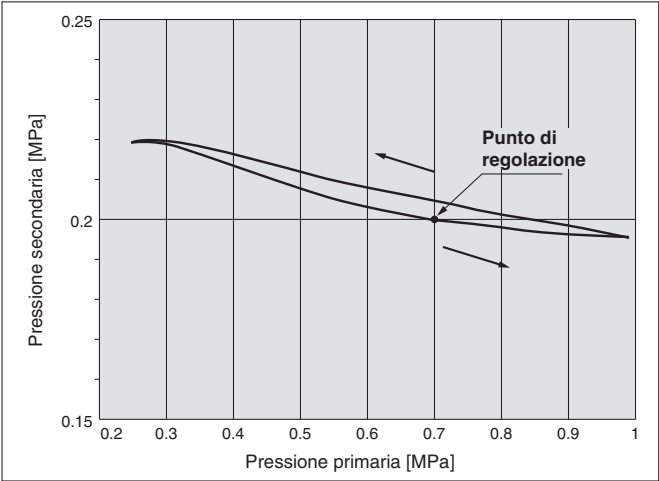
**AC20-D**



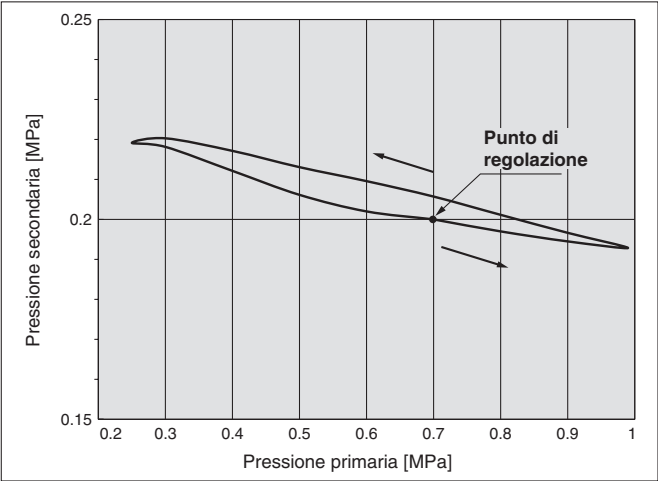
**AC30-D**



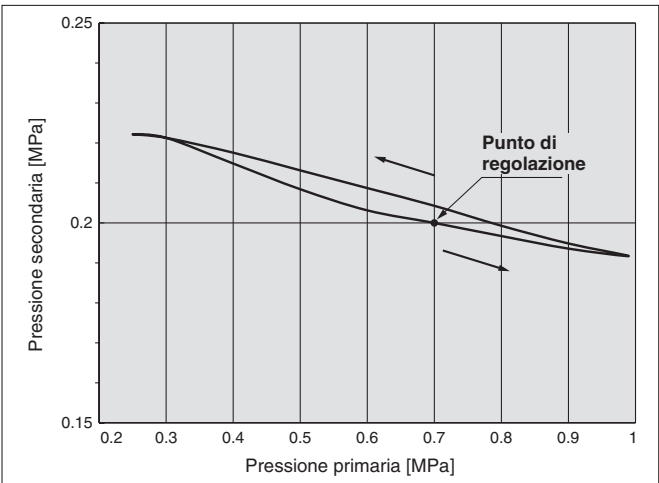
**AC40-D**



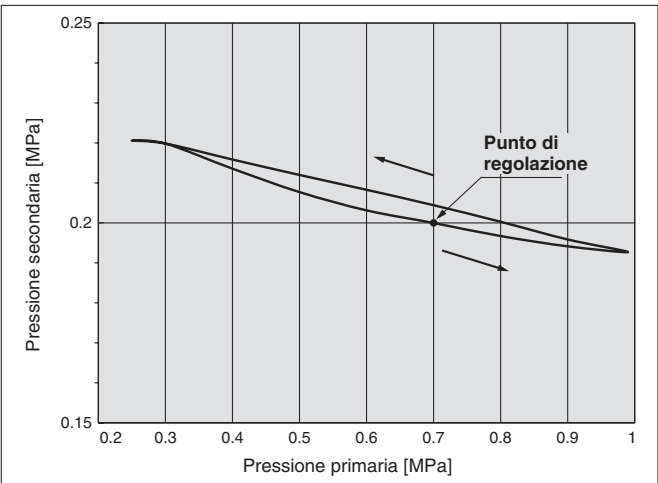
**AC40-06-D**



**AC50-D**



**AC60-D**



AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

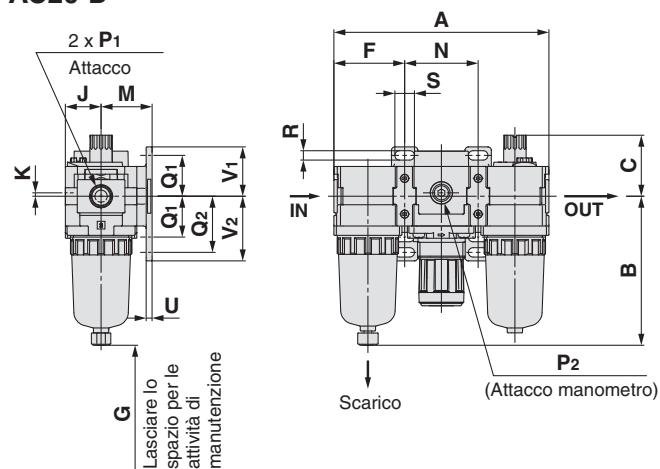
AL

AW

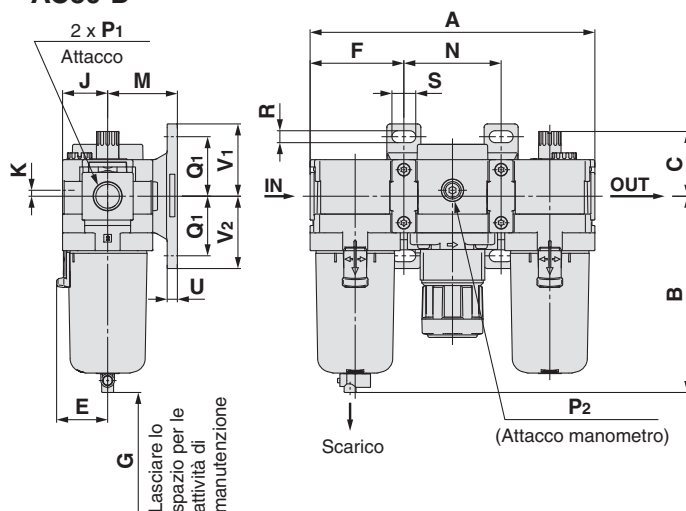
# Serie AC20-D a AC60-D

## Dimensioni

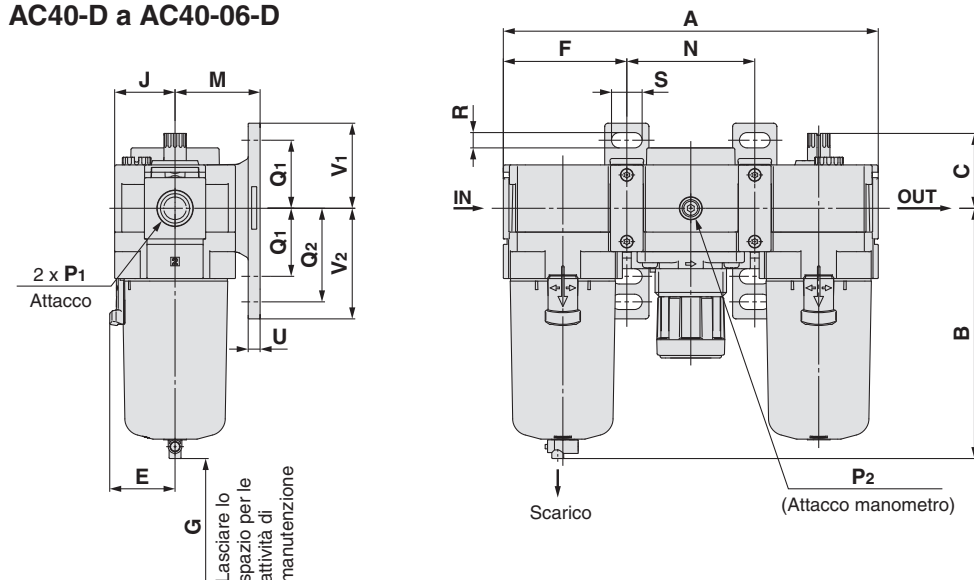
### AC20-D



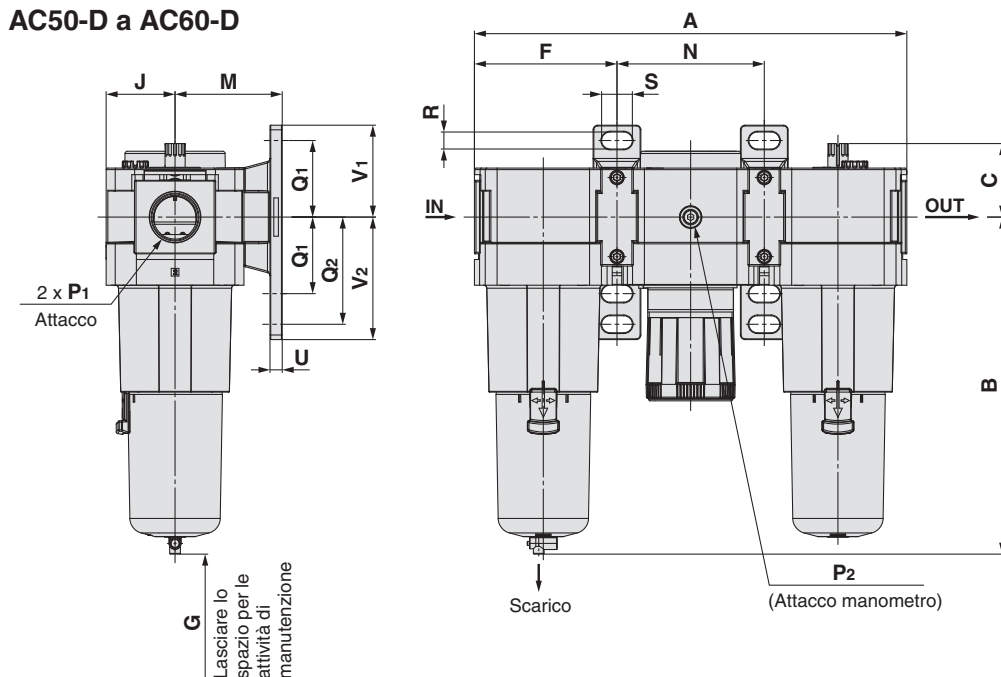
### AC30-D



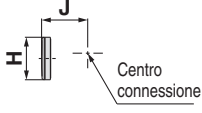
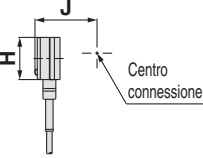
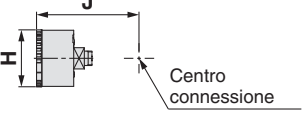
### AC40-D a AC40-06-D

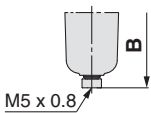
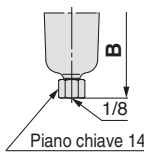
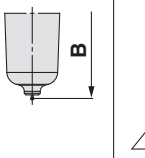
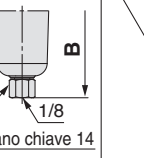
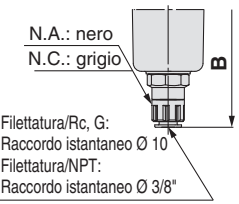
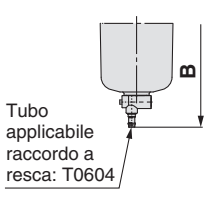
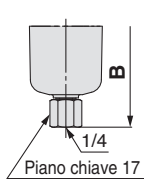
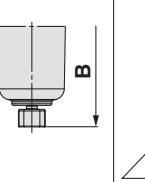
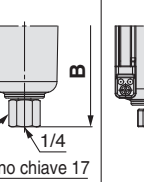
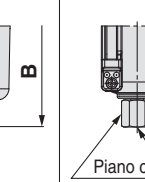
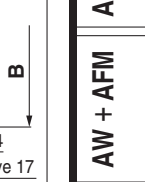


### AC50-D a AC60-D



# Gruppi per trattamento aria *Serie da AC20-D a AC60-D*

| Modello applicabile   | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                       | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| AC20-D<br>a<br>AC60-D |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile   | Specifiche su richiesta                                                            | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                       | Con scarico automatico                                                             | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                       |                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| AC20-D                |   |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| AC30-D<br>a<br>AC60-D |  |  |  |  |  |  |  |

| Modello   | Specifiche standard |                |       |       |      |      |      |     |      |     |    | Squadretta di montaggio |                |                |     |      |     |                |                |  |
|-----------|---------------------|----------------|-------|-------|------|------|------|-----|------|-----|----|-------------------------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|--|
|           | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G   | J    | K   | M  | N                       | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |  |
| AC20-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 126.4 | 87.6  | 35.9 | —    | 41.6 | 60  | 21   | 2   | 30 | 43.2                    | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |  |
| AC30-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 167.4 | 115.4 | 38.1 | 30   | 55.1 | 80  | 26.5 | 3.5 | 41 | 57.2                    | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |  |
| AC40-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 220.4 | 147.1 | 44   | 38.4 | 72.6 | 110 | 35.5 | —   | 50 | 75.2                    | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |  |
| AC40-06-D | 3/4                 | 1/8            | 235.4 | 149.1 | 44   | 38.4 | 77.6 | 110 | 35.5 | —   | 50 | 80.2                    | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |  |
| AC50-D    | 3/4, 1              | 1/8            | 282.4 | 220.1 | 48   | —    | 93.1 | 110 | 45   | —   | 70 | 96.2                    | 50             | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |  |
| AC60-D    | 1                   | 1/8            | 297.4 | 234.1 | 48   | —    | 98.1 | 110 | 45   | —   | 70 | 101.2                   | 50             | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |  |

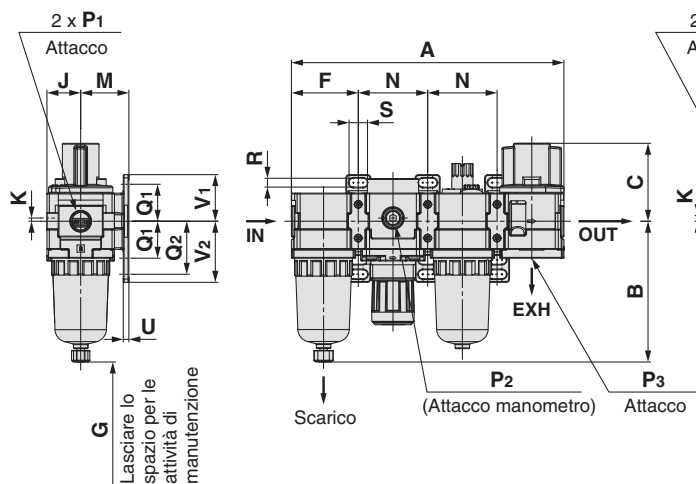
| Modello   | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|-----------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|           | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|           |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|           | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40-06-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |
| AC50-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 259.9                  | 228.6                    | 226.9                | 222.5                    | 227                  | 242.5                                     | 247                  |
| AC60-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 273.9                  | 242.6                    | 240.9                | 236.5                    | 241                  | 256.5                                     | 261                  |



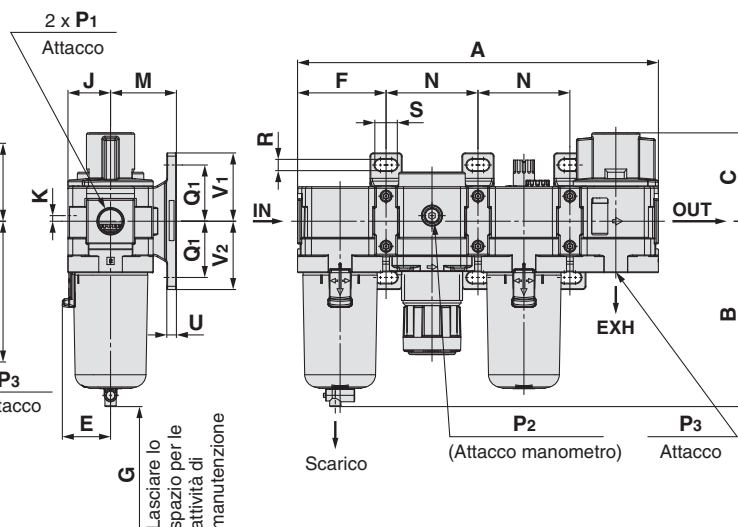
# Serie AC20-D a AC60-D

**Dimensioni: Con valvola a 3 vie per lo scarico della pressione (V)**

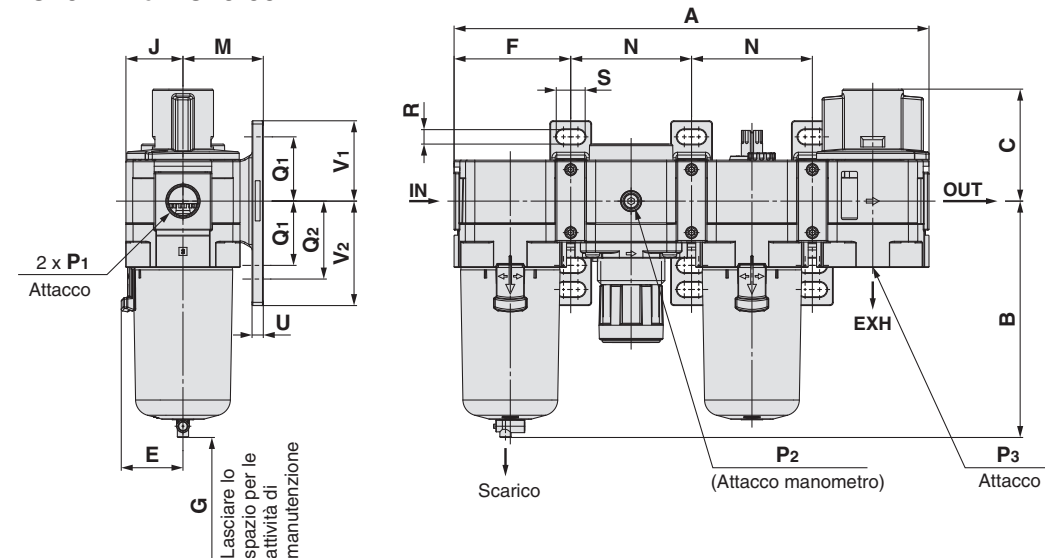
## AC20-V-D



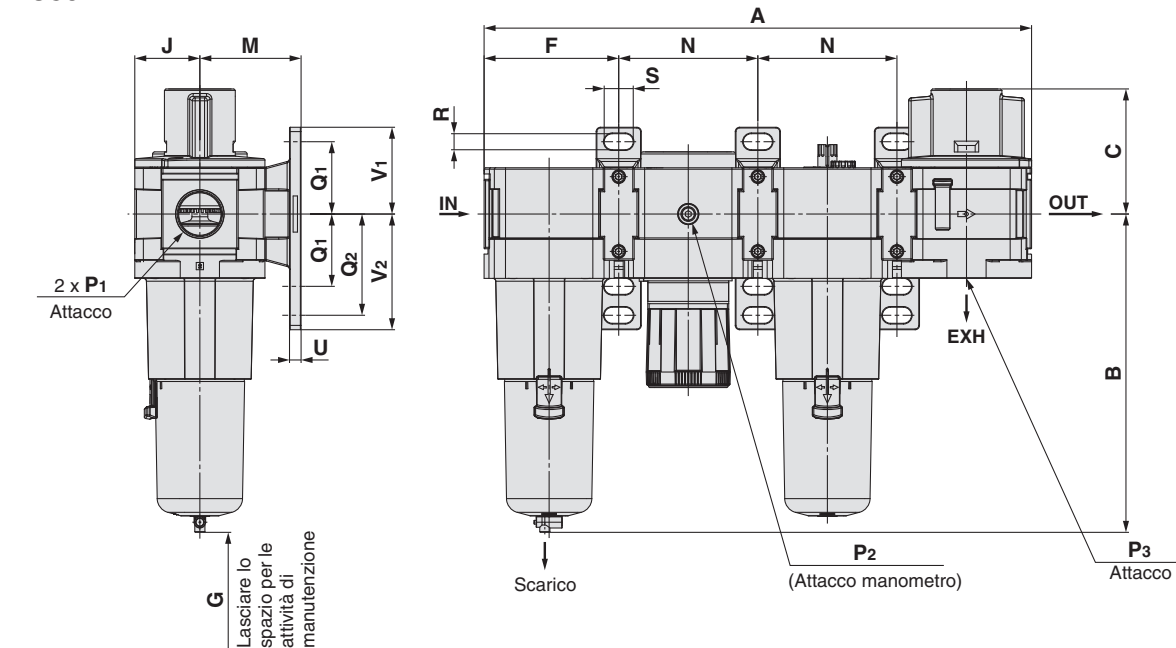
## AC30-V-D



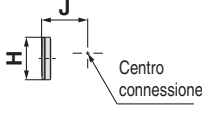
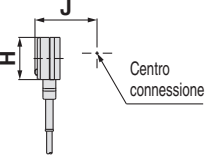
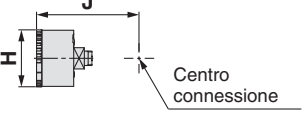
## AC40-V-D a AC40-06-V-D

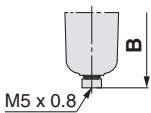
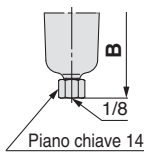
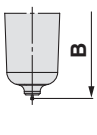
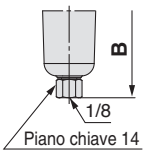
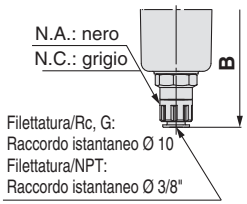
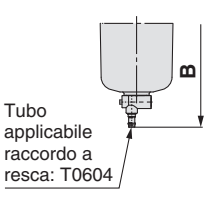
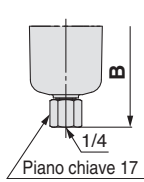
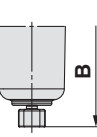
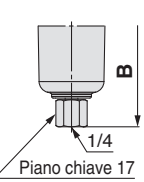
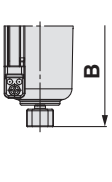
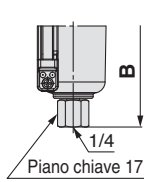


## AC50-V-D



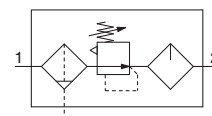
# Gruppi per trattamento aria **Serie AC20A-D a AC60A-D**

| Modello applicabile                     | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                         | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| <b>AC20-V-D</b><br>a<br><b>AC50-V-D</b> |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile                     | Specifiche su richiesta                                                                                                                                                                                              | Semi-standard                                                                                                                     |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         | Con scarico automatico                                                                                                                                                                                               | Tazza PC/PA                                                                                                                       |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                                         |                                                                                                                                                                                                                      | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                                                                         | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| <b>AC20-V-D</b>                         |                                                                                                                                     |                                                                                                                                   |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| <b>AC30-V-D</b><br>a<br><b>AC50-V-D</b> | <br>N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" | <br>Tubo applicabile<br>raccordo a resca: T0604 |  |  |  |  |  |

| Modello            | Specifiche standard |                |                |       |       |      |      |      |     |      |                         |    |      |                |                |     |      |     |                |                |
|--------------------|---------------------|----------------|----------------|-------|-------|------|------|------|-----|------|-------------------------|----|------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|
|                    |                     |                |                |       |       |      |      |      |     |      | Squadretta di montaggio |    |      |                |                |     |      |     |                |                |
|                    | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | P <sub>3</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G   | J    | K                       | M  | N    | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |
| <b>AC20-V-D</b>    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 1/8            | 169.6 | 87.6  | 48.5 | —    | 41.6 | 60  | 21   | 2                       | 30 | 43.2 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |
| <b>AC30-V-D</b>    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 1/4            | 224.6 | 115.4 | 55   | 30   | 55.1 | 80  | 26.5 | 3.5                     | 41 | 57.2 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |
| <b>AC40-V-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 3/8            | 295.6 | 147.1 | 69.7 | 38.4 | 72.6 | 110 | 35.5 | —                       | 50 | 75.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| <b>AC40-06-V-D</b> | 3/4                 | 1/8            | 1/2            | 315.6 | 149.1 | 71.7 | 38.4 | 77.6 | 110 | 35.5 | —                       | 50 | 80.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| <b>AC50-V-D</b>    | 3/4, 1              | 1/8            | 1/2            | 378.6 | 220.1 | 86.5 | —    | 93.1 | 110 | 45   | —                       | 70 | 96.2 | 50             | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |

| Modello     | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|-------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|             | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|             |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|             | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20-V-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30-V-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40-V-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40-06-V-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |
| AC50-V-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 259.9                  | 228.6                    | 226.9                | 222.5                    | 227                  | 242.5                                     | 247                  |



## Codici di ordinazione

AC **30** A- **03** **DE** - - - D

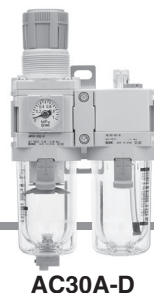
1 2 3 4 5 6

- Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a ad j.
- Simbolo opzione/semi-standard:  
Se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.

Esempio) AC30A-F03DE1-16NR-D

|   |                  | Simbolo                                        | Descrizione | 1                                                                                            |    |      |      |      |      |
|---|------------------|------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|------|------|------|
|   |                  |                                                |             | Taglia corpo                                                                                 |    |      |      |      |      |
|   |                  |                                                |             | 20                                                                                           | 30 | 40   | 50   | 60   |      |
| 2 | Filettatura tubo | —                                              | Rc          | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
|   |                  | N*1                                            | NPT         | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
|   |                  | F*2                                            | G           | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
| + |                  |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 3 | Attacco          | 01                                             | 1/8         | ●                                                                                            | —  | —    | —    | —    |      |
|   |                  | 02                                             | 1/4         | ●                                                                                            | ●  | ●    | —    | —    |      |
|   |                  | 03                                             | 3/8         | —                                                                                            | ●  | ●    | —    | —    |      |
|   |                  | 04                                             | 1/2         | —                                                                                            | —  | ●    | —    | —    |      |
|   |                  | 06                                             | 3/4         | —                                                                                            | —  | ●    | ●    | —    |      |
|   |                  | 10                                             | 1           | —                                                                                            | —  | —    | ●    | ●    |      |
| + |                  |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 4 | a                | Scarico automatico a galleggiante              | —           | Senza scarico automatico                                                                     | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | C*4         | N.C. (normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | D*5         | N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | +                |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|   | b                | Manometro*6                                    | —           | Senza manometro                                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | E           | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)                                      | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | G           | Manometro rotondo (con indicatore di limite)                                                 | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | M           | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo)                                         | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  | Pressostato digitale                           | E1          | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | E2          | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | E3          | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | E4          | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
| + |                  |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 5 | c                | Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione | —           | Senza accessorio                                                                             | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | V           | Posizione di montaggio: AW + AL + V                                                          | ●  | ●    | ●    | ●    | —    |
| + |                  |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 6 | d                | Pressione di regolazione*7                     | —           | Impostazione da 0.05 a 0.85 MPa                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | 1           | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa                                                               | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | +                |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|   | e                | Tazza*8                                        | —           | Tazza in polycarbonato                                                                       | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | 2           | Tazza metallica                                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | 6           | Tazza in nylon                                                                               | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | 8           | Tazza metallica con indicatore di livello                                                    | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | C           | Con protezione della tazza                                                                   | ●  | —*9  | —*9  | —*9  | —*9  |
|   |                  |                                                | 6C          | Con protezione della tazza (nylon)                                                           | ●  | —*10 | —*10 | —*10 | —*10 |
|   | +                |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|   | f                | Attacco di scarico filtro regolatore*11        | —           | Con rubinetto di scarico                                                                     | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | J*12        | Guida dello scarico 1/8                                                                      | ●  | —    | —    | —    | —    |
|   |                  |                                                | W*13        | Guida dello scarico 1/4                                                                      | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                |             | Rubinetto di scarico con raccordo a resca (per tubo in nylon Ø 6 x Ø 4)                      | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | +                |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|   | g                | Attacco di scarico lubrificante lubrificatore  | —           | Senza rubinetto di scarico                                                                   | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | 3*14        | Lubrificatore con rubinetto di scarico                                                       | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | +                |                                                |             |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|   | h                | Meccanismo di scarico                          | —           | Modello con relieving                                                                        | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |                  |                                                | N           | Modello senza relieving                                                                      | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |

# Gruppi per trattamento aria **Serie AC20A-D a AC60A-D**



AC30A-D

|   | Simbolo | Descrizione        | ①            |      |      |      |      |
|---|---------|--------------------|--------------|------|------|------|------|
|   |         |                    | Taglia corpo |      |      |      |      |
|   |         |                    | 20           | 30   | 40   | 50   | 60   |
| ⑥ | i       | Direzione flusso — | ●            | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |         | R                  | ●            | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   | +       |                    |              |      |      |      |      |
|   | j       | Unità —            | ●            | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |         | Z*15               | ○*17         | ○*17 | ○*17 | ○*17 | ○*17 |
|   |         | ZA*16              | △*18         | △*18 | △*18 | △*18 | △*18 |

- \*1 La guida dello scarico è NPT1/8 (applicabile a AC20A-D) e NPT1/4 (applicabile da AC30A-D a AC60A-D). L'attacco di scarico automatico include il raccordo istantaneo Ø 3/8" (applicabile da AC30A-D a AC60A-D).
- \*2 La guida dello scarico G1/8 (applicabile a AC20A-D) e G1/4 (applicabile da AC30A-D a AC60A-D).
- \*3 Le opzioni G e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.
- \*4 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere.
- \*5 Se il compressore è piccolo (0.75 kW, il flusso di scarico inferiore a 100 l/min (ANR)), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.

- \*6 Quando il manometro, è incluso, si tratta di un manometro da 1.0 MPa per il tipo standard (0.85 MPa) Manometro di 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa.
- \*7 In alcuni casi è possibile impostare la pressione su un valore superiore alla pressione specificata, tuttavia usare la pressione entro il campo specificato.
- \*8 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 93 e 109 per la resistenza chimica della tazza.
- \*9 È fornita, di serie, una protezione della tazza (polycarbonato).
- \*10 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).
- \*11 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante tipo C e D non è disponibile.
- \*12 Senza funzione di valvola.
- \*13 La combinazione della tazza metallica: 2 e 8 non è disponibile.
- \*14 Se si sceglie con W: attacco di scarico del filtro regolatore, il rubinetto di scarico di un lubrificatore sarà dotato di raccordi a resca.

- \*15 Per il tipo con filettatura: NPT  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).  
Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo). Disponibile su richiesta di esecuzione speciale.  
Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.
- \*16 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (L'unità SI è destinata al mercato giapponese).
- \*17 ○: Per il tipo di filettatura: solo NPT
- \*18 △: Selezionare con le opzioni: E1, E2, E3, E4.

## Specifiche standard

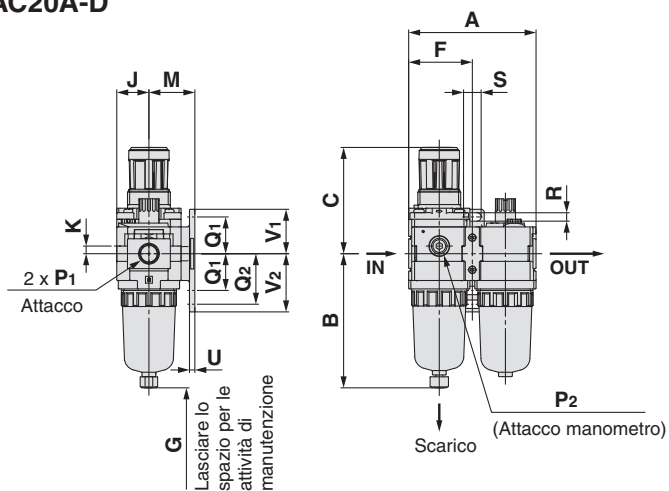
| Modello                             |                        | AC20A-D                 | AC30A-D                                                          | AC40A-D                                                                                            | AC40A-06-D                         | AC50A-D         | AC60A-D         |
|-------------------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Componente                          | Filtro regolatore [AW] | AW20-D                  | AW30-D                                                           | AW40-D                                                                                             | AW40-06-D                          | AW60-D          | AW60-D          |
|                                     | Lubrificatore [AL]     | AL20-D                  | AL30-D                                                           | AL40-D                                                                                             | AL40-06-D                          | AL50-D          | AL60-D          |
| Attacco                             |                        | 1/8, 1/4                | 1/4, 3/8                                                         | 1/4, 3/8, 1/2                                                                                      | 3/4                                | 3/4, 1          | 1               |
| attacco manometro*1                 | [AW]                   |                         |                                                                  |                                                                                                    | 1/8                                |                 |                 |
| Fluido                              |                        |                         |                                                                  |                                                                                                    | Aria                               |                 |                 |
| Temperatura ambiente e del fluido*2 |                        |                         |                                                                  |                                                                                                    | Da -5 a 60 °C (senza congelamento) |                 |                 |
| Pressione di prova                  |                        |                         |                                                                  |                                                                                                    | 1.5 MPa                            |                 |                 |
| Max. pressione d'esercizio          |                        |                         |                                                                  |                                                                                                    | 1.0 MPa                            |                 |                 |
| Pressione d'esercizio               | N.C. [AW]              | 0.1 MPa                 |                                                                  |                                                                                                    | 0.15 MPa                           |                 |                 |
| minima scarico automatico           | N.A. [AW]              | —                       |                                                                  |                                                                                                    | 0.1 MPa                            |                 |                 |
| Campo impostazione della pressione  | [AW]                   |                         |                                                                  |                                                                                                    | 0.05 a 0.85 MPa                    |                 |                 |
| Grado di filtrazione nominale*3     | [AW]                   |                         |                                                                  |                                                                                                    | 5 µm                               |                 |                 |
| Classe di purezza aria compressa*4  |                        |                         |                                                                  |                                                                                                    | ISO 8573-1:2010 [ 6 : 4 : - ]*5    |                 |                 |
| Capacità di scarico                 | [AW]                   | 8 cm³                   | 25 cm³                                                           |                                                                                                    | 45 cm³                             |                 |                 |
| Portata di gocciolamento minima*6   | [AL]                   | 15 l/min (ANR)          | Attacco 1/4:<br>30 l/min (ANR)<br>Attacco 3/8:<br>40 l/min (ANR) | Attacco 1/4:<br>30 l/min (ANR)<br>Attacco 3/8:<br>40 l/min (ANR)<br>Attacco 1/2:<br>50 l/min (ANR) | 50 l/min (ANR)                     | 190 l/min (ANR) | 220 l/min (ANR) |
| Capacità olio                       | [AL]                   | 25 cm³                  | 55 cm³                                                           |                                                                                                    | 135 cm³                            |                 |                 |
| Lubrificante raccomandato           | [AL]                   |                         |                                                                  |                                                                                                    | Olio turbina classe 1 (ISO VG32)   |                 |                 |
| Materiale dalla tazza               | [AW/AL]                |                         |                                                                  |                                                                                                    | Polycarbonato                      |                 |                 |
| Protezione della tazza              | [AW/AL]                | Semi-standard (acciaio) |                                                                  |                                                                                                    | Standard (polycarbonato)           |                 |                 |
| Costruzione                         | [AW]                   |                         |                                                                  |                                                                                                    | Modello con relieving              |                 |                 |
| Peso                                |                        | 0.31 kg                 | 0.58 kg                                                          | 1.12 kg                                                                                            | 1.22 kg                            | 2.90 kg         | 2.97 kg         |

- \*1 Le filettature di collegamento per manometri non sono disponibili per l'unità F.R.L. con manometro quadrato incassato o con pressostato digitale.
- \*2 Da -5 a 50 °C per i prodotti con pressostato digitale
- \*3 [Conforme alla condizione di prova ISO 8573-4:2001 e al metodo di prova ISO 12500-3:2009]  
Condizioni: nuovo elemento. Portata, pressione primaria e quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili.
- \*4 La classe di purezza dell'aria compressa è indicata in base alla norma ISO 8573-1:2010 per Aria compressa - Parte 1: Contaminanti e classi di purezza.  
Per maggiori informazioni sulla norma fare riferimento a pagina 110.
- \*5 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 7 : 4 : 4 ].
- \*6 La portata è di 5 gocce/min. minimo nelle seguenti condizioni: pressione primaria 0.5 MPa; olio turbina classe 1 (ISO VG32); temperatura 20 °C valvola di regolazione olio completamente aperta.  
Per un circuito che si accende e spegne ripetutamente sul lato di uscita, effettuare la regolazione in modo che il consumo medio di aria al minuto diventi la portata minima di gocciolamento o superiore.

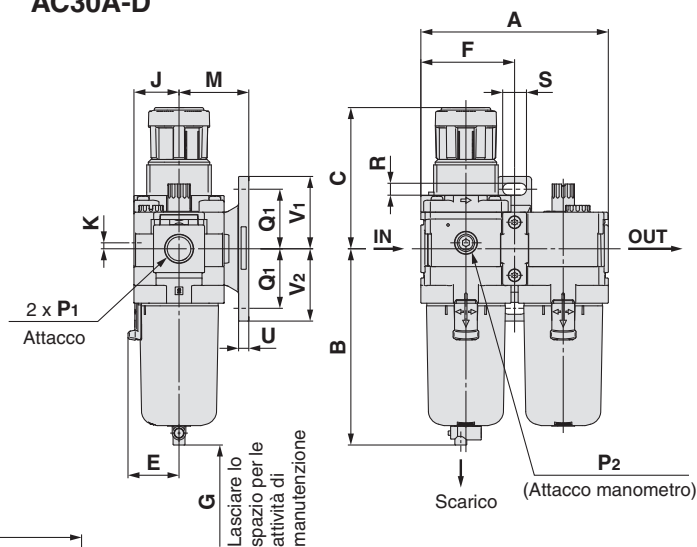
# Serie AC20A-D a AC60A-D

## Dimensioni

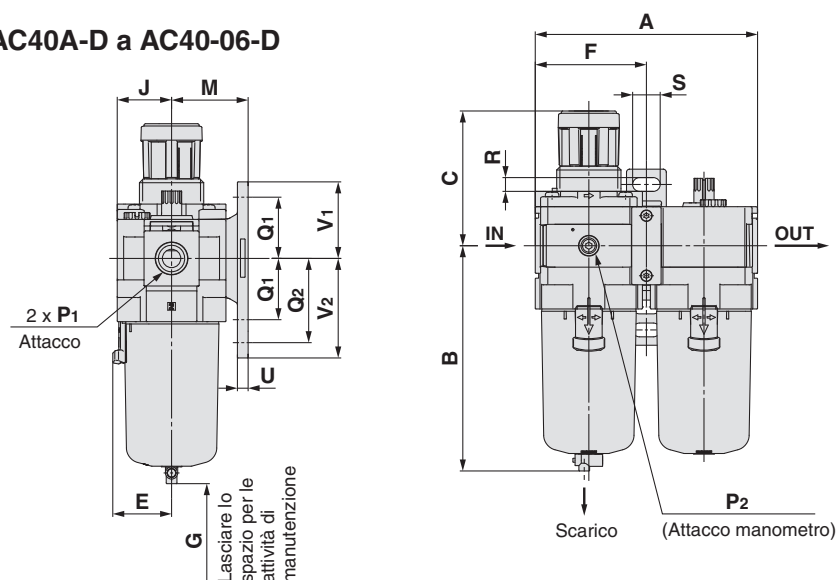
### AC20A-D



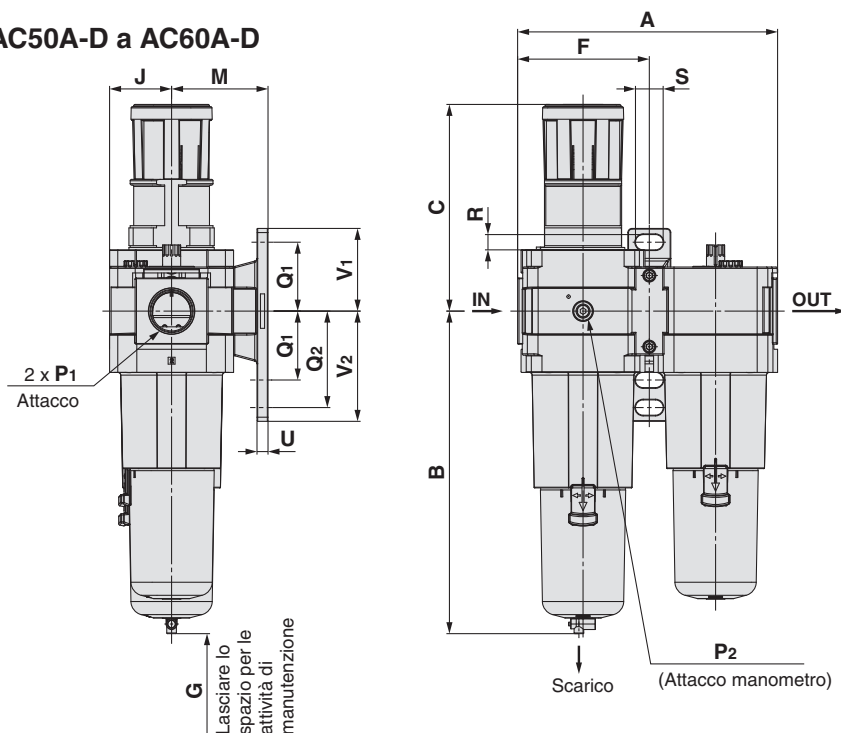
### AC30A-D



### AC40A-D a AC40-06-D

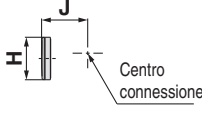
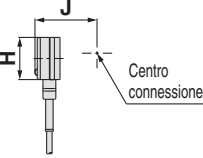
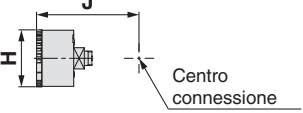


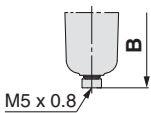
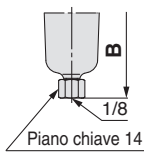
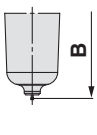
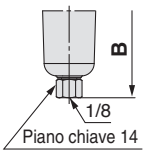
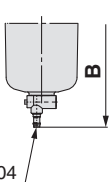
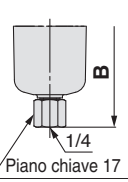
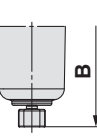
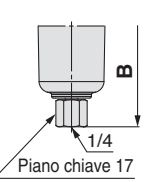
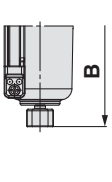
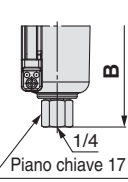
### AC50A-D a AC60A-D





# Gruppi per trattamento aria *Serie da AC20A-D a AC60A-D*

| Modello applicabile     | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                         | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| AC20A-D<br>a<br>AC60A-D |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile     | Specifiche su richiesta                                                                                                            | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                         | Con scarico automatico                                                                                                             | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                         |                                                                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| AC20A-D                 |                                                   |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| AC30A-D<br>a<br>AC60A-D | N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br><br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

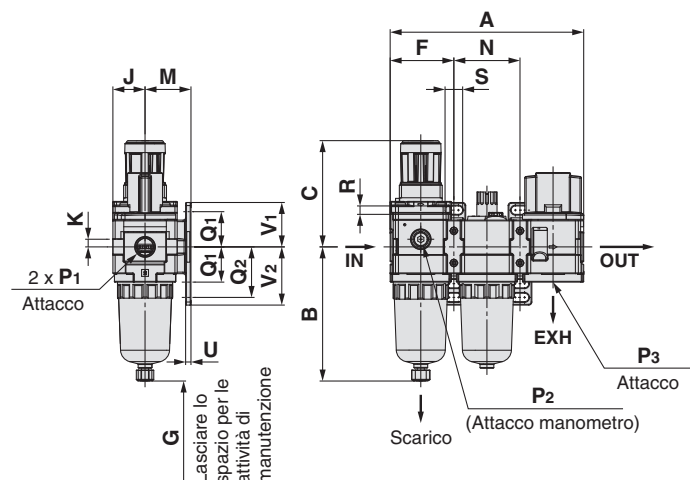
| Modello    | Specifiche standard |                |       |       |      |      |      |     |      |     |    | Squadretta di montaggio |                |     |      |     |                |                |  |
|------------|---------------------|----------------|-------|-------|------|------|------|-----|------|-----|----|-------------------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|--|
|            | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G   | J    | K   | M  | Q <sub>1</sub>          | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |  |
| AC20A-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 83.2  | 87.6  | 71.8 | —    | 41.6 | 60  | 21   | 5   | 30 | 24                      | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |  |
| AC30A-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 110.2 | 115.3 | 86.5 | 30   | 55.1 | 80  | 26.5 | 3.5 | 41 | 35                      | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |  |
| AC40A-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 145.2 | 147.1 | 91.5 | 38.4 | 72.6 | 110 | 35.5 | —   | 50 | 40                      | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |  |
| AC40A-06-D | 3/4                 | 1/8            | 155.2 | 149.1 | 93   | 38.4 | 77.6 | 110 | 35.5 | —   | 50 | 40                      | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |  |
| AC50A-D    | 3/4, 1              | 1/8            | 191.2 | 234.1 | 155  | —    | 98.1 | 110 | 45   | —   | 70 | 50                      | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |  |
| AC60A-D    | 1                   | 1/8            | 196.2 | 234.1 | 155  | —    | 98.1 | 110 | 45   | —   | 70 | 50                      | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |  |

| Modello    | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|            | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|            |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|            | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20A-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30A-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40A-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40A-06-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |
| AC50A-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 273.9                  | 242.6                    | 240.9                | 236.5                    | 241                  | 256.5                                     | 261                  |
| AC60A-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 273.9                  | 242.6                    | 240.9                | 236.5                    | 241                  | 256.5                                     | 261                  |

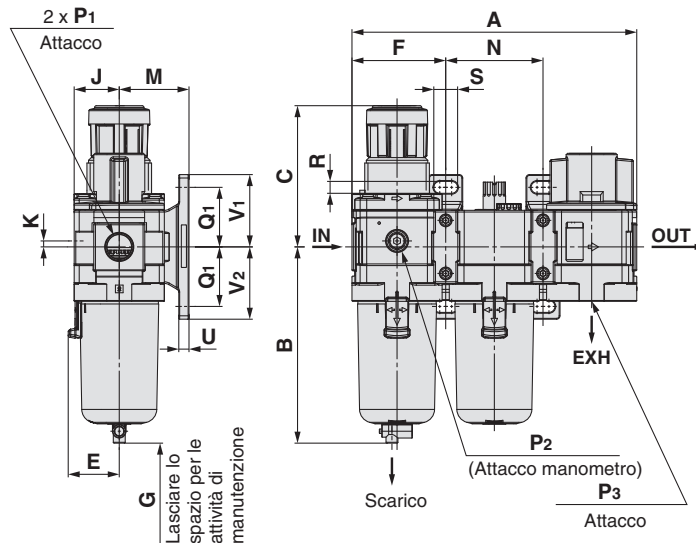
# Serie AC20A-D a AC60A-D

**Dimensioni: Con valvola a 3 vie per lo scarico della pressione (V)**

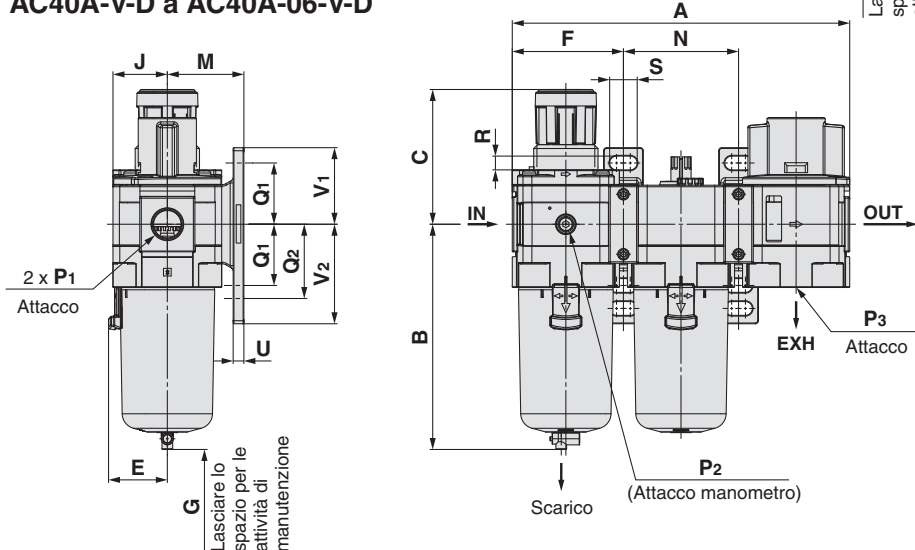
**AC20A-V-D**



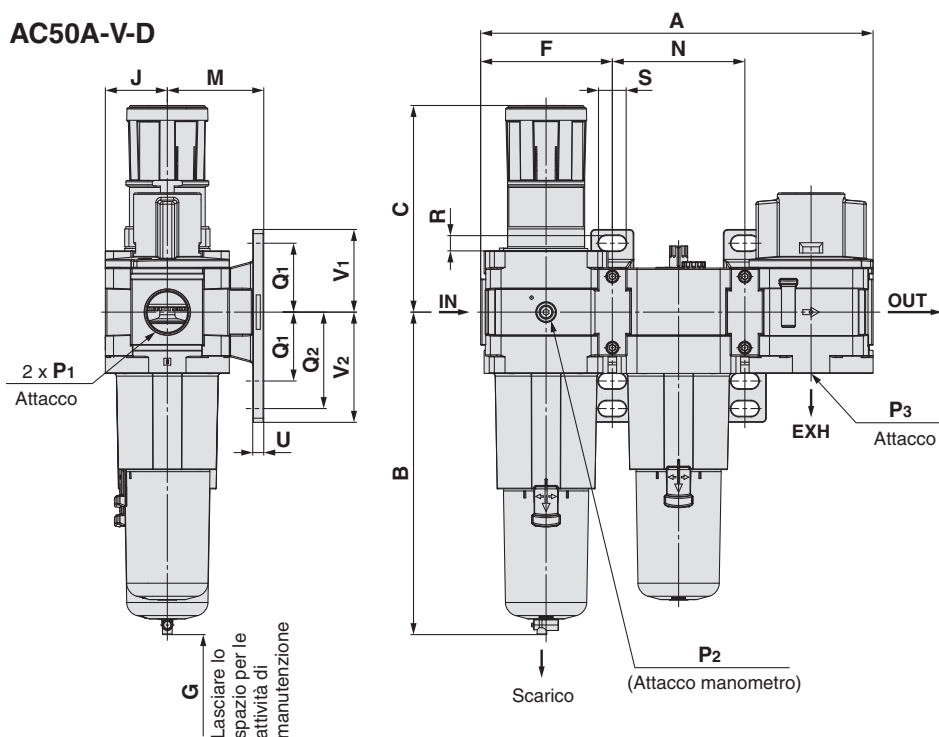
**AC30A-V-D**



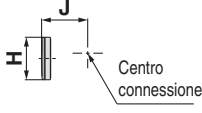
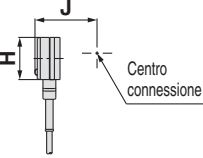
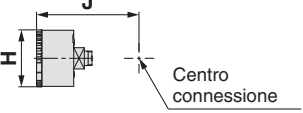
**AC40A-V-D a AC40A-06-V-D**

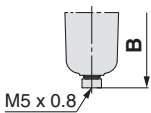
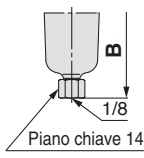
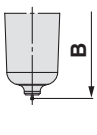
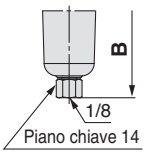
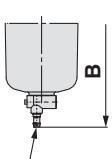
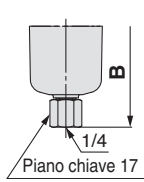
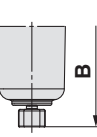
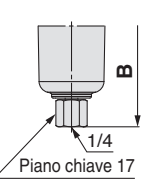
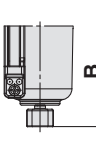
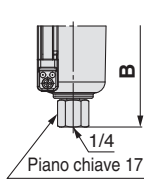


**AC50A-V-D**



# Gruppi per trattamento aria *Serie da AC20A-D a AC60A-D*

| Modello applicabile         | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                             | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| AC20A-V-D<br>a<br>AC50A-V-D |  |  |  |                                                      |

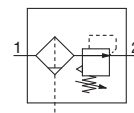
| Modello applicabile         | Specifiche su richiesta                                                                                                            | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | Con scarico automatico                                                                                                             | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                             |                                                                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| AC20A-V-D                   |                                                   |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| AC30A-V-D<br>a<br>AC50A-V-D | N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br><br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

| Modello      | Specifiche standard |                |                |       |       |      |      |      |     |      |     |    |      |                |                |     |      |     |                |                |
|--------------|---------------------|----------------|----------------|-------|-------|------|------|------|-----|------|-----|----|------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|
|              | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | P <sub>3</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G   | J    | K   | M  | N    | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |
| AC20A-V-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 1/8            | 126.4 | 87.6  | 71.8 | —    | 41.6 | 60  | 21   | 5   | 30 | 43.2 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |
| AC30A-V-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 1/4            | 167.4 | 115.3 | 86.5 | 30   | 55.1 | 80  | 26.5 | 3.5 | 41 | 57.2 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |
| AC40A-V-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 3/8            | 220.4 | 147.1 | 91.5 | 38.4 | 72.6 | 110 | 35.5 | —   | 50 | 75.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC40A-06-V-D | 3/4                 | 1/8            | 1/2            | 235.4 | 149.1 | 93   | 38.4 | 77.6 | 110 | 35.5 | —   | 50 | 80.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC50A-V-D    | 3/4, 1              | 1/8            | 1/2            | 287.4 | 234.1 | 155  | —    | 98.1 | 110 | 45   | —   | 70 | 96.2 | 50             | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |

| Modello      | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|--------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|              | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|              |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|              | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20A-V-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30A-V-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40A-V-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40A-06-V-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |
| AC50A-V-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 273.9                  | 242.6                    | 240.9                | 236.5                    | 241                  | 256.5                                     | 261                  |

**AC20B-D a AC60B-D**

Simbolo



## Codici di ordinazione

AC **30** B - **03** **DE** - - - D

1 2 3 4 5 6

· Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a a i.

· Simbolo opzione/semi-standard:

Se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.

Esempio) AC30B-F03DE1-16NR-D

|    |                       | Simbolo                                        | Descrizione                                                     | 1                                                                                            |    |      |      |      |      |
|----|-----------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|------|------|------|
|    |                       |                                                |                                                                 | Taglia corpo                                                                                 |    |      |      |      |      |
|    |                       |                                                |                                                                 | 20                                                                                           | 30 | 40   | 50   | 60   |      |
| 2  | Filettatura           | —                                              | Rc                                                              | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
|    |                       | N*1                                            | NPT                                                             | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
|    |                       | F*2                                            | G                                                               | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
| +  |                       |                                                |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 3  | Attacco               | 01                                             | 1/8                                                             | ●                                                                                            | —  | —    | —    | —    |      |
|    |                       | 02                                             | 1/4                                                             | ●                                                                                            | ●  | ●    | —    | —    |      |
|    |                       | 03                                             | 3/8                                                             | —                                                                                            | ●  | ●    | —    | —    |      |
|    |                       | 04                                             | 1/2                                                             | —                                                                                            | —  | ●    | —    | —    |      |
|    |                       | 06                                             | 3/4                                                             | —                                                                                            | —  | ●    | ●    | —    |      |
|    |                       | 10                                             | 1                                                               | —                                                                                            | —  | —    | ●    | ●    |      |
| +  |                       |                                                |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 4  | a                     | Scarico automatico a galleggiante              | —                                                               | Senza scarico automatico                                                                     | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | C*4                                                             | N.C. (normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | D*5                                                             | N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    | +                     |                                                |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|    | b                     | Manometro*6                                    | —                                                               | Senza manometro                                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | E                                                               | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)                                      | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | G                                                               | Manometro rotondo (con indicatore di limite)                                                 | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | M                                                               | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo)                                         | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       | Pressostato digitale                           | E1                                                              | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | E2                                                              | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
| E3 |                       |                                                | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
| +  |                       |                                                |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 5  | c                     | Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione | —                                                               | Senza accessorio                                                                             | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | V                                                               | Posizione di montaggio: AF + AR + V                                                          | ●  | ●    | ●    | ●    | —    |
|    |                       |                                                | V1*7                                                            | Posizione di montaggio: V + AF + AR□K                                                        | ●  | ●    | ●    | ●    | —    |
| +  |                       |                                                |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| 6  | d                     | Pressione di regolazione*8                     | —                                                               | Impostazione da 0.05 a 0.85 MPa                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | 1                                                               | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa                                                               | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    | +                     |                                                |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|    | e                     | Tazza*9                                        | —                                                               | Tazza in policarbonato                                                                       | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | 2                                                               | Tazza metallica                                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | 6                                                               | Tazza in nylon                                                                               | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | 8                                                               | Tazza metallica con indicatore di livello                                                    | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | C                                                               | Con protezione della tazza                                                                   | ●  | —*10 | —*10 | —*10 | —*10 |
|    |                       |                                                | 6C                                                              | Con protezione della tazza (nylon)                                                           | ●  | —*11 | —*11 | —*11 | —*11 |
|    | +                     |                                                |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |      |
|    | f                     | Attacco di scarico filtro per aria*12          | —                                                               | Con rubinetto di scarico                                                                     | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | J*13                                                            | Guida dello scarico 1/8                                                                      | ●  | —    | —    | —    | —    |
|    |                       |                                                | —                                                               | Guida dello scarico 1/4                                                                      | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    |                       |                                                | W*14                                                            | Rubinetto di scarico con raccordo a resca (per tubo in nylon Ø 6 x Ø 4)                      | —  | ●    | ●    | ●    | ●    |
|    | +                     |                                                |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |      |
| g  | Meccanismo di scarico | —                                              | Modello con relieving                                           | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |
|    |                       | N                                              | Modello senza relieving                                         | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    | ●    |      |

# Gruppi per trattamento aria *Serie AC20B-D a AC60B-D*



AC30B-D

|   |   | Simbolo          | Descrizione | 1                                      |                                                                       |    |    |    |      |      |      |      |      |
|---|---|------------------|-------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----|----|----|------|------|------|------|------|
|   |   |                  |             | Taglia corpo                           |                                                                       |    |    |    |      |      |      |      |      |
|   |   |                  |             | 20                                     | 30                                                                    | 40 | 50 | 60 |      |      |      |      |      |
| 6 | h | Direzione flusso | —           | Direzione flusso: da sinistra a destra |                                                                       |    |    | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |      |
|   |   |                  | R           | Direzione flusso: da destra a sinistra |                                                                       |    |    | ●  | ●    | ●    | ●    | ●    |      |
|   |   |                  |             | +                                      |                                                                       |    |    |    |      |      |      |      |      |
|   | i | Unità            |             | —                                      | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C, manometro in unità SI: MPa      |    |    |    | ●    | ●    | ●    | ●    | ●    |
|   |   |                  |             | Z*15                                   | Unità su etichetta prodotto: psi, °F, manometro: doppia scala MPa/psi |    |    |    | ○*17 | ○*17 | ○*17 | ○*17 | ○*17 |
|   |   |                  |             | ZA*16                                  | Pressostato digitale: con funzione di selezione unità                 |    |    |    | △*18 | △*18 | △*18 | △*18 | △*18 |

\*1 La guida dello scarico è NPT1/8 (applicabile a AC20B-D) e NPT1/4 (applicabile da AC30B-D a AC60B-D). L'attacco di scarico automatico include il raccordo istantaneo Ø 3/8" (applicabile da AC30B-D a AC60B-D).

\*2 La guida dello scarico G1/8 (applicabile a AC20B-D) e G1/4 (applicabile da AC30B-D a AC60B-D).

\*3 Le opzioni G e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.

\*4 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere.

\*5 Se il compressore è piccolo (0.75 kW, il flusso di scarico inferiore a 100 l/min (ANR)), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.

\*6 Quando è collegato il manometro, verrà montato un manometro di 1.0 MPa per il tipo standard (0.85 MPa). Manometro di 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa.

\*7 Assicurarsi che la pressione secondaria venga scaricata alla pressione atmosferica con l'uso di un manometro.

\*8 In alcuni casi è possibile impostare la pressione su un valore superiore alla pressione specificata, tuttavia usare la pressione entro il campo specificato.

\*9 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 68 per la resistenza chimica della tazza.

\*10 È fornita, di serie, una protezione della tazza (policarbonato).

\*11 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).

\*12 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante: C e D non sono disponibili.

\*13 Senza funzione di valvola.

\*14 La combinazione della tazza metallica: 2 e 8 non

sono disponibili.

\*15 Per il tipo con filettatura: NPT  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).

Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo). Disponibile su richiesta di esecuzione speciale.

Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.

\*16 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (L'unità SI è destinata al mercato giapponese).

\*17 ○: Per il tipo di filettatura: solo NPT  
\*18 △: Selezionare con le opzioni E1, E2, E3, E4.

## Specifiche standard

| Modello                                         |                 |      | AC20B-D                         | AC30B-D                 | AC40B-D                  | AC40B-06-D | AC50B-D | AC60B-D |         |
|-------------------------------------------------|-----------------|------|---------------------------------|-------------------------|--------------------------|------------|---------|---------|---------|
| Componente                                      | Filtro per aria | [AF] | AF20-D                          | AF30-D                  | AF40-D                   | AF40-06-D  | AF50-D  | AF60-D  |         |
|                                                 | Regolatore      | [AR] | AR20-D                          | AR30-D                  | AR40-D                   | AR40-06-D  | AR50-D  | AR60-D  |         |
| Attacco                                         |                 |      | 1/8, 1/4                        | 1/4, 3/8                | 1/4, 3/8, 1/2            | 3/4        | 3/4, 1  | 1       |         |
| Attacco manometro*1                             |                 |      | [AR]                            | 1/8                     |                          |            |         |         |         |
| Fluido                                          |                 |      | Aria                            |                         |                          |            |         |         |         |
| Temperatura ambiente e del fluido*2             |                 |      | -5 a 60 °C (senza congelamento) |                         |                          |            |         |         |         |
| Pressione di prova                              |                 |      | 1.5 MPa                         |                         |                          |            |         |         |         |
| Max. pressione d'esercizio                      |                 |      | 1.0 MPa                         |                         |                          |            |         |         |         |
| Pressione d'esercizio minima scarico automatico | N.C.            | [AF] | 0.1 MPa                         | 0.15 MPa                |                          |            |         |         |         |
|                                                 | N.A.            | [AF] | —                               | 0.1 MPa                 |                          |            |         |         |         |
| Campo impostazione della pressione              |                 |      | [AR]                            | 0.05 a 0.85 MPa         |                          |            |         |         |         |
| Grado di filtrazione nominale*3                 |                 |      | [AF]                            | 5 µm                    |                          |            |         |         |         |
| Classe di purezza aria compressa*4              |                 |      | ISO 8573-1:2010 [ 6 : 4 : 4 ]*5 |                         |                          |            |         |         |         |
| Capacità di scarico                             |                 |      | [AF]                            | 8 cm³                   | 25 cm³                   | 45 cm³     |         |         |         |
| Materiale dalla tazza                           |                 |      | [AF]                            | Policarbonato           |                          |            |         |         |         |
| Protezione della tazza                          |                 |      | [AF]                            | Semi-standard (acciaio) | Standard (policarbonato) |            |         |         |         |
| Costruzione                                     |                 |      | [AR]                            | Modello con relieving   |                          |            |         |         |         |
| Peso                                            |                 |      |                                 | 0.25 kg                 | 0.51 kg                  | 0.95 kg    | 1.02 kg | 2.20 kg | 2.39 kg |

\*1 Le filettature di collegamento per manometri non sono disponibili per l'unità F.R.L. con manometro quadrato incassato o con pressostato digitale.

\*2 Da -5 a 50 °C per i prodotti con pressostato digitale

\*3 [Conforme alla condizione di prova ISO 8573-4:2001 e al metodo di prova ISO 12500-3:2009]

Condizioni: nuovo elemento. Portata, pressione primaria e quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili.

\*4 La classe di purezza dell'aria compressa è indicata in base alla norma ISO 8573-1:2010 per Aria compressa - Parte 1: Contaminanti e classi di purezza. Per maggiori informazioni sulla norma fare riferimento a pagina 110.

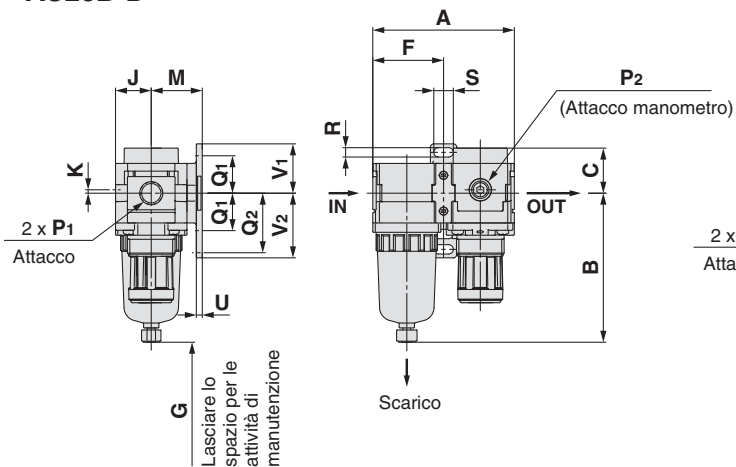
\*5 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 7 : 4 : 4 ].



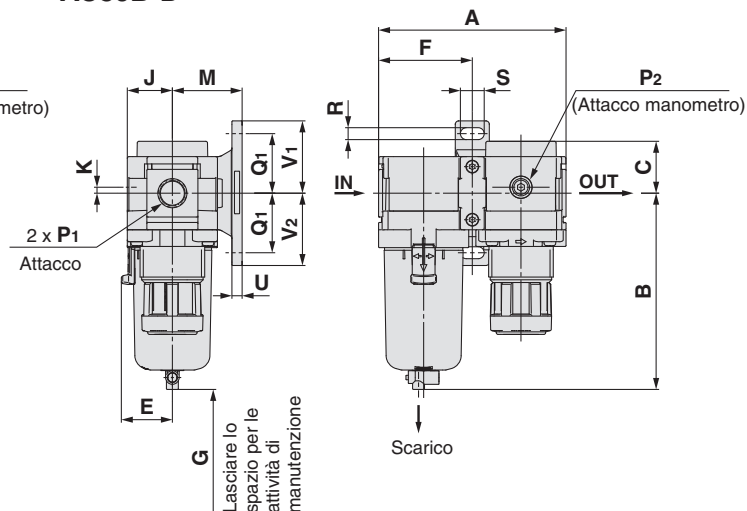
# Serie AC20B-D a AC60B-D

## Dimensioni

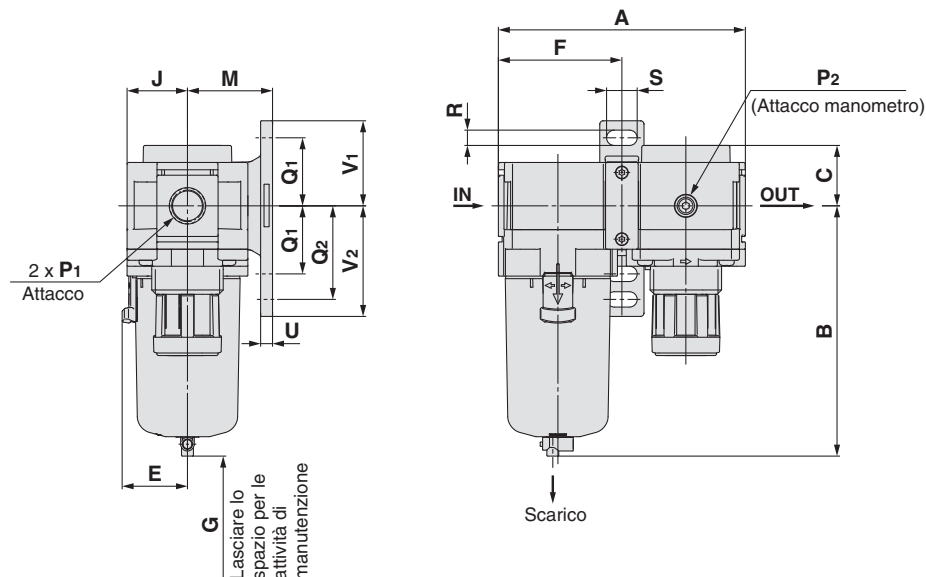
### AC20B-D



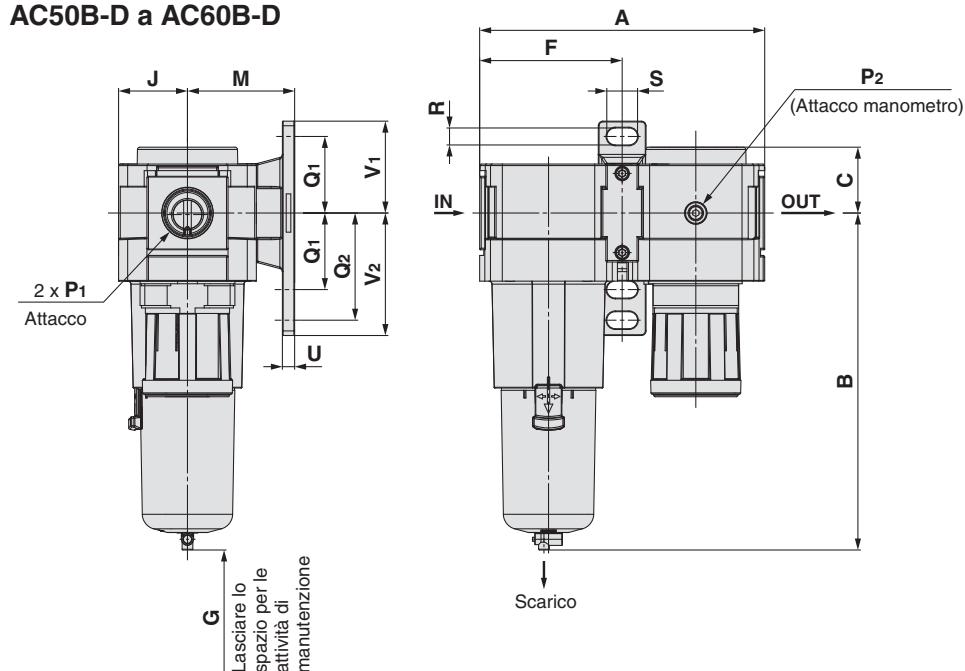
### AC30B-D



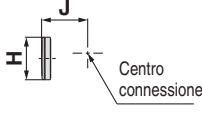
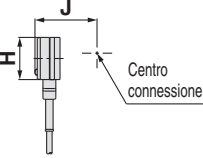
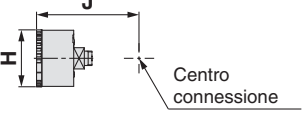
### AC40B-D a AC40B-06-D

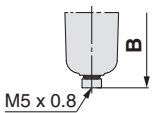
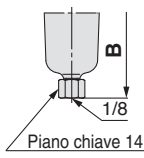
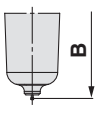
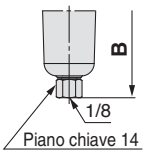
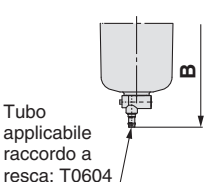
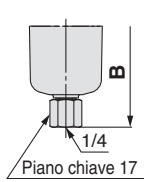
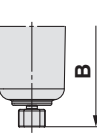
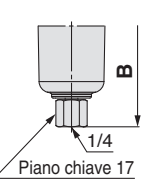
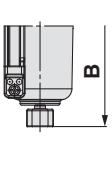
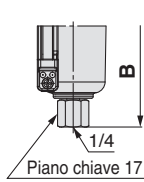


### AC50B-D a AC60B-D



# Gruppi per trattamento aria **Serie AC20B-D a AC60B-D**

| Modello applicabile     | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                         | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| AC20B-D<br>a<br>AC60B-D |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile     | Specifiche su richiesta                                                                                                            | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                         | Con scarico automatico                                                                                                             | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                         |                                                                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| AC20B-D                 |                                                   |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| AC30B-D<br>a<br>AC60B-D | N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br><br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

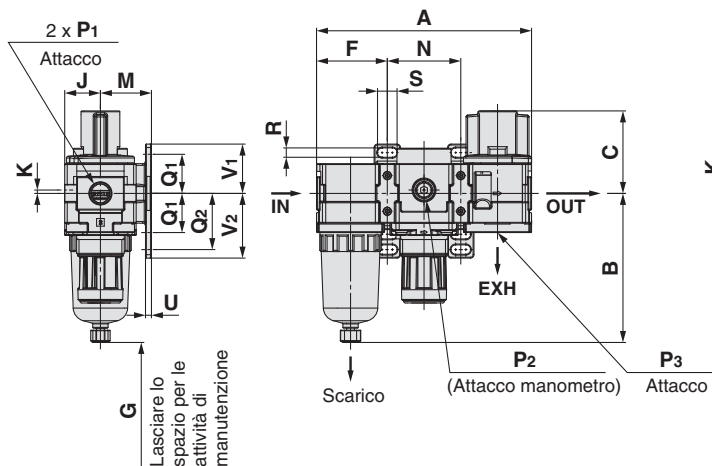
| Modello    | Specifiche standard |                |       |       |      |      |      |    |      |     |    |                |                |     |      |     |                |                |
|------------|---------------------|----------------|-------|-------|------|------|------|----|------|-----|----|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|
|            | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G  | J    | K   | M  | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |
| AC20B-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 83.2  | 87.6  | 26.5 | —    | 41.6 | 25 | 21   | 2   | 30 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |
| AC30B-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 110.2 | 115.4 | 30.5 | 30   | 55.1 | 35 | 26.5 | 3.5 | 41 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |
| AC40B-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 145.2 | 147.1 | 35.5 | 38.4 | 72.6 | 40 | 35.5 | —   | 50 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC40B-06-D | 3/4                 | 1/8            | 155.2 | 149.1 | 35.5 | 38.4 | 77.6 | 40 | 35.5 | —   | 50 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC50B-D    | 3/4, 1              | 1/8            | 186.2 | 220.1 | 43   | —    | 93.1 | 30 | 45   | —   | 70 | 50             | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |
| AC60B-D    | 1                   | 1/8            | 196.2 | 234.1 | 45   | —    | 98.1 | 30 | 45   | —   | 70 | 50             | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |

| Modello    | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|            | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|            |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|            | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20B-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30B-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40B-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40B-06-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |
| AC50B-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 259.9                  | 228.6                    | 226.9                | 222.5                    | 227                  | 242.5                                     | 247                  |
| AC60B-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 273.9                  | 242.6                    | 240.9                | 236.5                    | 241                  | 256.5                                     | 261                  |

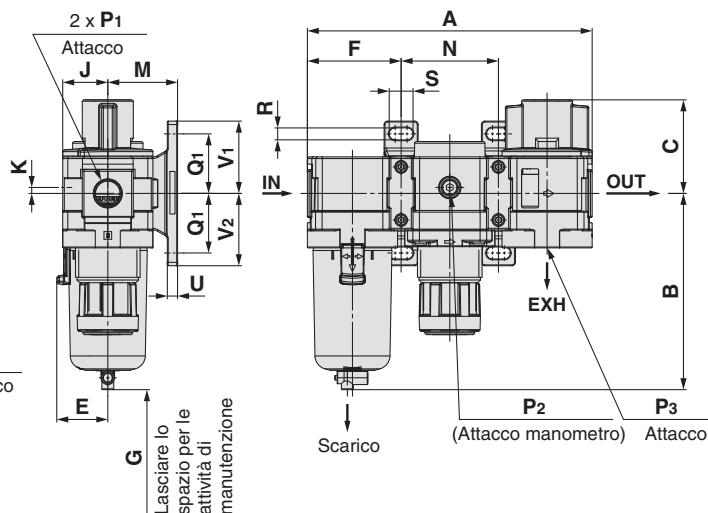
# Serie AC20B-D a AC60B-D

**Dimensioni: Con valvola a 3 vie per lo scarico della pressione (V)**

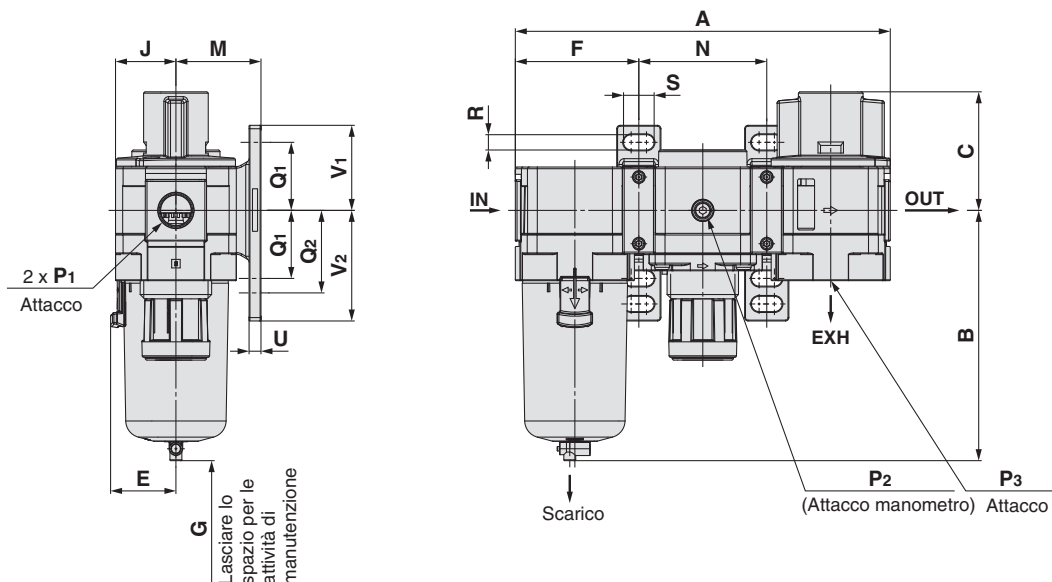
**AC20B-V-D**



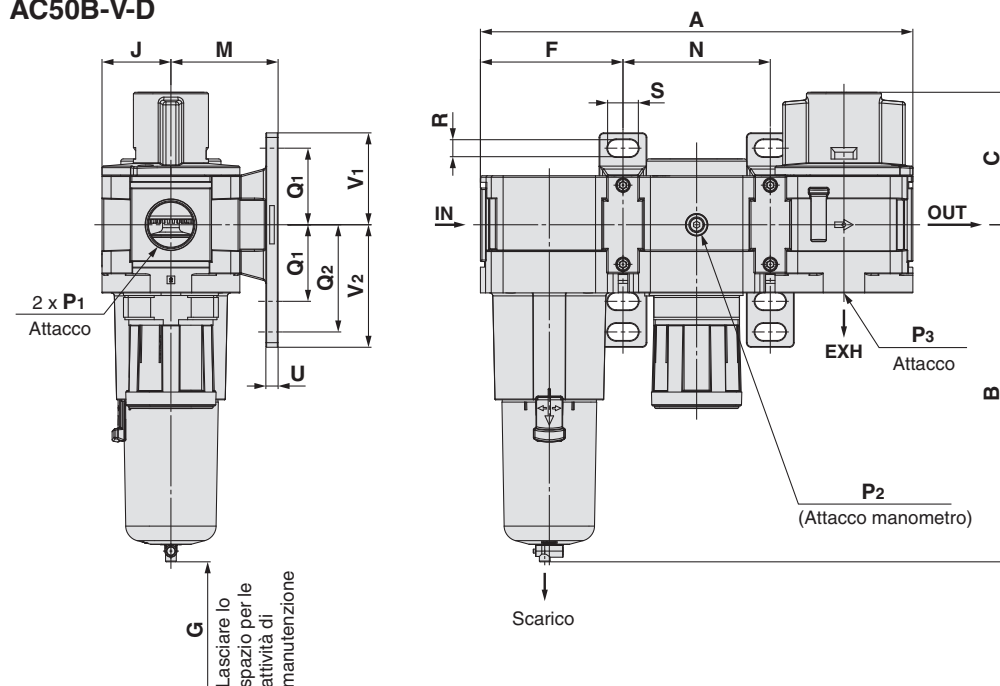
**AC30B-V-D**



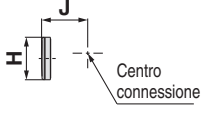
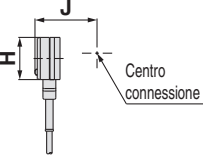
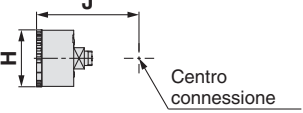
**AC40B-V-D a AC40B-06-V-D**

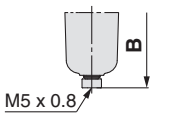
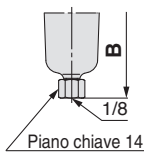
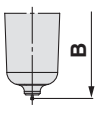
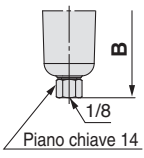
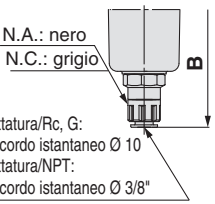
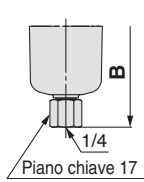
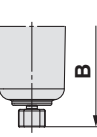
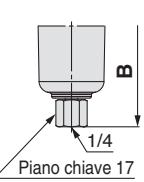
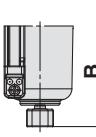
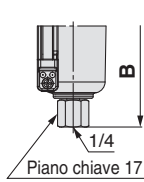


**AC50B-V-D**



# Gruppi per trattamento aria **Serie AC20B-D a AC60B-D**

| Modello applicabile         | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                             | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| AC20B-V-D<br>a<br>AC50B-V-D |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile         | Specifiche su richiesta                                                                                                            | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | Con scarico automatico                                                                                                             | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                             |                                                                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| AC20B-V-D                   |                                                   |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| AC30B-V-D<br>a<br>AC50B-V-D | N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br><br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

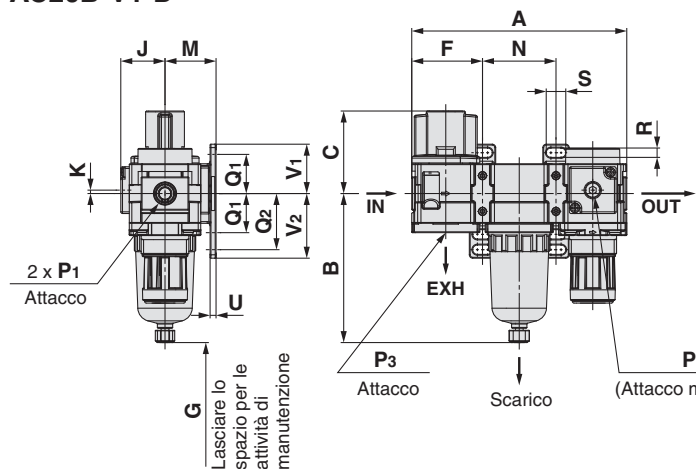
| Modello      | Specifiche standard |                |                |       |       |      |      |      |    |      |     |    |      |                |                |     |      |     |                |                |
|--------------|---------------------|----------------|----------------|-------|-------|------|------|------|----|------|-----|----|------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|
|              | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | P <sub>3</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G  | J    | K   | M  | N    | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |
| AC20B-V-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 1/8            | 126.4 | 87.6  | 48.5 | —    | 41.6 | 25 | 21   | 2   | 30 | 43.2 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |
| AC30B-V-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 1/4            | 167.4 | 115.4 | 55   | 30   | 55.1 | 35 | 26.5 | 3.5 | 41 | 57.2 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |
| AC40B-V-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 3/8            | 220.4 | 147.1 | 69.7 | 38.4 | 72.6 | 40 | 35.5 | —   | 50 | 75.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC40B-06-V-D | 3/4                 | 1/8            | 1/2            | 235.4 | 149.1 | 71.7 | 38.4 | 77.6 | 40 | 35.5 | —   | 50 | 80.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC50B-V-D    | 3/4, 1              | 1/8            | 1/2            | 282.4 | 220.1 | 86.5 | —    | 93.1 | 30 | 45   | —   | 70 | 96.2 | 50             | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |

| Modello      | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|--------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|              | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|              |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|              | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20B-V-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30B-V-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40B-V-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40B-06-V-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |
| AC50B-V-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 259.9                  | 228.6                    | 226.9                | 222.5                    | 227                  | 242.5                                     | 247                  |

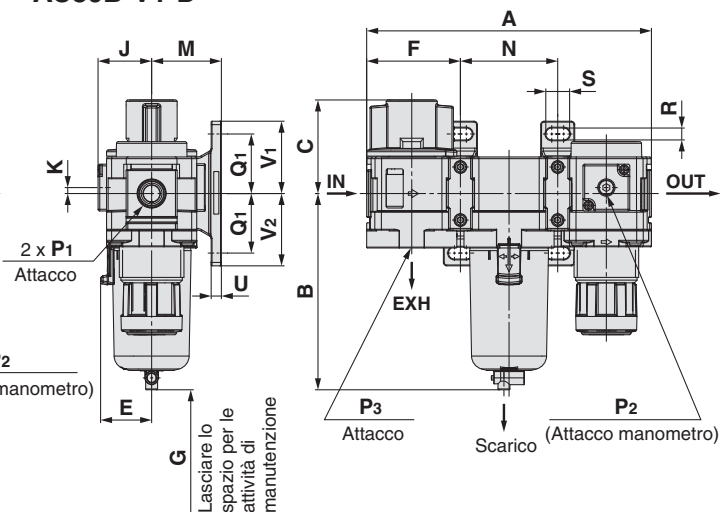
# Serie AC20B-D a AC60B-D

**Dimensioni: Con valvola a 3 vie per lo scarico della pressione (V1)**

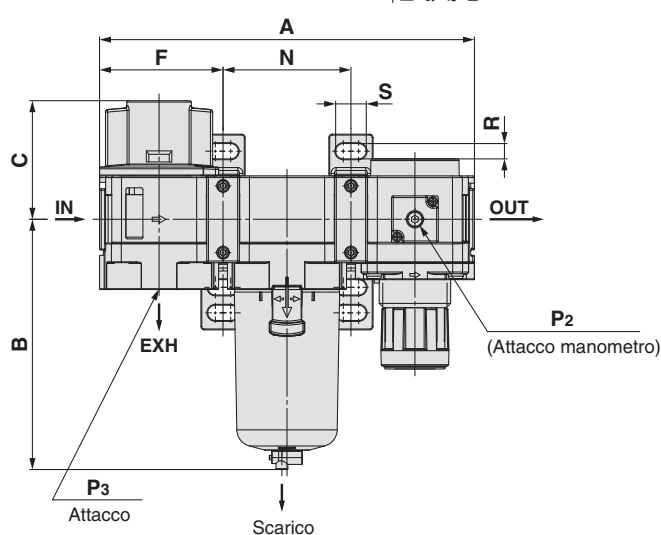
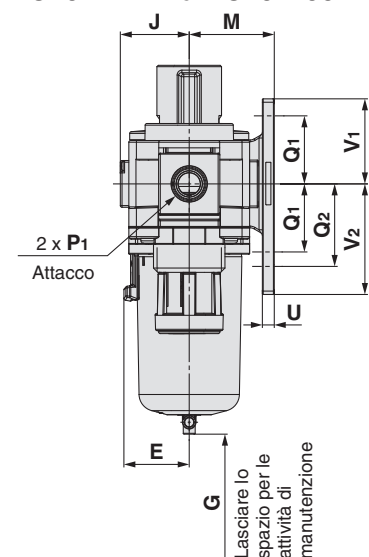
**AC20B-V1-D**



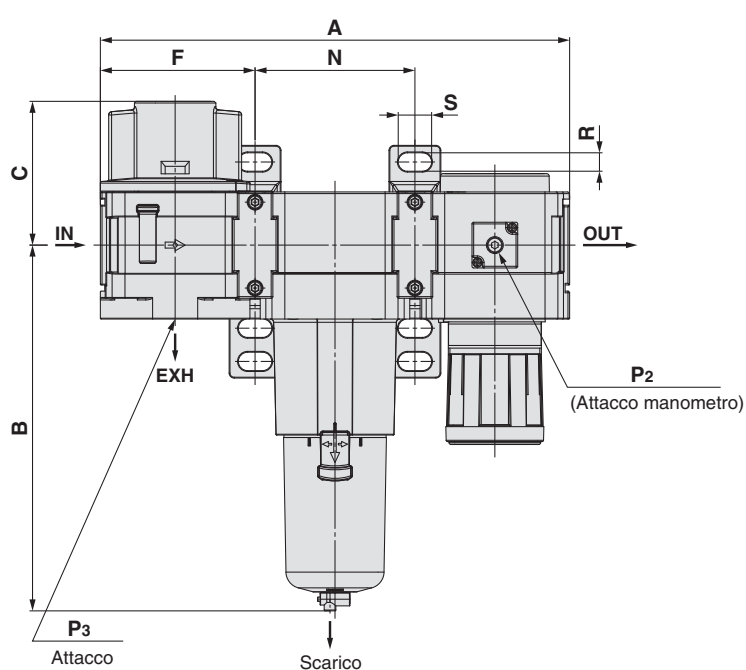
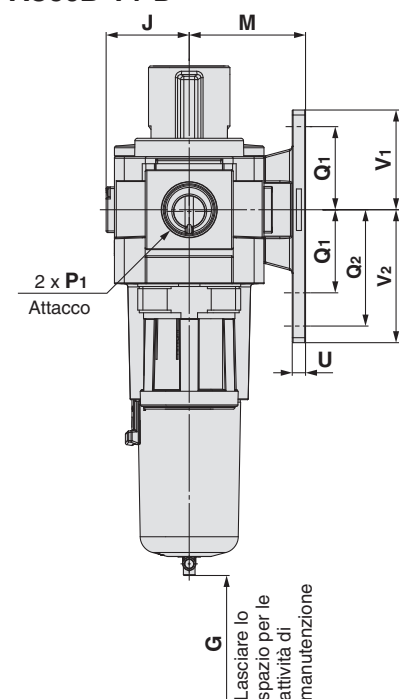
**AC30B-V1-D**



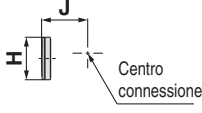
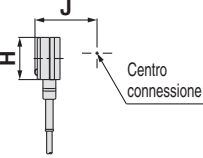
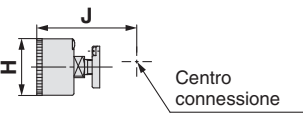
**AC40B-V1-D a AC40B-06-V1-D**

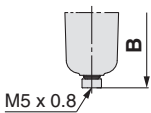
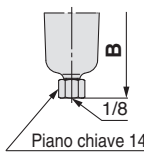
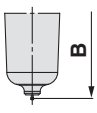
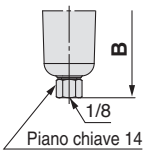
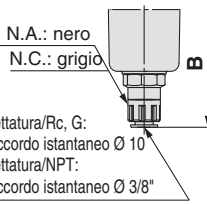
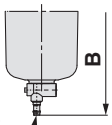
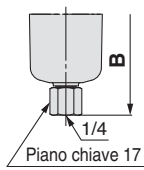
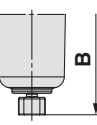
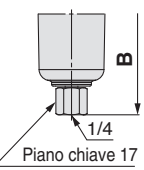
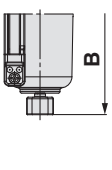
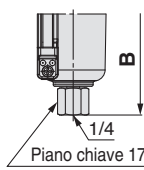


**AC50B-V1-D**



# Gruppi per trattamento aria *Serie AC20B-D a AC60B-D*

| Modello applicabile           | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                               | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| AC20B-V1-D<br>a<br>AC50B-V1-D |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile           | Specifiche su richiesta                                                                                                                                                                                              | Semi-standard                                                                       |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                               | Con scarico automatico                                                                                                                                                                                               | Tazza PC/PA                                                                         |                                                                                     | Tazza metallica                                                                      |                                                                                       | Tazza metallica con indicatore di livello                                             |                                                                                       |
|                               |                                                                                                                                                                                                                      | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                           | Con guida di scarico                                                                | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                  | Con rubinetto di scarico                                                              | Con guida di scarico                                                                  |
| AC20B-V1-D                    |                                                                                                                                     |                                                                                     |    |    |    |                                                                                       |                                                                                       |
| AC30B-V1-D<br>a<br>AC50B-V1-D | <br>N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

| Modello       | Specifiche standard |                |                |       |       |      |      |      |    |      |     |    |      |                |                |     |      |     |                |                |
|---------------|---------------------|----------------|----------------|-------|-------|------|------|------|----|------|-----|----|------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|
|               | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | P <sub>3</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G  | J    | K   | M  | N    | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |
| AC20B-V1-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 1/8            | 126.4 | 87.6  | 48.5 | —    | 41.6 | 25 | 26   | 2   | 30 | 43.2 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |
| AC30B-V1-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 1/4            | 167.4 | 115.4 | 55   | 30   | 55.1 | 35 | 31.5 | 3.5 | 41 | 57.2 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |
| AC40B-V1-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 3/8            | 220.4 | 147.1 | 69.7 | 38.4 | 72.6 | 40 | 40.5 | —   | 50 | 75.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC40B-06-V1-D | 3/4                 | 1/8            | 1/2            | 235.4 | 149.1 | 71.7 | 38.4 | 77.6 | 40 | 40.5 | —   | 50 | 80.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC50B-V1-D    | 3/4, 1              | 1/8            | 1/2            | 282.4 | 220.1 | 86.5 | —    | 93.1 | 30 | 50   | —   | 70 | 96.2 | 50             | 70             | 11  | 20   | 8   | 60             | 80             |

| Modello       | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|---------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|               | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|               |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|               | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20B-V1-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 62.5 | Ø 37.5                               | 63.5 | Ø 37.5                                               | 63.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30B-V1-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 68   | Ø 37.5                               | 69   | Ø 37.5                                               | 69   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40B-V1-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 78   | Ø 42.5                               | 78   | Ø 42.5                                               | 78   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40B-06-V1-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |
| AC50B-V1-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 | 259.9                  | 228.6                    | 226.9                | 222.5                    | 227                  | 242.5                                     | 247                  |

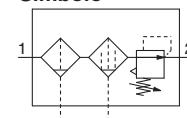


Gruppi per trattamento aria

Filtro per aria + microfiltro disoleatore + regolatore

# AC20C-D a AC40C-D

Simbolo



## Codici di ordinazione

AC **30** C - **03** **DE** - - - D

1
2
3
4
5
6

· Opzione/Semi-standard: selezionarne una da **a** a **i**.

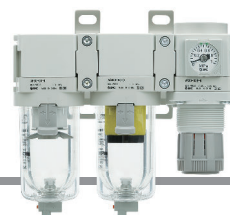
· Simbolo opzione/semi-standard:

Se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.

Esempio) AC30C-F03DE1-16NR-D

|    |                         | Simbolo              | Descrizione                                                     | 1                                                               |                                                                                              |    |      |      |
|----|-------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|------|
|    |                         |                      |                                                                 | Taglia corpo                                                    |                                                                                              |    |      |      |
|    |                         |                      |                                                                 | 20                                                              | 30                                                                                           | 40 |      |      |
| 2  | Filettatura             | —                    | Rc                                                              | ●                                                               | ●                                                                                            | ●  |      |      |
|    |                         | N*1                  | NPT                                                             | ●                                                               | ●                                                                                            | ●  |      |      |
|    |                         | F*2                  | G                                                               | ●                                                               | ●                                                                                            | ●  |      |      |
| +  |                         |                      |                                                                 |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |
| 3  | Attacco                 | 01                   | 1/8                                                             | ●                                                               | —                                                                                            | —  |      |      |
|    |                         | 02                   | 1/4                                                             | ●                                                               | ●                                                                                            | ●  |      |      |
|    |                         | 03                   | 3/8                                                             | —                                                               | ●                                                                                            | ●  |      |      |
|    |                         | 04                   | 1/2                                                             | —                                                               | —                                                                                            | ●  |      |      |
|    |                         | 06                   | 3/4                                                             | —                                                               | —                                                                                            | ●  |      |      |
| +  |                         |                      |                                                                 |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |
| 4  | Opzione *3              | a                    | Scarico automatico a galleggiante                               | —                                                               | Senza scarico automatico                                                                     | ●  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | C*4                                                             | N.C. (normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. | ●  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | D*5                                                             | N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. | —  | ●    | ●    |
|    | +                       |                      |                                                                 |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |
|    | b                       | Manometro *6         | —                                                               | Senza manometro                                                 | ●                                                                                            | ●  | ●    |      |
|    |                         |                      | E                                                               | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)         | ●                                                                                            | ●  | ●    |      |
|    |                         |                      | G                                                               | Manometro rotondo (con indicatore di limite)                    | ●                                                                                            | ●  | ●    |      |
|    |                         |                      | M                                                               | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo)            | ●                                                                                            | ●  | ●    |      |
|    |                         | Pressostato digitale | E1                                                              | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore | ●                                                                                            | ●  | ●    |      |
|    |                         |                      | E2                                                              | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore | ●                                                                                            | ●  | ●    |      |
| E3 |                         |                      | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore | ●                                                               | ●                                                                                            | ●  |      |      |
| +  |                         |                      |                                                                 |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |
| 5  | Accessorio              | c                    | Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione                  | —                                                               | Senza accessorio                                                                             | ●  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | V                                                               | Posizione di montaggio: AF + AFM + AR + V                                                    | ●  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | V1*7                                                            | Posizione di montaggio: V + AF + AFM + AR□K                                                  | ●  | ●    | ●    |
| +  |                         |                      |                                                                 |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |
| 6  | Semi-standard           | d                    | Pressione di regolazione*8                                      | —                                                               | Impostazione da 0.05 a 0.85 MPa                                                              | ●  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | 1                                                               | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa                                                               | ●  | ●    | ●    |
|    |                         | +                    |                                                                 |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |
|    |                         | e                    | Tazza*9                                                         | —                                                               | Tazza in polycarbonato                                                                       | ●  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | 2                                                               | Tazza metallica                                                                              | ●  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | 6                                                               | Tazza in nylon                                                                               | ●  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | 8                                                               | Tazza metallica con indicatore di livello                                                    | —  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | C                                                               | Con protezione della tazza                                                                   | ●  | —*10 | —*10 |
|    |                         |                      |                                                                 | 6C                                                              | Con protezione della tazza (nylon)                                                           | ●  | —*11 | —*11 |
|    |                         | +                    |                                                                 |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |
|    |                         | f                    | Filtro per aria Attacco di scarico microfiltro disoleatore*12   | —                                                               | Con rubinetto di scarico                                                                     | ●  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | J*13                                                            | Guida dello scarico 1/8                                                                      | ●  | —    | —    |
|    |                         |                      |                                                                 |                                                                 | Guida dello scarico 1/4                                                                      | —  | ●    | ●    |
|    |                         |                      |                                                                 | W*14                                                            | Rubinetto di scarico con raccordo a resca (per tubo in nylon Ø 6 x Ø 4)                      | —  | ●    | ●    |
|    |                         | +                    |                                                                 |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |
|    |                         | g                    | Meccanismo di scarico                                           | —                                                               | Modello con relieving                                                                        | ●  | ●    | ●    |
| N  | Modello senza relieving |                      |                                                                 | ●                                                               | ●                                                                                            | ●  |      |      |

# Gruppi per trattamento aria *Serie AC20C-D a AC60C-D*



AC30C-D

|   |   | Simbolo          | Descrizione | 1                                                                     |    |    |      |      |      |
|---|---|------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------|----|----|------|------|------|
|   |   |                  |             | Taglia corpo                                                          |    |    |      |      |      |
|   |   |                  |             | 20                                                                    | 30 | 40 |      |      |      |
| 6 | h | Direzione flusso | —           | Direzione flusso: da sinistra a destra                                |    |    | ●    | ●    | ●    |
|   |   |                  | R           | Direzione flusso: da destra a sinistra                                |    |    | ●    | ●    | ●    |
|   |   | +                |             |                                                                       |    |    |      |      |      |
|   | i | Unità            | —           | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C, manometro in unità SI: MPa      |    |    | ●    | ●    | ●    |
|   |   |                  | Z*15        | Unità su etichetta prodotto: psi, °F, manometro: doppia scala MPa/psi |    |    | ○*17 | ○*17 | ○*17 |
|   |   |                  | ZA*16       | Pressostato digitale: con funzione di selezione unità                 |    |    | △*18 | △*18 | △*18 |

- \*1 La guida dello scarico è NPT1/8 (applicabile a AC20C-D) e NPT1/4 (applicabile da AC30C-D a AC40C-D). L'attacco di scarico automatico include il raccordo istantaneo Ø 3/8" (applicabile da AC30C-D a AC40C-D).
- \*2 La guida dello scarico G1/8 (applicabile a AC20C-D) e G1/4 (applicabile da AC30C-D a AC40C-D).
- \*3 Le opzioni G e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.
- \*4 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere.
- \*5 Se il compressore è piccolo (0.75 kW, il flusso di scarico inferiore a 100 l/min (ANR)), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.

- \*6 Quando il manometro, è incluso, si tratta di un manometro da 1.0 MPa per il tipo standard (0.85 MPa). Manometro di 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa.
- \*7 Assicurarsi che la pressione secondaria venga scaricata alla pressione atmosferica con l'uso di un manometro.
- \*8 In alcuni casi è possibile impostare la pressione su un valore superiore alla pressione specificata, tuttavia usare la pressione entro il campo specificato.
- \*9 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 68 e 75 per la resistenza chimica della tazza.
- \*10 È fornita, di serie, una protezione della tazza (policarbonato).
- \*11 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).
- \*12 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante: C e D non è disponibile.
- \*13 Senza funzione di valvola.

- \*14 La combinazione della tazza metallica: 2 e 8 non è disponibile.
- \*15 Per il tipo con filettatura: NPT  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).  
Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo). Disponibile su richiesta di esecuzione speciale.  
Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.
- \*16 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (L'unità SI è destinata al mercato giapponese).
- \*17 ○: Per il tipo di filettatura: solo NPT
- \*18 △: Selezionare con le opzioni E1, E2, E3, E4.

## Specifiche standard

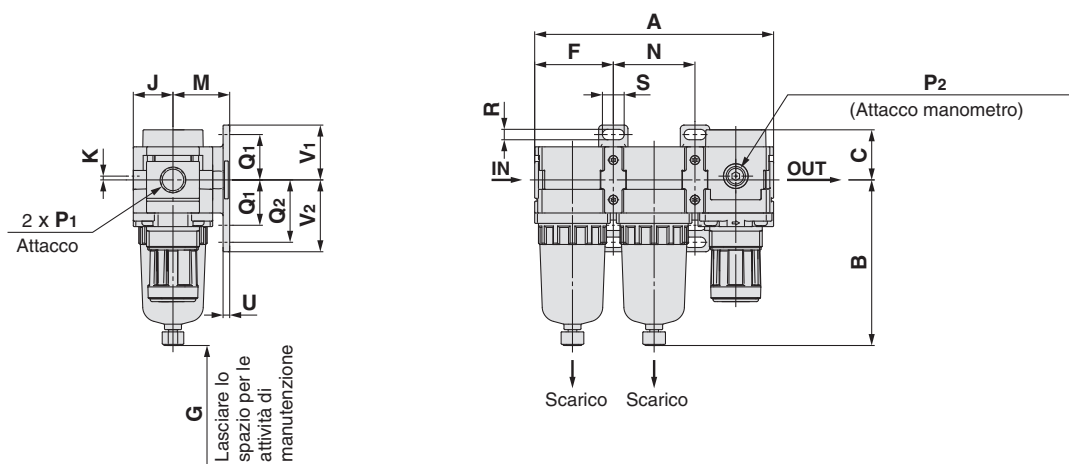
| Modello                                           |                         |          | AC20C-D                            | AC30C-D                                    | AC40C-D                  | AC40C-06-D       |         |
|---------------------------------------------------|-------------------------|----------|------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|------------------|---------|
| Componente                                        | Filtro per aria         | [AF]     | AF20-D                             | AF30-D                                     | AF40-D                   | AF40-06-D        |         |
|                                                   | Microfiltro disoleatore | [AFM]    | AFM20-D                            | AFM30-D                                    | AFM40-D                  | AFM40-06-D       |         |
|                                                   | Regolatore              | [AR]     | AR20-D                             | AR30-D                                     | AR40-D                   | AR40-06-D        |         |
| Attacco                                           |                         |          | 1/8, 1/4                           | 1/4, 3/8                                   | 1/4, 3/8, 1/2            | 3/4              |         |
| Attacco manometro*1                               |                         |          | [AR]                               | 1/8                                        |                          |                  |         |
| Fluido                                            |                         |          | Aria                               |                                            |                          |                  |         |
| Temperatura ambiente e del fluido*2               |                         |          | Da -5 a 60 °C (senza congelamento) |                                            |                          |                  |         |
| Pressione di prova                                |                         |          | 1.5 MPa                            |                                            |                          |                  |         |
| Max. pressione d'esercizio                        |                         |          | 1.0 MPa                            |                                            |                          |                  |         |
| Pressione d'esercizio                             | N.C.                    | [AF/AFM] | 0.1 MPa                            | 0.15 MPa                                   |                          |                  |         |
| minima scarico automatico                         | N.A.                    | [AF/AFM] | —                                  | 0.1 MPa                                    |                          |                  |         |
| Campo impostazione della pressione                |                         |          | [AR]                               | 0.05 a 0.85 MPa                            |                          |                  |         |
| Max. portata*3                                    |                         |          | [AFM]                              | 200 l/min (ANR)                            | 450 l/min (ANR)          | 1100 l/min (ANR) |         |
| Grado di filtrazione nominale*4                   |                         |          | [AF]                               | 5 µm                                       |                          |                  |         |
|                                                   |                         |          | [AFM]                              | 0.3 µm (99.9 % misura particelle filtrate) |                          |                  |         |
| Concentrazione nebbia d'olio lato di uscita*5, *6 |                         |          | [AFM]                              | Max. 1.0 mg/m³ (≈ 0.8 ppm)                 |                          |                  |         |
| Classe di purezza aria compressa*7                |                         |          | ISO 8573-1:2010 [ 3 : 4 : 3 ]*8    |                                            |                          |                  |         |
| Capacità di scarico                               |                         |          | [AF/AFM]                           | 8 cm³                                      | 25 cm³                   | 45 cm³           |         |
| Materiale dalla tazza                             |                         |          | [AF/AFM]                           | Policarbonato                              |                          |                  |         |
| Protezione della tazza                            |                         |          | [AF/AFM]                           | Semi-standard (acciaio)                    | Standard (policarbonato) |                  |         |
| Costruzione                                       |                         |          | [AR]                               | Modello con relieving                      |                          |                  |         |
| Peso                                              |                         |          |                                    | 0.38 kg                                    | 0.75 kg                  | 1.42 kg          | 1.54 kg |

- \*1 Le filettature di collegamento per manometri non sono disponibili per l'unità F.R.L. con manometro quadrato incassato o con pressostato digitale.
- \*2 Da -5 a 50 °C per i prodotti con pressostato digitale
- \*3 Pressione primaria microfiltro disoleatore: 0.7 MPa. Flusso a 20 °C, pressione atmosferica e 65 % di umidità relativa  
La portata massima varia a seconda della pressione primaria.  
Mantenere il flusso dell'aria entro la portata massima del per evitare una fuoriuscita del lubrificante sul lato di uscita.
- \*4 Condizioni in conformità con [Condizione di prova: ISO 8573-4:2001, Metodo di prova conforme con ISO 12500-3:2009] oltre alle condizioni sopraindicate.  
Condizioni: nuovo elemento. Portata, pressione primaria e quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili.
- \*5 Condensa della nebbia d'olio all'uscita in conformità con la condizione [Condizione di prova: ISO 8573-2:2007, Metodo di prova ISO conforme con ISO 12500-1:2007] oltre alle condizioni sopraindicate.  
Condizioni: nuovo elemento. La condensa della nebbia d'olio all'ingresso del filtro è 10 mg/m<sup>3</sup>. Portata, pressione primaria e quantità di condensa della nebbia d'olio all'ingresso del filtro sono stabili.
- \*6 La guarnizione di tenuta della tazza e gli altri o-ring sono leggermente lubrificati.
- \*7 La classe di purezza dell'aria compressa è indicata in base alla norma ISO 8573-1:2010 per Aria compressa - Parte 1: Contaminanti e classi di purezza.  
Per maggiori informazioni sulla norma fare riferimento a pagina 110.
- \*8 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 7 : 4 : 4 ].

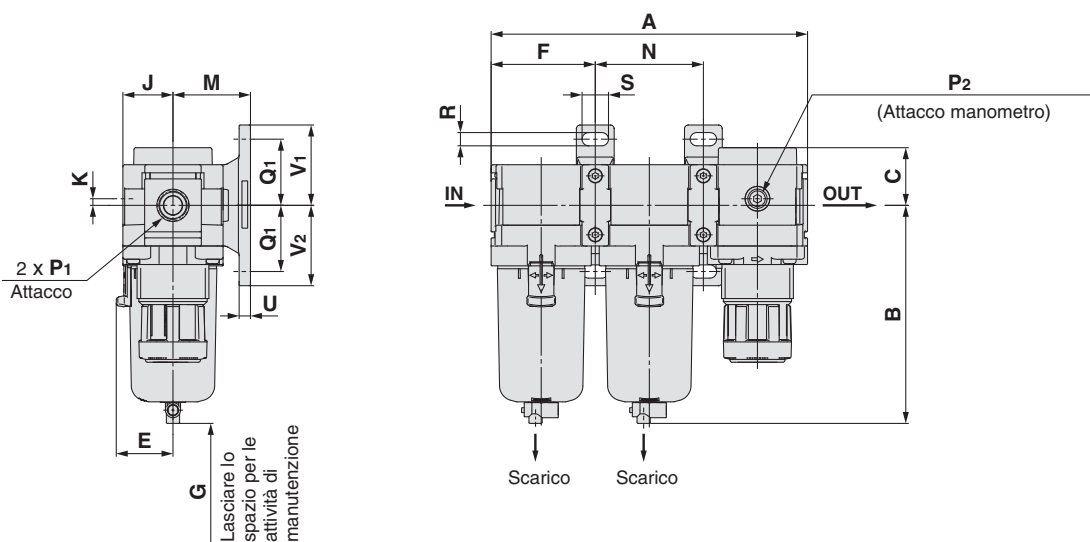
# Serie AC20C-D a AC40C-D

## Dimensioni

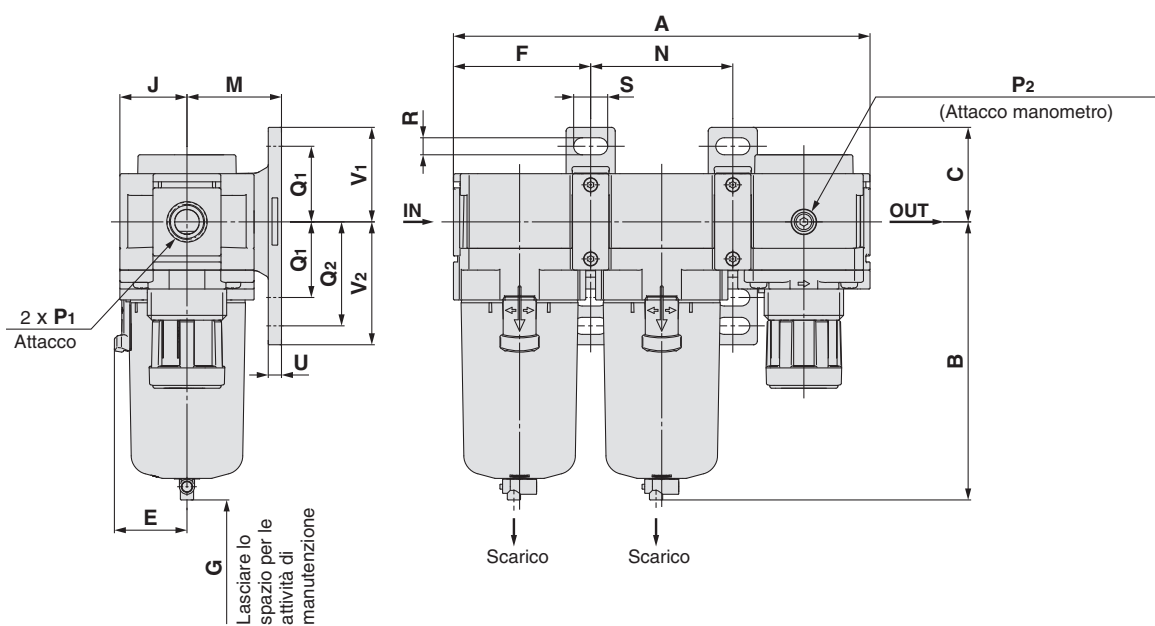
### AC20C-D



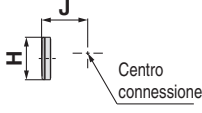
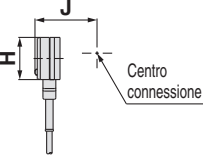
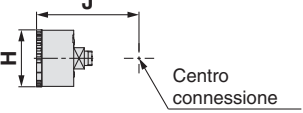
### AC30C-D

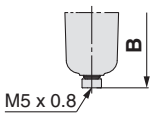
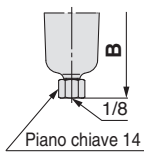
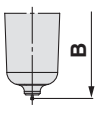
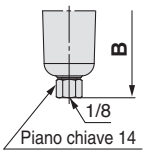
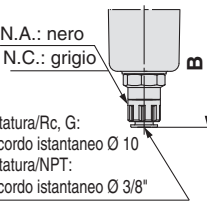
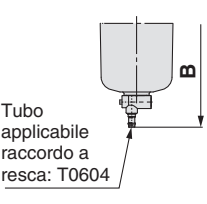
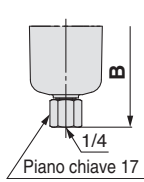
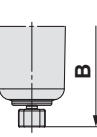
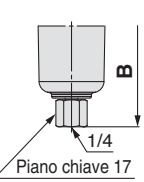
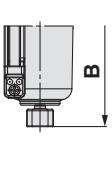
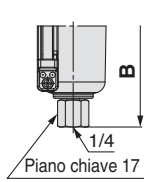


### AC40C-D a AC40C-06-D



# Gruppi per trattamento aria **Serie AC20C-D a AC40C-D**

| Modello applicabile                      | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                          | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| <b>AC20C-D</b><br>a<br><b>AC40C-06-D</b> |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile                      | Specifiche su richiesta                                                                                                                                                                                        | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                          | Con scarico automatico                                                                                                                                                                                         | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                                          |                                                                                                                                                                                                                | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| <b>AC20C-D</b>                           |                                                                                                                               |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| <b>AC30C-D</b><br>a<br><b>AC40C-06-D</b> | <br>N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br>Filettatura/Rc, G: Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT: Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

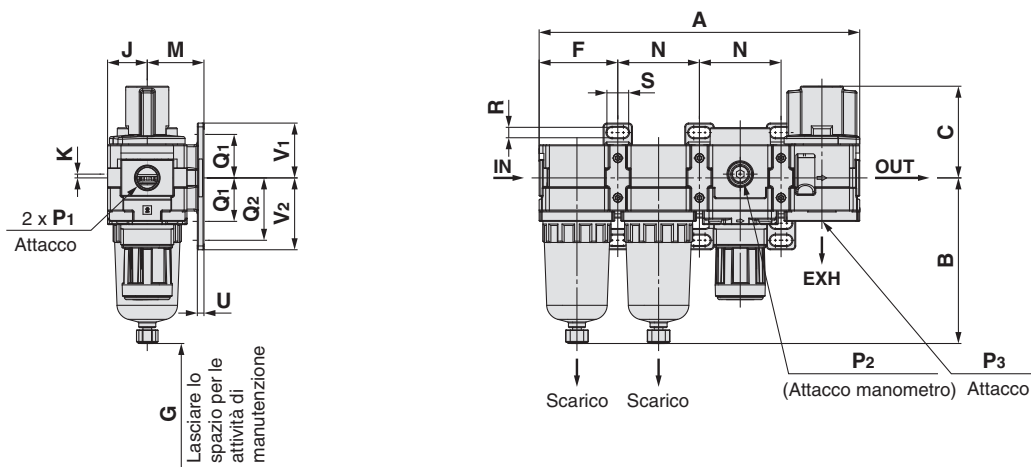
| Modello    | Specifiche standard     |                |       |       |      |      |      |    |      |     |    |      |                |                |     |      |     |                |                |
|------------|-------------------------|----------------|-------|-------|------|------|------|----|------|-----|----|------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|
|            | Squadretta di montaggio |                |       |       |      |      |      |    |      |     |    |      |                |                |     |      |     |                |                |
|            | P <sub>1</sub>          | P <sub>2</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G  | J    | K   | M  | N    | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |
| AC20C-D    | 1/8, 1/4                | 1/8            | 126.4 | 87.6  | 26.5 | —    | 41.6 | 40 | 21   | 2   | 30 | 43.2 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |
| AC30C-D    | 1/4, 3/8                | 1/8            | 167.4 | 115.4 | 30.5 | 30   | 55.1 | 50 | 26.5 | 3.5 | 41 | 57.2 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |
| AC40C-D    | 1/4, 3/8, 1/2           | 1/8            | 220.4 | 147.1 | 35.5 | 38.4 | 72.6 | 75 | 35.5 | —   | 50 | 75.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC40C-06-D | 3/4                     | 1/8            | 235.4 | 149.1 | 35.5 | 38.4 | 77.6 | 75 | 35.5 | —   | 50 | 80.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |

| Modello    | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      | Specifiche semi-standard |                      |                      |                          |                      |                                           |                      |
|------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|--------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|            | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico   | Tazza PC/PA          |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|            |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                          | Con raccordo a resca | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|            | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                        | B                    | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20C-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                    | —                    | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30C-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                    | 123.9                | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40C-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                    | 155.6                | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40C-06-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                    | 157.6                | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |

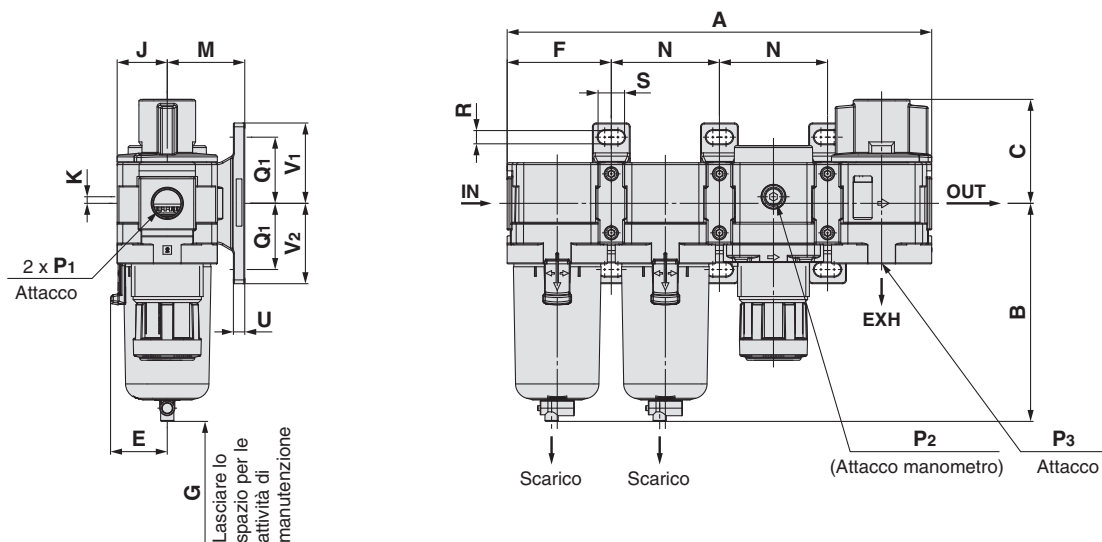
# Serie AC20C-D a AC40C-D

**Dimensioni: Con valvola a 3 vie per lo scarico della pressione (V)**

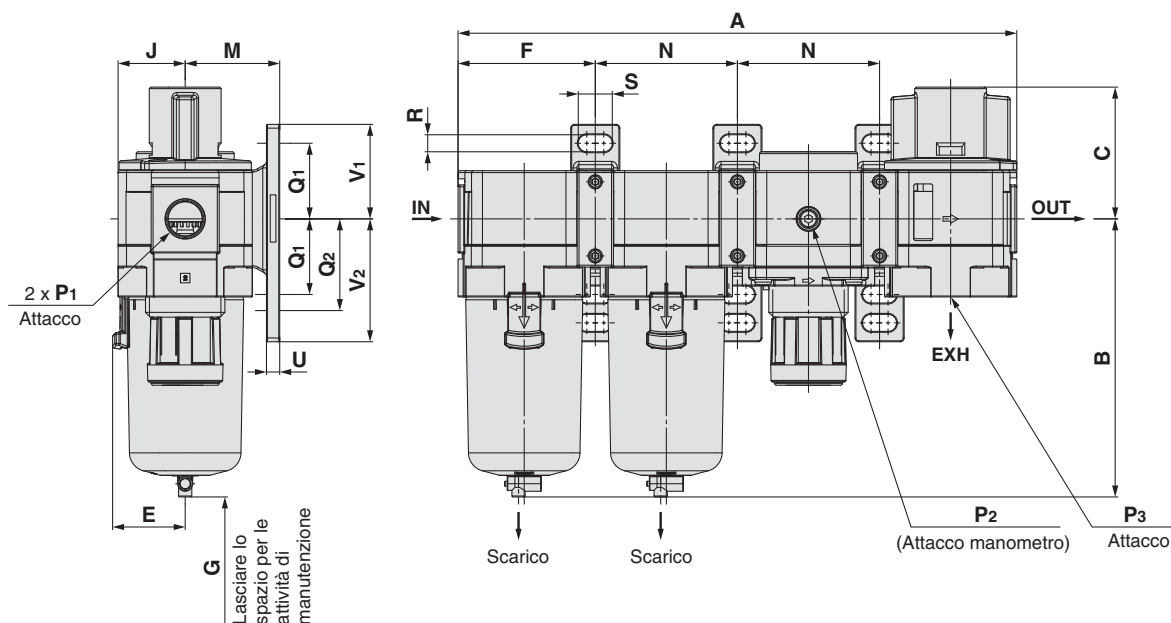
## AC20C-V-D



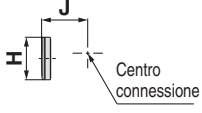
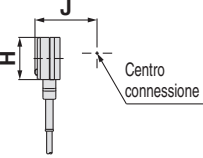
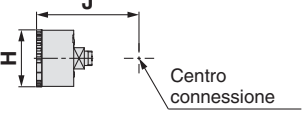
## AC30C-V-D

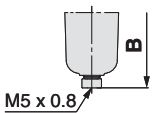
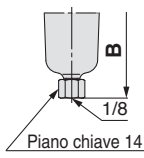
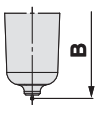
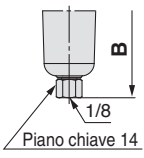
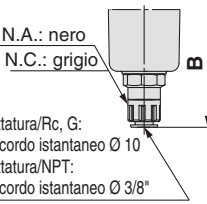
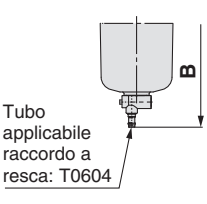
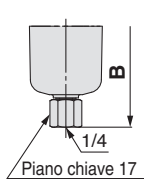
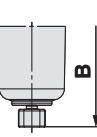
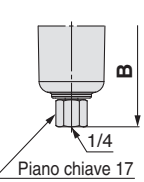
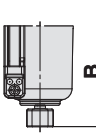
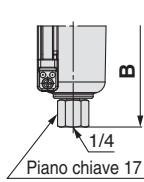


## AC40C-V-D a AC40C-06-V-D



# Gruppi per trattamento aria **Serie AC20C-D a AC40C-D**

| Modello applicabile                          | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                              | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| <b>AC20C-V-D</b><br>a<br><b>AC40C-06-V-D</b> |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile                          | Specifiche su richiesta                                                                                                                                                                                        | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | Con scarico automatico                                                                                                                                                                                         | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                                              |                                                                                                                                                                                                                | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| <b>AC20C-V-D</b>                             |                                                                                                                               |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| <b>AC30C-V-D</b><br>a<br><b>AC40C-06-V-D</b> | <br>N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br>Filettatura/Rc, G: Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT: Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

| Modello             | Specifiche standard |                |                |       |       |      |      |      |    |      |     |                         |      |                |                |     |      |     |                |                |
|---------------------|---------------------|----------------|----------------|-------|-------|------|------|------|----|------|-----|-------------------------|------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|
|                     |                     |                |                |       |       |      |      |      |    |      |     | Squadretta di montaggio |      |                |                |     |      |     |                |                |
|                     | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | P <sub>3</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G  | J    | K   | M                       | N    | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |
| <b>AC20C-V-D</b>    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 1/8            | 169.6 | 87.6  | 48.5 | —    | 41.6 | 40 | 21   | 2   | 30                      | 43.2 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |
| <b>AC30C-V-D</b>    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 1/4            | 224.6 | 115.4 | 55   | 30   | 55.1 | 50 | 26.5 | 3.5 | 41                      | 57.2 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |
| <b>AC40C-V-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 3/8            | 295.6 | 147.1 | 69.7 | 38.4 | 72.6 | 75 | 35.5 | —   | 50                      | 75.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| <b>AC40C-06-V-D</b> | 3/4                 | 1/8            | 1/2            | 315.6 | 149.1 | 71.7 | 38.4 | 77.6 | 75 | 35.5 | —   | 50                      | 80.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |

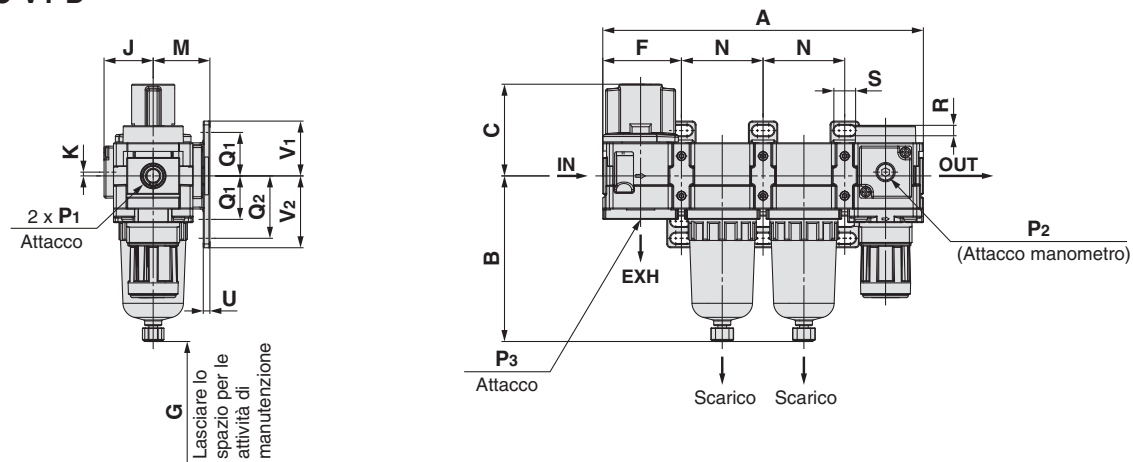
| Modello             | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|---------------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|                     | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|                     | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | Con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
| <b>AC20C-V-D</b>    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| <b>AC30C-V-D</b>    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| <b>AC40C-V-D</b>    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| <b>AC40C-06-V-D</b> | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |



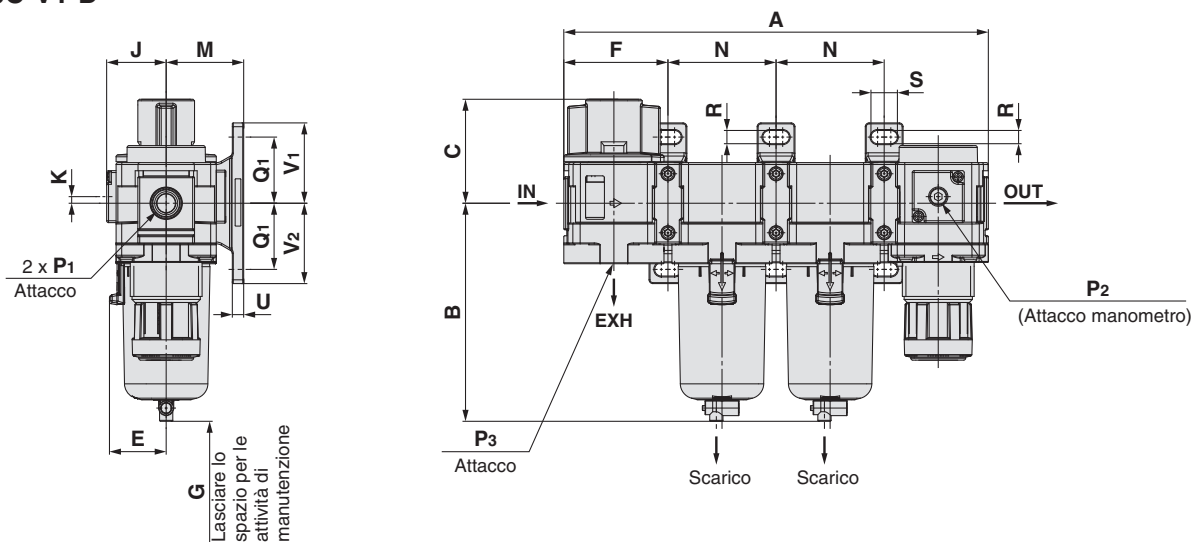
# Serie AC20C-D a AC40C-D

## Dimensioni: Con valvola a 3 vie per lo scarico della pressione (V1)

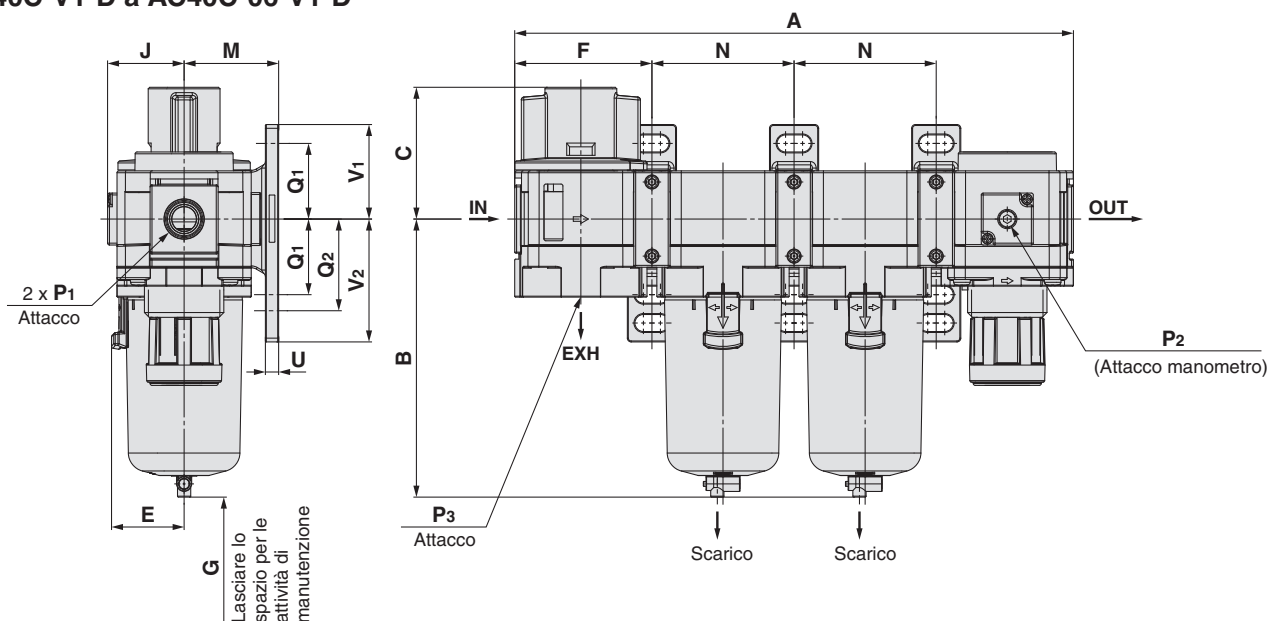
### AC20C-V1-D



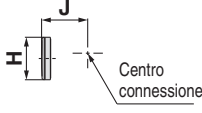
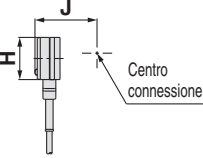
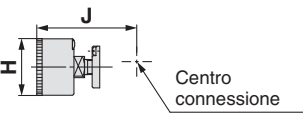
### AC30C-V1-D

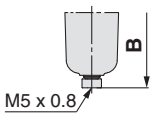
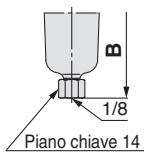
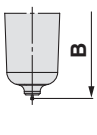
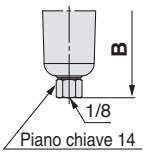
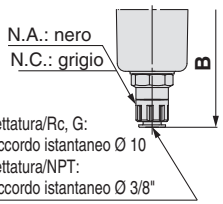
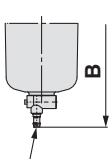
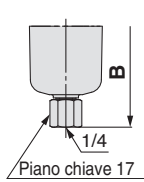
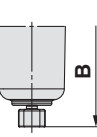
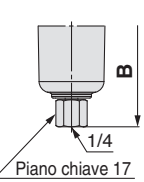
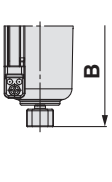
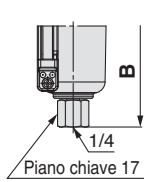


### AC40C-V1-D a AC40C-06-V1-D



# Gruppi per trattamento aria *Serie AC20C-D a AC40C-D*

| Modello applicabile              | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                  | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| AC20C-V1-D<br>a<br>AC40C-06-V1-D |  |  |  |                                                      |

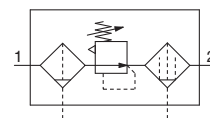
| Modello applicabile              | Specifiche su richiesta                                                            | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | Con scarico automatico                                                             | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                                  |                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| AC20C-V1-D                       |   |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| AC30C-V1-D<br>a<br>AC40C-06-V1-D |  |  |  |  |  |  |  |

| Modello       | Specifiche standard |                |                |       |       |      |      |      |    |      |     |                         |      |                |                |     |      |     |                |                |
|---------------|---------------------|----------------|----------------|-------|-------|------|------|------|----|------|-----|-------------------------|------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|
|               |                     |                |                |       |       |      |      |      |    |      |     | Squadretta di montaggio |      |                |                |     |      |     |                |                |
|               | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | P <sub>3</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G  | J    | K   | M                       | N    | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |
| AC20C-V1-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 1/8            | 169.6 | 87.6  | 48.5 | —    | 41.6 | 40 | 26   | 2   | 30                      | 43.2 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |
| AC30C-V1-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 1/4            | 224.6 | 115.4 | 55   | 30   | 55.1 | 50 | 31.5 | 3.5 | 41                      | 57.2 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |
| AC40C-V1-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 3/8            | 295.6 | 147.1 | 69.7 | 38.4 | 72.6 | 75 | 40.5 | —   | 50                      | 75.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC40C-06-V1-D | 3/4                 | 1/8            | 1/2            | 315.6 | 149.1 | 71.7 | 38.4 | 77.6 | 75 | 40.5 | —   | 50                      | 80.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |

| Modello       | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|---------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|               | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|               |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|               | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20C-V1-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 62.5 | Ø 37.5                               | 63.5 | Ø 37.5                                               | 63.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30C-V1-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 68   | Ø 37.5                               | 69   | Ø 37.5                                               | 69   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40C-V1-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 78   | Ø 42.5                               | 78   | Ø 42.5                                               | 78   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40C-06-V1-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |

**AC20D-D a AC40D-D**

Simbolo



## Codici di ordinazione

AC **30** D- **03** DE - - D

1 2 3 4 5 6

· Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a a i.

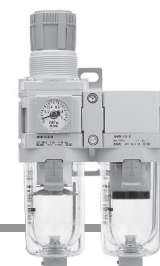
· Simbolo opzione/semi-standard:

Se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.

Esempio) AC30D-F03DE1-16NR-D

|      |                  | Simbolo                                                                 | Descrizione                                    | 1                                                                                            |                  |      |      |
|------|------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------|------|
|      |                  |                                                                         |                                                | Taglia corpo                                                                                 |                  |      |      |
|      |                  |                                                                         |                                                | 20                                                                                           | 30               | 40   |      |
| 2    | Filettatura      | —                                                                       | Rc                                             | ●                                                                                            | ●                | ●    |      |
|      |                  | N*1                                                                     | NPT                                            | ●                                                                                            | ●                | ●    |      |
|      |                  | F*2                                                                     | G                                              | ●                                                                                            | ●                | ●    |      |
|      |                  |                                                                         | +                                              |                                                                                              |                  |      |      |
| 3    | Attacco          | 01                                                                      | 1/8                                            | ●                                                                                            | —                | —    |      |
|      |                  | 02                                                                      | 1/4                                            | ●                                                                                            | ●                | ●    |      |
|      |                  | 03                                                                      | 3/8                                            | —                                                                                            | ●                | ●    |      |
|      |                  | 04                                                                      | 1/2                                            | —                                                                                            | —                | ●    |      |
|      |                  | 06                                                                      | 3/4                                            | —                                                                                            | —                | ●    |      |
|      |                  |                                                                         | +                                              |                                                                                              |                  |      |      |
| 4    | a                | Scarico automatico a galleggiante                                       | —                                              | Senza scarico automatico                                                                     | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | C*4                                            | N.C. (normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | D*5                                            | N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. | —                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         |                                                | +                                                                                            |                  |      |      |
|      | b                | Manometro*6                                                             | —                                              | Senza manometro                                                                              | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | E                                              | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)                                      | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | G                                              | Manometro rotondo (con indicatore di limite)                                                 | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | M                                              | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo)                                         | ●                | ●    | ●    |
|      |                  | Pressostato digitale                                                    | E1                                             | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                              | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | E2                                             | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                              | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | E3                                             | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                              | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | E4                                             | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                              | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         |                                                | +                                                                                            |                  |      |      |
|      | 5                | c                                                                       | Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione | —                                                                                            | Senza accessorio | ●    | ●    |
| V    |                  |                                                                         |                                                | Posizione di montaggio: AW + AFM + V                                                         | ●                | ●    | ●    |
| V1*7 |                  |                                                                         |                                                | Posizione di montaggio: V + AW□K + AFM                                                       | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | +                                              |                                                                                              |                  |      |      |
| 6    | d                | Pressione di regolazione*8                                              | —                                              | Impostazione da 0.05 a 0.85 MPa                                                              | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | 1                                              | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa                                                               | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         |                                                | +                                                                                            |                  |      |      |
|      | e                | Tazza*9                                                                 | —                                              | Tazza in policarbonato                                                                       | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | 2                                              | Tazza metallica                                                                              | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | 6                                              | Tazza in nylon                                                                               | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | 8                                              | Tazza metallica con indicatore di livello                                                    | —                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | C                                              | Con protezione della tazza                                                                   | ●                | —*10 | —*10 |
|      |                  |                                                                         | 6C                                             | Con protezione della tazza (nylon)                                                           | ●                | —*11 | —*11 |
|      |                  |                                                                         |                                                | +                                                                                            |                  |      |      |
|      | f                | Filtro regolatore Attacco di scarico microfiltro disoleatore*12         | —                                              | Con rubinetto di scarico                                                                     | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | J*13                                           | Guida dello scarico 1/8                                                                      | ●                | —    | —    |
|      |                  |                                                                         |                                                | Guida dello scarico 1/4                                                                      | —                | ●    | ●    |
|      | W*14             | Rubinetto di scarico con raccordo a resca (per tubo in nylon Ø 6 x Ø 4) | —                                              | ●                                                                                            | ●                |      |      |
|      |                  |                                                                         |                                                | +                                                                                            |                  |      |      |
|      | g                | Meccanismo di scarico                                                   | —                                              | Modello con relieving                                                                        | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         | N                                              | Modello senza relieving                                                                      | ●                | ●    | ●    |
|      |                  |                                                                         |                                                | +                                                                                            |                  |      |      |
| h    | Direzione flusso | —                                                                       | Direzione flusso: da sinistra a destra         | ●                                                                                            | ●                | ●    |      |
|      |                  | R                                                                       | Direzione flusso: da destra a sinistra         | ●                                                                                            | ●                | ●    |      |

# Gruppi per trattamento aria *Serie AC20D-D a AC40D-D*



AC30D-D

|   |               | Simbolo | Descrizione | 1            |                                                                       |      |
|---|---------------|---------|-------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------|------|
|   |               |         |             | Taglia corpo |                                                                       |      |
|   |               |         |             | 20           | 30                                                                    | 40   |
| 5 | Semi-standard | i       | Unità       | —            | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C, manometro in unità SI: MPa      | ●    |
|   |               |         |             | Z*15         | Unità su etichetta prodotto: psi, °F, manometro: doppia scala MPa/psi | ○*17 |
|   |               |         |             | ZA*16        | Pressostato digitale: con funzione di selezione unità                 | △*18 |

- \*1 La guida dello scarico è NPT1/8 (applicabile a AC20D-D) e NPT1/4 (applicabile da AC30D-D a AC40D-D). L'attacco di scarico automatico include il raccordo istantaneo Ø 3/8" (applicabile da AC30D-D a AC40D-D).
- \*2 La guida dello scarico G1/8 (applicabile a AC20D-D) e G1/4 (applicabile da AC30D-D a AC40D-D).
- \*3 Le opzioni G e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.
- \*4 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere.
- \*5 Se il compressore è piccolo (0.75 kW, il flusso di scarico inferiore a 100 l/min (ANR)), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.

- \*6 Quando è collegato il manometro, verrà montato un manometro di 1.0 MPa per il tipo standard (0.85 MPa). Manometro di 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa.
- \*7 Assicurarsi che la pressione secondaria venga scaricata alla pressione atmosferica con l'uso di un manometro.
- \*8 In alcuni casi è possibile impostare la pressione su un valore superiore alla pressione specificata, tuttavia usare la pressione entro il campo specificato.
- \*9 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 75 e 109 per la resistenza chimica della tazza.
- \*10 È fornita, di serie, una protezione della tazza (policarbonato).
- \*11 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).
- \*12 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante: C e D non sono disponibili.
- \*13 Senza funzione di valvola.

- \*14 La combinazione della tazza metallica: 2 e 8 non sono disponibili.
- \*15 Per il tipo con filettatura: NPT  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).  
Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo). Disponibile su richiesta di esecuzione speciale.  
Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.
- \*16 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (L'unità SI è destinata al mercato giapponese).
- \*17 ○: Per il tipo di filettatura: solo NPT
- \*18 △: Selezionare con le opzioni E1, E2, E3, E4.

## Specifiche standard

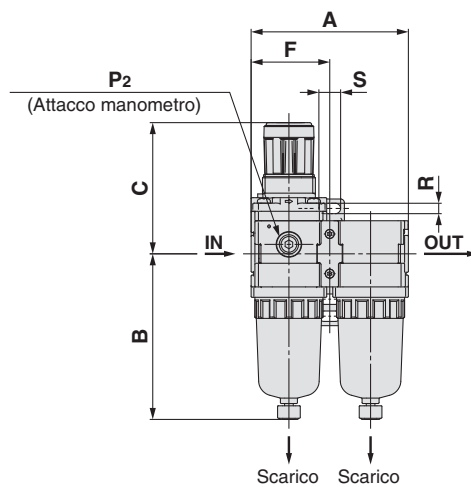
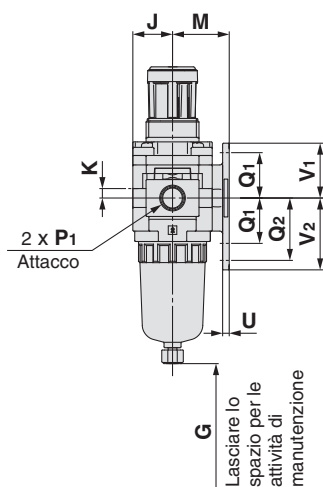
| Modello                                           |                         |          | AC20D-D                                    | AC30D-D                                         | AC40D-D          | AC40D-06-D |
|---------------------------------------------------|-------------------------|----------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------|------------|
| Componente                                        | Filtro regolatore       | [AW]     | AW20-D                                     | AW30-D                                          | AW40-D           | AW40-06-D  |
|                                                   | Microfiltro disoleatore | [AFM]    | AFM20-D                                    | AFM30-D                                         | AFM40-D          | AFM40-06-D |
| Attacco                                           |                         |          | 1/8, 1/4                                   | 1/4, 3/8                                        | 1/4, 3/8, 1/2    | 3/4        |
| Attacco manometro*1                               |                         |          | [AW]1/8                                    |                                                 |                  |            |
| Fluido                                            |                         |          | Aria                                       |                                                 |                  |            |
| Temperatura ambiente e del fluido*2               |                         |          | Da -5 a 60 °C (senza congelamento)         |                                                 |                  |            |
| Pressione di prova                                |                         |          | 1.5 MPa                                    |                                                 |                  |            |
| Max. pressione d'esercizio                        |                         |          | 1.0 MPa                                    |                                                 |                  |            |
| Pressione d'esercizio minima scarico automatico   | N.C.                    | [AW/AFM] | 0.1 MPa                                    | 0.15 MPa                                        |                  |            |
|                                                   | N.A.                    | [AW/AFM] | —                                          | 0.1 MPa                                         |                  |            |
| Campo impostazione della pressione                |                         |          | [AW]Da 0.05 a 0.85 MPa                     |                                                 |                  |            |
| Max. portata*3                                    |                         |          | [AFM]200 l/min (ANR)                       | 450 l/min (ANR)                                 | 1100 l/min (ANR) |            |
| Grado di filtrazione nominale*4                   | [AW]                    |          | 5 µm                                       |                                                 |                  |            |
|                                                   | [AFM]                   |          | 0.3 µm (99.9 % misura particelle filtrate) |                                                 |                  |            |
| Concentrazione nebbia d'olio lato di uscita*5, *6 |                         |          | [AFM]Max. 1.0 mg/m³ (≈ 0.8 ppm)            |                                                 |                  |            |
| Classe di purezza aria compressa*7                |                         |          | ISO 8573-1:2010 [ 3 : 4 : 3 ]*8            |                                                 |                  |            |
| Capacità di scarico                               |                         |          | [AW/AFM]8 cm³                              | 25 cm³                                          | 45 cm³           |            |
| Materiale dalla tazza                             |                         |          | [AW/AFM]                                   | Policarbonato                                   |                  |            |
| Protezione della tazza                            |                         |          | [AW/AFM]                                   | Semi-standard (acciaio)Standard (policarbonato) |                  |            |
| Costruzione                                       |                         |          | [AW]                                       | Modello con relieving                           |                  |            |
| Peso                                              |                         |          | 0.30 kg                                    | 0.58 kg                                         | 1.12 kg          | 1.21 kg    |

- \*1 Le filettature di collegamento per manometri non sono disponibili per l'unità F.R.L. con manometro quadrato incassato o con pressostato digitale.
- \*2 Da -5 a 50 °C per i prodotti con pressostato digitale
- \*3 Pressione primaria microfiltro disoleatore: 0.7 MPa. Flusso a 20 °C, pressione atmosferica e 65 % di umidità relativa.  
La portata massima varia a seconda della pressione primaria.  
Mantenere il flusso dell'aria entro la portata massima del per evitare una fuoriuscita del lubrificante sul lato di uscita.
- \*4 Condizioni in conformità con [Condizione di prova: ISO 8573-4:2001, Metodo di prova conforme con ISO 12500-3:2009] oltre alle condizioni sopraindicate.  
Condizioni: nuovo elemento. Portata, pressione primaria e quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili.
- \*5 Condensa della nebbia d'olio all'uscita in conformità con la condizione [Condizione di prova: ISO 8573-2:2007, Metodo di prova ISO conforme con ISO 12500-1:2007] oltre alle condizioni sopraindicate.  
Condizioni: nuovo elemento. La condensa della nebbia d'olio all'ingresso del filtro è 10 mg/m³. Portata, pressione primaria e quantità di condensa della nebbia d'olio all'ingresso del filtro sono stabili.
- \*6 La guarnizione di tenuta della tazza e gli altri o-ring sono leggermente lubrificati.
- \*7 La classe di purezza dell'aria compressa è indicata in base alla norma ISO 8573-1:2010 per Aria compressa - Parte 1: Contaminanti e classi di purezza.  
Per maggiori informazioni sulla norma fare riferimento a pagina 110.
- \*8 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 7 : 4 : 4 ].

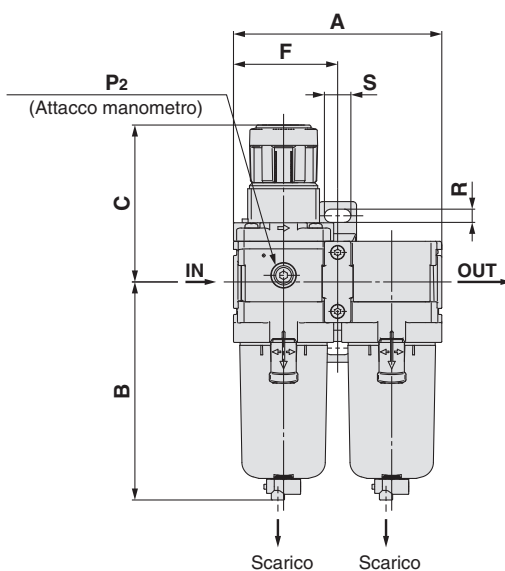
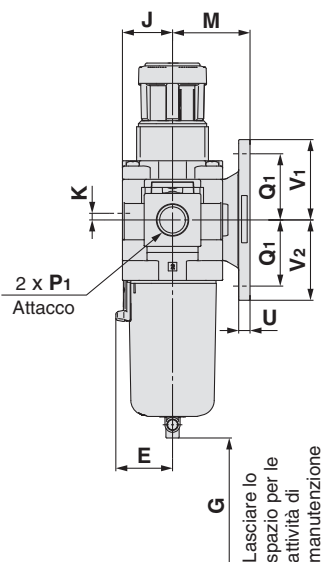
# Serie AC20D-D a AC40D-D

## Dimensioni

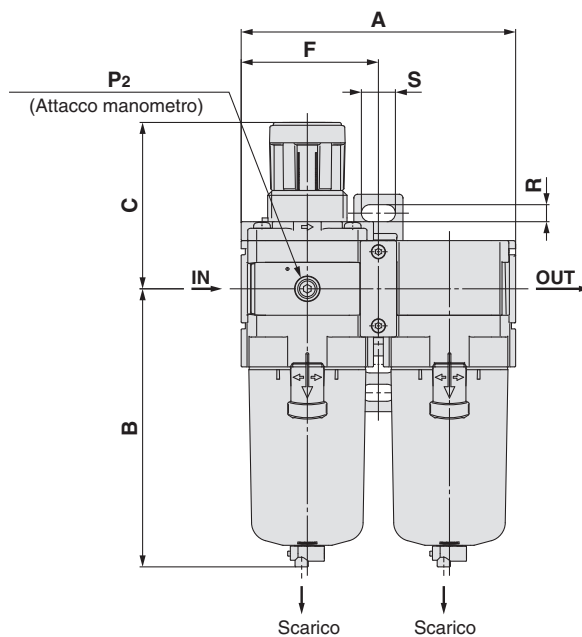
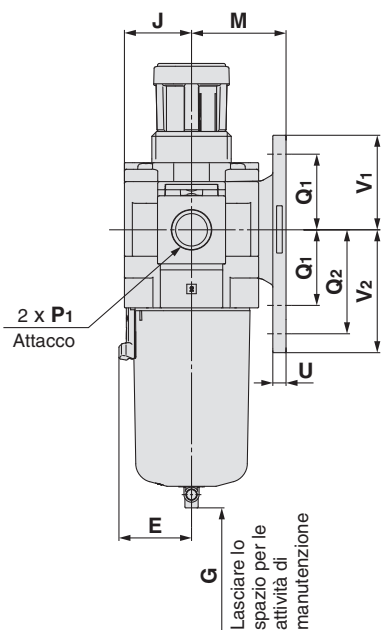
### AC20D-D



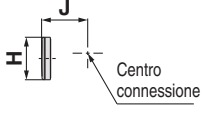
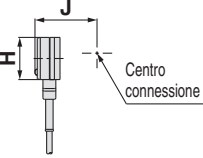
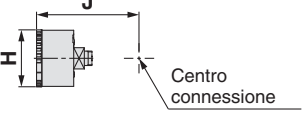
### AC30D-D

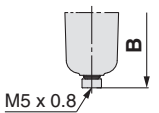
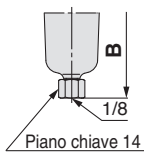
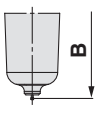
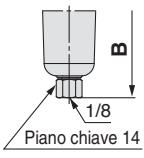
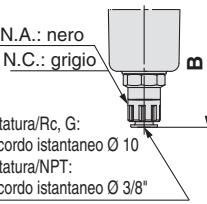
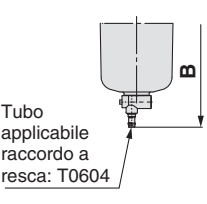
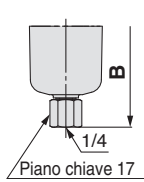
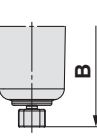
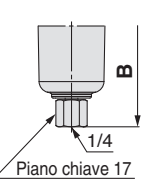
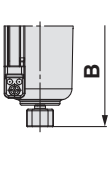
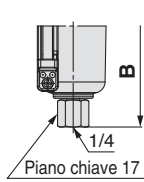


### AC40D-D a AC40D-06-D



# Gruppi per trattamento aria *Serie AC20D-D a AC40D-D*

| Modello applicabile                      | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                          | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| <b>AC20D-D</b><br>a<br><b>AC40D-06-D</b> |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile                      | Specifiche su richiesta                                                                                                                                                                                              | Semi-standard                                                                                                                     |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                          | Con scarico automatico                                                                                                                                                                                               | Tazza PC/PA                                                                                                                       |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                                          |                                                                                                                                                                                                                      | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                                                                         | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| <b>AC20D-D</b>                           |                                                                                                                                     |                                                                                                                                   |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| <b>AC30D-D</b><br>a<br><b>AC40D-06-D</b> | <br>N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" | <br>Tubo applicabile<br>raccordo a resca: T0604 |  |  |  |  |  |

| Modello           | Specifiche standard |                |       |       |      |      |      |    |      |     |                         |                |                |   |    |   |                |
|-------------------|---------------------|----------------|-------|-------|------|------|------|----|------|-----|-------------------------|----------------|----------------|---|----|---|----------------|
|                   | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G  | J    | K   | Squadretta di montaggio |                |                |   |    |   |                |
| <b>AC20D-D</b>    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 83.2  | 87.6  | 71.8 | —    | 41.6 | 40 | 21   | 5   | M                       | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R | S  | U | V <sub>1</sub> |
| <b>AC30D-D</b>    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 110.2 | 115.3 | 86.5 | 30   | 55.1 | 55 | 26.5 | 3.5 | 41                      | 35             | —              | 7 | 14 | 6 | 42.5           |
| <b>AC40D-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 145.2 | 147.1 | 91.5 | 38.4 | 72.6 | 80 | 35.5 | —   | 50                      | 40             | 55             | 9 | 18 | 7 | 50             |
| <b>AC40D-06-D</b> | 3/4                 | 1/8            | 155.2 | 149.1 | 93   | 38.4 | 77.6 | 80 | 35.5 | —   | 50                      | 40             | 55             | 9 | 18 | 7 | 50             |

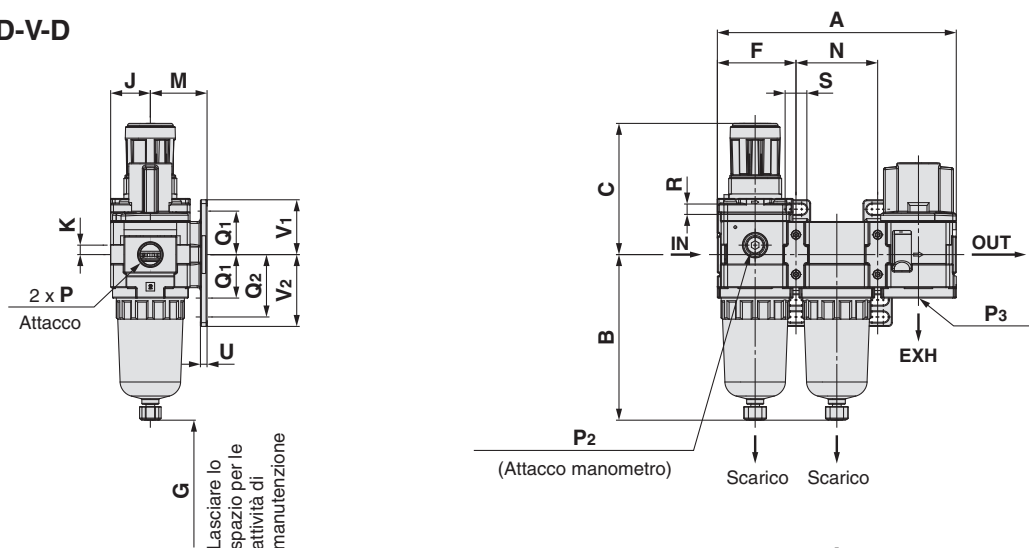
| Modello           | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      | Specifiche semi-standard |                      |                      |                          |                      |                                           |                      |
|-------------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|--------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|                   | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico   | Tazza PC/PA          |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|                   | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    |                          | Con raccordo a resca | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
| <b>AC20D-D</b>    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                    | —                    | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| <b>AC30D-D</b>    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                    | 123.9                | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| <b>AC40D-D</b>    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                    | 155.6                | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| <b>AC40D-06-D</b> | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                    | 157.6                | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |



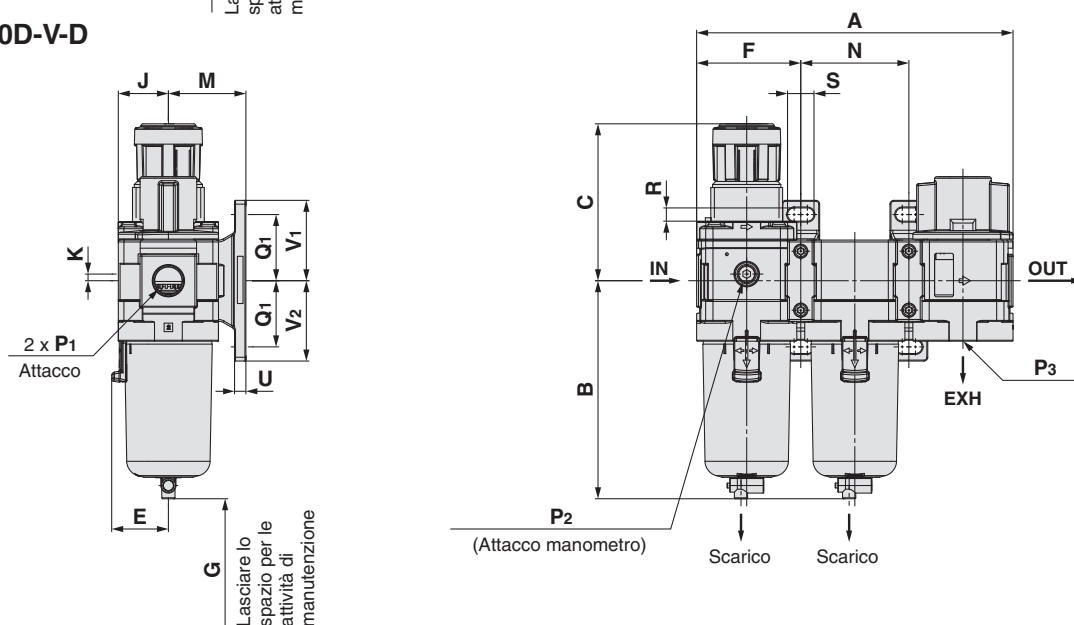
# Serie AC20D-D a AC40D-D

## Dimensioni: Con valvola a 3 vie per lo scarico della pressione (V)

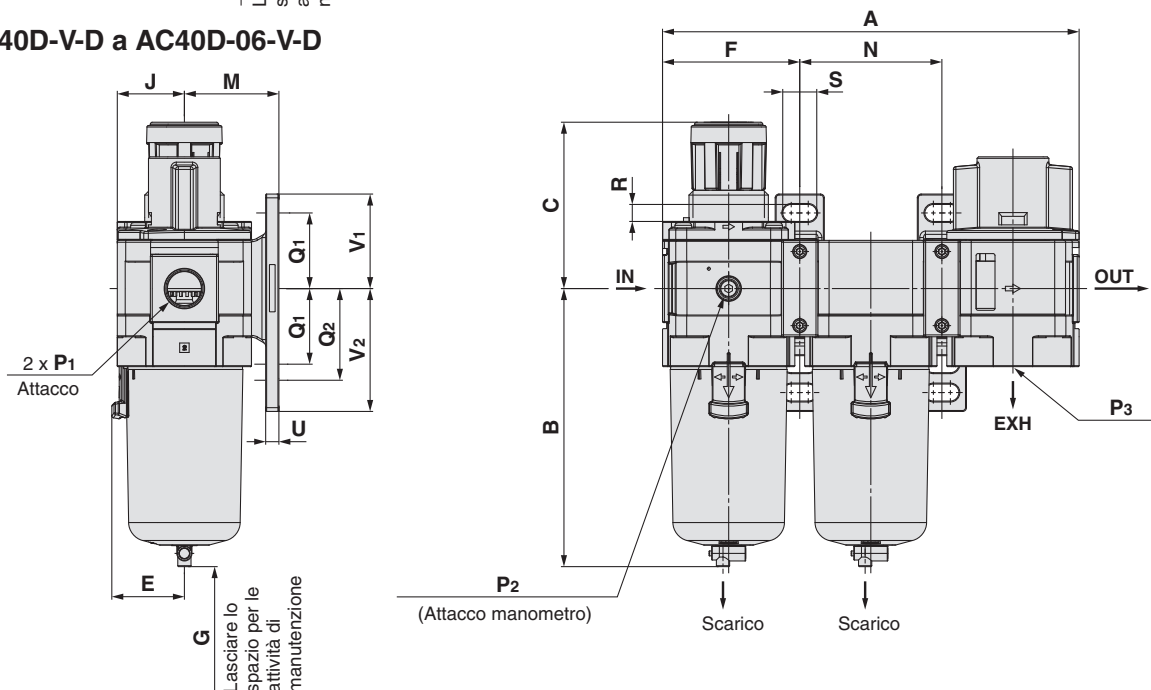
### AC20D-V-D



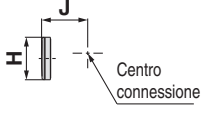
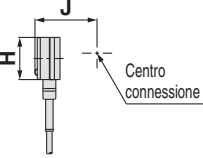
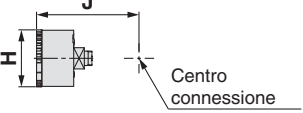
### AC30D-V-D

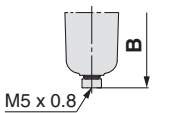
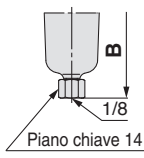
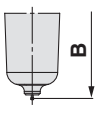
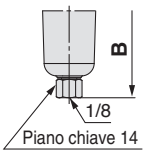
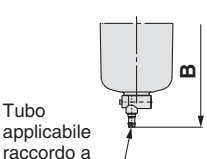
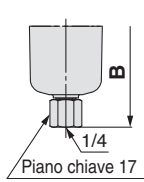
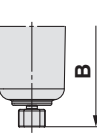
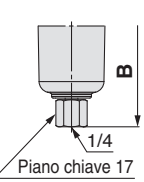
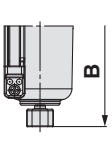
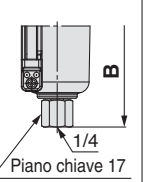


### AC40D-V-D a AC40D-06-V-D



# Gruppi per trattamento aria *Serie AC20D-D a AC40D-D*

| Modello applicabile            | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| AC20D-V-D<br>a<br>AC40D-06-V-D |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile            | Specifiche su richiesta                                                                                                            | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                | Con scarico automatico                                                                                                             | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                                |                                                                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| AC20D-V-D                      |                                                   |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| AC30D-V-D<br>a<br>AC40D-06-V-D | N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br><br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

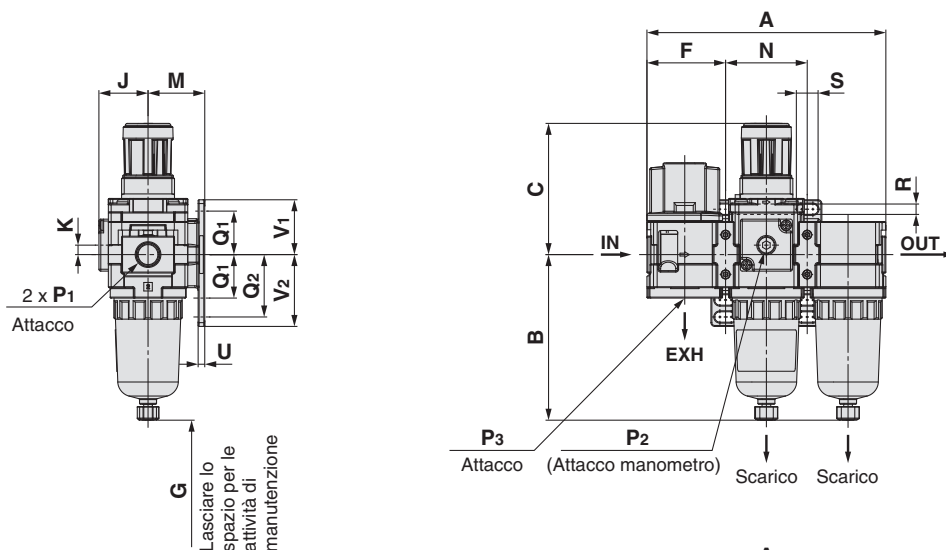
| Modello      | Specifiche standard |                |                |       |       |      |      |      |    |      |     |    |      |                |                |     |      |     |                |                |
|--------------|---------------------|----------------|----------------|-------|-------|------|------|------|----|------|-----|----|------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|
|              | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | P <sub>3</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G  | J    | K   | M  | N    | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |
| AC20D-V-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 1/8            | 126.4 | 87.6  | 71.8 | —    | 41.6 | 40 | 21   | 5   | 30 | 43.2 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |
| AC30D-V-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 1/4            | 167.4 | 115.3 | 86.5 | 30   | 55.1 | 55 | 26.5 | 3.5 | 41 | 57.2 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |
| AC40D-V-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 3/8            | 220.4 | 147.1 | 91.5 | 38.4 | 72.6 | 80 | 35.5 | —   | 50 | 75.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |
| AC40D-06-V-D | 3/4                 | 1/8            | 1/2            | 235.4 | 149.1 | 93   | 38.4 | 77.6 | 80 | 35.5 | —   | 50 | 80.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |

| Modello      | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|--------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|              | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|              |                              |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|              | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AC20D-V-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30D-V-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40D-V-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40D-06-V-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |

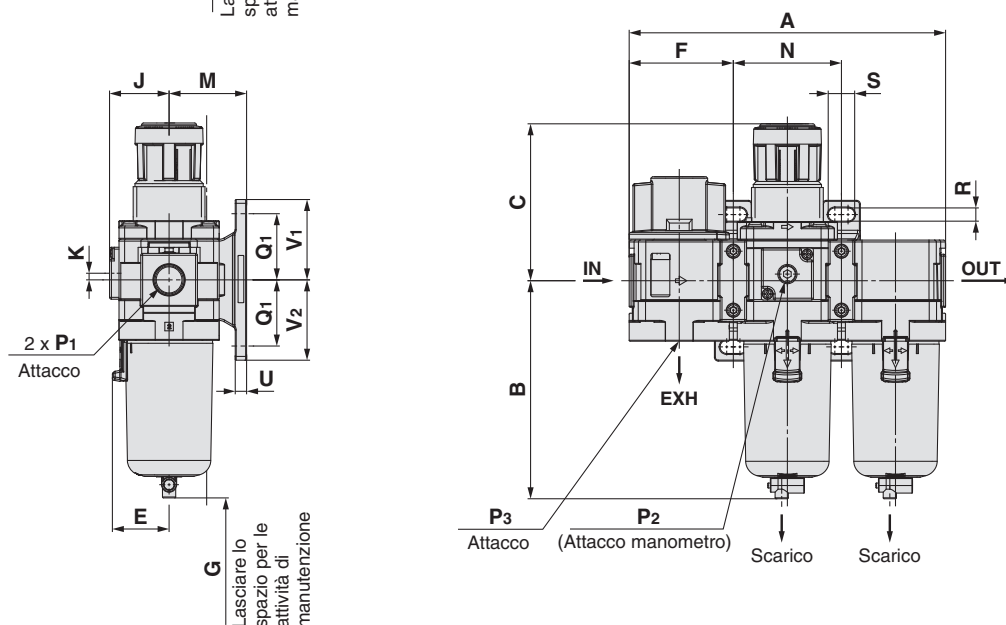
# Serie AC20D-D a AC40D-D

## Dimensioni: Con valvola a 3 vie per lo scarico della pressione (V1)

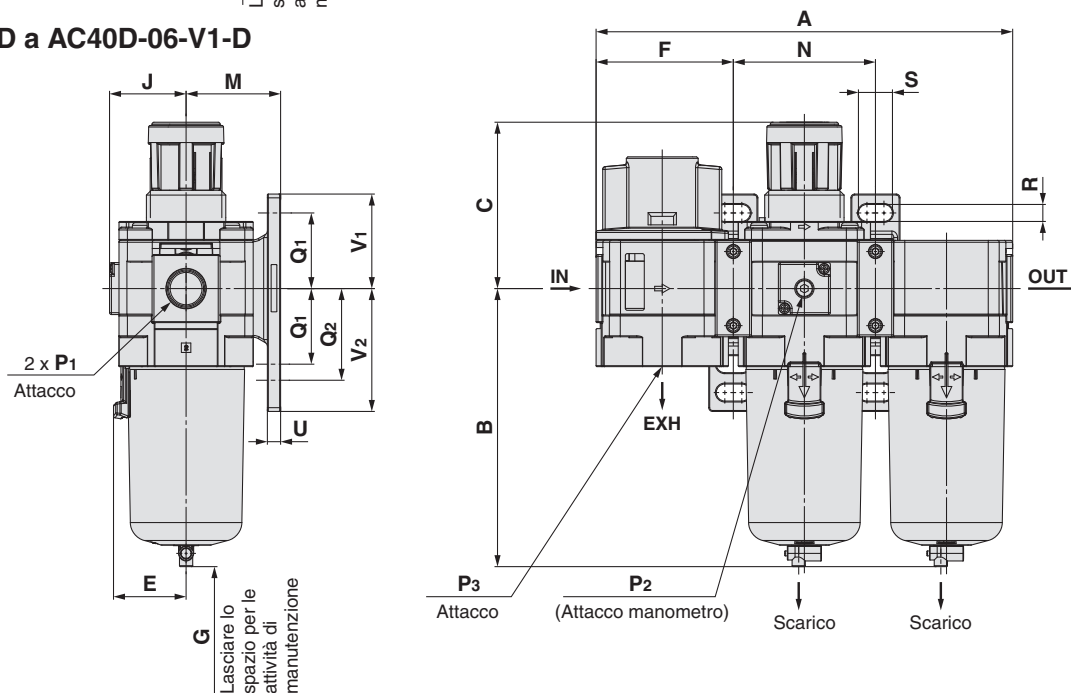
### AC20D-V1-D



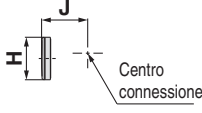
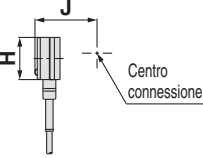
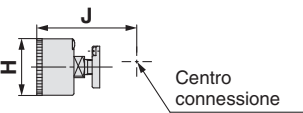
### AC30D-V1-D

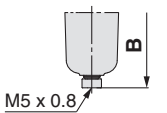
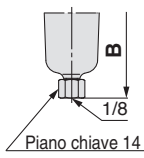
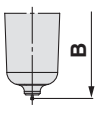
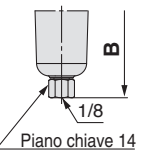
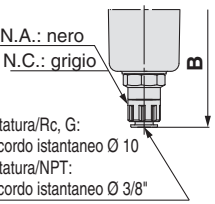
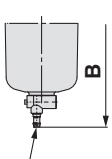
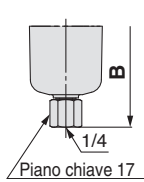
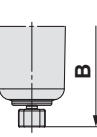
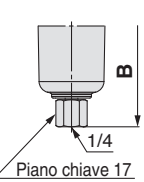
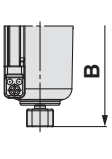
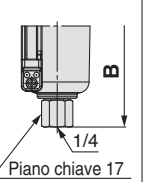


### AC40D-V1-D a AC40D-06-V1-D



# Gruppi per trattamento aria *Serie AC20D-D a AC40D-D*

| Modello applicabile              | Specifiche su richiesta                                                           |                                                                                   |                                                                                    |                                                      |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                  | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              | Manometro rotondo                                                                  | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |
| AC20D-V1-D<br>a<br>AC40D-06-V1-D |  |  |  |                                                      |

| Modello applicabile              | Specifiche su richiesta                                                                                                                                                                                              | Semi-standard                                                                      |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | Con scarico automatico                                                                                                                                                                                               | Tazza PC/PA                                                                        |                                                                                    | Tazza metallica                                                                     |                                                                                      | Tazza metallica con indicatore di livello                                            |                                                                                      |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                      | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                          | Con guida di scarico                                                               | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                             | Con guida di scarico                                                                 |
| AC20D-V1-D                       |                                                                                                                                     |                                                                                    |   |   |   |                                                                                      |                                                                                      |
| AC30D-V1-D<br>a<br>AC40D-06-V1-D | <br>N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

| Modello       | Specifiche standard |                |                |       |       |      |      |      |    |      |     | Squadretta di montaggio |      |                |                |     |      |     |                |                |  |
|---------------|---------------------|----------------|----------------|-------|-------|------|------|------|----|------|-----|-------------------------|------|----------------|----------------|-----|------|-----|----------------|----------------|--|
|               | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | P <sub>3</sub> | A     | B     | C    | E    | F    | G  | J    | K   | M                       | N    | Q <sub>1</sub> | Q <sub>2</sub> | R   | S    | U   | V <sub>1</sub> | V <sub>2</sub> |  |
|               |                     |                |                |       |       |      |      |      |    |      |     |                         |      |                |                |     |      |     |                |                |  |
| AC20D-V1-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 1/8            | 126.4 | 87.6  | 71.8 | —    | 41.6 | 40 | 26   | 5   | 30                      | 43.2 | 24             | 33             | 5.5 | 11.5 | 3.5 | 29             | 38             |  |
| AC30D-V1-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 1/4            | 167.4 | 115.3 | 86.5 | 30   | 55.1 | 55 | 31.5 | 3.5 | 41                      | 57.2 | 35             | —              | 7   | 14   | 6   | 42.5           | 42.5           |  |
| AC40D-V1-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 3/8            | 220.4 | 147.1 | 91.5 | 38.4 | 72.6 | 80 | 40.5 | —   | 50                      | 75.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |  |
| AC40D-06-V1-D | 3/4                 | 1/8            | 1/2            | 235.4 | 149.1 | 93   | 38.4 | 77.6 | 80 | 40.5 | —   | 50                      | 80.2 | 40             | 55             | 9   | 18   | 7   | 50             | 65             |  |

| Modello       | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |                                                      |      |                        | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|---------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|               | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Con scarico automatico | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|               | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    | B                      | Con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
| AC20D-V1-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 62.5 | Ø 37.5                               | 63.5 | Ø 37.5                                               | 63.5 | 104.9                  | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AC30D-V1-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 68   | Ø 37.5                               | 69   | Ø 37.5                                               | 69   | 157.1                  | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AC40D-V1-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 78   | Ø 42.5                               | 78   | Ø 42.5                                               | 78   | 186.9                  | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AC40D-06-V1-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   | 188.9                  | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |

# Serie AC-D

## Elenco codici opzioni/Accessori/Moduli aggiuntivi

| Sezione    | Modello                                              |                                              | Codice      |                                                    |                                                    |                                                                      |             |                            |
|------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------|
|            |                                                      |                                              | Per AC20-D  | Per AC30-D                                         | Per AC40-D                                         | Per AC40-06-D                                                        | Per AC50-D  | Per AC60-D                 |
|            |                                                      |                                              | Per AC20A-D | Per AC30A-D                                        | Per AC40A-D                                        | Per AC40A-06-D                                                       | Per AC50A-D | Per AC60A-D                |
|            |                                                      |                                              | Per AC20B-D | Per AC30B-D                                        | Per AC40B-D                                        | Per AC40B-06-D                                                       | Per AC50B-D | Per AC60B-D                |
|            |                                                      |                                              | Per AC20C-D | Per AC30C-D                                        | Per AC40C-D                                        | Per AC40C-06-D                                                       | —           | —                          |
| Opzione    | Descrizione                                          |                                              | Per AC20D-D | Per AC30D-D                                        | Per AC40D-D                                        | Per AC40D-06-D                                                       | —           | —                          |
|            |                                                      |                                              |             |                                                    |                                                    |                                                                      |             |                            |
|            |                                                      |                                              |             |                                                    |                                                    |                                                                      |             |                            |
|            |                                                      |                                              |             |                                                    |                                                    |                                                                      |             |                            |
|            |                                                      |                                              |             |                                                    |                                                    |                                                                      |             |                            |
| Accessorio | Modulo intermedio                                    |                                              | p. 48       | Y200-D                                             | Y300-D                                             | Y400-D                                                               | Y500-D      | Y600-D                     |
|            | Modulo intermedio con squadretta                     |                                              | p. 48       | Y200T-D                                            | Y300T-D                                            | Y400T-D                                                              | Y500T-D     | Y600T-D                    |
|            | Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione*5, *6 |                                              | p. 49       | VHS20-□01-D<br>VHS20-□02-D                         | VHS30-□02-D<br>VHS30-□03-D                         | VHS40-□02-D<br>VHS40-□03-D<br>VHS40-□04-D                            | VHS40-□06-D | VHS50-□06-D<br>VHS50-□10-D |
|            | Modulo di estremità*5, *6                            |                                              | p. 50       | E200-□01-D<br>E200-□02-D<br>E200-□03-D             | E300-□02-D<br>E300-□03-D<br>E300-□04-D             | E400-□02-D<br>E400-□03-D<br>E400-□04-D<br>E400-□06-D                 | —           | —                          |
|            | Modulo di estremità a L*5, *6                        |                                              | p. 51       | E200L-□01-D<br>E200L-□02-D                         | E300L-□01-D<br>E300L-□02-D<br>E300L-□03-D          | E400L-□02-D<br>E400L-□03-D<br>E400L-□04-D                            | —           | —                          |
|            | Modulo intermedio a T*5, *6                          | Standard                                     | p. 52       | Y210-□01-D<br>Y210-□02-D                           | Y310-□01-D<br>Y310-□02-D<br>Y310-□03-D             | Y410-□02-D<br>Y410-□03-D<br>Y410-□04-D                               | —           | —                          |
|            |                                                      | Tipo sottile                                 |             | Y210-□01-1-D<br>Y210-□02-1-D                       | Y310-□01-1-D<br>Y310-□02-1-D                       | Y410-□02-1-D<br>Y410-□03-1-D                                         | —           | —                          |
|            | Modulo intermedio a croce*5, *6                      | Standard                                     | p. 53       | Y24-□01-D<br>Y24-□02-D                             | Y34-□01-D<br>Y34-□02-D<br>Y34-□03-D                | Y44-□02-D<br>Y44-□03-D<br>Y44-□04-D                                  | —           | —                          |
|            |                                                      | Selezionabile attacco anteriore e posteriore |             | Y24-□01-1-D<br>Y24-□02-1-D                         | Y34-□01-1-D<br>Y34-□02-1-D<br>Y34-□03-1-D          | Y44-□02-1-D<br>Y44-□03-1-D<br>Y44-□04-1-D                            | —           | —                          |
|            | Pressostato*6                                        | Standard                                     | p. 54       | IS10M-20-D                                         | IS10M-30-D                                         | IS10M-40-D                                                           | —           | —                          |
|            |                                                      | Tipo sottile                                 |             | IS10M-20-1-D                                       | IS10M-30-1-D                                       | IS10M-40-1-D                                                         | —           | —                          |
| Accessorio | Pressostato con modulo intermedio a T*5, *6          |                                              | p. 55       | IS10T-20-□01-D<br>IS10T-20-□02-D                   | IS10T-30-□01-D<br>IS10T-30-□02-D<br>IS10T-30-□03-D | IS10T-40-□02-D<br>IS10T-40-□03-D<br>IS10T-40-□04-D                   | —           | —                          |
|            | Pressostato con modulo di estremità a L*5, *6        |                                              | p. 56       | IS10L-20-□01-D<br>IS10L-20-□02-D                   | IS10L-30-□01-D<br>IS10L-30-□02-D<br>IS10L-30-□03-D | IS10L-40-□02-D<br>IS10L-40-□03-D<br>IS10L-40-□04-D                   | —           | —                          |
|            | Pressostato con modulo di estremità*5, *6            |                                              | p. 57       | IS10E-20-□01-D<br>IS10E-20-□02-D<br>IS10E-20-□03-D | IS10E-30-□02-D<br>IS10E-30-□03-D<br>IS10E-30-□04-D | IS10E-40-□02-D<br>IS10E-40-□03-D<br>IS10E-40-□04-D<br>IS10E-40-□06-D | —           | —                          |
|            |                                                      |                                              |             |                                                    |                                                    |                                                                      |             |                            |

\*1 □ nei codici per i manometri rotondi indica un tipo di filettatura della tubazione. Per R non è necessaria alcuna indicazione; tuttavia, indicare N per NPT. Contattare SMC in riferimento alla filettatura di collegamento NPT e all'alimentazione del manometro per le unità psi.

\*2 Compresi un o-ring e 2 viti di montaggio

\*3 Sono fissati cavo con connettore (2 m), adattatore, perno di bloccaggio, o-ring (1 pz.), viti di montaggio (2 pz.). [ ]: solo corpo sensore  
In riferimento ai codici di ordinazione del pressostato digitale, consultare il catalogo web.

\*4 Pressione d'esercizio minima: tipo N.A.—0.1 MPa; tipo N.C.—0.1 MPa (AD27-D) e 0.15 MPa (AD37-D/AD47-D). Consultare SMC a parte per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.

\*5 □ nei codici degli accessori indica il tipo di filettatura della tubazione. Per la filettatura Rc non è necessaria alcuna indicazione; tuttavia, indicare N per la filettatura NPT e F per la filettatura G.

\*6 Per l'unità modulare sono richieste dei distanziali a parte.

### Modulo intermedio/Modulo intermedio con squadretta

Y **300** **□** - D

1 2

|   | Simbolo    | Descrizione | 1                                    |               |               |                  |                    |
|---|------------|-------------|--------------------------------------|---------------|---------------|------------------|--------------------|
|   |            |             | Taglia corpo [Misura AC applicabile] |               |               |                  |                    |
|   |            |             | 200<br>[AC20]                        | 300<br>[AC30] | 400<br>[AC40] | 500<br>[AC40-06] | 600<br>[AC50/AC60] |
| 2 | Squadretta | —           | ●                                    | ●             | ●             | ●                | ●                  |
|   |            | T           | ●                                    | ●             | ●             | ●                | ●                  |

#### Specifiche standard

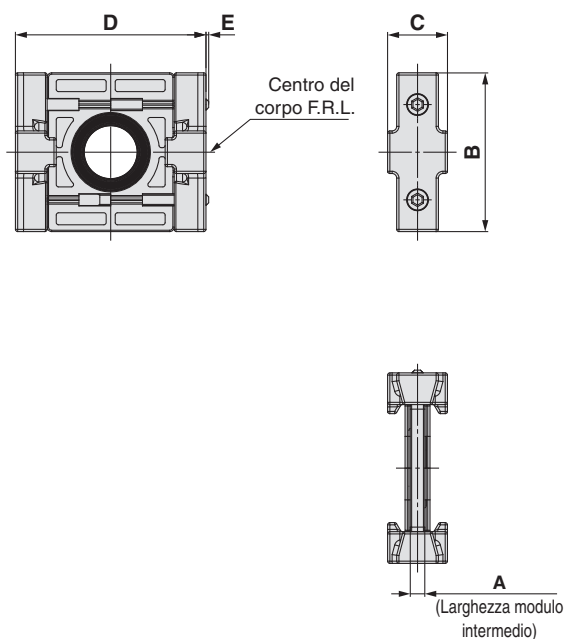
|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Fluido                            | Aria                            |
| Temperatura ambiente e del fluido | -5 a 60 °C (senza congelamento) |
| Pressione di prova                | 1.5 MPa                         |
| Max. pressione d'esercizio        | 1.0 MPa                         |

#### Parti di ricambio

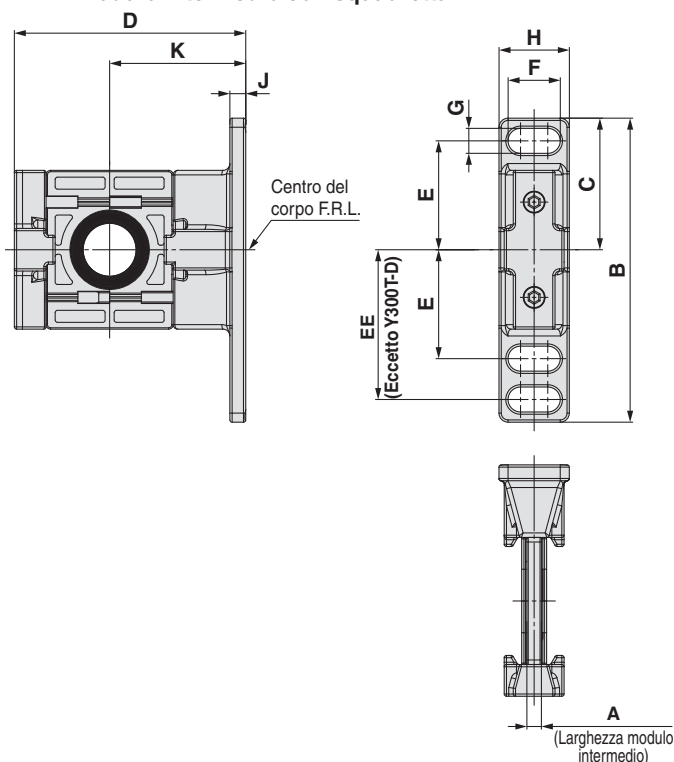
| Descrizione           | Materiale | Codice            |                   |                   |                   |                   |
|-----------------------|-----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                       |           | Y200-D<br>Y200T-D | Y300-D<br>Y300T-D | Y400-D<br>Y400T-D | Y500-D<br>Y500T-D | Y600-D<br>Y600T-D |
| Guarnizione di tenuta | HNBR      | Y220P-050S        | Y320P-050S        | Y420P-050S        | Y520P-050S        | Y620P-050S        |

#### Dimensioni

##### Modulo intermedio



##### Modulo intermedio con squadretta



| Modello | A   | B  | C    | D  | E   | Taglia applicabile |
|---------|-----|----|------|----|-----|--------------------|
| Y200-D  | 3.2 | 35 | 13.2 | 42 | 0.6 | AC20-D             |
| Y300-D  | 4.2 | 43 | 16.2 | 53 | —   | AC30-D             |
| Y400-D  | 5.2 | 51 | 19.2 | 71 | —   | AC40-D             |
| Y500-D  | 5.2 | 54 | 21.2 | 71 | —   | AC40-06-D          |
| Y600-D  | 6.2 | 64 | 27.2 | 90 | —   | AC50-D<br>AC60-D   |

| Modello | A   | B   | C    | D    | E  | EE | F    | G   | H    | J   | K  | Taglia applicabile |
|---------|-----|-----|------|------|----|----|------|-----|------|-----|----|--------------------|
| Y200T-D | 3.2 | 67  | 29   | 51   | 24 | 33 | 11.5 | 5.5 | 15.5 | 3.5 | 30 | AC20-D             |
| Y300T-D | 4.2 | 85  | 42.5 | 67.5 | 35 | —  | 14   | 7   | 20   | 6   | 41 | AC30-D             |
| Y400T-D | 5.2 | 115 | 50   | 85.5 | 40 | 55 | 18   | 9   | 26   | 7   | 50 | AC40-D             |
| Y500T-D | 5.2 | 115 | 50   | 85.5 | 40 | 55 | 18   | 9   | 26   | 7   | 50 | AC40-06-D          |
| Y600T-D | 6.2 | 140 | 60   | 115  | 50 | 70 | 20   | 11  | 31.2 | 8   | 70 | AC50-D<br>AC60-D   |



# Serie AC-D

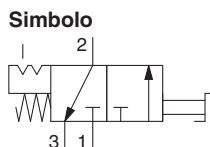
## Accessori

### Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione: (V, V1)

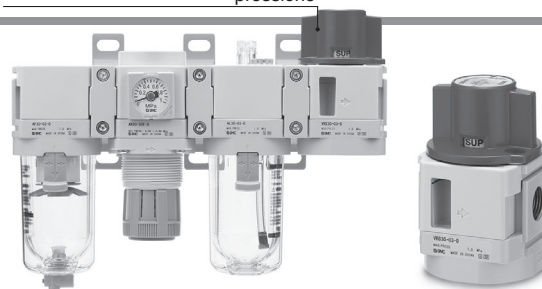
- Con l'uso di una valvola a 3 vie per lo scarico della pressione, è possibile scaricare la pressione rimasta nella linea.

**VHS 30 - 03 - D**

1 2 3 4



Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione



- Semi-standard: selezionarne una per **a** e **b**.
- Simbolo semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.

Esempio) VHS30-N03-RZ-D

|   | Simbolo       | Descrizione                      | 1                                    |           |           |              |                  |
|---|---------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------|-----------|--------------|------------------|
|   |               |                                  | Taglia corpo [Misura AC applicabile] |           |           |              |                  |
|   |               |                                  | 20 [AC20]                            | 30 [AC30] | 40 [AC40] | 40 [AC40-06] | 50 [AC50/AC60]*4 |
| 2 | Filettatura   | —                                | ●                                    | ●         | ●         | ●            | ●                |
|   |               | N                                | ●                                    | ●         | ●         | ●            | ●                |
|   |               | F                                | ●                                    | ●         | ●         | ●            | ●                |
| 3 | Attacco       | +                                |                                      |           |           |              |                  |
|   |               | 01                               | ●                                    | —         | —         | —            | —                |
|   |               | 02                               | ●                                    | ●         | ●         | —            | —                |
|   |               | 03                               | —                                    | ●         | ●         | —            | —                |
|   |               | 04                               | —                                    | —         | ●         | —            | —                |
|   |               | 06                               | —                                    | —         | —         | ●            | ●                |
| 4 | Semi-standard | +                                |                                      |           |           |              |                  |
|   |               | a                                |                                      |           |           |              |                  |
|   |               | Direzione flusso                 | —                                    | ●         | ●         | ●            | ●                |
|   |               | R                                | ●                                    | ●         | ●         | ●            | ●                |
|   |               | +                                |                                      |           |           |              |                  |
|   |               | b                                |                                      |           |           |              |                  |
|   |               | Unità                            | —                                    | ●         | ●         | ●            | ●                |
|   |               | Z*2                              | ○*3                                  | ○*3       | ○*3       | ○*3          | ○*3              |
|   |               | Unità su etichetta prodotto: MPa |                                      |           |           |              |                  |
|   |               | Unità su etichetta prodotto: psi |                                      |           |           |              |                  |

\*1 Il tipo di filettatura della tubazione per l'attacco EXH è G.

\*2 Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT

Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il tipo con unità SI è fornito per l'uso in Giappone).

\*3 ○: Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT

\*4 Il modello VHS50 può essere collegato alla serie AC60.

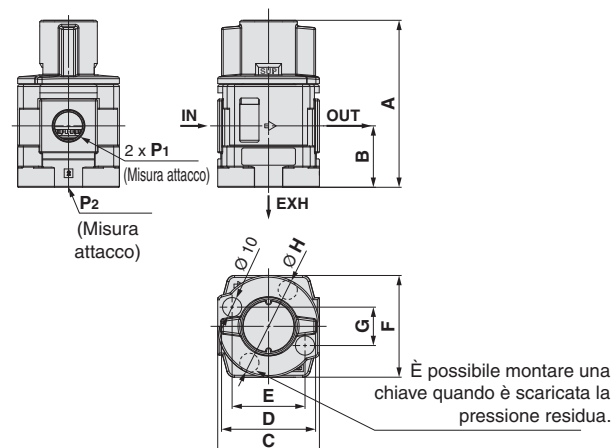
### Specifiche standard

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Fluido                            | Aria                            |
| Temperatura ambiente e del fluido | -5 a 60 °C (senza congelamento) |
| Pressione di prova                | 1.5 MPa                         |
| Max. pressione d'esercizio        | 1.0 MPa                         |

### Caratteristiche di portata

| Modello  | Attacco |     | Caratteristiche di portata |      |      |                  |      |     |
|----------|---------|-----|----------------------------|------|------|------------------|------|-----|
|          | IN, OUT | EXH | IN → OUT                   |      |      | OUT → EXH        |      |     |
|          |         |     | C<br>(dm³/s·bar)           | b    | Cv   | C<br>(dm³/s·bar) | b    | Cv  |
| VHS20    | 1/8     | 1/8 | 4.0                        | 0.41 | 1.1  | 3.7              | 0.42 | 1.1 |
|          | 1/4     |     | 5.8                        | 0.31 | 1.4  | 3.8              | 0.42 | 1.1 |
| VHS30    | 1/4     | 1/4 | 8.8                        | 0.44 | 2.4  | 8.0              | 0.46 | 2.3 |
|          | 3/8     |     | 14.1                       | 0.28 | 3.5  | 7.8              | 0.46 | 2.2 |
| VHS40    | 1/4     | 3/8 | 9.5                        | 0.49 | 2.8  | 13.3             | 0.47 | 3.6 |
|          | 3/8     |     | 17.2                       | 0.47 | 4.8  | 13.6             | 0.47 | 3.7 |
|          | 1/2     |     | 26.7                       | 0.29 | 6.3  | 13.4             | 0.43 | 3.7 |
| VHS40-06 | 3/4     | 1/2 | 34.0                       | 0.22 | 7.6  | 16.1             | 0.41 | 4.4 |
| VHS50    | 3/4     | 1/2 | 45.0                       | 0.26 | 10.6 | 23.0             | 0.49 | 6.4 |
|          | 1       |     | 53.3                       | 0.36 | 13.5 | 22.8             | 0.49 | 6.3 |

### Dimensioni



| Modello    | P1            | P2  | A    | B    | C  | D  | Taglia applicabile |
|------------|---------------|-----|------|------|----|----|--------------------|
| VHS20-D    | 1/8, 1/4      | 1/8 | 48.5 | 23   | 40 | 37 | AC20-D             |
| VHS30-D    | 1/4, 3/8      | 1/4 | 55   | 32   | 53 | 49 | AC30-D             |
| VHS40-D    | 1/4, 3/8, 1/2 | 3/8 | 69.7 | 41.3 | 70 | 63 | AC40-D             |
| VHS40-06-D | 3/4           | 1/2 | 71.7 | 43.3 | 75 | 63 | AC40-06-D          |
| VHS50-D    | 3/4, 1        | 1/2 | 86.5 | 44.5 | 90 | 80 | AC50-D/AC60-D      |

| Modello    | E  | F  | G    | H  | Taglia applicabile |
|------------|----|----|------|----|--------------------|
| VHS20-D    | 28 | 42 | 17.5 | 40 | AC20-D             |
| VHS30-D    | 38 | 53 | 20   | 53 | AC30-D             |
| VHS40-D    | 52 | 71 | 29   | 70 | AC40-D             |
| VHS40-06-D | 52 | 71 | 29   | 70 | AC40-06-D          |
| VHS50-D    | 72 | 90 | 33   | 90 | AC50-D/AC60-D      |

### Precauzioni durante il montaggio

- Usare un filtro modulare sul lato primario per protezione operativa.
- Quando si monta un silenziatore, ecc., sull'attacco EXH, consultare il manuale di funzionamento.

**Modulo di estremità: 1/8, 1/4, 3/8, 1/2, 3/4**

· L'uso sul lato primario o sul lato secondario delle unità F.R.L. facilita la manutenzione, poiché il componente può essere installato/rimosso senza estrarre le tubazioni.

E **300** - **03** - D

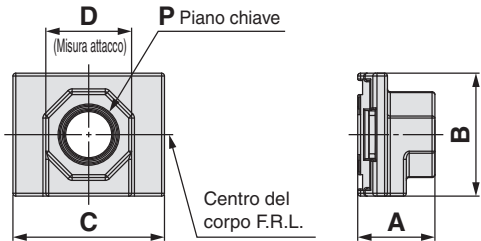
1 2 3

|   |             | Simbolo | Descrizione | ①                                       |               |               |
|---|-------------|---------|-------------|-----------------------------------------|---------------|---------------|
|   |             |         |             | Taglia corpo<br>[Misura AC applicabile] |               |               |
|   |             |         |             | 200<br>[AC20]                           | 300<br>[AC30] | 400<br>[AC40] |
| ② | Filettatura | —       | Rc          | ●                                       | ●             | ●             |
|   |             | N       | NPT         | ●                                       | ●             | ●             |
|   |             | F       | G           | ●                                       | ●             | ●             |
|   |             | +       |             |                                         |               |               |
| ③ | Attacco     | 01      | 1/8         | ●                                       | —             | —             |
|   |             | 02      | 1/4         | ●                                       | ●             | ●             |
|   |             | 03      | 3/8         | ●                                       | ●             | ●             |
|   |             | 04      | 1/2         | —                                       | ●             | ●             |
|   |             | 06      | 3/4         | —                                       | —             | ●             |

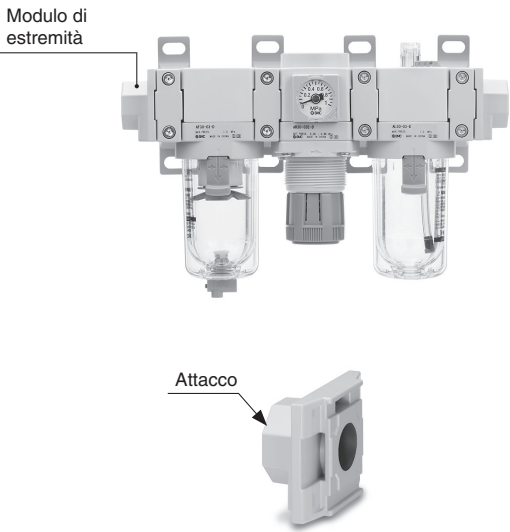
**Specifiche standard**

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Fluido                            | Aria                            |
| Temperatura ambiente e del fluido | −5 a 60 °C (senza congelamento) |
| Pressione di prova                | 1.5 MPa                         |
| Max. pressione d'esercizio        | 1.0 MPa                         |

**Dimensioni**



| Modello | P                  | A  | B  | C  | D  | Misura AC applicabile |
|---------|--------------------|----|----|----|----|-----------------------|
| E200-D  | 1/8, 1/4, 3/8      | 24 | 35 | 42 | 24 | AC20-D                |
| E300-D  | 1/4, 3/8, 1/2      | 27 | 43 | 53 | 30 | AC30-D                |
| E400-D  | 1/4, 3/8, 1/2, 3/4 | 30 | 51 | 71 | 36 | AC40-D                |



**Precauzioni durante il montaggio**

Le filettature delle tubazioni non sono fornite sul lato che si collega con gli altri componenti. Per l'uso, è necessario un modulo intermedio (o modulo intermedio con squadretta) a parte.

|               |
|---------------|
| AC            |
| AF + AR + AL  |
| AW + AL       |
| AF + AR       |
| AF + AFM + AR |
| AW + AFM      |
| Accessori     |
| AF            |
| AFM / AFD     |
| AR            |
| AL            |
| AW            |

# Serie AC-D

## Modulo di estremità a L: 1/8, 1/4, 3/8, 1/2

- È possibile la connessione verso l'alto/verso il basso sul lato primario e sul lato secondario delle unità F.R.L.
- Ideale per ridurre il numero di moduli intermedi e le operazioni di connessione
- L'uso sul lato primario o sul lato secondario delle unità F.R.L. facilita la manutenzione, poiché il componente può essere installato/rimosso senza estrarre le tubazioni.

**E** **300** **L** - **03** - **D**

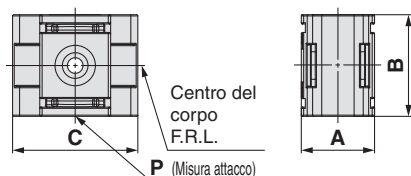
①      ②      ③

|   |             |         |             |                                         |               |               |
|---|-------------|---------|-------------|-----------------------------------------|---------------|---------------|
|   |             | Simbolo | Descrizione | ①                                       |               |               |
|   |             |         |             | Taglia corpo<br>[Misura AC applicabile] |               |               |
|   |             |         |             | 200<br>[AC20]                           | 300<br>[AC30] | 400<br>[AC40] |
| ② | Filettatura | —       | Rc          | ●                                       | ●             | ●             |
|   |             | N       | NPT         | ●                                       | ●             | ●             |
|   |             | F       | G           | ●                                       | ●             | ●             |
| + |             |         |             |                                         |               |               |
| ③ | Attacco     | 01      | 1/8         | ●                                       | ●             | —             |
|   |             | 02      | 1/4         | ●                                       | ●             | ●             |
|   |             | 03      | 3/8         | —                                       | ●             | ●             |
|   |             | 04      | 1/2         | —                                       | —             | ●             |

### Specifiche standard

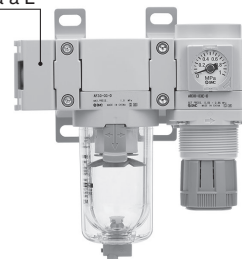
|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Fluido                            | Aria                            |
| Temperatura ambiente e del fluido | -5 a 60 °C (senza congelamento) |
| Pressione di prova                | 1.5 MPa                         |
| Max. pressione d'esercizio        | 1.0 MPa                         |

### Dimensioni



| Modello | P             | A  | B  | C  | Misura AC applicabile |
|---------|---------------|----|----|----|-----------------------|
| E200L-D | 1/8, 1/4      | 28 | 35 | 42 | AC20-D                |
| E300L-D | 1/8, 1/4, 3/8 | 31 | 43 | 53 | AC30-D                |
| E400L-D | 1/4, 3/8, 1/2 | 39 | 51 | 71 | AC40-D                |

Modulo di estremità a L



### Precauzioni durante il montaggio

Le filettature delle tubazioni non sono fornite sul lato che si collega con gli altri componenti. Per l'uso, è necessario un modulo intermedio (o modulo intermedio con squadretta) a parte.

## Modulo intermedio a T: 1/8, 1/4, 3/8, 1/2

· L'uso di un modulo intermedio a T facilita la diramazione del flusso d'aria.

**Y 310 - 03 - D**

① ② ③ ④

|   | Simbolo            | Descrizione | ①<br>Taglia corpo<br>[Misura AC applicabile] |               |               |
|---|--------------------|-------------|----------------------------------------------|---------------|---------------|
|   |                    |             | 210<br>[AC20]                                | 310<br>[AC30] | 410<br>[AC40] |
| ② | Filettatura        | —           | Rc                                           | ●             | ●             |
|   |                    | N           | NPT                                          | ●             | ●             |
|   |                    | F           | G                                            | ●             | ●             |
| ③ | Attacco<br>(OUT ①) | +           |                                              |               |               |
|   |                    | 01          | 1/8                                          | ●             | —             |
|   |                    | 02          | 1/4                                          | ●             | ●             |
|   |                    | 03          | 3/8                                          | —             | ●             |
| ④ | Corpo              | +           |                                              |               |               |
|   |                    | —           | Standard                                     | ●             | ●             |
|   |                    | 1           | Stretto                                      | ●             | ●             |

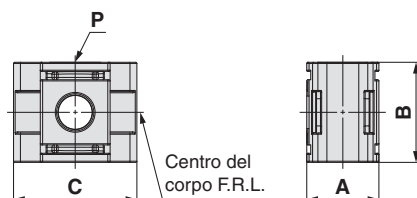
\* ○: applicabile solo al corpo standard

### Specifiche standard

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Fluido                            | Aria                            |
| Temperatura ambiente e del fluido | -5 a 60 °C (senza congelamento) |
| Pressione di prova                | 1.5 MPa                         |
| Max. pressione d'esercizio        | 1.0 MPa                         |

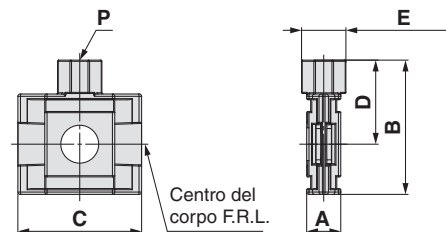
### Dimensioni

#### Tipo di corpo: standard



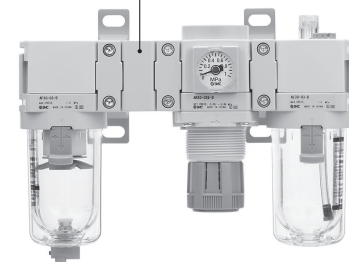
| Modello | P             | A  | B  | C  | Misura AC applicabile |
|---------|---------------|----|----|----|-----------------------|
| Y210-D  | 1/8, 1/4      | 28 | 35 | 42 | AC20-D                |
| Y310-D  | 1/8, 1/4, 3/8 | 31 | 43 | 53 | AC30-D                |
| Y410-D  | 1/4, 3/8, 1/2 | 39 | 51 | 71 | AC40-D                |

#### Tipo di corpo: sottile

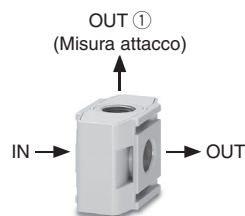


| Modello  | P        | A    | B    | C  | D    | E  | Misura AC applicabile |
|----------|----------|------|------|----|------|----|-----------------------|
| Y210-1-D | 1/8, 1/4 | 14.6 | 48.5 | 42 | 31   | 19 | AC20-D                |
| Y310-1-D | 1/8, 1/4 | 14.6 | 57.5 | 53 | 36   | 19 | AC30-D                |
| Y410-1-D | 1/4, 3/8 | 18.6 | 67   | 71 | 41.5 | 24 | AC40-D                |

Modulo intermedio a T

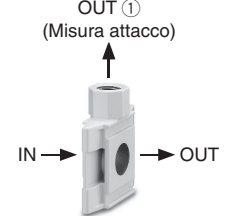


#### Tipo di corpo: standard (Y□-□□-D)



|       | Attacco |
|-------|---------|
| IN    | —       |
| OUT   | —       |
| OUT ① | ③       |

#### Tipo di corpo: sottile (Y□-□□-1-D)



|       | Attacco |
|-------|---------|
| IN    | —       |
| OUT   | —       |
| OUT ① | ③       |

### Precauzioni durante il montaggio

- Le filettature delle tubazioni non sono fornite sul lato che si collega con gli altri componenti. Per l'uso, è necessario un modulo intermedio (o modulo intermedio con squadretta) a parte.
- Può verificarsi del riflusso d'olio quando si utilizza un modulo intermedio sul lato primario del lubrificatore. Collegare una valvola unidirezionale tra il lubrificatore e il prodotto per evitare il riflusso.

# Serie AC-D

## Modulo intermedio a croce: 1/8, 1/4, 3/8, 1/2

· La tubazione può essere diramata verso l'alto/verso il basso (OUT ①) oppure anteriore/posteriore (OUT ②).

Y **34** - **03** - **D**

① ② ③ ④

|   |                        | Simbolo | Descrizione                                       | ①                                       |              |              |
|---|------------------------|---------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------|--------------|
|   |                        |         |                                                   | Taglia corpo<br>[Misura AC applicabile] |              |              |
|   |                        |         |                                                   | 24<br>[AC20]                            | 34<br>[AC30] | 44<br>[AC40] |
| ② | Filettatura            | —       | Rc                                                | ●                                       | ●            | ●            |
|   |                        | N       | NPT                                               | ●                                       | ●            | ●            |
|   |                        | F       | G                                                 | ●                                       | ●            | ●            |
|   |                        |         | +                                                 |                                         |              |              |
| ③ | Attacco<br>(OUT ①)     | 01      | 1/8                                               | ●                                       | ●            | —            |
|   |                        | 02      | 1/4                                               | ●                                       | ●            | ●            |
|   |                        | 03      | 3/8                                               | —                                       | ●            | ●            |
|   |                        | 04      | 1/2                                               | —                                       | —            | ●            |
|   |                        |         | +                                                 |                                         |              |              |
| ④ | Semi-standard<br>Corpo | —       | Standard*1                                        | ●                                       | ●            | ●            |
|   |                        | 1       | Selezionabile attacco<br>anteriore e posteriore*2 | ●                                       | ●            | ●            |

\*1 Gli attacchi anteriori e posteriori servono per scaricare la pressione e sono disponibili solo nella misura 1/8, a prescindere dalla misura dell'attacco ③. L'attacco minimo è 1.4 mm.

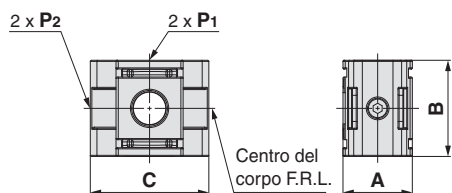
\*2 Gli attacchi anteriori e posteriori hanno la stessa misura dell'attacco ③.

### Specifiche standard

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Fluido                            | Aria                            |
| Temperatura ambiente e del fluido | -5 a 60 °C (senza congelamento) |
| Pressione di prova                | 1.5 MPa                         |
| Max. pressione d'esercizio        | 1.0 MPa                         |

### Dimensioni

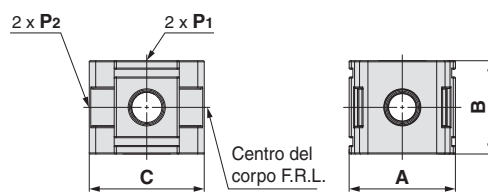
#### Tipo di corpo: standard



| Modello | P1            | P2*1 | A  | B  | C  | Misura AC applicabile |
|---------|---------------|------|----|----|----|-----------------------|
| Y24-D   | 1/8, 1/4      | 1/8  | 28 | 35 | 42 | AC20-D                |
| Y34-D   | 1/8, 1/4, 3/8 | 1/8  | 31 | 43 | 53 | AC30-D                |
| Y44-D   | 1/4, 3/8, 1/2 | 1/8  | 39 | 51 | 71 | AC40-D                |

\*1 Sull'attacco P2 è montato un tappo in resina che è consegnato insieme al prodotto.

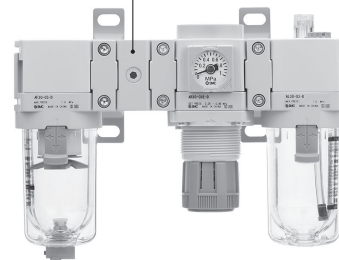
#### Tipo di corpo: selezionabile attacco anteriore e posteriore



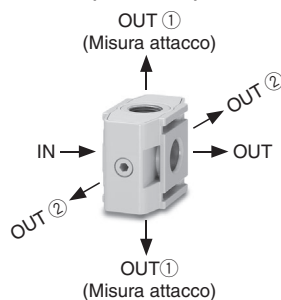
| Modello | P1, P2*1      | A  | B  | C  | Misura AC applicabile |
|---------|---------------|----|----|----|-----------------------|
| Y24-1-D | 1/8, 1/4      | 40 | 35 | 42 | AC20-D                |
| Y34-1-D | 1/8, 1/4, 3/8 | 49 | 43 | 53 | AC30-D                |
| Y44-1-D | 1/4, 3/8, 1/2 | 60 | 51 | 71 | AC40-D                |

\*1 Insieme al prodotto sono consegnati due tappi a testa esagonale con la stessa misura degli attacchi P1 e P2.

Modulo intermedio a croce

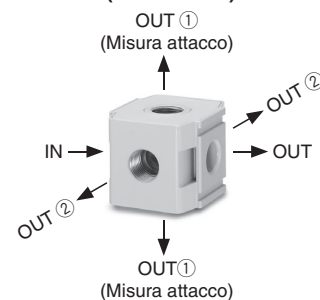


#### Tipo di corpo: standard (Y□-□□-D)



|       | Attacco |
|-------|---------|
| IN    | —       |
| OUT   | —       |
| OUT ① | ③       |
| OUT ② | 1/8     |

#### Tipo di corpo: selezionabile attacco anteriore e posteriore (Y□-□□-1-D)



|       | Attacco |
|-------|---------|
| IN    | —       |
| OUT   | —       |
| OUT ① | ③       |
| OUT ② | ③       |

### Precauzioni durante il montaggio

- Le filettature delle tubazioni non sono fornite sul lato che si collega con gli altri componenti. Per l'uso, è necessario un modulo intermedio (o modulo intermedio con squadretta) a parte.
- Può verificarsi del riflusso d'olio quando si utilizza un modulo intermedio sul lato primario del lubrificatore. Collegare una valvola unidirezionale tra il lubrificatore e il prodotto per evitare il riflusso.

## 54

## Pressostato con modulo intermedio a T

· Un pressostato integrato compatto può essere facilmente installato per facilitare il rilevamento della pressione della linea.

**IS10T-30-03-D**

1 2 3 4

· Semi-standard: selezionarne una da **a** a **c**.  
 · Simbolo semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.  
 Esempio) IS10T-30-N03-6LP-D

|   | Simbolo        | Descrizione                                | 1<br>Taglia corpo<br>[Misura AC applicabile] |              |              |
|---|----------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------|--------------|
|   |                |                                            | 20<br>[AC20]                                 | 30<br>[AC30] | 40<br>[AC40] |
| 2 | Filettatura    | — Rc<br>N NPT<br>F G                       | ● ● ●                                        | ● ● ●        | ● ● ●        |
| + |                |                                            |                                              |              |              |
| 3 | Attacco (OUT①) | 01 1/8<br>02 1/4<br>03 3/8<br>04 1/2       | ● ● —                                        | ● ● ●        | — ● ●        |
| + |                |                                            |                                              |              |              |
| 4 | a              | Campo impostazione della pressione         | — da 0.1 a 0.4 MPa<br>6*1 da 0.1 a 0.6 MPa   | ● ● ●        | ○ ○ ○        |
|   |                | +                                          |                                              |              |              |
|   | b              | Lunghezza cavo                             | — 0.5 m<br>L 3 m<br>Z 5 m                    | ● ● ●        | ● ● ●        |
|   |                | +                                          |                                              |              |              |
|   | c              | Unità della pressione sulla scala graduata | — MPa<br>P*2 Scala doppia MPa/psi            | ● ● ●        | ○ ○ ○        |
|   |                | +                                          |                                              |              |              |

\*1 Il campo della pressione di regolazione per 6P è compreso tra 0.2 e 0.6 MPa (tra 30 e 90 psi).

\*2 Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT

Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il tipo con unità SI è fornito per l'uso in Giappone).

### Specifiche standard

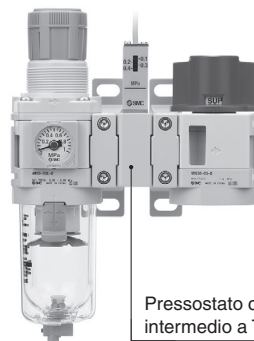
|                                                   |                                 |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|
| Fluido                                            | Aria                            |
| Temperatura ambiente e del fluido                 | -5 a 60 °C (senza congelamento) |
| Pressione di prova                                | 1.0 MPa                         |
| Max. pressione d'esercizio                        | 0.7 MPa                         |
| Campo di pressione di regolazione (quando su OFF) | da 0.1 a 0.4 MPa                |
| Isteresi                                          | 0.08 MPa max.                   |

### Specifiche del pressostato

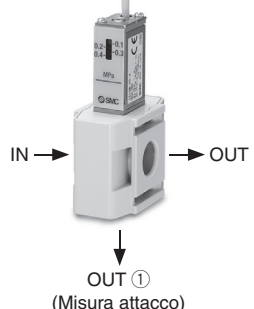
|                                      |                                                                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Configurazione del punto di contatto | 1a                                                                  |
| Max. capacità del punto di contatto  | 2 VA (AC), 2 W (DC)                                                 |
| Tensione d'esercizio: AC, DC         | 100 V o inferiore                                                   |
| Max. corrente d'esercizio            | 12 V a 24 VAC, DC: 50 mA<br>48 VAC, DC: 40 mA<br>100 VAC, DC: 20 mA |

\* Per le specifiche dettagliate della serie IS10, consultare la sezione della serie IS10 sul sito web di SMC: <https://www.smc.eu>

Simbolo



Pressostato con modulo intermedio a T

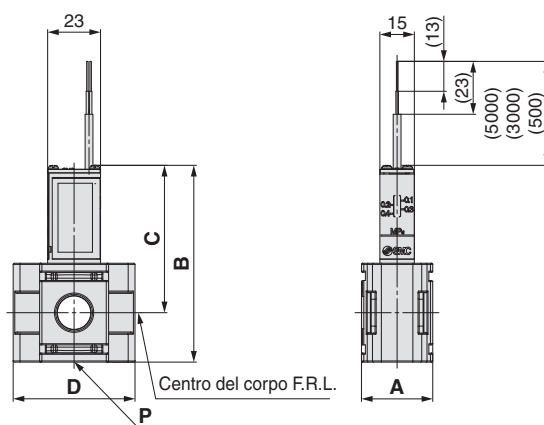


|       | Attacco |
|-------|---------|
| IN    | —       |
| OUT   | —       |
| OUT ① | 3       |

●: senza limitazioni

○: senza limitazioni (consultare \*1 e \*2).

### Dimensioni



| Modello    | P             | A  | B    | C    | D  | Misura AC applicabile |
|------------|---------------|----|------|------|----|-----------------------|
| IS10T-20-D | 1/8, 1/4      | 28 | 77.6 | 60.1 | 42 | AC20-D                |
| IS10T-30-D | 1/8, 1/4, 3/8 | 31 | 85.6 | 64.1 | 53 | AC30-D                |
| IS10T-40-D | 1/4, 3/8, 1/2 | 39 | 93.6 | 68.1 | 71 | AC40-D                |

### Precauzioni durante il montaggio

- Le filettature delle tubazioni non sono fornite sul lato che si collega con gli altri componenti. Per l'uso, è necessario un modulo intermedio (o modulo intermedio con squadretta) a parte.
- Può verificarsi del riflusso d'olio quando si utilizza un modulo intermedio sul lato primario del lubrificatore. Collegare una valvola unidirezionale tra il lubrificatore e il prodotto per evitare il riflusso.



**Pressostato con modulo di estremità a L**

- Un pressostato integrato compatto può essere facilmente installato per facilitare il rilevamento della pressione della linea.
- L'uso sul lato primario o sul lato secondario delle unità F.R.L. consente l'installazione/rimozione del componente senza rimuovere le connessioni.

**IS10L-30-03-D**

1 2 3 4

- Semi-standard: selezionarne una da **a** a **d**.
  - Simbolo semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.
- Esempio) IS10L-30-N03-6LP-D

|   |                  | Simbolo                                       | Descrizione | 1                                       |              |              |   |
|---|------------------|-----------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------|--------------|--------------|---|
|   |                  |                                               |             | Taglia corpo<br>[Misura AC applicabile] |              |              |   |
|   |                  |                                               |             | 20<br>[AC20]                            | 30<br>[AC30] | 40<br>[AC40] |   |
| 2 | Filettatura      | —                                             | Rc          | ●                                       | ●            | ●            |   |
|   |                  | N                                             | NPT         | ●                                       | ●            | ●            |   |
|   |                  | F                                             | G           | ●                                       | ●            | ●            |   |
| + |                  |                                               |             |                                         |              |              |   |
| 3 | Attacco<br>(OUT) | 01                                            | 1/8         | ●                                       | ●            | —            |   |
|   |                  | 02                                            | 1/4         | ●                                       | ●            | ●            |   |
|   |                  | 03                                            | 3/8         | —                                       | ●            | ●            |   |
|   |                  | 04                                            | 1/2         | —                                       | —            | ●            |   |
| + |                  |                                               |             |                                         |              |              |   |
| 4 | a                | Campo impostazione<br>della pressione         | —           | da 0.1 a 0.4 MPa                        | ●            | ●            | ● |
|   |                  |                                               | 6*1         | da 0.1 a 0.6 MPa                        | ○            | ○            | ○ |
|   | +                |                                               |             |                                         |              |              |   |
|   | b                | Lunghezza<br>cavo                             | —           | 0.5 m                                   | ●            | ●            | ● |
|   |                  |                                               | L           | 3 m                                     | ●            | ●            | ● |
|   |                  |                                               | Z           | 5 m                                     | ●            | ●            | ● |
|   | +                |                                               |             |                                         |              |              |   |
|   | c                | Unità della pressione<br>sulla scala graduata | —           | MPa                                     | ●            | ●            | ● |
|   |                  |                                               | P*2         | Scala doppia MPa/psi                    | ○            | ○            | ○ |
|   | +                |                                               |             |                                         |              |              |   |
|   | d                | Posizione di<br>montaggio                     | —           | Destra                                  | ●            | ●            | ● |
|   |                  |                                               | R           | Sinistra                                | ●            | ●            | ● |

\*1 Il campo della pressione di regolazione per 6P è compreso tra 0.2 e 0.6 MPa (tra 30 e 90 psi).

\*2 Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT

Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il tipo con unità SI è fornito per l'uso in Giappone).

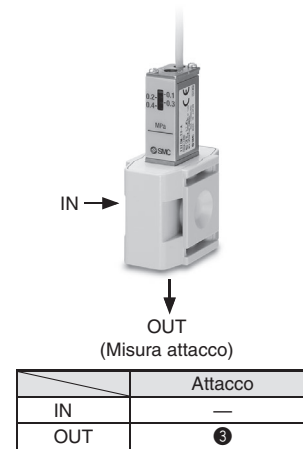
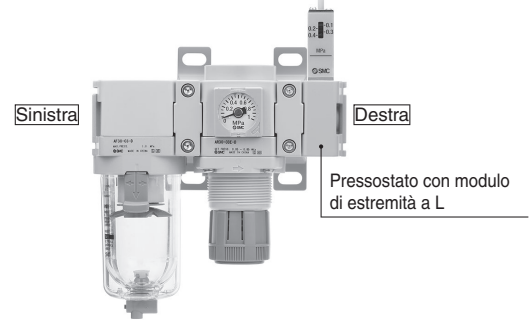
**Specifiche standard**

|                                                   |                                 |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|
| Fluido                                            | Aria                            |
| Temperatura ambiente e del fluido                 | -5 a 60 °C (senza congelamento) |
| Pressione di prova                                | 1.0 MPa                         |
| Max. pressione d'esercizio                        | 0.7 MPa                         |
| Campo di pressione di regolazione (quando su OFF) | da 0.1 a 0.4 MPa                |
| Isteresi                                          | 0.08 MPa max.                   |

**Specifiche del pressostato**

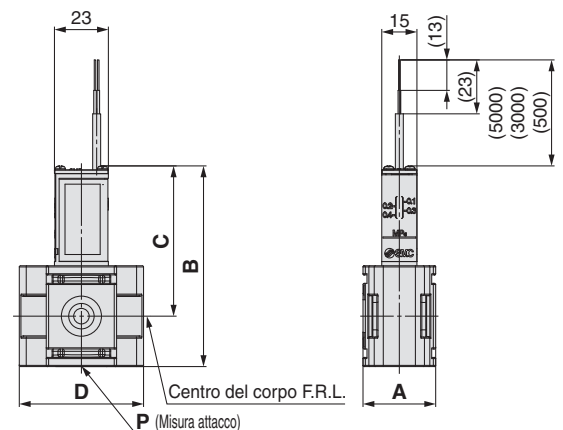
|                                      |                                                                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Configurazione del punto di contatto | 1a                                                                  |
| Max. capacità del punto di contatto  | 2 VA (AC), 2 W (DC)                                                 |
| Tensione d'esercizio: AC, DC         | 100 V o inferiore                                                   |
| Max. corrente d'esercizio            | 12 V a 24 VAC, DC: 50 mA<br>48 VAC, DC: 40 mA<br>100 VAC, DC: 20 mA |

\* Per le specifiche dettagliate della serie IS10, consultare la sezione della serie IS10 sul sito web di SMC: <https://www.smc.eu>

**Simbolo**

●: senza limitazioni

○: senza limitazioni (consultare \*1 e \*2).

**Dimensioni**

| Modello    | P             | A  | B    | C    | D  | Misura AC applicabile |
|------------|---------------|----|------|------|----|-----------------------|
| IS10L-20-D | 1/8, 1/4      | 28 | 77.6 | 60.1 | 42 | AC20-D                |
| IS10L-30-D | 1/8, 1/4, 3/8 | 31 | 85.6 | 64.1 | 53 | AC30-D                |
| IS10L-40-D | 1/4, 3/8, 1/2 | 39 | 93.6 | 68.1 | 71 | AC40-D                |

**Precauzioni durante il montaggio**

Le filettature delle tubazioni non sono fornite sul lato che si collega con gli altri componenti. Per l'uso, è necessario un modulo intermedio (o modulo intermedio con squadretta) a parte.

# Serie AC-D

## Pressostato con modulo di estremità

Un pressostato integrato compatto può essere facilmente installato per facilitare il rilevamento della pressione della linea.

**IS10E-30-03-D**

1 2 3 4

- Semi-standard: selezionarne una da **a** a **d**.
  - Simbolo semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.
- Esempio) IS10E-30-N03-6LP-D

|   |                  | Simbolo | Descrizione                                   | 1                                       |                      |              |   |   |
|---|------------------|---------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|--------------|---|---|
|   |                  |         |                                               | Taglia corpo<br>[Misura AC applicabile] |                      |              |   |   |
|   |                  |         |                                               | 20<br>[AC20]                            | 30<br>[AC30]         | 40<br>[AC40] |   |   |
| 2 | Filettatura      | —       | Rc                                            | ●                                       | ●                    | ●            |   |   |
|   |                  | N       | NPT                                           | ●                                       | ●                    | ●            |   |   |
|   |                  | F       | G                                             | ●                                       | ●                    | ●            |   |   |
| + |                  |         |                                               |                                         |                      |              |   |   |
| 3 | Attacco<br>(OUT) | 01      | 1/8                                           | ●                                       | —                    | —            |   |   |
|   |                  | 02      | 1/4                                           | ●                                       | ●                    | ●            |   |   |
|   |                  | 03      | 3/8                                           | ●                                       | ●                    | ●            |   |   |
|   |                  | 04      | 1/2                                           | —                                       | ●                    | ●            |   |   |
|   |                  | 06      | 3/4                                           | —                                       | —                    | ●            |   |   |
| + |                  |         |                                               |                                         |                      |              |   |   |
| 4 | Semi-standard    | a       | Campo impostazione<br>della pressione         | —                                       | da 0.1 a 0.4 MPa     | ●            | ● | ● |
|   |                  |         |                                               | 6*1                                     | da 0.1 a 0.6 MPa     | ○            | ○ | ○ |
|   |                  | +       |                                               |                                         |                      |              |   |   |
|   |                  | b       | Lunghezza<br>cavo                             | —                                       | 0.5 m                | ●            | ● | ● |
|   |                  |         |                                               | L                                       | 3 m                  | ●            | ● | ● |
|   |                  |         |                                               | Z                                       | 5 m                  | ●            | ● | ● |
|   |                  | +       |                                               |                                         |                      |              |   |   |
|   |                  | c       | Unità della pressione<br>sulla scala graduata | —                                       | MPa                  | ●            | ● | ● |
|   |                  |         |                                               | P*2                                     | Scala doppia MPa/psi | ○            | ○ | ○ |
|   |                  | +       |                                               |                                         |                      |              |   |   |
|   |                  | d       | Posizione di<br>montaggio                     | —                                       | Destra               | ●            | ● | ● |
|   |                  |         |                                               | R                                       | Sinistra             | ●            | ● | ● |

\*1 Il campo della pressione di regolazione per 6P è compreso tra 0.2 e 0.6 MPa (tra 30 e 90 psi).

\*2 Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT

Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il tipo con unità SI è fornito per l'uso in Giappone).

### Specifiche standard

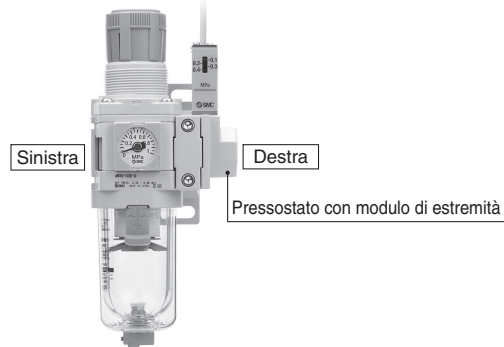
|                                                   |                                 |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|
| Fluido                                            | Aria                            |
| Temperatura ambiente e del fluido                 | -5 a 60 °C (senza congelamento) |
| Pressione di prova                                | 1.0 MPa                         |
| Max. pressione d'esercizio                        | 0.7 MPa                         |
| Campo di pressione di regolazione (quando su OFF) | da 0.1 a 0.4 MPa                |
| Isteresi                                          | 0.08 MPa max.                   |

### Specifiche del pressostato

|                                      |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Configurazione del punto di contatto | 1a                       |
| Max. capacità del punto di contatto  | 2 VA (AC), 2 W (DC)      |
| Tensione d'esercizio: AC, DC         | 100 V o inferiore        |
| Max. corrente d'esercizio            | 12 V a 24 VAC, DC: 50 mA |
|                                      | 48 VAC, DC: 40 mA        |
|                                      | 100 VAC, DC: 20 mA       |

\* Per le specifiche dettagliate della serie IS10, consultare la sezione della serie IS10 sul sito web di SMC: <https://www.smc.eu>

Simbolo



Pressostato con modulo di estremità

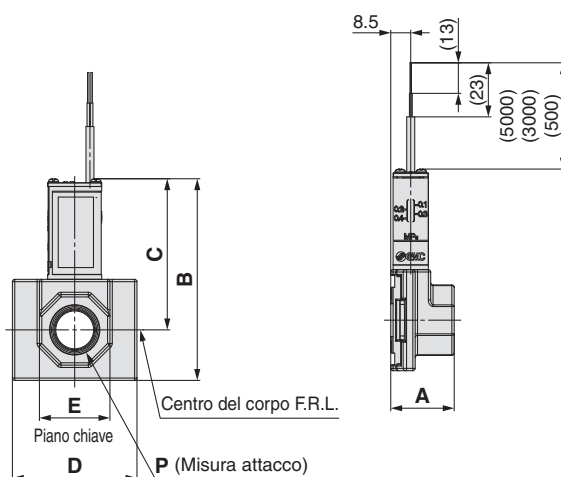


|     | Attacco |
|-----|---------|
| IN  | —       |
| OUT | 3       |

●: senza limitazioni

○: senza limitazioni (consultare \*1 e \*2).

### Dimensioni



| Modello    | P                  | A  | B    | C    | D  | E  | Misura AC applicabile |
|------------|--------------------|----|------|------|----|----|-----------------------|
| IS10E-20-D | 1/8, 1/4, 3/8      | 24 | 77.8 | 60.3 | 42 | 24 | AC20-D                |
| IS10E-30-D | 1/4, 3/8, 1/2      | 27 | 85.8 | 64.3 | 53 | 30 | AC30-D                |
| IS10E-40-D | 1/4, 3/8, 1/2, 3/4 | 30 | 93.8 | 68.3 | 71 | 36 | AC40-D                |

### Precauzioni durante il montaggio

Le filettature delle tubazioni non sono fornite sul lato che si collega con gli altri componenti. Per l'uso, è necessario un modulo intermedio (o modulo intermedio con squadretta) a parte.



## Serie AC-D

# Precauzioni specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni sulle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale operativo", <https://www.smc.eu>

### Alimentazione pneumatica

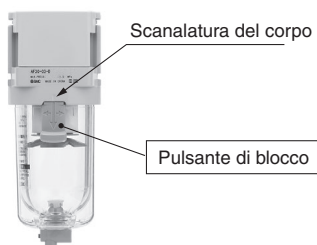
## ⚠ Precauzione

1. Usare un filtro per aria con grado di filtrazione di 5 µm max. sul lato di ingresso della valvola per evitare danni alla sede causati dalla polvere al momento di montare una valvola a 3 vie di scarico della pressione sul lato di ingresso.

### Montaggio/Regolazione

## ⚠ Precauzione

1. Quando la tazza è installata su filtro per aria, filtro regolatore, lubrificatore, microfiltro disoleatore o sub-microfiltro disoleatore (AC20-D a AC40-D), installarli in modo che il pulsante di blocco si trovi in linea con la scanalatura della parte frontale (o posteriore) del corpo per evitare di far cadere o danneggiare la tazza.

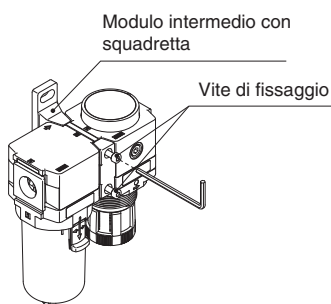


2. Serrare le due viti di regolazione sul modulo intermedio con squadretta e modulo intermedi in modo uniforme. Stringerle alla coppia di serraggio raccomandata. Un serraggio insufficiente può provocare l'allentamento o una tenuta difettosa. L'applicazione di una coppia di serraggio superiore a quella indicata può danneggiare la filettatura, ecc.

#### Coppia raccomandata

Unità: N·m

| Modello applicabile                     | AC20□       | AC30□     | AC40□     | AC40□-06     | AC50□<br>AC60□ |
|-----------------------------------------|-------------|-----------|-----------|--------------|----------------|
| Codice modulo intermedio con squadretta | Y200T-D     | Y300T-D   | Y400T-D   | Y500T-D      | Y600T-D        |
| Codice modulo intermedio                | Y200-D      | Y300-D    | Y400-D    | Y500-D       | Y600-D         |
| Coppia                                  | 0.33 a 0.39 | 1.0 a 1.2 | 1.0 a 1.2 | 1.4<br>±0.05 | 2.0<br>±0.1    |



### Selezione

## ⚠ Attenzione

1. Carico e momento della tubazione

Evitare un momento torcente o un momento flettente eccessivo oltre a quelli causati dal peso del dispositivo, in quanto ciò può causare danni.

Sorreggere a parte la connessione esterna.

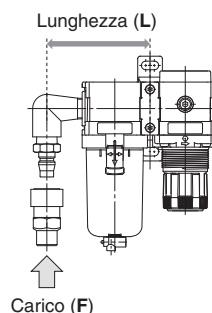
Se è inevitabile applicare un momento sull'apparecchiatura durante il funzionamento, il momento deve essere inferiore al momento massimo mostrato sotto.

I materiali delle connessioni non flessibili, come i tubi d'acciaio, sono soggetti a momenti eccessivi e vibrazioni dal lato della connessione. Utilizzare tubi flessibili in mezzo per evitare tali effetti.

Unità: N·m

| Modello applicabile | AC20□ | AC30□ | AC40□ | AC40□-06 | AC50□<br>AC60□ |
|---------------------|-------|-------|-------|----------|----------------|
| Momento massimo (M) | 14.5  | 16    | 19.5  | 35       | 45             |

Momento massimo (M) = lunghezza (L) x carico (F)



2. Scarico automatico a galleggiante

Azionare nelle seguenti condizioni per evitare malfunzionamenti.

<Tipo N.A.>

- Compressore: 0.75 kW (100 l/min (ANR)) min.

Se si usano 2 o più scarichi automatici, moltiplicare il valore sopra per il numero di scarichi automatici per trovare la capacità dei compressori di cui avrete bisogno.

Ad esempio, se si usano 2 scarichi automatici, è richiesto 1.5 kW (200 l/min (ANR)) della capacità del compressore.

- Pressione d'esercizio: 0.1 MPa min.

<Tipo N.C.>

- Pressione d'esercizio per AD27-D: 0.1 MPa min.

Pressione d'esercizio per AD37-D/AD47-D: 0.15 MPa min.

3. Usare un regolatore o filtro regolatore con valvola di by-pass quando si monta una valvola a 3 vie di scarico della pressione sul lato di ingresso per assicurare lo scarico della pressione residua. In caso contrario, la pressione residua non verrà scaricata completamente.

## ⚠ Precauzione

1. Quando si scarica l'aria nella posizione intermedia mediante un modulo intermedio a T sul lato di ingresso del lubrificatore, il lubrificante potrebbe tornare indietro. Pertanto, non è possibile scaricare aria che non contenga tracce di lubrificante.

Per scaricare aria che non contenga tracce di lubrificante, usare una valvola unidirezionale (serie AKM) sul lato di ingresso del lubrificatore per evitare il reflusso del lubrificante.

2. Se sul lato di ingresso del lubrificatore è montata una valvola a 3 vie di scarico della pressione provocando un reflusso d'aria, si può verificare un reflusso di olio o danni alle parti interne. Non utilizzare in questo modo.

3. Le unità F.R.L. spedite dallo stabilimento presentano la propria etichetta con il numero di modello. Tuttavia, sui componenti che vengono combinati insieme durante il processo di distribuzione non è apposta l'etichetta.

# Filtri modulari per aria

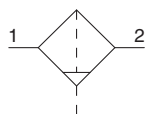
## *Serie AF*

| <b>Filtro per aria<br/>Serie AF</b><br><br><br><br><b>p. 60 a 68</b> | Modello          | Attacco       | Filtrazione<br>μm | Opzioni                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|-------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                       | <b>AF20-D</b>    | 1/8, 1/4      | 5                 | Squadretta<br><br>Scarico automatico a galleggiante |
|                                                                                                                                                       | <b>AF30-D</b>    | 1/4, 3/8      |                   |                                                     |
|                                                                                                                                                       | <b>AF40-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2 |                   |                                                     |
|                                                                                                                                                       | <b>AF40-06-D</b> | 3/4           |                   |                                                     |
|                                                                                                                                                       | <b>AF50-D</b>    | 3/4, 1        |                   |                                                     |
|                                                                                                                                                       | <b>AF60-D</b>    | 1             |                   |                                                     |

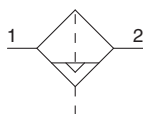
# Filtro per aria

# AF20-D a AF60-D

**Simbolo**  
Filtro per aria



Filtro per aria con  
scarico automatico



AF30-D

## Codici di ordinazione

**AF** **30** - **03** **BD** - **D**

1 2 3 4 5

· Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a a f.  
· Simbolo opzione/semi-standard:  
Se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.  
Esempio) AF30-03BD-R-D

|     |                                                                                              | Simbolo | Descrizione                            | 1            |                                           |      |      |      |      |      |     |     |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------|--------------|-------------------------------------------|------|------|------|------|------|-----|-----|
|     |                                                                                              |         |                                        | Taglia corpo |                                           |      |      |      |      |      |     |     |
|     |                                                                                              |         |                                        | 20           | 30                                        | 40   | 50   | 60   |      |      |     |     |
| 2   | Filettatura                                                                                  | —       | Rc                                     | ●            | ●                                         | ●    | ●    | ●    |      |      |     |     |
|     |                                                                                              | N       | NPT                                    | ●            | ●                                         | ●    | ●    | ●    |      |      |     |     |
|     |                                                                                              | F       | G                                      | ●            | ●                                         | ●    | ●    | ●    |      |      |     |     |
| +   |                                                                                              |         |                                        |              |                                           |      |      |      |      |      |     |     |
| 3   | Attacco                                                                                      | 01      | 1/8                                    | ●            | —                                         | —    | —    | —    |      |      |     |     |
|     |                                                                                              | 02      | 1/4                                    | ●            | ●                                         | ●    | —    | —    |      |      |     |     |
|     |                                                                                              | 03      | 3/8                                    | —            | ●                                         | ●    | —    | —    |      |      |     |     |
|     |                                                                                              | 04      | 1/2                                    | —            | —                                         | ●    | —    | —    |      |      |     |     |
|     |                                                                                              | 06      | 3/4                                    | —            | —                                         | ●    | ●    | —    |      |      |     |     |
|     |                                                                                              | 10      | 1                                      | —            | —                                         | —    | ●    | ●    |      |      |     |     |
| +   |                                                                                              |         |                                        |              |                                           |      |      |      |      |      |     |     |
| 4   | Opzione                                                                                      | a       | Montaggio                              | —            | Senza accessori di montaggio              |      |      | ●    | ●    | ●    | ●   | ●   |
|     |                                                                                              |         |                                        | B*1          | Con squadretta                            |      |      | ●    | ●    | ●    | ●   | ●   |
|     |                                                                                              | +       |                                        |              |                                           |      |      |      |      |      |     |     |
|     |                                                                                              | b       | Scarico automatico a galleggiante*2    | —            | Senza scarico automatico                  |      |      | ●    | ●    | ●    | ●   | ●   |
| C*3 | N.C. (normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. |         |                                        | ●            | ●                                         | ●    | ●    | ●    |      |      |     |     |
| D*4 | N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. |         |                                        | —            | ●                                         | ●    | ●    | ●    |      |      |     |     |
| +   |                                                                                              |         |                                        |              |                                           |      |      |      |      |      |     |     |
| 5   | Semi-standard                                                                                | c       | Tazza*5                                | —            | Tazza in polycarbonato                    |      |      | ●    | ●    | ●    | ●   | ●   |
|     |                                                                                              |         |                                        | 2            | Tazza metallica                           |      |      | ●    | ●    | ●    | ●   | ●   |
|     |                                                                                              |         |                                        | 6            | Tazza in nylon                            |      |      | ●    | ●    | ●    | ●   | ●   |
|     |                                                                                              |         |                                        | 8            | Tazza metallica con indicatore di livello |      |      | —    | ●    | ●    | ●   | ●   |
|     |                                                                                              |         |                                        | C            | Con protezione della tazza                |      |      | ●    | —*6  | —*6  | —*6 | —*6 |
|     |                                                                                              |         |                                        | 6C           | Con protezione della tazza (nylon)        |      |      | ●    | —*7  | —*7  | —*7 | —*7 |
|     |                                                                                              | +       |                                        |              |                                           |      |      |      |      |      |     |     |
|     |                                                                                              | d       | Attacco di scarico*8                   | —            | Con rubinetto di scarico                  |      |      | ●    | ●    | ●    | ●   | ●   |
|     |                                                                                              |         |                                        | J*9          | Guida dello scarico 1/8                   |      |      | ●    | —    | —    | —   | —   |
|     |                                                                                              |         |                                        |              | Guida dello scarico 1/4                   |      |      | —    | ●    | ●    | ●   | ●   |
|     |                                                                                              |         |                                        | W*10         | Rubinetto di scarico con raccordo a resca |      |      | —    | ●    | ●    | ●   | ●   |
|     |                                                                                              | +       |                                        |              |                                           |      |      |      |      |      |     |     |
| e   | Direzione flusso                                                                             | —       | Direzione flusso: da sinistra a destra |              |                                           | ●    | ●    | ●    | ●    | ●    |     |     |
|     |                                                                                              | R       | Direzione flusso: da destra a sinistra |              |                                           | ●    | ●    | ●    | ●    | ●    |     |     |
| +   |                                                                                              |         |                                        |              |                                           |      |      |      |      |      |     |     |
| f   | Unità                                                                                        | —       | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C   |              |                                           | ●    | ●    | ●    | ●    | ●    |     |     |
|     |                                                                                              | Z*11    | Unità su etichetta prodotto: psi, °F   |              |                                           | ○*12 | ○*12 | ○*12 | ○*12 | ○*12 |     |     |

\*1 L'opzione B è compresa nella confezione con il prodotto ma non è montata. Assieme a 2 tipi della squadretta e viti di montaggio (2 pz.)

\*2 L'attacco dello scarico automatico è raccordo istantaneo Ø 10 (● filettatura: Rc, G) o raccordo istantaneo Ø 3/8" (● filettatura: NPT)

\*3 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere.

\*4 Se il compressore è piccolo (0.75 kW, il flusso di scarico inferiore a 100 l/min[ANR]), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.

\*5 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 67 per la resistenza chimica della tazza.

\*6 È fornita, di serie, una protezione della tazza (polycarbonato).

\*7 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).

\*8 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante: C e D non è disponibile.

\*9 Senza funzione di valvola. Le viti di montaggio sono le stesse della filettatura di ●.

\*10 La combinazione della tazza metallica: 2 e 8 non è disponibile.

\*11 Per il tipo con filettatura: NPT. Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).

\*12 ○: Per il tipo di filettatura: solo NPT

# Serie AF20-D a AF60-D

## Specifiche standard

| Modello                            |      | AF20-D                          | AF30-D                   | AF40-D        | AF40-06-D | AF50-D  | AF60-D  |
|------------------------------------|------|---------------------------------|--------------------------|---------------|-----------|---------|---------|
| Attacco                            |      | 1/8, 1/4                        | 1/4, 3/8                 | 1/4, 3/8, 1/2 | 3/4       | 3/4, 1  | 1       |
| Fluido                             |      | Aria                            |                          |               |           |         |         |
| Temperatura ambiente e del fluido  |      | -5 a 60 °C (senza congelamento) |                          |               |           |         |         |
| Pressione di prova                 |      | 1.5 MPa                         |                          |               |           |         |         |
| Max. pressione d'esercizio         |      | 1.0 MPa                         |                          |               |           |         |         |
| Pressione d'esercizio              | N.C. | 0.1 MPa                         | 0.15 MPa                 |               |           |         |         |
| minima scarico automatico          | N.A. | —                               | 0.1 MPa                  |               |           |         |         |
| Grado di filtrazione nominale*1    |      | 5 µm                            |                          |               |           |         |         |
| Classe di purezza aria compressa*2 |      | ISO 8573-1:2010 [ 6 : 8 : 4 ]*3 |                          |               |           |         |         |
| Capacità di scarico                |      | 8 cm³                           | 25 cm³                   | 45 cm³        |           |         |         |
| Materiale dalla tazza              |      | Policarbonato                   |                          |               |           |         |         |
| Protezione della tazza             |      | Semi-standard (acciaio)         | Standard (policarbonato) |               |           |         |         |
| Peso                               |      | 0.09 kg                         | 0.17 kg                  | 0.35 kg       | 0.39 kg   | 0.85 kg | 0.92 kg |

\*1 [Conforme alla condizione di prova ISO 8573-4:2001 e al metodo di prova ISO 12500-3:2009]

Condizioni: nuovo elemento. Portata, pressione primaria e quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili.

\*2 La classe di purezza dell'aria compressa è indicata in base alla norma ISO 8573-1:2010 per Aria compressa - Parte 1: Contaminanti e classi di purezza. Per maggiori informazioni sulla norma fare riferimento a pagina 110.

\*3 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 7 : 9 : 4 ].

## Assieme tazza/Codice

| Materiale dalla tazza | Meccanismo di scarico             | Attacco di scarico                            | Altre                      | Modello     |            |            |           |        |        |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|-------------|------------|------------|-----------|--------|--------|
|                       |                                   |                                               |                            | AF20-D      | AF30-D     | AF40-D     | AF40-06-D | AF50-D | AF60-D |
| Policarbonato         | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | C2SF-D      | —          | —          |           |        |        |
|                       |                                   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca     | Con protezione della tazza | C2SF-C-D    | C3SF-D     | C4SF-D     |           |        |        |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con protezione della tazza | —           | C3SF-W-D   | C4SF-W-D   |           |        |        |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | —                          | C2SF□-J-D   | —          | —          |           |        |        |
|                       |                                   | Con protezione della tazza                    | Con protezione della tazza | C2SF□-CJ-D  | C3SF□-J-D  | C4SF□-J-D  |           |        |        |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | Con protezione della tazza | AD27-D      | —          | —          |           |        |        |
| Nylon                 | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | AD27-C-D    | AD37□-D    | AD47□-D    |           |        |        |
|                       |                                   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca     | Con protezione della tazza | —           | AD38□-D    | AD48□-D    |           |        |        |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con protezione della tazza | —           | —          | —          |           |        |        |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | —                          | C2SF-6-A    | —          | —          |           |        |        |
|                       |                                   | Con protezione della tazza                    | Con protezione della tazza | C2SF-6C-A   | C3SF-6-A   | C4SF-6-A   |           |        |        |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | Con protezione della tazza | —           | C3SF-6W-A  | C4SF-6W-A  |           |        |        |
| Metallo               | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | C2SF□-6J-A  | —          | —          |           |        |        |
|                       |                                   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca     | Con protezione della tazza | C2SF□-6CJ-A | C3SF□-6J-A | C4SF□-6J-A |           |        |        |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con protezione della tazza | —           | —          | —          |           |        |        |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | —                          | AD27-6-A    | —          | —          |           |        |        |
|                       |                                   | Con protezione della tazza                    | Con protezione della tazza | AD27-6C-A   | AD37□-6-A  | AD47□-6-A  |           |        |        |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | Con protezione della tazza | —           | AD38□-6-A  | AD48□-6-A  |           |        |        |
|                       | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | C2SF-2-A    | C3SF-2-A   | C4SF-2-A   |           |        |        |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con indicatore di livello  | —           | C3LF-8-A   | C4LF-8-A   |           |        |        |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con indicatore di livello  | C2SF□-2J-A  | C3SF□-2J-A | C4SF□-2J-A |           |        |        |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | —                          | —           | C3LF□-8J-A | C4LF□-8J-A |           |        |        |
|                       |                                   | Con indicatore di livello                     | Con indicatore di livello  | AD27-2-A    | AD37□-2-A  | AD47□-2-A  |           |        |        |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | Con indicatore di livello  | —           | AD37□-8-A  | AD47□-8-A  |           |        |        |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | Con indicatore di livello  | —           | AD38□-2-A  | AD48□-2-A  |           |        |        |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | Con indicatore di livello  | —           | AD38□-8-A  | AD48□-8-A  |           |        |        |
|                       |                                   | Con indicatore di livello                     | Con indicatore di livello  | —           | AD38□-8-A  | AD48□-8-A  |           |        |        |

\*1 L'assieme tazza è dotato di una guarnizione di tenuta.

□ nei codici dell'assieme tazza indica un tipo di filettatura del tubo (tubo applicabile per scarico automatico).

Non è necessaria nessuna indicazione per la filettatura Rc; tuttavia, indicare N per la filettatura NPT ed F per la filettatura G. (Per lo scarico automatico, —: Ø 10, N: Ø 3/8")

Consultare SMC per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.

## Opzione/Codice

| Specifiche su richiesta | Modello                                   |             |             |             |             |        |
|-------------------------|-------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------|
|                         | AF20-D                                    | AF30-D      | AF40-D      | AF40-06-D   | AF50-D      | AF60-D |
| Assieme squadretta*1    | AF24P-070AS                               | AF34P-070AS | AF44P-070AS | AF49P-070AS | AF54P-070AS |        |
| Scarico automatico      | Fare riferimento a "Assieme tazza/Codice" |             |             |             |             |        |

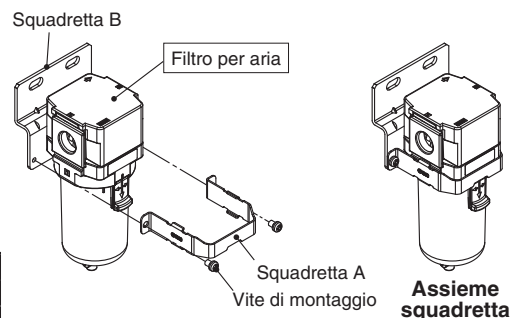
\*1 Assieme di una squadretta A/B e 2 viti di montaggio

## Parti di ricambio

| Descrizione                 | Codice                                     |            |            |           |            |            |
|-----------------------------|--------------------------------------------|------------|------------|-----------|------------|------------|
|                             | AF20-D                                     | AF30-D     | AF40-D     | AF40-06-D | AF50-D     | AF60-D     |
| Elemento filtrante          | AF20P-060S                                 | AF30P-060S | AF40P-060S |           | AF50P-060S | AF60P-060S |
| Deflettore                  | AF24P-040S                                 | AF34P-040S | AF44P-040S |           | AF54P-040S | AF64P-040S |
| Guarnizione di tenuta tazza | C2SFP-260S                                 | C32FP-260S | C42FP-260S |           |            |            |
| Assieme tazza*1, *2         | Fare riferimento a “Assieme tazza/Codice”. |            |            |           |            |            |

\*1 L'assieme tazza è dotato di una guarnizione di tenuta.

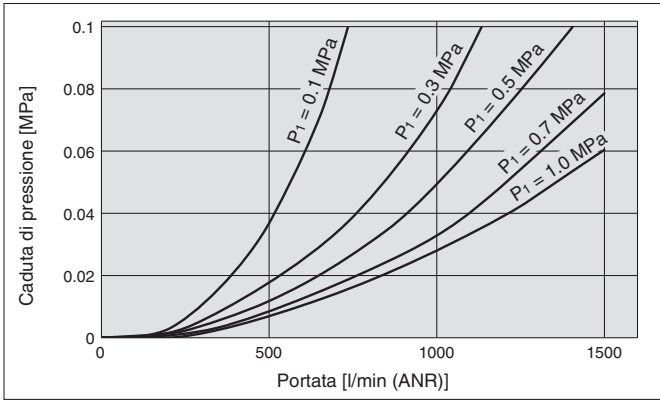
\*2 Consultare SMC per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.



**Caratteristiche di portata** (valori indicativi)

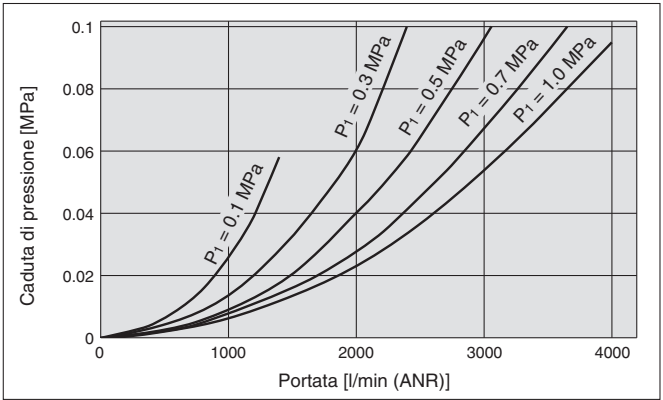
**AF20-D**

Rc1/4



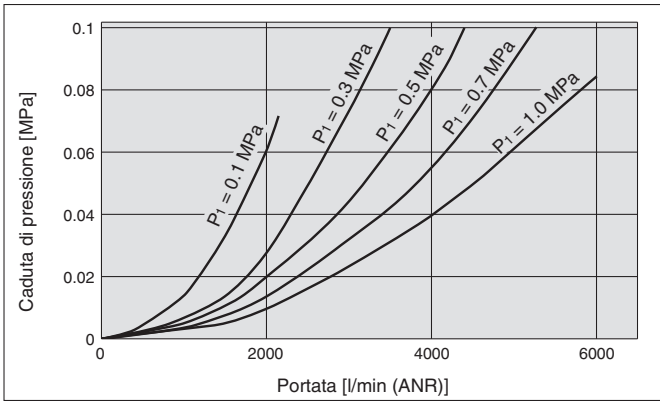
**AF30-D**

Rc3/8



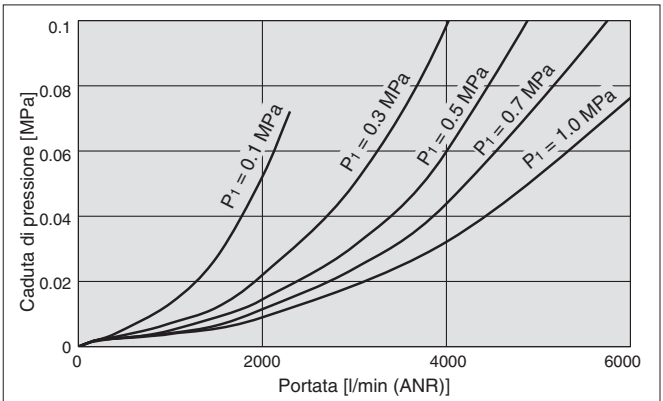
**AF40-D**

Rc1/2



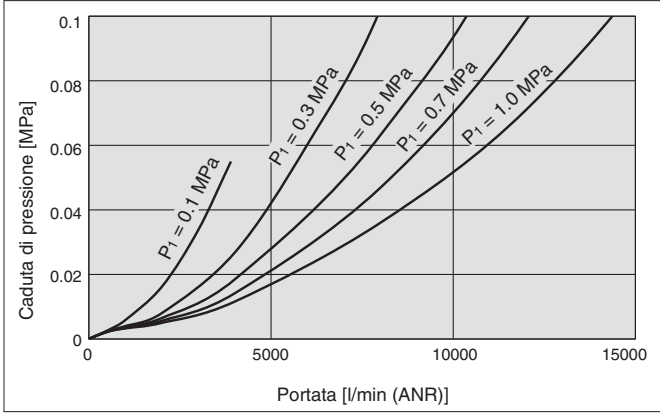
**AF40-06-D**

Rc3/4



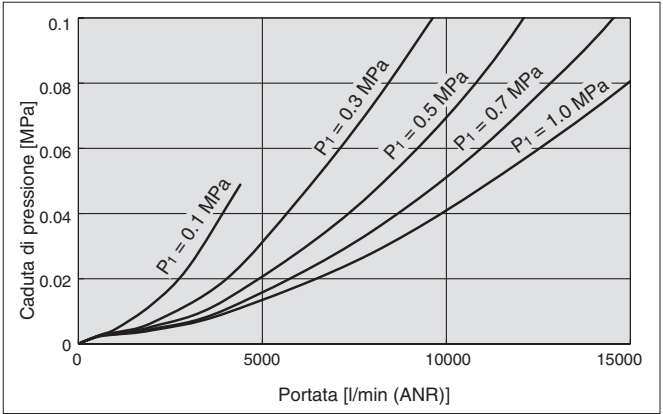
**AF50-D**

Rc1



**AF60-D**

Rc1



AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

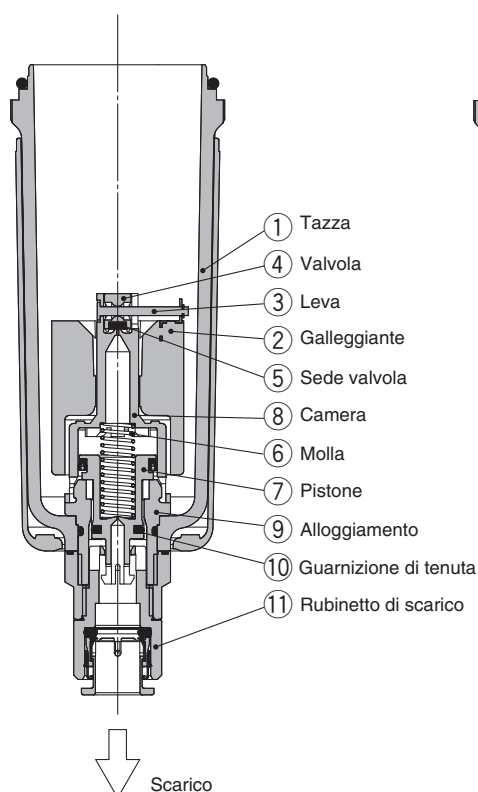
AL

AW

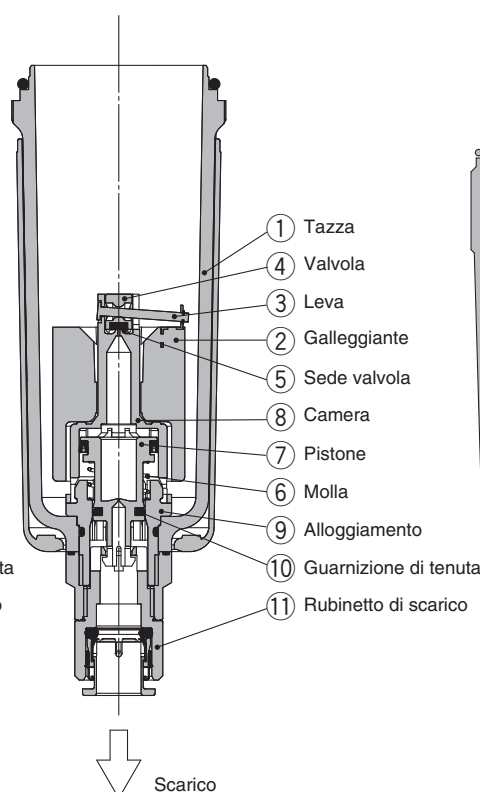


## Principio di funzionamento: scarico automatico a galleggiante

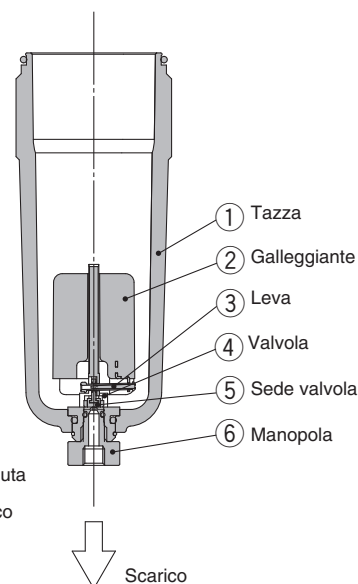
Tipo N.A.: AD38-D, AD48-D



Tipo N.C.: AD37-D, AD47-D



Tipo N.C. scarico automatico compatto:  
AD27-D



• **Quando la tazza viene scaricata:**

Quando la tazza viene scaricata ①, il pistone ⑦ viene abbassato dalla molla ⑥.

L'azione ermetica della guarnizione di tenuta ⑩ viene interrotta e l'aria esterna scorre dentro la tazza ① attraverso il foro dell'alloggiamento ⑨ ed il rubinetto di scarico ⑪.

Pertanto, se esiste un accumulo di condensa nella tazza ①, questo verrà espulso attraverso il rubinetto di scarico.

• **Quando la pressione viene applicata all'interno della tazza:**

Quando la pressione è pari o superiore ad 0.1 MPa, la forza del pistone ⑦ supera la forza della molla ⑥ ed il pistone si muove verso l'alto.

Questo spinge la guarnizione di tenuta ⑩ verso l'alto in modo da creare una tenuta e l'interno della tazza ① viene isolato dall'aria esterna.

In caso di assenza di accumulo di condensa nella tazza ①, il galleggiante ② verrà spinto verso il basso dal suo stesso peso, facendo sì che la valvola ④, collegata alla leva ③, sigilli la sede della valvola ⑤.

• **In caso di accumulo di condensa nella tazza:**

Il galleggiante ② si solleva grazie alla sua stessa spinta e la tenuta in corrispondenza della sede della valvola ⑤ viene interrotta.

Questo permette alla pressione dentro la tazza ① di entrare nella camera ⑧. Come risultato, la pressione combinata dentro la camera ⑧ e la forza della molla ⑥ spingono il pistone verso il basso ⑦.

Ciò causa l'interruzione dell'azione ermetica della guarnizione di tenuta ⑩ e la condensa accumulatasi nella tazza ① esce attraverso il rubinetto di scarico ⑪.

Ruotando il rubinetto di scarico ⑪ manualmente in senso antiorario, il pistone si abbassa ⑦ e l'ermeticità creata dalla guarnizione di tenuta ⑩ viene interrotta, permettendo lo scarico della condensa.

• **Quando la tazza viene scaricata:**

Anche quando la tazza viene scaricata ①, la molla ⑥ mantiene il pistone ⑦ sollevato.

Questo mantiene in posizione corretta la guarnizione di tenuta ⑩; in questo modo, l'interno della tazza ① viene isolato dall'aria esterna.

Pertanto, anche se in caso di accumulo di condensa nella tazza ①, questa non verrà scaricata.

• **Quando la pressione viene applicata all'interno della tazza:**

Anche quando la pressione viene applicata all'interno della tazza ①, la forza combinata della molla ⑥ e la pressione dentro la tazza ① mantiene il pistone ⑦ in posizione sollevata.

Questo mantiene in posizione corretta la guarnizione di tenuta ⑩; in questo modo, l'interno della tazza ① viene isolato dall'aria esterna.

In caso di assenza di accumulo di condensa nella tazza ①, il galleggiante ② verrà spinto verso il basso dal suo stesso peso, facendo sì che la valvola ④, collegata alla leva ③, sigilli la sede della valvola ⑤.

• **In caso di accumulo di condensa nella tazza:**

Il galleggiante ② si solleva grazie alla sua stessa spinta e la tenuta nella sede della valvola ⑤ viene interrotta. Questo permette alla pressione dentro la tazza ① di entrare nella camera ⑧.

Come risultato, la pressione dentro la camera ⑧ supera la forza della molla ⑥ e spinge il pistone ⑦ verso il basso.

Ciò causa l'interruzione dell'azione ermetica della guarnizione di tenuta ⑩ e la condensa accumulatasi nella tazza ① esce attraverso il rubinetto di scarico ⑪.

Ruotando il rubinetto di scarico ⑪ manualmente in senso antiorario si abbassa il pistone ⑦ e l'ermeticità creata dalla guarnizione di tenuta ⑩ viene interrotta, permettendo alla condensa di uscire.

• **Quando la tazza viene scaricata:**

Anche quando la tazza viene scaricata ①, il peso del galleggiante ② fa sì che la valvola ④, collegata alla leva ③, sigilli la sede della valvola ⑤. Come risultato, l'interno della tazza ① viene isolato dall'aria esterna.

Pertanto, anche in caso di accumulo di condensa nella tazza ①, questa non verrà scaricata.

• **Quando la pressione viene applicata all'interno della tazza:**

Anche quando la pressione viene applicata all'interno della tazza ①, il peso del galleggiante ② e la pressione differenziale applicata alla valvola ④ fanno sì che la valvola ④ sigilli la sede della valvola ⑤ e la tazza rimanga isolata dall'aria esterna ①.

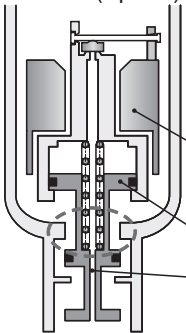
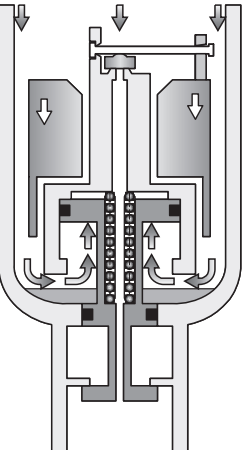
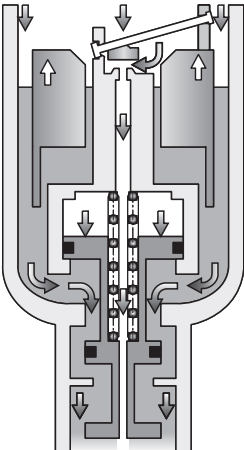
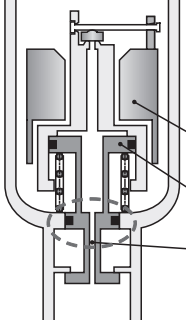
• **In caso di accumulo di condensa nella tazza:**

Il galleggiante ② si solleva grazie alla sua stessa spinta e la tenuta nella sede della valvola ⑤ viene interrotta.

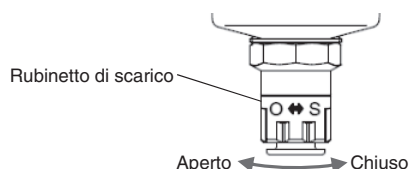
La condensa all'interno della tazza ① esce attraverso la manopola ⑥.

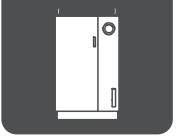
Ruotando la manopola ⑥ manualmente in senso antiorario la condensa abbassa e l'azione di tenuta della sede della valvola ⑤ viene interrotta, permettendo alla condensa di uscire.

## Stato operativo e uso corretto dello scarico automatico a galleggiante

| Scarico automatico         | Quando non si applica pressione<br>(Dopo aver scaricato la pressione residua)                                         | Quando si applica pressione                                                                                           |                                                                                                                    | Pressione d'esercizio minima                                  |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|                            |                                                                                                                       | Prima che si accumuli la condensa                                                                                     | Quando si accumula la condensa                                                                                     |                                                               |
| N.A.<br>Normalmente aperto | Condensa scaricata (Aperto)<br>      | Condensa non scaricata (Chiuso)<br> | Condensa scaricata (Aperto)<br> | 0.1 MPa min.<br>da AF30-D a AF40-D                            |
| N.C.<br>Normalmente chiusa | Condensa non scaricata (Chiuso)<br> |                                                                                                                       |                                                                                                                    | 0.1 MPa min.<br>AF20-D<br>0.15 MPa min.<br>da AF30-D a AF40-D |

◆ Per entrambi i tipi N.A. e N.C., la condensa può essere scaricata manualmente ruotando il rubinetto di scarico nella posizione "O".



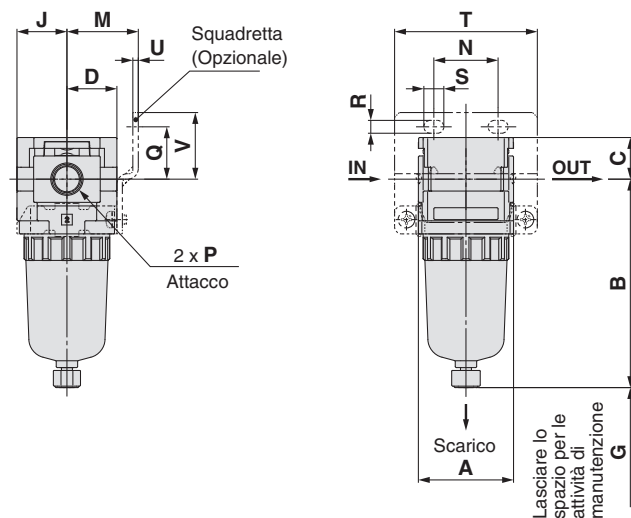
| Uso corretto                                                                                               |                                                                                                                                      |                                                               | Scarico automatico raccomandato |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Compressore                                                                                                | Quando non si applica pressione<br>(Dopo aver scaricato la pressione residua)                                                        | Climi freddi                                                  |                                 |
| 0.75 kW min.<br>        | <b>Condensa non accumulata</b><br>Non si desidera accumulare condensa generata sul lato di ingresso quando non si applica pressione. | <b>Si desidera evitare problemi causati dal congelamento.</b> | N.O.*1<br>Normalmente aperto    |
| Inferiore a 0.75 kW<br> | <b>Condensa accumulata</b>                                                                                                           | —                                                             | N.C.<br>Normalmente chiuso      |

\*1 Per il tipo N.A. (normalmente aperto), il passaggio di scarico della condensa è aperto quando non si applica pressione. Per questo motivo, l'attacco di scarico della condensa non è completamente chiuso in un compressore con una piccola quantità di alimentazione (inferiore a 0.75 kW) e l'aria fuoriuscirà continuamente.

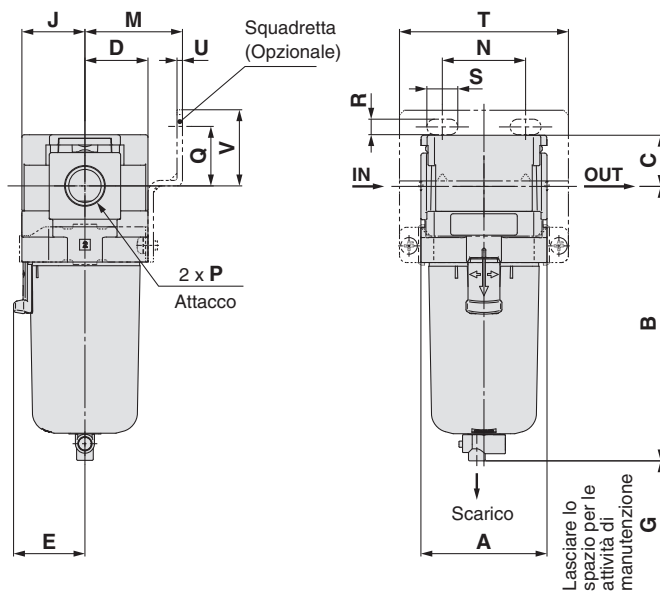
# Serie AF20-D a AF60-D

## Dimensioni

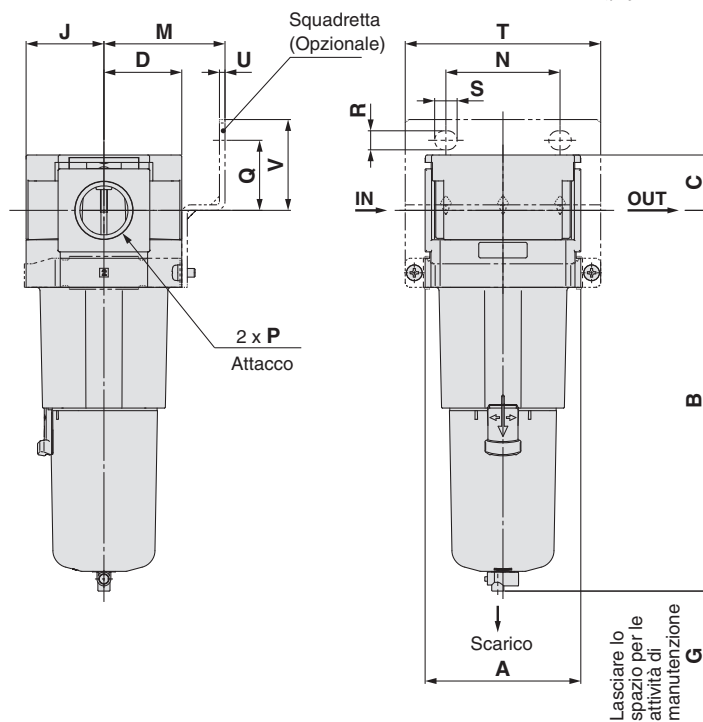
### AF20-D



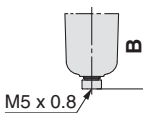
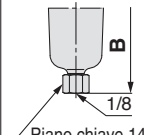
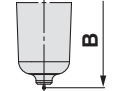
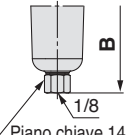
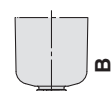
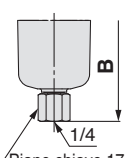
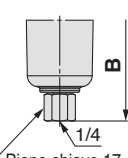
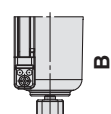
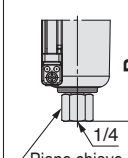
### AF30-D a AF40-06-D



### AF50-D a AF60-D



# Filtro per aria *Serie AF20-D a AF60-D*

| Modello applicabile    | Specifiche su richiesta                                                                                                        | Semi-standard                                                                                                                 |                                                                                                             |                                                                                         |                                                                                                               |                                                                                          |                                                                                                               |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | Con scarico automatico                                                                                                         | Tazza PC/PA                                                                                                                   |                                                                                                             | Tazza metallica                                                                         |                                                                                                               | Tazza metallica con indicatore di livello                                                |                                                                                                               |
|                        |                                                                                                                                | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                                                                     | Con guida di scarico                                                                                        | Con rubinetto di scarico                                                                | Con guida di scarico                                                                                          | Con rubinetto di scarico                                                                 | Con guida di scarico                                                                                          |
| <b>AF20-D</b>          | <br>M5 x 0.8                                  |                                                                                                                               | <br>1/8<br>Piano chiave 14 | <br>B | <br>1/8<br>Piano chiave 14 |                                                                                          |                                                                                                               |
| <b>AF30-D a AF60-D</b> | N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" | <br>Tubo applicabile raccordo a resca: T0604 | <br>1/4<br>Piano chiave 17 | <br>B | <br>1/4<br>Piano chiave 17 | <br>B | <br>1/4<br>Piano chiave 17 |

| Modello          | Specifiche standard |    |       |      |      |      |    |      | Specifiche su richiesta |    |      |     |      |     |     |      |                        |
|------------------|---------------------|----|-------|------|------|------|----|------|-------------------------|----|------|-----|------|-----|-----|------|------------------------|
|                  |                     |    |       |      |      |      |    |      | Squadretta di montaggio |    |      |     |      |     |     |      | Con scarico automatico |
|                  | P                   | A  | B     | C    | D    | E    | G  | J    | M                       | N  | Q    | R   | S    | T   | U   | V    | B                      |
| <b>AF20-D</b>    | 1/8, 1/4            | 40 | 87.6  | 17.5 | 21   | —    | 25 | 21   | 30                      | 27 | 22   | 5.4 | 8.4  | 60  | 2.3 | 28   | 104.9                  |
| <b>AF30-D</b>    | 1/4, 3/8            | 53 | 115.4 | 21.5 | 26.5 | 30   | 35 | 26.5 | 41                      | 35 | 25   | 6.5 | 13   | 71  | 2.3 | 32   | 157.1                  |
| <b>AF40-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2       | 70 | 147.1 | 25.5 | 35.5 | 38.4 | 40 | 35.5 | 50                      | 52 | 30   | 8.5 | 12.5 | 88  | 2.3 | 39   | 186.9                  |
| <b>AF40-06-D</b> | 3/4                 | 75 | 149.1 | 27   | 35.5 | 38.4 | 40 | 35.5 | 50                      | 52 | 34   | 8.5 | 12.5 | 88  | 2.3 | 43   | 188.9                  |
| <b>AF50-D</b>    | 3/4, 1              | 90 | 220.1 | 32   | 45   | —    | 30 | 45   | 70                      | 66 | 40.5 | 11  | 13   | 113 | 3.2 | 52.5 | 259.9                  |
| <b>AF60-D</b>    | 1                   | 95 | 234.1 | 32   | 45   | —    | 30 | 45   | 70                      | 66 | 40.5 | 11  | 13   | 113 | 3.2 | 52.5 | 273.9                  |

| Modello          | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|                  | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|                  | Con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|                  | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| <b>AF20-D</b>    | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| <b>AF30-D</b>    | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| <b>AF40-D</b>    | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| <b>AF40-06-D</b> | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |
| <b>AF50-D</b>    | 228.6                    | 226.9                | 222.5                    | 227                  | 242.5                                     | 247                  |
| <b>AF60-D</b>    | 242.6                    | 240.9                | 236.5                    | 241                  | 256.5                                     | 261                  |

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AF + AFM

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

# Filtro per aria/AF20-D a AF40-D

## Esecuzioni speciali

Per ulteriori informazioni relative alle dimensioni, specifiche e tempi di consegna, contattare SMC.



### ① Tazza lunga

La capacità di scarico è maggiore di quella dei modelli standard.

#### Modelli applicabili/Capacità di scarico

| Modello                                | AF20-D   | AF30-D   | AF40-D        |
|----------------------------------------|----------|----------|---------------|
| Attacco                                | 1/8, 1/4 | 1/4, 3/8 | 1/4, 3/8, 1/2 |
| Capacità di scarico [cm <sup>3</sup> ] | 19       | 43       | 88            |
| Dimensione B [mm]*1                    | 108.1    | 137.4    | 167.2         |

\*1 Per tazze in policarbonato. Contattare SMC per altri materiali della tazza.

AF **30** - **03** - **D** - **X64**

①

②

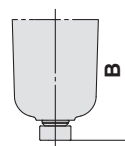
③

④

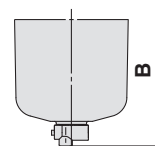
⑤

• Tazza lunga

AF20-D



AF30 a 40-D



- Semi-standard: selezionarne una da a a d.
- Simbolo opzione/semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.

Esempio) AF30-03B-2R-D-X64

|   |                     | Simbolo | Descrizione                  | 1            |                                             |     |     |     |
|---|---------------------|---------|------------------------------|--------------|---------------------------------------------|-----|-----|-----|
|   |                     |         |                              | Taglia corpo |                                             |     |     |     |
|   |                     |         |                              | 20           | 30                                          | 40  |     |     |
| 2 | Filettatura         | —       | Rc                           | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | N       | NPT                          | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | F       | G                            | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     |         | +                            |              |                                             |     |     |     |
| 3 | Attacco             | 01      | 1/8                          | ●            | —                                           | —   |     |     |
|   |                     | 02      | 1/4                          | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | 03      | 3/8                          | —            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | 04      | 1/2                          | —            | —                                           | ●   |     |     |
|   |                     |         | +                            |              |                                             |     |     |     |
| 4 | Opzione (montaggio) | —       | Senza accessori di montaggio | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | B*1     | Con squadretta               | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     |         | +                            |              |                                             |     |     |     |
| 5 | Semi-standard       | a       | Tazza*2                      | —            | Tazza in polycarbonato                      | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | 2            | Tazza metallica                             | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | 6            | Tazza in nylon                              | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | C            | Con protezione della tazza                  | ●   | —*3 | —*3 |
|   |                     |         |                              | 6C           | Con protezione della tazza (tazza in nylon) | ●   | —*4 | —*4 |
|   |                     |         |                              |              | +                                           |     |     |     |
|   |                     | b       | Attacco di scarico condensa  | —            | Con rubinetto di scarico                    | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | J*5          | Guida dello scarico 1/8                     | ●   | —   | —   |
|   |                     |         |                              |              | Guida dello scarico 1/4                     | —   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | W*6          | Rubinetto di scarico con raccordo a resca   | —   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              |              | +                                           |     |     |     |
|   |                     | c       | Direzione flusso             | —            | Direzione flusso: da sinistra a destra      | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | R            | Direzione flusso: da destra a sinistra      | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              |              | +                                           |     |     |     |
|   |                     | d       | Unità                        | —            | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C        | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | Z*7          | Unità su etichetta prodotto: psi, °F        | ○*8 | ○*8 | ○*8 |

\*1 L'opzione B è compresa nella confezione con il prodotto ma non è montata. L'assieme è composto da 2 tipi di squadretta e 2 viti di montaggio.

\*2 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 68 per la resistenza chimica della tazza.

\*3 È fornita, di serie, una protezione della tazza (policarbonato).

\*4 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).

\*5 Senza funzione di valvola. Le viti di montaggio sono le stesse della filettatura di ②.

\*6 La combinazione della tazza metallica 2 non è disponibile.

\*7 Per il tipo di filettatura della tubazione: NPT. Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).

\*8 ○: Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT



## Serie AF-D

# Precauzioni specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni sulle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale Operativo" sul sito web di SMC: <https://www.smc.eu>

### Progettazione / selezione

#### ⚠ Attenzione

1. Il materiale della tazza del filtro per aria standard è polycarbonato. Non usare in ambienti nei quali sono esposti o entrano in contatto con solventi organici, agenti chimici, olio da taglio, olio sintetico, alcali e collanti per filettature.

#### Resistenza chimica della tazza in polycarbonato o in nylon

| Tipo              | Nome prodotto chimico                                                                                                         | Esempi di applicazione                                                        | Materiale     |       |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|
|                   |                                                                                                                               |                                                                               | Polycarbonato | Nylon |
| Acidi             | Acido cloridrico<br>Acido solforico<br>Acido fosforico<br>Acido cromico                                                       | Liquido detergente acido per metalli                                          | △             | ×     |
| Alcalini          | Ipossido di sodio (soda caustica)<br>Potassa<br>Idrossido di calcio (calce idrata)<br>Acqua ammoniacale<br>Carbonato di sodio | Sgrassante di metalli<br>Sali industriali<br>Olio da taglio solubile in acqua | ×             | ○     |
| Sali inorganici   | Solfuro di sodio<br>Nitrato di potassio<br>Solfato di sodio                                                                   | —                                                                             | ×             | △     |
| Solventi di cloro | Tetracloruro di carbonio<br>Cloroformio<br>Cloruro di etilene<br>Cloruro di metilene                                          | Liquidi di pulizia per metalli<br>Inchiostro per stampa<br>Diluizione         | ×             | △     |
| Serie aromatiche  | Benzene<br>Toluene<br>Solventi                                                                                                | Rivestimenti<br>Pulizia a secco                                               | ×             | △     |
| Chetone           | Acetone<br>Metilchetone<br>Cicloesano                                                                                         | Pellicola fotografica<br>Pulizia a secco<br>Settori tessili                   | ×             | ×     |
| Alcool            | Alcool etilico<br>IPA<br>Alcool metilico                                                                                      | Antigelo<br>Adesivi                                                           | △             | ×     |
| Olio              | Benzina<br>Cherosene                                                                                                          | —                                                                             | ×             | ○     |
| Estere            | Acido ftalico dimetil<br>Acido ftalico dietilico<br>Acido acetico                                                             | Olio sintetico<br>Additivi antiruggine                                        | ×             | ○     |
| Etere             | Etere metilico<br>Etere etilico                                                                                               | Additivi olio per freni                                                       | ×             | ○     |
| Ammino            | Ammino metil                                                                                                                  | Olio da taglio<br>Additivi olio per freni<br>Accelerante di vulcanizzazione   | ×             | ×     |
| Altri             | Fluido frena filetti<br>Acqua di mare<br>Verifica delle perdite                                                               | —                                                                             | ×             | △     |

○: Sostanzialmente sicuro △: Si possono verificare alcuni effetti. ×: Si verificheranno degli effetti.

Se sono presenti i fattori descritti sopra, o in caso di dubbi, usare una tazza metallica ai fini della sicurezza.

### Manutenzione

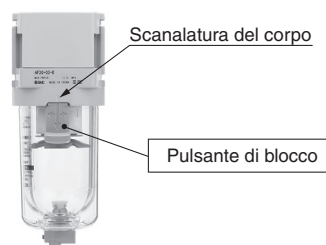
#### ⚠ Attenzione

1. Sostituire la cartuccia ogni 2 anni o quando la caduta di pressione è di 0.1 MPa, per prevenire danni ai componenti.

### Montaggio / Regolazione

#### ⚠ Precauzione

1. Quando la tazza è installata sul filtro per aria (da AF30-D a AF60-D), fare in modo che il pulsante di blocco si trovi in linea con la scanalatura della parte frontale (o posteriore) del corpo per evitare di far cadere o danneggiare la tazza.



AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AF + AFM

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

## Filtri modulari per aria

# Serie *AFM/AFD*

| <b>Microfiltro disoleatore<br/>Serie AFM</b><br><br><br><br>p. 70 a 75      | Modello           | Attacco       | Filtrazione<br>μm | Opzioni                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------|-------------------|--------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                              | <b>AFM20-D</b>    | 1/8, 1/4      | 0.3               | Squadretta<br><br>Scarico automatico a<br>galleggiante |
|                                                                                                                                                              | <b>AFM30-D</b>    | 1/4, 3/8      |                   |                                                        |
|                                                                                                                                                              | <b>AFM40-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2 |                   |                                                        |
|                                                                                                                                                              | <b>AFM40-06-D</b> | 3/4           |                   |                                                        |
| <b>Sub-microfiltro disoleatore<br/>Serie AFD</b><br><br><br><br>p. 70 a 75 | <b>AFD20-D</b>    | 1/8, 1/4      | 0.01              | Squadretta<br><br>Scarico automatico a<br>galleggiante |
|                                                                                                                                                              | <b>AFD30-D</b>    | 1/4, 3/8      |                   |                                                        |
|                                                                                                                                                              | <b>AFD40-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2 |                   |                                                        |
|                                                                                                                                                              | <b>AFD40-06-D</b> | 3/4           |                   |                                                        |



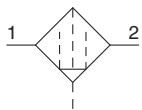
# Microfiltro disoleatore

# AFM20-D a AFM40-D

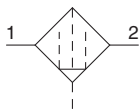
# Sub-microfiltro disoleatore

# AFD20-D a AFD40-D

**Simbolo**  
Microfiltro disoleatore



Sub-microfiltro  
disoleatore



## Codici di ordinazione

**AFM** **30** - **03** **BD** - **D**

**AFD** **30** - **03** **BD** - **D**

① ② ③ ④ ⑤

· Opzione/Semi-standard: selezionarne una da **a** a **f**.  
· Simbolo opzione/semi-standard:  
Se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.  
Esempio) AFM30-03BD-R-D



AFM30-D

AFD30-D

|      |                                      | Simbolo                             | Descrizione                                                                                  | 1                        |                                           |      |     |     |
|------|--------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|------|-----|-----|
|      |                                      |                                     |                                                                                              | Taglia corpo             |                                           |      |     |     |
|      |                                      |                                     |                                                                                              | 20                       | 30                                        | 40   |     |     |
| 2    | Filettatura                          | —                                   | Rc                                                                                           | ●                        | ●                                         | ●    |     |     |
|      |                                      | N                                   | NPT                                                                                          | ●                        | ●                                         | ●    |     |     |
|      |                                      | F                                   | G                                                                                            | ●                        | ●                                         | ●    |     |     |
| +    |                                      |                                     |                                                                                              |                          |                                           |      |     |     |
| 3    | Attacco                              | 01                                  | 1/8                                                                                          | ●                        | —                                         | —    |     |     |
|      |                                      | 02                                  | 1/4                                                                                          | ●                        | ●                                         | ●    |     |     |
|      |                                      | 03                                  | 3/8                                                                                          | —                        | ●                                         | ●    |     |     |
|      |                                      | 04                                  | 1/2                                                                                          | —                        | —                                         | ●    |     |     |
| +    |                                      |                                     |                                                                                              |                          |                                           |      |     |     |
| 4    | Opzione                              | a                                   | Montaggio                                                                                    | —                        | Senza accessori di montaggio              | ●    | ●   | ●   |
|      |                                      |                                     |                                                                                              | B*1                      | Con squadretta                            | ●    | ●   | ●   |
|      | +                                    |                                     |                                                                                              |                          |                                           |      |     |     |
|      | b                                    | Scarico automatico a galleggiante*2 | —                                                                                            | Senza scarico automatico | ●                                         | ●    | ●   |     |
| C*3  |                                      |                                     | N.C. (normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. | ●                        | ●                                         | ●    |     |     |
| D*4  |                                      |                                     | N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. | —                        | ●                                         | ●    |     |     |
| +    |                                      |                                     |                                                                                              |                          |                                           |      |     |     |
| 5    | Semi-standard                        | c                                   | Tazza*5                                                                                      | —                        | Tazza in policarbonato                    | ●    | ●   | ●   |
|      |                                      |                                     |                                                                                              | 2                        | Tazza metallica                           | ●    | ●   | ●   |
|      |                                      |                                     |                                                                                              | 6                        | Tazza in nylon                            | ●    | ●   | ●   |
|      |                                      |                                     |                                                                                              | 8                        | Tazza metallica con indicatore di livello | —    | ●   | ●   |
|      |                                      |                                     |                                                                                              | C                        | Con protezione della tazza                | ●    | —*6 | —*6 |
|      |                                      |                                     |                                                                                              | 6C                       | Con protezione della tazza (nylon)        | ●    | —*7 | —*7 |
|      |                                      | +                                   |                                                                                              |                          |                                           |      |     |     |
|      |                                      | d                                   | Attacco di scarico*8                                                                         | —                        | Con rubinetto di scarico                  | ●    | ●   | ●   |
|      |                                      |                                     |                                                                                              | J*9                      | Guida dello scarico 1/8                   | ●    | —   | —   |
|      |                                      |                                     |                                                                                              |                          | Guida dello scarico 1/4                   | —    | ●   | ●   |
|      |                                      | W*10                                | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                                    | —                        | ●                                         | ●    |     |     |
|      |                                      |                                     | +                                                                                            |                          |                                           |      |     |     |
|      |                                      | e                                   | Direzione flusso                                                                             | —                        | Direzione flusso: da sinistra a destra    | ●    | ●   | ●   |
|      |                                      |                                     |                                                                                              | R                        | Direzione flusso: da destra a sinistra    | ●    | ●   | ●   |
|      |                                      | +                                   |                                                                                              |                          |                                           |      |     |     |
|      |                                      | f                                   | Unità                                                                                        | —                        | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C      | ●    | ●   | ●   |
| Z*11 | Unità su etichetta prodotto: psi, °F |                                     |                                                                                              | ○*12                     | ○*12                                      | ○*12 |     |     |

\*1 L'opzione B è compresa nella confezione con il prodotto ma non è montata. Assieme di 2 tipi di squadretta e viti di montaggio (2 pz.)

\*2 L'attacco dello scarico automatico è raccordo istantaneo Ø 10 (② filettatura: Rc, G) o raccordo istantaneo Ø 3/8" (② filettatura: NPT)

\*3 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere.

\*4 Se il compressore è piccolo (0.75 kW, il flusso di scarico inferiore a 100 l/min[ANR]), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.

\*5 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 75 per la resistenza chimica della tazza.

\*6 È fornita, di serie, una protezione della tazza (policarbonato).

\*7 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).

\*8 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante: C e D non è disponibile.

\*9 Senza funzione di valvola. Le viti di montaggio sono le stesse della filettatura di ②.

\*10 La combinazione della tazza metallica: 2 e 8 non è disponibile.

\*11 Per il tipo con filettatura: NPT. Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).

\*12 ○: Per la filettatura: solo NPT

# Serie AFM20-D a AFM40-D

# Serie AFD20-D a AFD40-D

## Specifiche standard

| Modello                                         | AFM20-D/AFD20-D                                                                                                | AFM30-D/AFD30-D                    | AFM40-D/AFD40-D                     | AFM40-06-D/AFD40-06-D |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| Attacco                                         | 1/8, 1/4                                                                                                       | 1/4, 3/8                           | 1/4, 3/8, 1/4                       | 3/4                   |
| Fluido                                          | Aria                                                                                                           |                                    |                                     |                       |
| Temperatura ambiente e del fluido               | Da -5 a 60 °C (senza congelamento)                                                                             |                                    |                                     |                       |
| Pressione di prova                              | 1.5 MPa                                                                                                        |                                    |                                     |                       |
| Max. pressione d'esercizio                      | 1.0 MPa                                                                                                        |                                    |                                     |                       |
| Min. pressione d'esercizio                      | 0.05 MPa                                                                                                       |                                    |                                     |                       |
| Pressione d'esercizio minima scarico automatico | N.C.                                                                                                           | 0.1 MPa                            | 0.15 MPa                            | 0.1 MPa               |
|                                                 | N.A.                                                                                                           | —                                  | 0.1 MPa                             | —                     |
| Max. portata*1                                  | [AFM] 200 l/min (ANR)<br>[AFD] 120 l/min (ANR)                                                                 | 450 l/min (ANR)<br>240 l/min (ANR) | 1100 l/min (ANR)<br>600 l/min (ANR) |                       |
| Grado di filtrazione nominale*2                 | [AFM] 0.3 µm (99.9 % misura particelle filtrate)<br>[AFD] 0.01 µm (99.9 % misura particelle filtrate)          |                                    |                                     |                       |
| Concentrazione nebbia d'olio lato uscita*3, *4  | [AFM] Max. 1.0 mg/m³ (= 0.8 ppm)<br>[AFD] Max. 0.1 mg/m³ (Prima saturato con olio 0.01 mg/m³ max. = 0.008 ppm) |                                    |                                     |                       |
| Classe di purezza aria compressa*5              | [AFM] ISO 8573-1:2010 [ 3 : 7 : 3 ]*6<br>[AFD] ISO 8573-1:2010 [ 1 : 7 : 2 ]*7                                 |                                    |                                     |                       |
| Capacità di scarico                             | 8 cm³                                                                                                          | 25 cm³                             | 45 cm³                              |                       |
| Materiale dalla tazza                           | Policarbonato                                                                                                  |                                    |                                     |                       |
| Protezione della tazza                          | Semi-standard (acciaio)                                                                                        | Standard (policarbonato)           |                                     |                       |
| Peso                                            | 0.10 kg                                                                                                        | 0.18 kg                            | 0.37 kg                             |                       |

\*1 Pressione primaria 0.7 MPa. Flusso a 20 °C, pressione atmosferica e 65 % di umidità relativa  
La portata massima varia a seconda della pressione primaria.  
Mantenere il flusso dell'aria entro la portata massima per evitare una fuoriuscita del lubrificante sul lato di uscita.

\*2 Condizioni in conformità con [Condizione di prova: ISO 8573-4:2001, Metodo di prova conforme con ISO 12500-3:2009] oltre alle condizioni sopraindicate.  
Condizioni: nuovo elemento. Portata, pressione primaria e quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili.

\*3 Condensa della nebbia d'olio all'uscita in conformità con la condizione [Condizione di prova: ISO 8573-

2:2007, Metodo di prova ISO conforme con ISO 12500-1:2007] oltre alle condizioni sopraindicate.  
Condizioni: nuovo elemento. La condensa della nebbia d'olio all'ingresso del filtro è 10 mg/m³. Portata, pressione primaria e quantità di condensa della nebbia d'olio all'ingresso del filtro sono stabili.

\*4 La guarnizione di tenuta della tazza e gli altri o-ring sono leggermente lubrificati.

\*5 La classe di purezza dell'aria compressa è indicata in base alla norma ISO 8573-1:2010 per Aria compressa - Parte 1: Contaminanti e classi di purezza.

Per maggiori informazioni sulla norma fare riferimento a pagina 110.

\*6 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 6 : 8 : 4 ].

\*7 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 3 : 7 : 3 ].

## Assieme tazza/Codice

| Materiale dalla tazza | Meccanismo di scarico             | Attacco di scarico                            | Altre                      | Modello         |                 |                 |                       |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------|
|                       |                                   |                                               |                            | AFM20-D/AFD20-D | AFM30-D/AFD30-D | AFM40-D/AFD40-D | AFM40-06-D/AFD40-06-D |
| Policarbonato         | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | C2SF-D          | —               | —               | —                     |
|                       |                                   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca     | Con protezione della tazza | C2SF-C-D        | C3SF-D          | —               | C4SF-D                |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con protezione della tazza | —               | C3SF-W-D        | —               | C4SF-W-D              |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con protezione della tazza | C2SF□-J-D       | —               | —               | —                     |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | Con protezione della tazza | C2SF□-CJ-D      | C3SF□-J-D       | —               | C4SF□-J-D             |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | Con protezione della tazza | AD27-D          | —               | —               | —                     |
| Nylon                 | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | AD27-C-D        | AD37□-D         | —               | AD47□-D               |
|                       |                                   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca     | Con protezione della tazza | —               | AD38□-D         | —               | AD48□-D               |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con protezione della tazza | —               | —               | —               | —                     |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con protezione della tazza | C2SF-6-A        | —               | —               | —                     |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | Con protezione della tazza | C2SF-6C-A       | C3SF-6-A        | —               | C4SF-6-A              |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | Con protezione della tazza | —               | C3SF-6W-A       | —               | C4SF-6W-A             |
| Metallo               | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | C2SF□-6J-A      | —               | —               | —                     |
|                       |                                   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca     | Con protezione della tazza | AD27-6-A        | —               | —               | —                     |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con protezione della tazza | AD27-6C-A       | AD37□-6-A       | —               | AD47□-6-A             |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | Con protezione della tazza | —               | AD38□-6-A       | —               | AD48□-6-A             |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | Con protezione della tazza | AD27-2-A        | C3SF-2-A        | —               | C4SF-2-A              |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | Con protezione della tazza | —               | C3LF-8-A        | —               | C4LF-8-A              |

\*1 L'assieme tazza è dotato di una guarnizione di tenuta.

□ nei codici dell'assieme tazza indica un tipo di filettatura (tubo applicabile per scarico automatico).

Non è necessaria nessuna indicazione per la filettatura Rc; tuttavia, indicare N per la filettatura NPT e F per la filettatura G. (Per lo scarico automatico, —: Ø 10, N: Ø 3/8")

Consultare SMC per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.

## Opzione/Codice

| Specifiche su richiesta Squadretta B | Modello                                    |                 |                 |                       |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|
|                                      | AFM20-D AFD20-D                            | AFM30-D AFD30-D | AFM40-D AFD40-D | AFM40-06-D AFD40-06-D |
| Assieme squadretta*1                 | AF24P-070AS                                | AF34P-070AS     | AF44P-070AS     | AF49P-070AS           |
| Scarico automatico                   | Fare riferimento a "Assieme tazza/Codice". |                 |                 |                       |

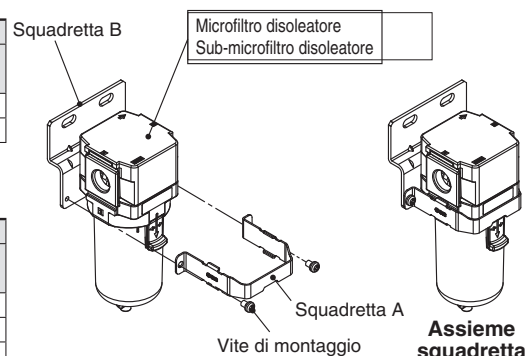
\*1 Assieme di una squadretta A/B e 2 viti di montaggio

## Parti di ricambio

| Descrizione                   | Codice                                     |                 |                 |                       |
|-------------------------------|--------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|
|                               | AFM20-D AFD20-D                            | AFM30-D AFD30-D | AFM40-D AFD40-D | AFM40-06-D AFD40-06-D |
| Assieme elemento AFM20 a 40-D | AFM20P-060AS                               | AFM30P-060AS    | AFM40P-060AS    |                       |
| Assieme elemento AFD20 a 40-D | AFD20P-060AS                               | AFD30P-060AS    | AFD40P-060AS    |                       |
| Guarnizione di tenuta tazza   | C2SFP-260S                                 | C32FP-260S      | C42FP-260S      |                       |
| Assieme tazza*1, *2           | Fare riferimento a "Assieme tazza/Codice". |                 |                 |                       |

\*1 L'assieme tazza è dotato di una guarnizione di tenuta.

\*2 Consultare SMC per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.



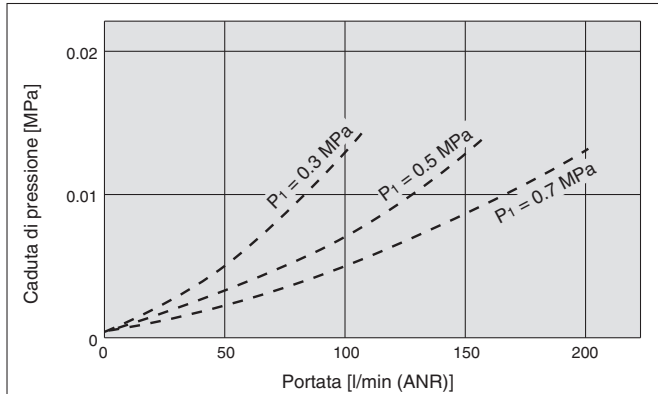
# Microfiltro disoleatore *Serie AFM20-D a AFM40-D*

## Sub-microfiltro disoleatore *Serie AFD20-D a AFD40-D*

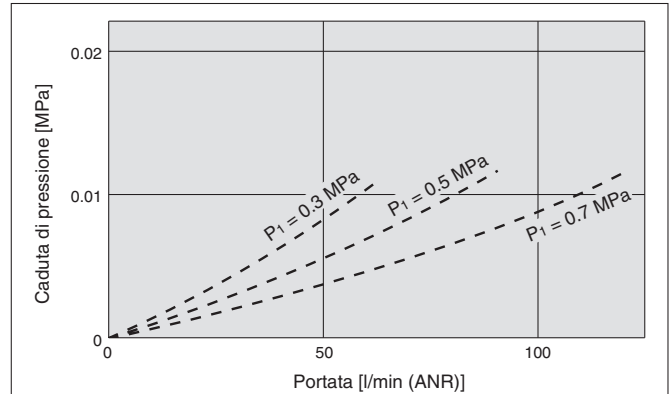
### Caratteristiche di portata (valori indicativi)

--- Stato iniziale

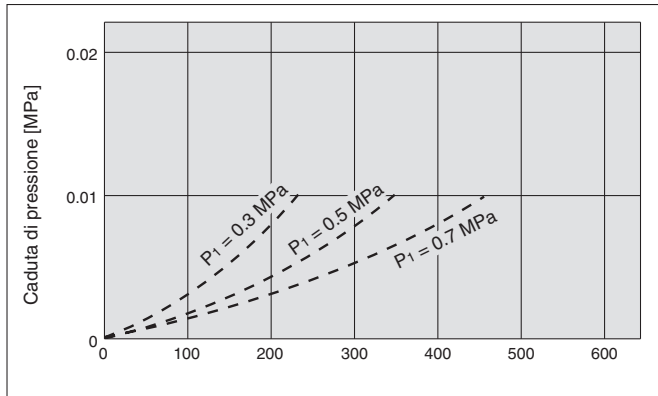
**AFM20-D**



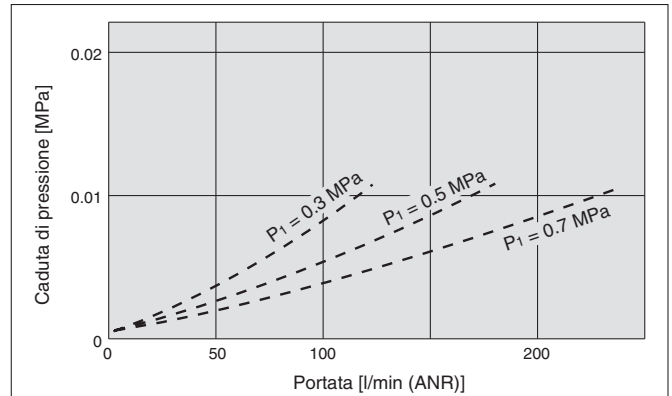
**AFD20-D**



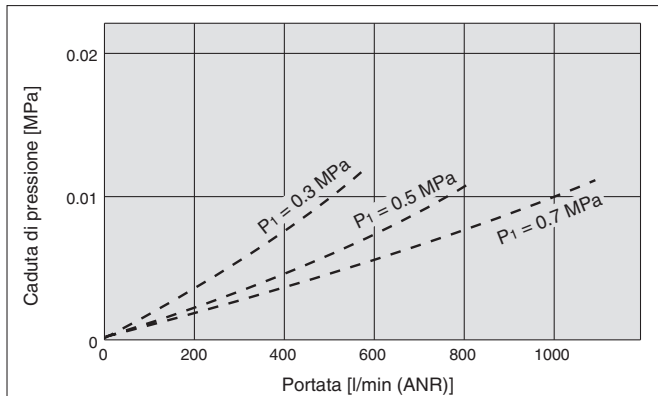
**AFM30-D**



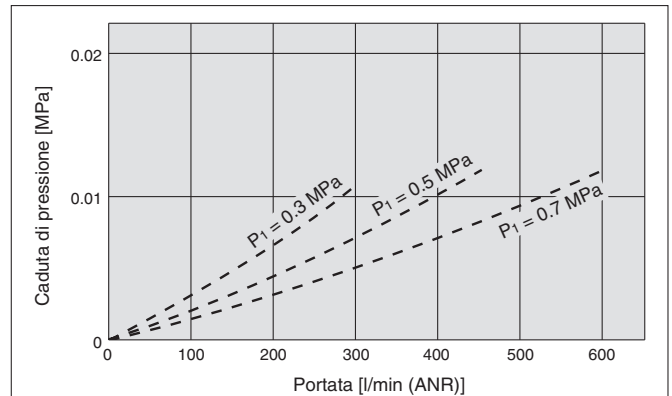
**AFD30-D**



**AFM40-D**



**AFD40-D**



AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

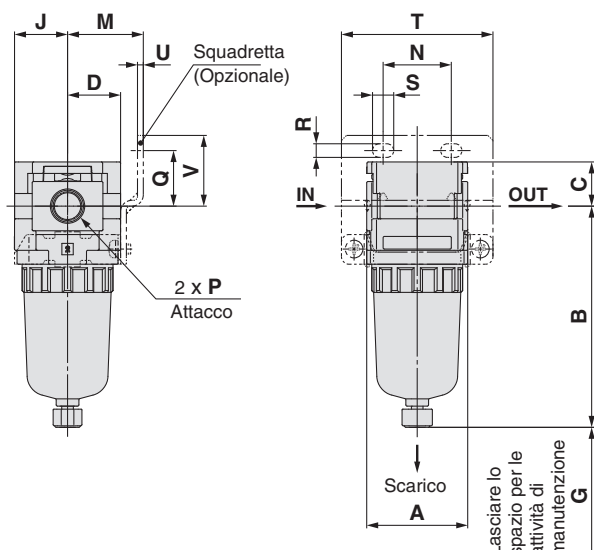
AW

# Serie AFM20-D a AFM40-D

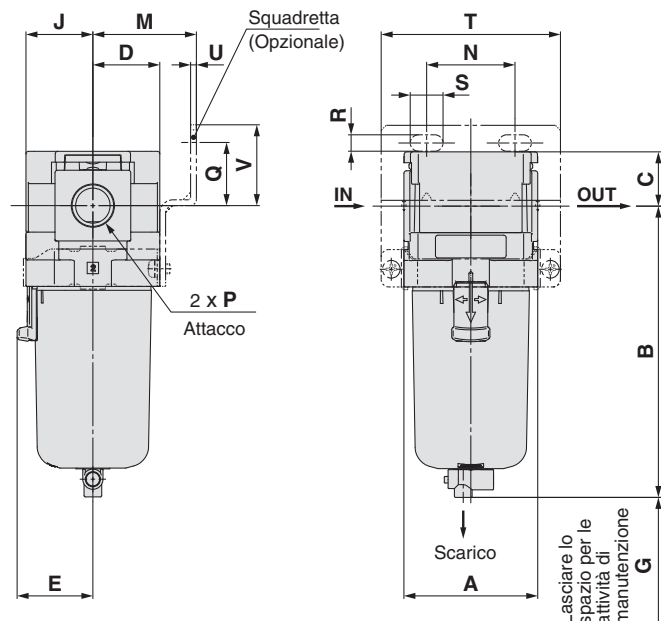
# Serie AFD20-D a AFD40-D

## Dimensioni

AFM20-D  
AFD20-D



AFM30-D a AFM40-06-D  
AFD30-D a AFD40-06-D



| Modello applicabile                                | Specifiche su richiesta                                                                                                            | Semi-standard                                      |                            |                          |                            |                                           |                            |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|----------------------------|
|                                                    | Con scarico automatico                                                                                                             | Tazza PC/PA                                        |                            | Tazza metallica          |                            | Tazza metallica con indicatore di livello |                            |
|                                                    |                                                                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca          | Con guida di scarico       | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico       | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico       |
| AFM20-D<br>AFD20-D                                 | <br>M5 x 0.8                                                                                                                       |                                                    | <br>1/8<br>Piano chiave 14 | <br>1/8                  | <br>1/8<br>Piano chiave 14 |                                           |                            |
| AFM30-D a<br>AFM40-06-D<br>AFD30-D a<br>AFD40-06-D | N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br><br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" | <br>Tubo applicabile<br>raccordo a<br>resca: T0604 | <br>1/4<br>Piano chiave 17 | <br>1/4                  | <br>1/4<br>Piano chiave 17 | <br>1/4                                   | <br>1/4<br>Piano chiave 17 |

| Modello               | Specifiche standard |    |       |      |      |      |    |      | Specifiche su richiesta |    |    |     |      |    |     |    |                        |
|-----------------------|---------------------|----|-------|------|------|------|----|------|-------------------------|----|----|-----|------|----|-----|----|------------------------|
|                       |                     |    |       |      |      |      |    |      | Squadretta di montaggio |    |    |     |      |    |     |    | Con scarico automatico |
|                       | P                   | A  | B     | C    | D    | E    | G  | J    | M                       | N  | Q  | R   | S    | T  | U   | V  | B                      |
| AFM20-D/AFD20-D       | 1/8, 1/4            | 40 | 87.6  | 17.5 | 21   | —    | 40 | 21   | 30                      | 27 | 22 | 5.4 | 8.4  | 60 | 2.3 | 28 | 104.9                  |
| AFM30-D/AFD30-D       | 1/4, 3/8            | 53 | 115.4 | 21.5 | 26.5 | 30   | 50 | 26.5 | 41                      | 35 | 25 | 6.5 | 13   | 71 | 2.3 | 32 | 157.1                  |
| AFM40-D/AFD40-D       | 1/4, 3/8, 1/2       | 70 | 147.1 | 25.5 | 35.5 | 38.4 | 75 | 35.5 | 50                      | 52 | 30 | 8.5 | 12.5 | 88 | 2.3 | 39 | 186.9                  |
| AFM40-06-D/AFD40-06-D | 3/4                 | 75 | 149.1 | 27   | 35.5 | 38.4 | 75 | 35.5 | 50                      | 52 | 34 | 8.5 | 12.5 | 88 | 2.3 | 43 | 188.9                  |

| Modello               | Specifiche semi-standard |                      |                          |                      |                                           |                      |
|-----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|                       | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|                       | Con raccordo a resca     | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|                       | B                        | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AFM20-D/AFD20-D       | —                        | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AFM30-D/AFD30-D       | 123.9                    | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AFM40-D/AFD40-D       | 155.6                    | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AFM40-06-D/AFD40-06-D | 157.6                    | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |

# Microfiltro disoleatore/AFM20-D a AFM40-D Sub-microfiltro disoleatore/AFD20-D a AFD40-D Esecuzioni speciali

Per ulteriori informazioni relative a dimensioni, specifiche e tempi di consegna, contattare SMC.



## ① Tazza lunga

La capacità di scarico è maggiore di quella dei modelli standard.

### Modelli applicabili/Capacità di scarico

| Modello                   | AFM20-D/AFD20-D | AFM30-D/AFD30-D | AFM40-D/AFD40-D |
|---------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Attacco                   | 1/8, 1/4        | 1/4, 3/8        | 1/4, 3/8, 1/2   |
| Capacità di scarico [cm³] | 19              | 43              | 88              |
| Dimensione B [mm]*1       | 108.1           | 137.4           | 167.2           |

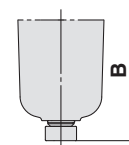
\*1 Per tazze in policarbonato. Contattare SMC per altri materiali della tazza.

AFM **30** - **03** - **D** - **X64**

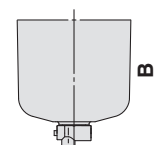
AFD **30** - **03** - **D** - **X64**

① ② ③ ④ ⑤ •Tazza lunga

AFM20-D  
AFD20-D



AFM30 a 40-D  
AFD30 a 40-D



- Semi-standard: selezionarne una da **a** a **d**.
  - Simbolo opzione/semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.
- Esempio) AFM30-03B-2R-D-X64

|   |                     | Simbolo | Descrizione                  | 1            |                                             |     |     |     |
|---|---------------------|---------|------------------------------|--------------|---------------------------------------------|-----|-----|-----|
|   |                     |         |                              | Taglia corpo |                                             |     |     |     |
|   |                     |         |                              | 20           | 30                                          | 40  |     |     |
| 2 | Filettatura         | —       | Rc                           | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | N       | NPT                          | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | F       | G                            | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
| + |                     |         |                              |              |                                             |     |     |     |
| 3 | Attacco             | 01      | 1/8                          | ●            | —                                           | —   |     |     |
|   |                     | 02      | 1/4                          | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | 03      | 3/8                          | —            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | 04      | 1/2                          | —            | —                                           | ●   |     |     |
| + |                     |         |                              |              |                                             |     |     |     |
| 4 | Opzione (montaggio) | —       | Senza accessori di montaggio | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
|   |                     | B*1     | Con squadretta               | ●            | ●                                           | ●   |     |     |
| + |                     |         |                              |              |                                             |     |     |     |
| 5 | Semi-standard       | a       | Tazza*2                      | —            | Tazza in polycarbonato                      | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | 2            | Tazza metallica                             | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | 6            | Tazza in nylon                              | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | C            | Con protezione della tazza                  | ●   | —*3 | —*3 |
|   |                     |         |                              | 6C           | Con protezione della tazza (tazza in nylon) | ●   | —*4 | —*4 |
|   |                     | +       |                              |              |                                             |     |     |     |
|   |                     | b       | Attacco di scarico condensa  | —            | Con rubinetto di scarico                    | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | J*5          | Guida dello scarico 1/8                     | ●   | —   | —   |
|   |                     |         |                              |              | Guida dello scarico 1/4                     | —   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | W*6          | Rubinetto di scarico con raccordo a resca   | —   | ●   | ●   |
|   |                     | +       |                              |              |                                             |     |     |     |
|   |                     | c       | Direzione flusso             | —            | Direzione flusso: da sinistra a destra      | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | R            | Direzione flusso: da destra a sinistra      | ●   | ●   | ●   |
|   |                     | +       |                              |              |                                             |     |     |     |
|   |                     | d       | Unità                        | —            | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C        | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                              | Z*7          | Unità su etichetta prodotto: psi, °F        | ○*8 | ○*8 | ○*8 |

\*1 L'opzione B è compresa nella confezione con il prodotto ma non è montata.

L'assieme è composto da 2 tipi di squadretta e 2 viti di montaggio.

\*2 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 75 per la resistenza chimica della tazza.

\*3 È fornita, di serie, una protezione della tazza (policarbonato).

\*4 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).

\*5 Senza funzione di valvola. Le viti di montaggio sono le stesse della filettatura di ②.

\*6 La combinazione della tazza metallica 2 non è disponibile.

\*7 Per il tipo di filettatura della tubazione: NPT. Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).

\*8 ○: Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT



## Serie AFM/AFD

# Precauzioni specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale operativo", <https://www.smc.eu>

### Design/Selezione

#### ⚠ Attenzione

1. Il materiale della tazza del microfiltro disoleatore e del sub-microfiltro disoleatore standard è policarbonato. Non usare in ambienti nei quali sono esposti o entrano in contatto con solventi organici, agenti chimici, olio da taglio, olio sintetico, alcali e collanti per filettature.

#### Resistenza chimica della tazza in policarbonato o in nylon

| Tipo              | Nome chimico                                                                                                                               | Esempi di applicazione                                                        | Materiale     |       |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|
|                   |                                                                                                                                            |                                                                               | Policarbonato | Nylon |
| Acidi             | Acido cloridrico<br>Acido solforico<br>Acido fosforico<br>Acido cromico                                                                    | Liquido detergente acido per metalli                                          | △             | ×     |
| Alcalini          | Ipossido di sodio (soda caustica)<br>Carbonato di potassio<br>Ipossido di calcio (calce idrata)<br>Acqua ammoniacale<br>Carbonato di sodio | Sgrassante di metalli<br>Sali industriali<br>Olio da taglio solubile in acqua | ÷             | ○     |
| Sali inorganici   | Solfuro di sodio<br>Nitrato di potassio<br>Solfato di sodio                                                                                | —                                                                             | ÷             | △     |
| Solventi di cloro | Tetracloruro di carbonio<br>Cloroformio<br>Cloruro di etilene<br>Cloruro di metilene                                                       | Liquidi di pulizia per metalli<br>Inchiostro per stampa<br>Diluizione         | ÷             | △     |
| Serie aromatiche  | Benzene<br>Toluene<br>Solvente per vernici                                                                                                 | Rivestimenti<br>Pulizia a secco                                               | ÷             | △     |
| Chetone           | Acetone<br>Metiletilchetone<br>Cicloesano                                                                                                  | Pellicola fotografica<br>Pulizia a secco<br>Settori tessili                   | ÷             | ×     |
| Alcool            | Alcool etilico<br>Alcol isopropilico<br>Alcol metilico                                                                                     | Antigelo<br>Adesivi                                                           | △             | ×     |
| Olio              | Benzina<br>Cherosene                                                                                                                       | —                                                                             | ÷             | ○     |
| Estere            | Acido ftalico dimetil<br>Acido ftalico dietilico<br>Acido acetico                                                                          | Olio sintetico<br>Additivi antiruggine                                        | ÷             | ○     |
| Etere             | Etere metilico<br>Etere etilico                                                                                                            | Additivi olio per freni                                                       | ÷             | ○     |
| Ammino            | Ammino metil                                                                                                                               | Olio da taglio<br>Additivi olio per freni<br>Accelerante di vulcanizzazione   | ÷             | ×     |
| Altri             | Fluido frena filetti<br>Acqua di mare<br>Tester perdite                                                                                    | —                                                                             | ÷             | △     |

○: Essenzialmente sicuro △: Si possono verificare alcuni effetti. ×: Si verificheranno degli effetti.

Se sono presenti i fattori descritti sopra, o in caso di dubbi, usare una tazza metallica ai fini della sicurezza.

### Alimentazione pneumatica

#### ⚠ Precauzione

1. Installare un filtro per aria (serie AF) come pre-filtro sul lato di ingresso del microfiltro disoleatore per evitare l'ostruzione prematura.
2. Installare un microfiltro disoleatore (serie AFM) come pre-filtro sul lato di ingresso del sub-microfiltro disoleatore per evitare l'ostruzione prematura.
3. Non installare sul lato di ingresso dell'essiccatore poiché ciò può causare l'ostruzione prematura dell'elemento.

### Manutenzione

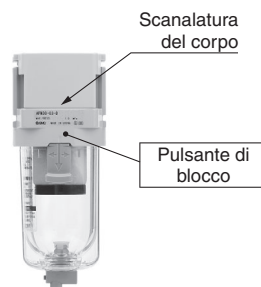
#### ⚠ Attenzione

1. Sostituire l'elemento filtrante ogni 2 anni o quando la caduta di pressione è di 0.1 MPa, per prevenire danni ai componenti.

### Montaggio/Regolazione

#### ⚠ Precauzione

1. Quando la tazza è installata sul microfiltro disoleatore (AFM30-D/AFM40-D) o sul sub-microfiltro disoleatore (AFD30-D/AFD40-D), installare i componenti in modo che il pulsante di blocco si trovi in linea con la scanalatura della parte frontale (o posteriore) del corpo per evitare di far cadere o danneggiare la tazza.



### Progettazione

#### ⚠ Precauzione

1. Progettare il sistema in modo tale che il microfiltro disoleatore e il sub-microfiltro disoleatore siano installati in una posizione senza pulsazioni. La differenza tra la pressione interna ed esterna dentro l'elemento deve essere mantenuta entro 0.1 MPa, se si dovesse superare questo valore si potrebbero causare dei danni.

### Selezione

#### ⚠ Precauzione

1. La portata nominale non deve essere superata dal flusso d'aria. Se la portata d'aria supera anche solo momentaneamente il campo di pressione nominale, il lato di uscita può spruzzare condensa e lubrificante, danneggiando il componente.
2. Non utilizzare in applicazioni a bassa pressione (come ad es. compressori). L'unità F.R.L. ha una pressione d'esercizio minima che dipende dall'impianto ed è progettata specificamente per funzionare con aria compressa. Un uso al di sotto di questa pressione d'esercizio minima comporterebbe una prestazione scadente o malfunzionamenti. Un uso al di sotto di questa pressione d'esercizio minima comporterebbe una prestazione scadente o malfunzionamenti.

# Regolatore Modello modulare *Serie AR*

| <b>Regolatore<br/>Serie AR</b><br><br><br><br><b>p. 77 a 86</b> | Modello      | Attacco       | Pressione di regolazione          | Opzioni                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                  | AR20(K)-D    | 1/8, 1/4      | 0.05 a 0.85 MPa<br>0.02 a 0.2 MPa | Squadretta                                                                                 |
|                                                                                                                                                  | AR30(K)-D    | 1/4, 3/8      |                                   | Dado di regolazione<br>(per montaggio a pannello)                                          |
|                                                                                                                                                  | AR40(K)-D    | 1/4, 3/8, 1/2 |                                   | Manometro quadrato<br>incassato                                                            |
|                                                                                                                                                  | AR40(K)-06-D | 3/4           |                                   | Pressostato digitale                                                                       |
|                                                                                                                                                  | AR50(K)-D    | 3/4, 1        |                                   | Manometro rotondo                                                                          |
|                                                                                                                                                  | AR60(K)-D    | 1             |                                   | Squadretta<br>Manometro quadrato<br>incassato<br>Pressostato digitale<br>Manometro rotondo |

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW



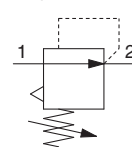
# Regolatore

# AR20-D a AR60-D

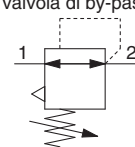
Regolatore di pressione con valvola di by-pass

# AR20K-D a AR60K-D

Simbolo  
Regolatore



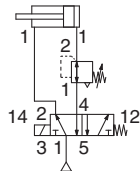
Regolatore di  
pressione con  
valvola di by-pass



- I modelli con valvola di by-pass includono un meccanismo che permette alla pressione dell'aria nel lato di uscita di essere rilasciata sul lato di ingresso.

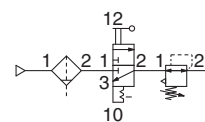
Esempio 1)

Quando la pressione della testata anteriore è diversa da quella della testata posteriore:



Esempio 2)

Quando viene interrotta l'alimentazione pneumatica e la pressione primaria viene rilasciata nell'atmosfera, è possibile assicurare il rilascio della pressione residua del lato di uscita per motivi di sicurezza.



## Codici di ordinazione

AR **30** **03** **BE** - **D**

1 2 3 4 5 6

- Opzione/Semi-standard: selezionarne una da **a** a **g**.
- Simbolo opzione/semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.

Esempio) AR30K-03BE-1NR-D

|   |                        | Simbolo                | Descrizione              | 1                                                               |    |    |    |    |   |
|---|------------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------|----|----|----|----|---|
|   |                        |                        |                          | Taglia corpo                                                    |    |    |    |    |   |
|   |                        |                        |                          | 20                                                              | 30 | 40 | 50 | 60 |   |
| 2 | Con valvola di by-pass | —                      | Senza valvola di by-pass | ●                                                               | ●  | ●  | ●  | ●  |   |
|   |                        | K*1                    | Con valvola di by-pass   | ●                                                               | ●  | ●  | ●  | ●  |   |
| + |                        |                        |                          |                                                                 |    |    |    |    |   |
| 3 | Filettatura            | —                      | Rc                       | ●                                                               | ●  | ●  | ●  | ●  |   |
|   |                        | N                      | NPT                      | ●                                                               | ●  | ●  | ●  | ●  |   |
|   |                        | F                      | G                        | ●                                                               | ●  | ●  | ●  | ●  |   |
| + |                        |                        |                          |                                                                 |    |    |    |    |   |
| 4 | Attacco                | 01                     | 1/8                      | ●                                                               | —  | —  | —  | —  |   |
|   |                        | 02                     | 1/4                      | ●                                                               | ●  | ●  | —  | —  |   |
|   |                        | 03                     | 3/8                      | —                                                               | ●  | ●  | —  | —  |   |
|   |                        | 04                     | 1/2                      | —                                                               | —  | ●  | —  | —  |   |
|   |                        | 06                     | 3/4                      | —                                                               | —  | ●  | ●  | —  |   |
|   |                        | 10                     | 1                        | —                                                               | —  | —  | ●  | ●  |   |
| + |                        |                        |                          |                                                                 |    |    |    |    |   |
| 5 | a                      | Montaggio              | —                        | Senza accessori di montaggio                                    | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |
|   |                        |                        | B*3                      | Con squadretta                                                  | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |
|   |                        |                        | H                        | Con dado di regolazione (per montaggio a pannello)              | ●  | ●  | ●  | —  | — |
|   | +                      |                        |                          |                                                                 |    |    |    |    |   |
|   | b                      | Manometro*4            | —                        | Senza manometro                                                 | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |
|   |                        |                        | E                        | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)         | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |
|   |                        |                        | G                        | Manometro rotondo (con indicatore di limite)                    | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |
|   |                        |                        | M                        | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo)            | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |
|   |                        | Pressostato digitale*5 | E1                       | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |
|   |                        |                        | E2                       | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |
|   |                        |                        | E3                       | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |
|   |                        |                        | E4                       | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore | ●  | ●  | ●  | ●  | ● |

# Regolatore *Serie AR20-D a AR60-D*

## Regolatore con valvola di by-pass *Serie AR20K-D a AR60K-D*



AR30-D

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

|   | Simbolo | Descrizione                | 1            |    |    |    |    |
|---|---------|----------------------------|--------------|----|----|----|----|
|   |         |                            | Taglia corpo |    |    |    |    |
|   |         |                            | 20           | 30 | 40 | 50 | 60 |
| 6 | c       | Pressione di regolazione*6 |              |    |    |    |    |
|   |         | —                          |              |    |    |    |    |
|   |         | 1                          |              |    |    |    |    |
|   |         | +                          |              |    |    |    |    |
|   | d       | Meccanismo di scarico      |              |    |    |    |    |
|   |         | —                          |              |    |    |    |    |
|   |         | N                          |              |    |    |    |    |
|   |         | +                          |              |    |    |    |    |
|   | e       | Direzione flusso           |              |    |    |    |    |
|   |         | —                          |              |    |    |    |    |
|   |         | R                          |              |    |    |    |    |
|   |         | +                          |              |    |    |    |    |
|   | f       | Manopola                   |              |    |    |    |    |
|   |         | —                          |              |    |    |    |    |
|   |         | Y                          |              |    |    |    |    |
|   |         | +                          |              |    |    |    |    |
|   | g       | Unità                      |              |    |    |    |    |
|   |         | —                          |              |    |    |    |    |
|   |         | Z*7                        |              |    |    |    |    |
|   |         | ZA*8                       |              |    |    |    |    |

- \*1 Regolare la pressione primaria su un valore che sia superiore di almeno 0.05 MPa rispetto alla pressione di regolazione.
- \*2 Le opzioni B, G, H e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.
- \*3 Assieme di una squadretta e controdadi (applicabile da AR20(K)-D a AR40(K)-D).  
Per AR50(K)-D e AR60(K)-D, l'assieme è composto da 2 tipi di squadretta e 2 viti di montaggio.
- \*4 ) Nel caso del manometro, sarà montato un manometro di 1.0 MPa per il tipo standard (0.85 MPa). Manometro di 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa.
- \*5 Se si sceglie H (montaggio a pannello), non sarà garantito lo spazio di installazione per i cavi. In questo caso, selezionare "ingresso cablaggio superiore" per la connessione elettrica. (Selezionare "ingresso cablaggio inferiore" quando si sceglie contemporaneamente il semi-standard Y).
- \*6 In alcuni casi è possibile impostare la pressione su un valore superiore alla pressione specificata, tuttavia usare la pressione entro il campo specificato.
- \*7 Per il tipo con filettatura: NPT  
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese). Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo). Disponibile su richiesta come esecuzione speciale. Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.
- \*8 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4
- \*9 ○: Per il tipo di filettatura: solo NPT
- \*10 △: Selezionare con le opzioni: E1, E2, E3, E4.

# Serie AR20-D a AR60-D

## Serie AR20K-D a AR60K-D

### Specifiche standard

| Modello                             | AR20(K)-D                          | AR30(K)-D | AR40(K)-D     | AR40(K)-06-D | AR50(K)-D | AR60(K)-D |
|-------------------------------------|------------------------------------|-----------|---------------|--------------|-----------|-----------|
| Attacco                             | 1/8, 1/4                           | 1/4, 3/8  | 1/4, 3/8, 1/2 | 3/4          | 3/4, 1    | 1         |
| Attacco manometro*1                 | 1/8                                |           |               |              |           |           |
| Fluido                              | Aria                               |           |               |              |           |           |
| Temperatura ambiente e del fluido*2 | Da -5 a 60 °C (senza congelamento) |           |               |              |           |           |
| Pressione di prova                  | 1.5 MPa                            |           |               |              |           |           |
| Max. pressione d'esercizio          | 1.0 MPa                            |           |               |              |           |           |
| Campo impostazione della pressione  | Da 0.05 a 0.85 MPa                 |           |               |              |           |           |
| Costruzione                         | Modello con scarico                |           |               |              |           |           |
| Peso                                | 0.14 kg                            | 0.27 kg   | 0.48 kg       | 0.51 kg      | 1.13 kg   | 1.25 kg   |

\*1 Le filettature di collegamento per manometri non sono disponibili per unità F.R.L. con manometro quadrato incassato o con pressostato digitale.

\*2 Da -5 a 50 °C per i prodotti con pressostato digitale

### Opzione/Codice

| Specifiche su richiesta |                                                 |                                | Modello                                         |             |                                                           |              |             |           |
|-------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------|--------------|-------------|-----------|
|                         |                                                 |                                | AR20(K)-D                                       | AR30(K)-D   | AR40(K)-D                                                 | AR40(K)-06-D | AR50(K)-D   | AR60(K)-D |
| Assieme squadretta*1    |                                                 |                                | AR23P-270AS                                     | AR33P-270AS | AR43P-270AS                                               |              | AR54P-270AS |           |
| Dado di regolazione     |                                                 |                                | AR23P-260S                                      | AR33P-260S  | AR43P-260S                                                |              | —*2         |           |
| Manometro*3             | Tipo rotondo                                    | Standard                       | G36-10-□01                                      |             | G46-10-□01                                                |              |             |           |
|                         |                                                 | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa | G36-4-□01                                       |             | G46-4-□01                                                 |              |             |           |
|                         | Tipo rotondo (con indicatore bicolore di campo) | Standard                       | G36-10-□01-L                                    |             | G46-10-□01-L                                              |              |             |           |
|                         |                                                 | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa | G36-4-□01-L                                     |             | G46-4-□01-L                                               |              |             |           |
|                         | Tipo quadrato incassato*4                       | Standard                       | GC3-10AS-D [136150A (solo coperchio manometro)] |             |                                                           |              |             |           |
|                         |                                                 | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa | GC3-4AS-D [136150A (solo coperchio manometro)]  |             |                                                           |              |             |           |
| Pressostato digitale    |                                                 |                                | Uscita NPN, ingresso cablaggio inferiore        |             | ISE35-N-25-MLA-X523 [ISE35-N-25-M (solo corpo sensore)]*5 |              |             |           |
|                         |                                                 |                                | Uscita NPN, ingresso cablaggio superiore        |             | ISE35-R-25-MLA-X523 [ISE35-R-25-M (solo corpo sensore)]*5 |              |             |           |
|                         |                                                 |                                | Uscita PNP, ingresso cablaggio inferiore        |             | ISE35-N-65-MLA-X523 [ISE35-N-65-M (solo corpo sensore)]*5 |              |             |           |
|                         |                                                 |                                | Uscita PNP, ingresso cablaggio superiore        |             | ISE35-R-65-MLA-X523 [ISE35-R-65-M (solo corpo sensore)]*5 |              |             |           |

\*1 L'assieme è composto da una squadretta e controdadi. Per AR50(K)-D e AR60(K)-D, l'assieme è costituito da una squadretta A/B e 2 viti di montaggio.

\*2 Contattare SMC riguardo ai controdadi per AR50(K)-D e AR60(K)-D.

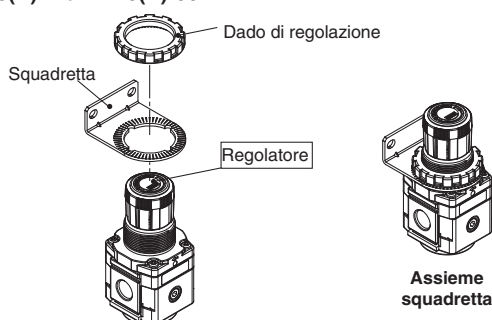
\*3 □ nei codici per un manometro rotondo indica un tipo di filettatura. Non è necessaria nessuna indicazione per R, tuttavia, indicare N per NPT. Contattare SMC in riferimento all'alimentazione del manometro per le specifiche unità MPa e psi.

\*4 Compresi un o-ring e 2 viti di montaggio. [ ]: Solo coperchio manometro

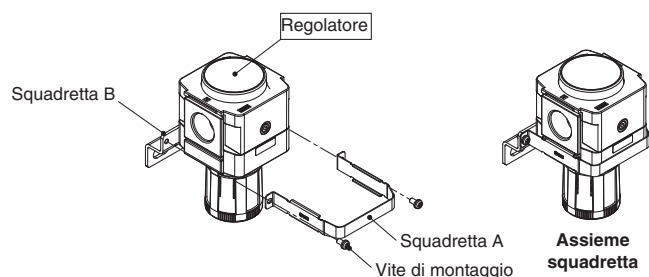
\*5 Oltre al corpo del pressostato, sono fissati cavo con connettore (2 m), adattatore, perno di bloccaggio, o-ring (1 pz.) e viti di montaggio (2 pz.)

[ ]: Solo corpo sensore (in riferimento alle specifiche del pressostato digitale, consultare il [Catalogo web](#)).

#### AR20(K)-D a AR40(K)-06-D



#### AR50(K)-D/AR60(K)-D



### Parti di ricambio

| Descrizione                      |                         | Codice        |               |               |              |               |             |
|----------------------------------|-------------------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|-------------|
|                                  |                         | AR20(K)-D     | AR30(K)-D     | AR40(K)-D     | AR40(K)-06-D | AR50(K)-D     | AR60(K)-D   |
| Assieme valvola                  |                         | AR24P-060AS   | AR34P-060AS   | AR44P-060AS   | AR49P-060AS  | AR54P-060AS   | AR64P-060AS |
| Assieme membrana                 | Modello con relieving   | AR24P-150AS   | AR34P-150AS   | AR44P-150AS   |              | AR54P-150AS   |             |
|                                  | Modello senza relieving | AR24P-150AS-N | AR34P-150AS-N | AR44P-150AS-N |              | AR54P-150AS-N |             |
| Assieme guida valvola            |                         | AR24P-050AS   | AR34P-050AS   | AR44P-050AS   |              | AR54P-050AS   |             |
| Assieme valvola unidirezionale*1 |                         | AR24KP-020AS  |               |               |              |               |             |

\*1 L'assieme valvola unidirezionale è applicabile solo per un regolatore con valvola di by-pass (AR20K-D a AR60K-D).

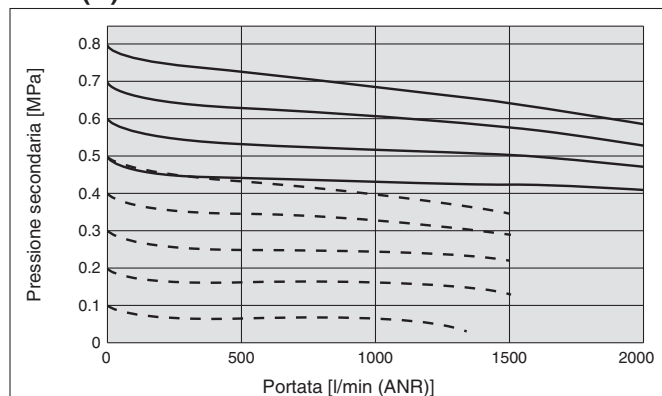
Assieme di un coperchio valvola unidirezionale, assieme corpo valvola unidirezionale e 2 viti di montaggio

**Caratteristiche di portata** (valori indicativi)

— Pressione primaria di 0.1 MPa  
- - - Pressione primaria di 0.7 MPa

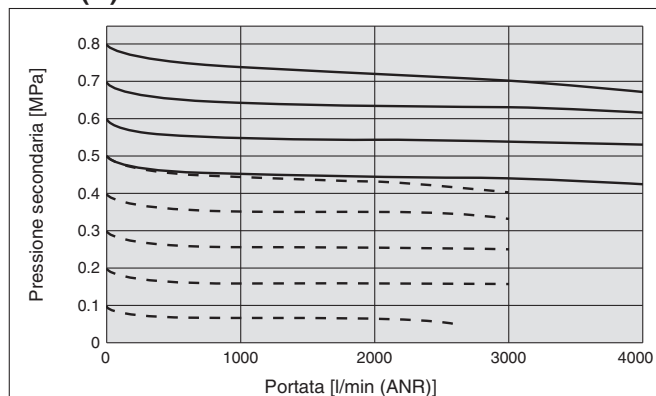
**AR20(K)-D**

Rc1/4



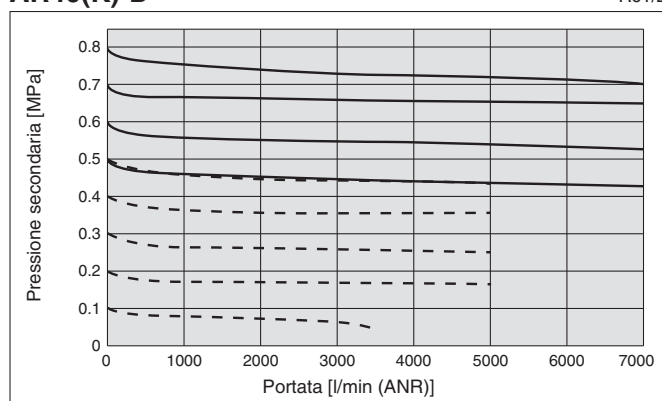
**AR30(K)-D**

Rc3/8



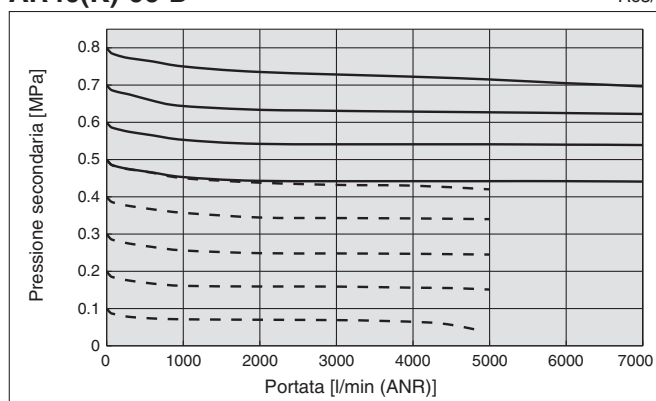
**AR40(K)-D**

Rc1/2



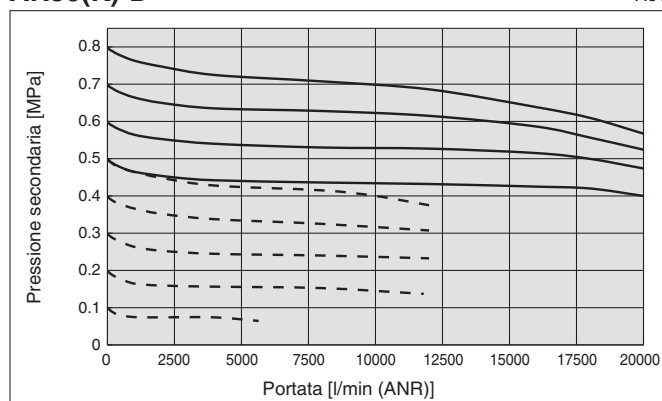
**AR40(K)-06-D**

Rc3/4



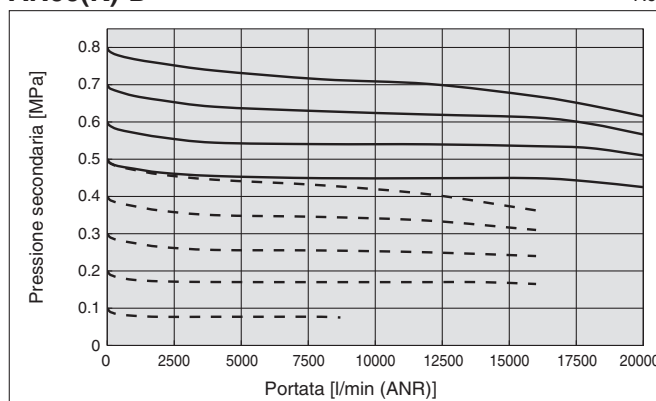
**AR50(K)-D**

Rc1



**AR60(K)-D**

Rc1



AC

AF + AR + AL

AF + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AF + AFM

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

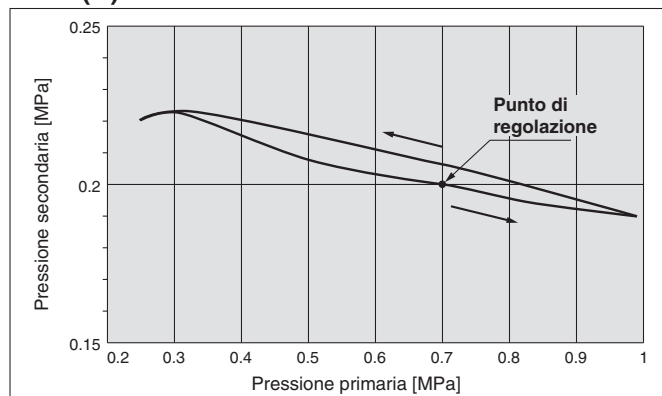
# Serie AR20-D a AR60-D

# Serie AR20K-D a AR60K-D

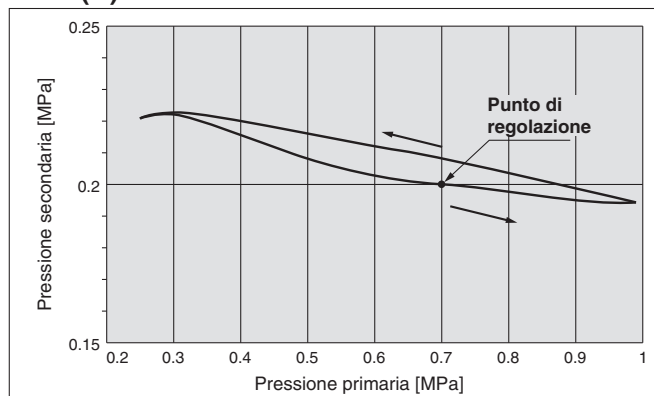
## Caratteristiche di pressione (valori indicativi)

Pressione primaria di 0.7 MPa, pressione secondaria di 0.2 MPa, portata 20 l/min (ANR)

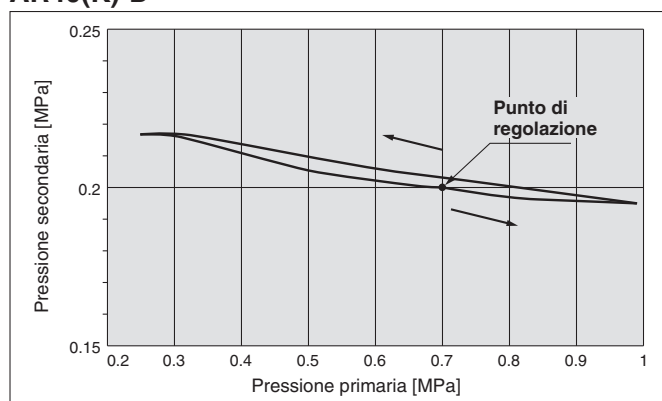
**AR20(K)-D**



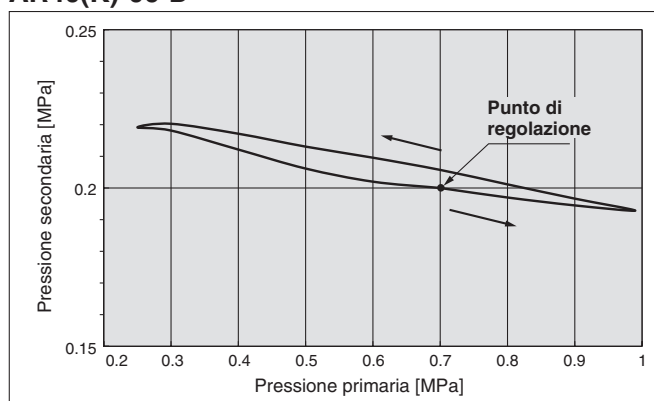
**AR30(K)-D**



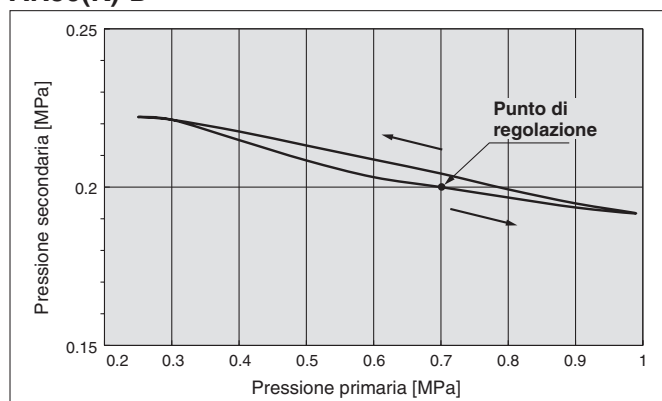
**AR40(K)-D**



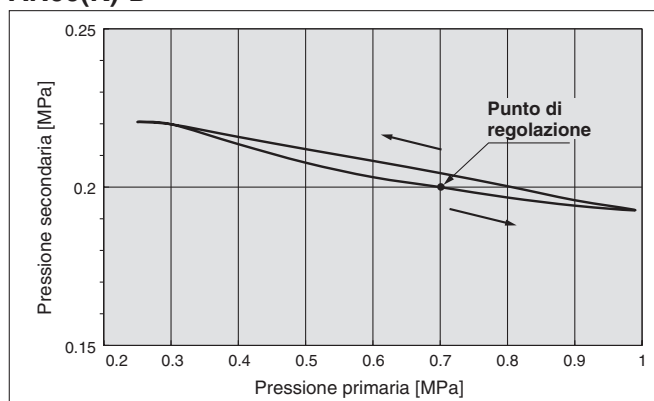
**AR40(K)-06-D**



**AR50(K)-D**

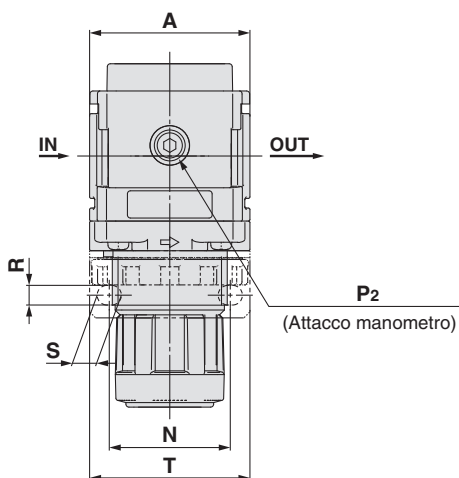
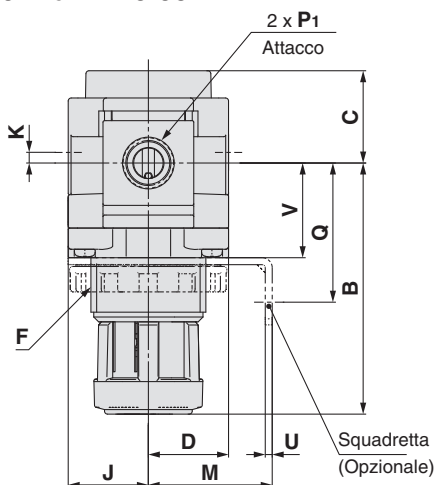


**AR60(K)-D**

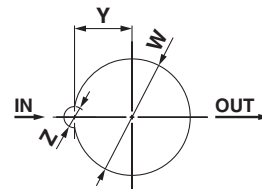


## Dimensioni

### Standard (manometro rotondo) AR20-D a AR40-06-D

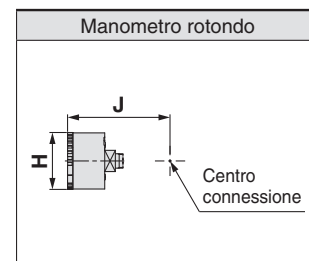
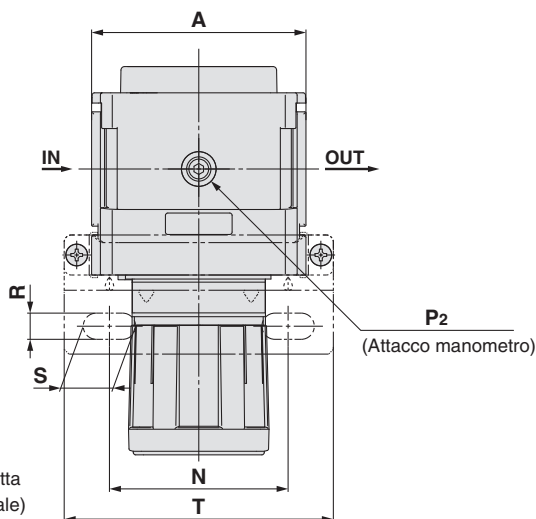
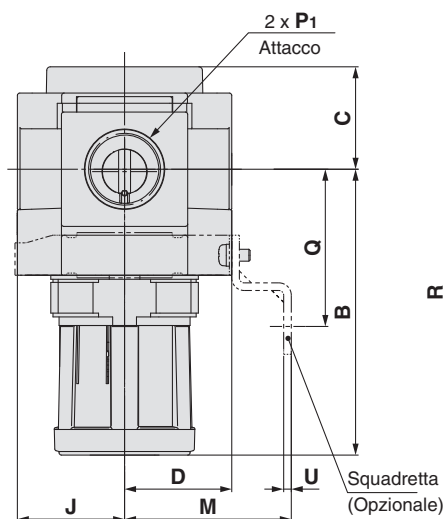


### Dimensioni per montaggio a pannello



Spessore della piastra  
AR20-D a AR30-D : Max. 3.5  
AR40-D a AR40-06-D : Max. 5

### AR50-D a AR60-D



| Modello   | Specifiche standard |                |    |      |      |      |           |      |     | Specifiche su richiesta |      |                                      |      |                                                      |      |
|-----------|---------------------|----------------|----|------|------|------|-----------|------|-----|-------------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|
|           |                     |                |    |      |      |      |           |      |     | Manometro rotondo       |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      |
|           | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | A  | B*1  | C    | D    | F         | J    | K   | H                       | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    |
| AR20-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 40 | 66.8 | 26.5 | 21   | M28 x 1   | 21   | 2   | Ø 37.5                  | 57.5 | Ø 37.5                               | 58.5 | Ø 37.5                                               | 58.5 |
| AR30-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 53 | 86.5 | 30.5 | 26.5 | M38 x 1.5 | 26.5 | 3.5 | Ø 37.5                  | 63   | Ø 37.5                               | 64   | Ø 37.5                                               | 64   |
| AR40-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 70 | 91.5 | 35.5 | 35.5 | M42 x 1.5 | 35.5 | —   | Ø 42.5                  | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   |
| AR40-06-D | 3/4                 | 1/8            | 75 | 93   | 35.5 | 35.5 | M42 x 1.5 | 35.5 | —   | Ø 42.5                  | 73   | Ø 42.5                               | 73   | Ø 42.5                                               | 73   |
| AR50-D    | 3/4, 1              | 1/8            | 90 | 125  | 43   | 45   | —         | 45   | —   | Ø 42.5                  | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 |
| AR60-D    | 1                   | 1/8            | 95 | 155  | 45   | 45   | —         | 45   | —   | Ø 42.5                  | 82.5 | Ø 42.5                               | 82.5 | Ø 42.5                                               | 82.5 |

| Modello   | Specifiche su richiesta |    |      |     |      |     |     |                      |      |    |   |
|-----------|-------------------------|----|------|-----|------|-----|-----|----------------------|------|----|---|
|           | Squadretta di montaggio |    |      |     |      |     |     | Montaggio a pannello |      |    |   |
|           | M                       | N  | Q    | R   | S    | T   | U   | V                    | W    | Y  | Z |
| AR20-D    | 30                      | 34 | 43.9 | 5.4 | 15.4 | 55  | 2.3 | 24.7                 | 28.5 | 14 | 6 |
| AR30-D    | 41                      | 40 | 46   | 6.5 | 8    | 53  | 2.3 | 31.3                 | 38.5 | 19 | 7 |
| AR40-D    | 50                      | 54 | 54   | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 35.5                 | 42.5 | 21 | 7 |
| AR40-06-D | 50                      | 54 | 55.5 | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 37                   | 42.5 | 21 | 7 |
| AR50-D    | 70                      | 75 | 66   | 11  | 22   | 113 | 3.2 | —                    | —    | —  | — |
| AR60-D    | 70                      | 75 | 66   | 11  | 22   | 113 | 3.2 | —                    | —    | —  | — |

\*1 La dimensione di B è la lunghezza quando la manopola del regolatore è sbloccata.

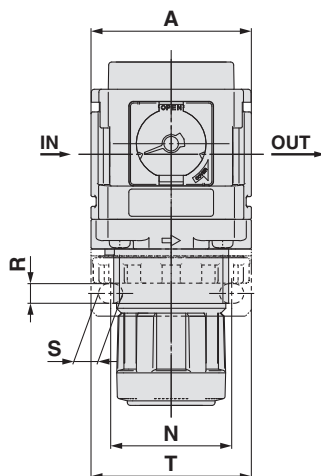
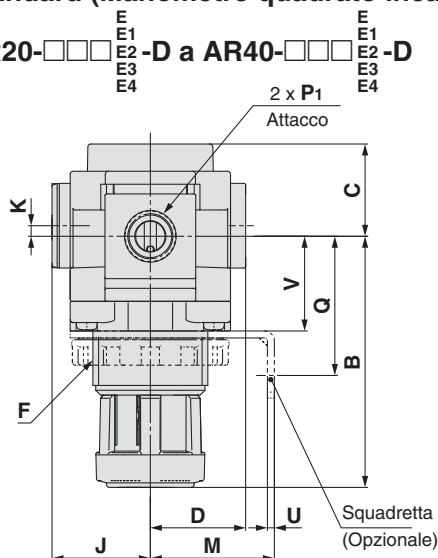
# Serie AR20-D a AR60-D

## Serie AR20K-D a AR60K-D

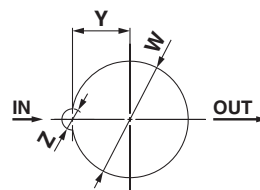
### Dimensioni

Standard (Manometro quadrato incassato, pressostato digitale)

AR20-□□□-D a AR40-□□□-D

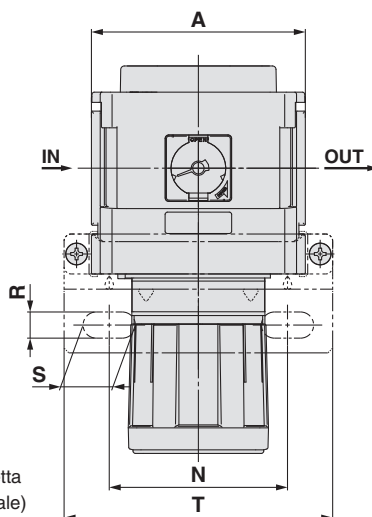
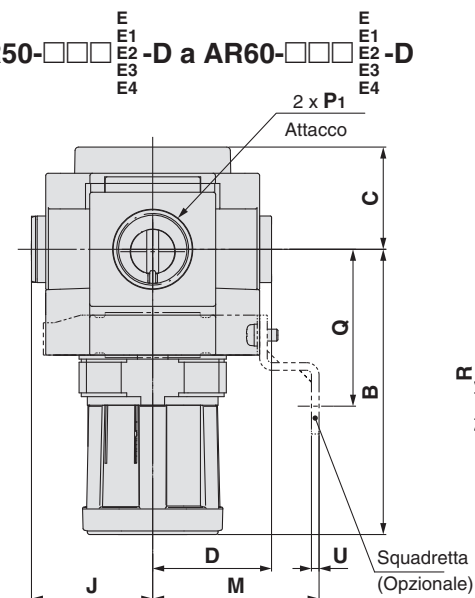


Dimensioni per  
montaggio a pannello



Spessore della piastra  
AR20-D a AR30-D : Max. 3.5  
AR40-D a AR40-06-D : Max. 5

AR50-□□□-D a AR60-□□□-D



| Manometro quadrato<br>incassato | Pressostato digitale |
|---------------------------------|----------------------|
|                                 |                      |

| Modello   | Specifiche standard |    |      |      |      |           |     | Specifiche su richiesta         |                         |       |      |
|-----------|---------------------|----|------|------|------|-----------|-----|---------------------------------|-------------------------|-------|------|
|           | P1                  | A  | B*1  | C    | D    | F         | K   | Manometro<br>quadrato incassato | Pressostato<br>digitale | H     | J    |
| AR20-D    | 1/8, 1/4            | 40 | 66.8 | 26.5 | 26   | M28 x 1   | 2   | □28                             | 27                      | □27.8 | 37.5 |
| AR30-D    | 1/4, 3/8            | 53 | 86.5 | 30.5 | 31.5 | M38 x 1.5 | 3.5 | □28                             | 32.5                    | □27.8 | 43   |
| AR40-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 70 | 91.5 | 35.5 | 40.5 | M42 x 1.5 | —   | □28                             | 41.5                    | □27.8 | 52   |
| AR40-06-D | 3/4                 | 75 | 93   | 35.5 | 40.5 | M42 x 1.5 | —   | □28                             | 41.5                    | □27.8 | 52   |
| AR50-D    | 3/4, 1              | 90 | 125  | 43   | 50   | —         | —   | □28                             | 51                      | □27.8 | 61.5 |
| AR60-D    | 1                   | 95 | 155  | 45   | 50   | —         | —   | □28                             | 51                      | □27.8 | 61.5 |

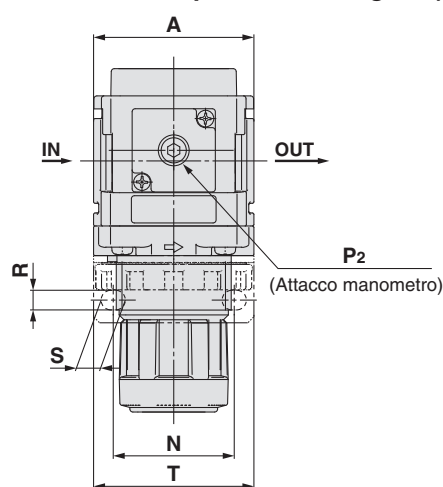
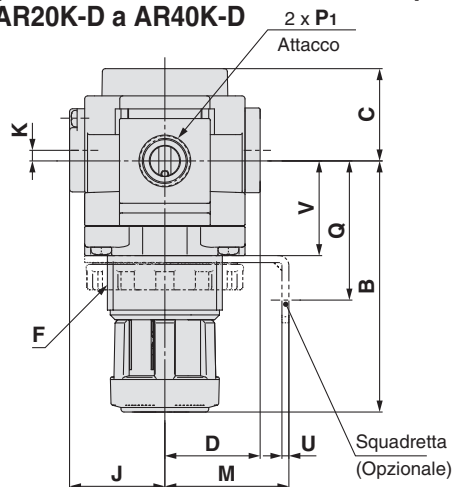
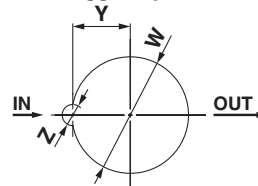
| Modello   | Specifiche su richiesta |    |      |     |      |     |     |                      |      |    |   |
|-----------|-------------------------|----|------|-----|------|-----|-----|----------------------|------|----|---|
|           | Squadretta di montaggio |    |      |     |      |     |     | Montaggio a pannello |      |    |   |
|           | M                       | N  | Q    | R   | S    | T   | U   | V                    | W    | Y  | Z |
| AR20-D    | 30                      | 34 | 43.9 | 5.4 | 15.4 | 55  | 2.3 | 24.7                 | 28.5 | 14 | 6 |
| AR30-D    | 41                      | 40 | 46   | 6.5 | 8    | 53  | 2.3 | 31.3                 | 38.5 | 19 | 7 |
| AR40-D    | 50                      | 54 | 54   | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 35.5                 | 42.5 | 21 | 7 |
| AR40-06-D | 50                      | 54 | 55.5 | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 37                   | 42.5 | 21 | 7 |
| AR50-D    | 70                      | 75 | 66   | 11  | 22   | 113 | 3.2 | —                    | —    | —  | — |
| AR60-D    | 70                      | 75 | 66   | 11  | 22   | 113 | 3.2 | —                    | —    | —  | — |

\*1 La dimensione di B è la lunghezza quando la manopola del regolatore è sbloccata.

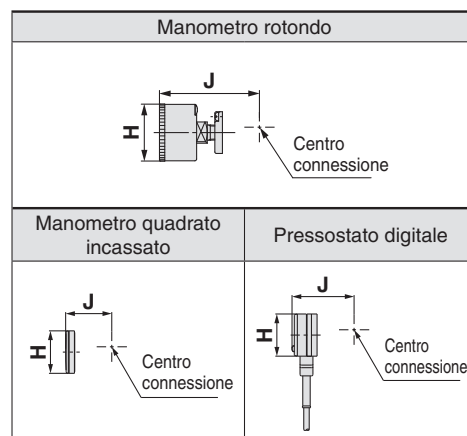
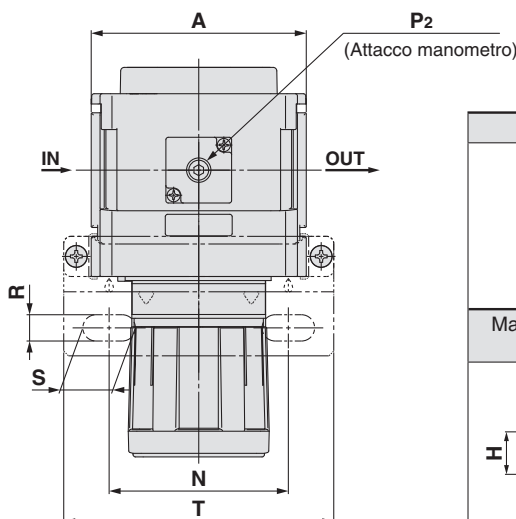
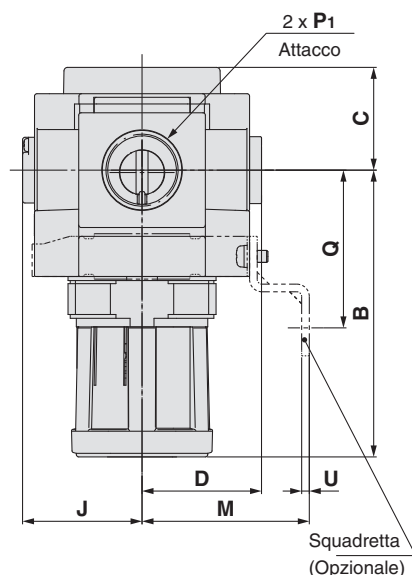


**Dimensioni****Con valvola di by-pass**

(Manometro rotondo, manometro quadrato incassato, pressostato digitale)

**AR20K-D a AR40K-D**Dimensioni per  
montaggio a pannello

Spessore della piastra  
AR20K-D a AR30K-D : Max. 3.5  
AR40K-D a AR40K-06-D : Max. 5

**AR50K-D a AR60K-D**

| Modello    | Specifiche standard |                |    |      |      |      |           |      |     | Specifiche su richiesta |      |                                      |      |                                                      |      |
|------------|---------------------|----------------|----|------|------|------|-----------|------|-----|-------------------------|------|--------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|
|            |                     |                |    |      |      |      |           |      |     | Manometro rotondo       |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      |
|            | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | A  | B*1  | C    | D    | F         | J    | K   | H                       | J    | H                                    | J    | H                                                    | J    |
| AR20K-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 40 | 66.8 | 26.5 | 26   | M28 x 1   | 26   | 2   | Ø 37.5                  | 62.5 | Ø 37.5                               | 63.5 | Ø 37.5                                               | 63.5 |
| AR30K-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 53 | 86.5 | 30.5 | 31.5 | M38 x 1.5 | 31.5 | 3.5 | Ø 37.5                  | 68   | Ø 37.5                               | 69   | Ø 37.5                                               | 69   |
| AR40K-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 70 | 91.5 | 35.5 | 40.5 | M42 x 1.5 | 40.5 | —   | Ø 42.5                  | 78   | Ø 42.5                               | 78   | Ø 42.5                                               | 78   |
| AR40K-06-D | 3/4                 | 1/8            | 75 | 93   | 35.5 | 40.5 | M42 x 1.5 | 40.5 | —   | Ø 42.5                  | 78   | Ø 42.5                               | 78   | Ø 42.5                                               | 78   |
| AR50K-D    | 3/4, 1              | 1/8            | 90 | 125  | 43   | 50   | —         | 50   | —   | Ø 42.5                  | 87.5 | Ø 42.5                               | 87.5 | Ø 42.5                                               | 87.5 |
| AR60K-D    | 1                   | 1/8            | 95 | 155  | 45   | 50   | —         | 50   | —   | Ø 42.5                  | 87.5 | Ø 42.5                               | 87.5 | Ø 42.5                                               | 87.5 |

| Modello    | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                         |    |      |     |      |     |     |                      |      |    |   |
|------------|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------------|----|------|-----|------|-----|-----|----------------------|------|----|---|
|            | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Squadretta di montaggio |    |      |     |      |     |     | Montaggio a pannello |      |    |   |
|            | H                            | J    | H                    | J    | M                       | N  | Q    | R   | S    | T   | U   | V                    | W    | Y  | Z |
| AR20K-D    | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | 30                      | 34 | 43.9 | 5.4 | 15.4 | 55  | 2.3 | 24.7                 | 28.5 | 14 | 6 |
| AR30K-D    | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | 41                      | 40 | 46   | 6.5 | 8    | 53  | 2.3 | 31.3                 | 38.5 | 19 | 7 |
| AR40K-D    | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | 50                      | 54 | 54   | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 35.5                 | 42.5 | 21 | 7 |
| AR40K-06-D | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | 50                      | 54 | 55.5 | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 37                   | 42.5 | 21 | 7 |
| AR50K-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | 70                      | 75 | 66   | 11  | 22   | 113 | 3.2 | —                    | —    | —  | — |
| AR60K-D    | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | 70                      | 75 | 66   | 11  | 22   | 113 | 3.2 | —                    | —    | —  | — |

\*1 La dimensione di B è la lunghezza quando la manopola del regolatore è sbloccata.

# Regolatore/AR20-D a AR40-D

## Regolatore con valvola di by-pass/AR20K-D a AR40K-D

# Esecuzioni speciali

Per ulteriori informazioni relative alle dimensioni, specifiche e tempi di consegna, contattare SMC.

### ① Impostazione 0.4 MPa

La specifica di impostazione è di 0.4 MPa. Quando è incluso un manometro, il display mostrerà un campo da 0 a 0.7 MPa.

### Specifiche

|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| Codice esecuzione speciale                   | -X406      |
| Pressione di prova [MPa]                     | 1.5        |
| Max. pressione d'esercizio [MPa]             | 1.0        |
| Campo della pressione di regolazione [MPa]*1 | 0.05 a 0.4 |

\*1 In alcuni casi la pressione può essere impostata ad un valore superiore a quello specificato, ma utilizzare la pressione all'interno del campo delle specifiche.

### Modelli applicabili

| Modello | AR20(K)-D | AR30(K)-D | AR40(K)-D     |
|---------|-----------|-----------|---------------|
| Attacco | 1/8, 1/4  | 1/4, 3/8  | 1/4, 3/8, 1/2 |

AR **30** **03** - **D** - **X406**

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ •Impostazione 0.4 MPa

- Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a a f.
  - Simbolo opzione/semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfabetico.
- Esempio) AR30K-03BE-NR-D-X406

|   |                        | Simbolo | Descrizione                                                       | ① Taglia corpo |     |     |
|---|------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------|----------------|-----|-----|
|   |                        |         |                                                                   | 20             | 30  | 40  |
| ② | Con valvola di by-pass | —       | Senza valvola di by-pass                                          | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | K*1     | Con valvola di by-pass                                            | ●              | ●   | ●   |
| ③ | Filettatura            | +       |                                                                   |                |     |     |
|   |                        | Rc      |                                                                   | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | N       | NPT                                                               | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | F       | G                                                                 | ●              | ●   | ●   |
| ④ | Attacco                | +       |                                                                   |                |     |     |
|   |                        | 01      | 1/8                                                               | ●              | —   | —   |
|   |                        | 02      | 1/4                                                               | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | 03      | 3/8                                                               | —              | ●   | ●   |
|   |                        | 04      | 1/2                                                               | —              | —   | ●   |
| ⑤ | a                      | +       |                                                                   |                |     |     |
|   |                        | —       | Senza accessori di montaggio                                      | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | B*3     | Con squadretta                                                    | ●              | ●   | ●   |
|   | b                      | H       | Con dado di regolazione (per montaggio a pannello)                | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | +       |                                                                   |                |     |     |
|   |                        | —       | Senza manometro                                                   | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | E       | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)           | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | G       | Manometro rotondo (con indicatore di limite)                      | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | M       | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di range)              | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | E1      | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore   | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | E2      | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore   | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | E3      | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore   | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | E4      | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore   | ●              | ●   | ●   |
| ⑥ | c                      | +       |                                                                   |                |     |     |
|   |                        | —       | Modello con relieving                                             | ●              | ●   | ●   |
|   | d                      | N       | Modello senza relieving                                           | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | +       |                                                                   |                |     |     |
|   | e                      | —       | Direzione flusso: da sinistra a destra                            | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | R       | Direzione flusso: da destra a sinistra                            | ●              | ●   | ●   |
|   | f                      | +       |                                                                   |                |     |     |
|   |                        | —       | Verso il basso                                                    | ●              | ●   | ●   |
|   | g                      | Y       | Verso l'alto                                                      | ●              | ●   | ●   |
|   |                        | +       |                                                                   |                |     |     |
|   |                        | —       | Unità su etichetta prodotto: MPa, manometro in unità SI: MPa      | ●              | ●   | ●   |
|   | h                      | Z*6     | Unità su etichetta prodotto: psi, manometro: doppia scala MPa/psi | ○*8            | ○*8 | ○*8 |
|   |                        | ZA*7    | Pressostato digitale: con funzione di selezione unità             | △*9            | △*9 | △*9 |

\*1 Impostare la pressione primaria ad almeno 0.05 MPa in più rispetto alla pressione di regolazione.

\*2 Le opzioni B, G, H e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.

\*3 L'assieme è composto da una squadretta e controdadi (applicabile da AR20(K)-D a AR40(K)-D).

\*4 Verrà montato un manometro da 0.7 MPa per il tipo standard.

\*5 Se si sceglie con H (montaggio a pannello), non sarà garantito lo spazio di installazione per i cavi. In questo caso, selezionare "ingresso cablaggio superiore" per la connessione elettrica. (Selezionare "ingresso cablaggio inferiore" quando si sceglie contemporaneamente il semi-standard Y).

\*6 Per il tipo con filettatura: NPT

Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese). Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di range). Disponibile su richiesta come esecuzione speciale. Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.

\*7 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4. Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione.

(Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).

\*8 ○: Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT

\*9 △: Selezionare con le opzioni: E1, E2, E3, E4.



## Serie AR(K)

# Precauzioni specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni sulle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale operativo", <https://www.smc.eu>

### Design/Selezione

#### ⚠ Attenzione

1. Lo smaltimento della pressione residua (rimozione pressione secondaria) non è possibile per i modelli da AR20-D a AR40-D neanche se si scarica la pressione primaria. Per realizzare lo smaltimento della pressione residua, utilizzare il regolatore con funzione di by-pass (AR20K-D a AR60K-D).

### Manutenzione

#### ⚠ Attenzione

1. Quando il regolatore di pressione con funzione di by-pass si trova tra un'elettrovalvola ed un attuatore, controllare il manometro periodicamente. Improvvise oscillazioni di pressione possono ridurre la durata del manometro. Per questo tipo di situazioni, si raccomanda l'installazione di un manometro digitale.

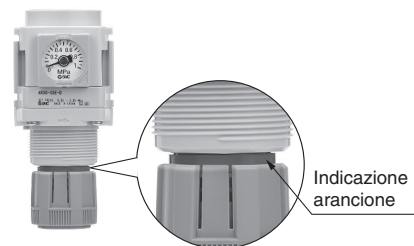
### Montaggio/Regolazione

#### ⚠ Attenzione

1. Impostare il regolatore verificando i valori visualizzati dei manometri di ingresso e uscita. Un'eccessiva rotazione della manopola può danneggiare i componenti interni.
2. Non applicare utensili sulla manopola del regolatore di pressione, poiché ciò potrebbe provocare danni. Deve essere azionata manualmente.

#### ⚠ Precauzione

1. Sbloccare la manopola prima di regolare la pressione e riblocarla dopo l'operazione. La mancata osservanza di questa procedura può danneggiare la manopola e la pressione secondaria può oscillare.
  - Per sbloccare, tirare la manopola del regolatore di pressione. (Verificare visivamente constatando la presenza di un'indicazione di colore arancione sul tiretto).
  - Per bloccare, spingere la manopola del regolatore di pressione. Se si ha difficoltà nel bloccaggio, girare leggermente la maniglia a destra e a sinistra e poi spingerla (quando la maniglia è bloccata, l'indicazione arancione copre completamente il tiretto).



### Connessione

#### ⚠ Attenzione

1. Per avvitare il manometro e i materiali di connessione nell'attacco del manometro sul prodotto, stringere alla coppia raccomandata (da 3 a 5 N·m) tenendo saldamente in posizione il componente AR(K)-D. Inoltre, se si monta un raccordo istantaneo sull'attacco del manometro, fare riferimento alle Precauzioni su raccordi e tubi.

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

# Lubrificatore Modello modulare ***Serie AL***

| <b>Lubrificatore<br/>Serie AL</b><br><br><br><br><b>p. 88 a 93</b> | Modello          | Attacco       | Opzioni    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|------------|
|                                                                                                                                                     | <b>AL20-D</b>    | 1/8, 1/4      | Squadretta |
|                                                                                                                                                     | <b>AL30-D</b>    | 1/4, 3/8      |            |
|                                                                                                                                                     | <b>AL40-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2 |            |
|                                                                                                                                                     | <b>AL40-06-D</b> | 3/4           |            |
|                                                                                                                                                     | <b>AL50-D</b>    | 3/4, 1        |            |
|                                                                                                                                                     | <b>AL60-D</b>    | 1             |            |

# Lubrificatore AL20-D a AL60-D

Símbolo



AL30-D

## Codici di ordinazione

AL **30** - **03** **B** - **-D**

1 2 3 4 5

· Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a a d.  
· Símbolo opzione/semi-standard:  
Se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.  
Esempio) AL30-03B-3RW-D

|   |                     | Simbolo | Descrizione                     | 1            |                                           |     |     |     |     |     |
|---|---------------------|---------|---------------------------------|--------------|-------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|   |                     |         |                                 | Taglia corpo |                                           |     |     |     |     |     |
|   |                     |         |                                 | 20           | 30                                        | 40  | 50  | 60  |     |     |
| 2 | Filettatura         | —       | Rc                              | ●            | ●                                         | ●   | ●   | ●   |     |     |
|   |                     | N       | NPT                             | ●            | ●                                         | ●   | ●   | ●   |     |     |
|   |                     | F       | G                               | ●            | ●                                         | ●   | ●   | ●   |     |     |
| + |                     |         |                                 |              |                                           |     |     |     |     |     |
| 3 | Attacco             | 01      | 1/8                             | ●            | —                                         | —   | —   | —   |     |     |
|   |                     | 02      | 1/4                             | ●            | ●                                         | ●   | —   | —   |     |     |
|   |                     | 03      | 3/8                             | —            | ●                                         | ●   | —   | —   |     |     |
|   |                     | 04      | 1/2                             | —            | —                                         | ●   | —   | —   |     |     |
|   |                     | 06      | 3/4                             | —            | —                                         | ●   | ●   | —   |     |     |
|   |                     | 10      | 1                               | —            | —                                         | —   | ●   | ●   |     |     |
| + |                     |         |                                 |              |                                           |     |     |     |     |     |
| 4 | Opzione (montaggio) | —       | Senza accessori di montaggio    | ●            | ●                                         | ●   | ●   | ●   |     |     |
|   |                     | B*1     | Con squadretta                  | ●            | ●                                         | ●   | ●   | ●   |     |     |
| + |                     |         |                                 |              |                                           |     |     |     |     |     |
| 5 | Semi-estandar       | a       | Tazza*2                         | —            | Tazza in polycarbonato                    | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                                 | 2            | Tazza metallica                           | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                                 | 6            | Tazza in nylon                            | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                                 | 8            | Tazza metallica con indicatore di livello | —   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                                 | C            | Con protezione della tazza                | ●   | —*3 | —*3 | —*3 | —*3 |
|   |                     |         |                                 | 6C           | Con protezione della tazza (nylon)        | ●   | —*4 | —*4 | —*4 | —*4 |
|   |                     | +       |                                 |              |                                           |     |     |     |     |     |
|   |                     | b       | Attacco di scarico lubrificante | —            | Senza rubinetto di scarico                | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                                 | 3            | Con rubinetto di scarico                  | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                                 | 3W*5         | Rubinetto di scarico con raccordo a resca | —   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     | +       |                                 |              |                                           |     |     |     |     |     |
|   |                     | c       | Direzione flusso                | —            | Direzione flusso: da sinistra a destra    | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                                 | R            | Direzione flusso: da destra a sinistra    | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     | +       |                                 |              |                                           |     |     |     |     |     |
|   |                     | d       | Unità                           | —            | Unità su etichetta prodotto: MPa          | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
|   |                     |         |                                 | Z*6          | Unità su etichetta prodotto: psi          | ○*7 | ○*7 | ○*7 | ○*7 | ○*7 |

\*1 L'opzione B è compresa nella confezione con il prodotto ma non è montata. Assieme di 2 tipi della squadretta e viti di montaggio (2 pz.)

\*2 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 93 per la resistenza chimica della tazza.

\*3 È fornita, di serie, una protezione della tazza (polycarbonato).

\*4 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).

\*5 La combinazione della tazza metallica: 2 e 8 non è disponibile.

\*6 Per il tipo di filettatura: NPT. Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).

\*7 ○: Per il tipo di filettatura: solo NPT

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AF + AFM

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

# Serie AL20-D a AL60-D

## Specifiche standard

| Modello                           | AL20-D                             | AL30-D                                                           | AL40-D                                                                                             | AL40-06-D      | AL50-D          | AL60-D          |
|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|
| Attacco                           | 1/8, 1/4                           | 1/4, 3/8                                                         | 1/4, 3/8, 1/2                                                                                      | 3/4            | 3/4, 1          | 1               |
| Fluido                            | Aria                               |                                                                  |                                                                                                    |                |                 |                 |
| Temperatura ambiente e del fluido | Da -5 a 60 °C (senza congelamento) |                                                                  |                                                                                                    |                |                 |                 |
| Pressione di prova                | 1.5 MPa                            |                                                                  |                                                                                                    |                |                 |                 |
| Max. pressione d'esercizio        | 1.0 MPa                            |                                                                  |                                                                                                    |                |                 |                 |
| Portata di gocciolamento minima*1 | 15 l/min (ANR)                     | Attacco 1/4:<br>30 l/min (ANR)<br>Attacco 3/8:<br>40 l/min (ANR) | Attacco 1/4:<br>30 l/min (ANR)<br>Attacco 3/8:<br>40 l/min (ANR)<br>Attacco 1/2:<br>50 l/min (ANR) | 50 l/min (ANR) | 190 l/min (ANR) | 220 l/min (ANR) |
| Capacità olio                     | 25 cm³                             | 55 cm³                                                           | 135 cm³                                                                                            |                |                 |                 |
| Lubrificante raccomandato         | Olio turbina classe 1 (ISO VG32)   |                                                                  |                                                                                                    |                |                 |                 |
| Materiale dalla tazza             | Policarbonato                      |                                                                  |                                                                                                    |                |                 |                 |
| Protezione della tazza            | Semi-standard (acciaio)            | Standard (policarbonato)                                         |                                                                                                    |                |                 |                 |
| Peso                              | 0.10 kg                            | 0.18 kg                                                          | 0.37 kg                                                                                            | 0.41 kg        | 0.92 kg         | 0.99 kg         |

\*1 La portata è di 5 gocce/min. minim. nelle seguenti condizioni: pressione primaria 0.5 MPa; olio turbina classe 1 (ISO VG32); temperatura 20 °C valvola di regolazione olio completamente aperta.  
Per un circuito che si accende e spegne ripetutamente sul lato di uscita, effettuare la regolazione in modo che il consumo medio di aria al minuto diventi la portata minima di gocciolamento o superiore.

## Assieme tazza/Codice

| Materiale dalla tazza | Attacco di scarico lubrificante | Altre                      | Modello    |           |           |           |        |        |
|-----------------------|---------------------------------|----------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|--------|--------|
|                       |                                 |                            | AL20-D     | AL30-D    | AL40-D    | AL40-06-D | AL50-D | AL60-D |
| Policarbonato         | Senza rubinetto di scarico      | —                          | C2SL-D     | —         | —         |           |        |        |
|                       |                                 | Con protezione della tazza | C2SL-C-D   | C3SL-D    | C4SL-D    |           |        |        |
|                       | Con rubinetto di scarico        | —                          | C2SL-3-D   | —         | —         |           |        |        |
|                       |                                 | Con protezione della tazza | C2SL-3C-D  | C3SL-3-D  | C4SL-3-D  |           |        |        |
| Nylon                 | Senza rubinetto di scarico      | —                          | C2SL-6-A   | —         | —         |           |        |        |
|                       |                                 | Con protezione della tazza | C2SL-6C-A  | C3SL-6-A  | C4SL-6-A  |           |        |        |
|                       | Con rubinetto di scarico        | —                          | C2SL-36-A  | —         | —         |           |        |        |
|                       |                                 | Con protezione della tazza | C2SL-36C-A | C3SL-36-A | C4SL-36-A |           |        |        |
| Metallo               | Senza rubinetto di scarico      | —                          | C2SL-2-A   | C3SL-2-A  | C4SL-2-A  |           |        |        |
|                       |                                 | Con indicatore di livello  | —          | C3LL-8-A  | C4LL-8-A  |           |        |        |
|                       | Con rubinetto di scarico        | —                          | C2SL-23-A  | C3SL-23-A | C4SL-23-A |           |        |        |
|                       |                                 | Con indicatore di livello  | —          | C3LL-38-A | C4LL-38-A |           |        |        |

\*1 L'assieme tazza è dotato di una guarnizione di tenuta. Consultare SMC per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.

## Opzione/Codice

| Specifiche su richiesta | Modello     |             |             |             |             |        |
|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------|
|                         | AL20-D      | AL30-D      | AL40-D      | AL40-06-D   | AL50-D      | AL60-D |
| Assieme squadretta*1    | AF24P-070AS | AF34P-070AS | AF44P-070AS | AF49P-070AS | AF54P-070AS |        |

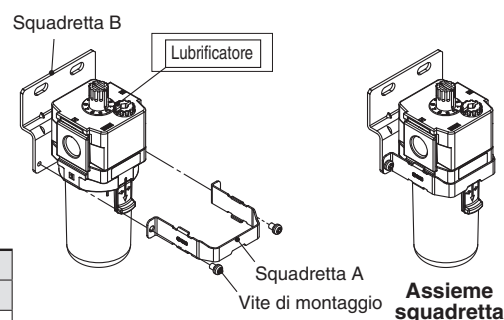
\*1 Assieme di una squadretta A/B e 2 viti di montaggio

## Parti di ricambio

| Descrizione                     | Codice                               |             |             |           |             |             |
|---------------------------------|--------------------------------------|-------------|-------------|-----------|-------------|-------------|
|                                 | AL20-D                               | AL30-D      | AL40-D      | AL40-06-D | AL50-D      | AL60-D      |
| Assieme finestrella             | AL20P-080AS                          |             |             |           |             |             |
| Assieme tappo di lubrificazione | AL24P-060AS                          | AL34P-060AS | AL44P-060AS |           |             |             |
| Assieme ritegno ammortizzo      | AL20P-030AS                          | AL30P-030AS | AL40P-030AS |           | AL54P-030AS | AL60P-030AS |
| Ammortizzo                      | AL20P-040S                           | AL30P-040S  | AL44P-040S  |           | AL60P-040AS |             |
| Guarnizione di tenuta tazza     | C2SFP-260S                           | C32FP-260S  | C42FP-260S  |           |             |             |
| Assieme tazza*1, *2             | Consulta «Ref. del conjunto de vaso» |             |             |           |             |             |

\*1 L'assieme tazza è dotato di una guarnizione di tenuta.

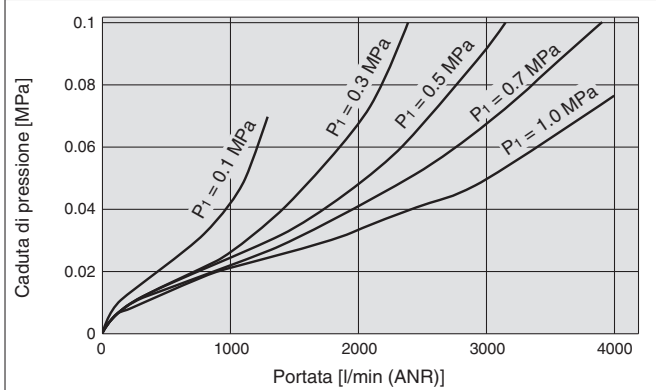
\*2 Consultare SMC per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.



## Caratteristiche di portata (valori indicativi)

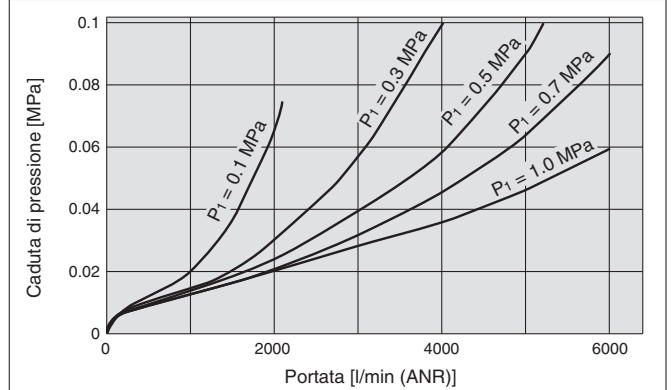
**AL20-D**

Rc1/4



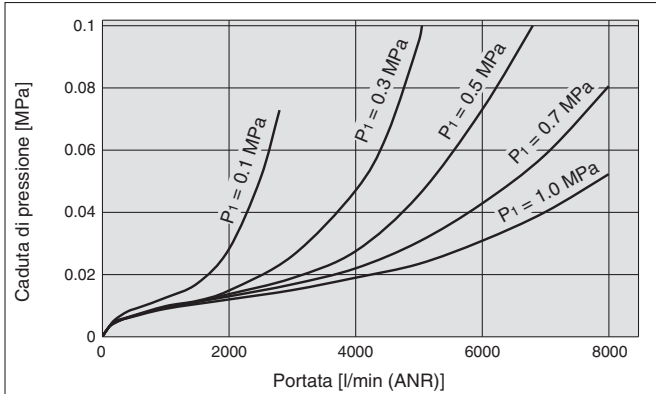
**AL30-D**

Rc3/8



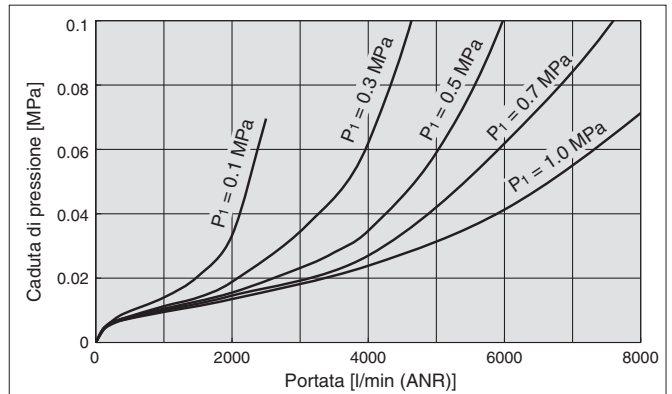
**AL40-D**

Rc1/2



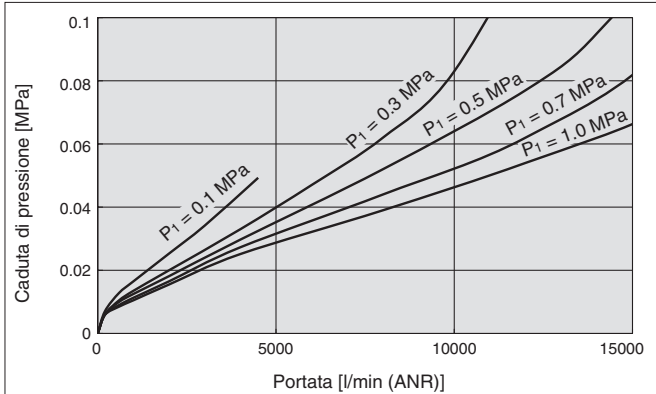
**AL40-06-D**

Rc3/4



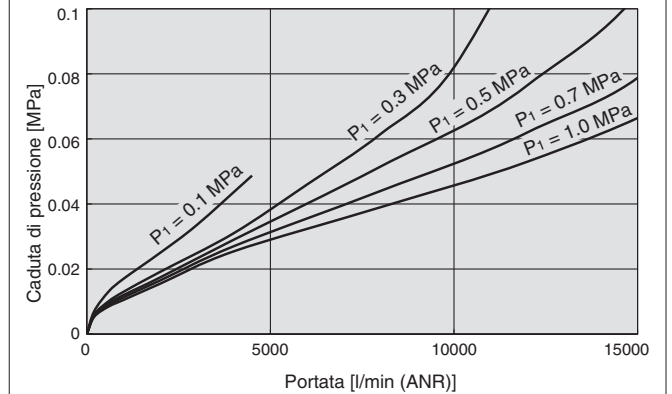
**AL50-D**

Rc1



**AL60-D**

Rc1



AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

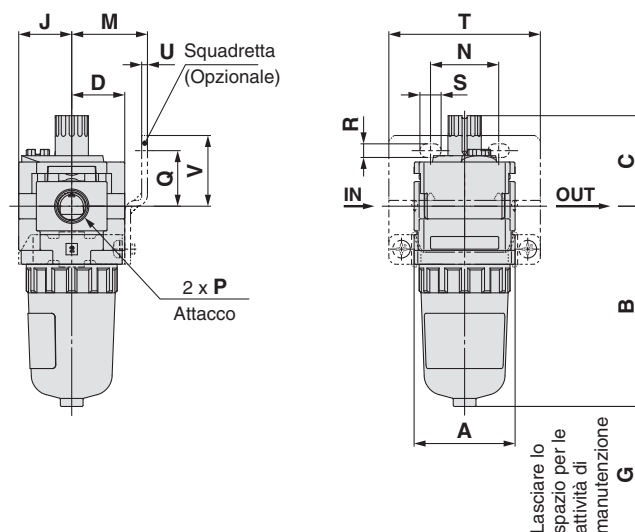
AW



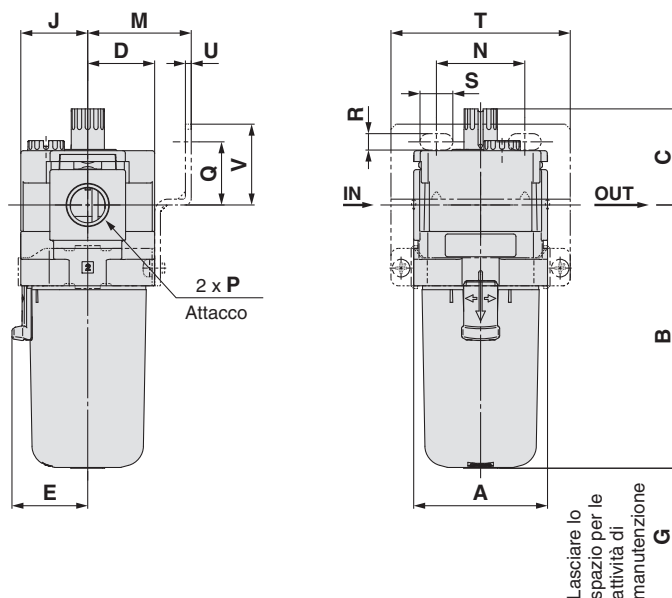
# Serie **AL20-D** a **AL60-D**

## Dimensioni

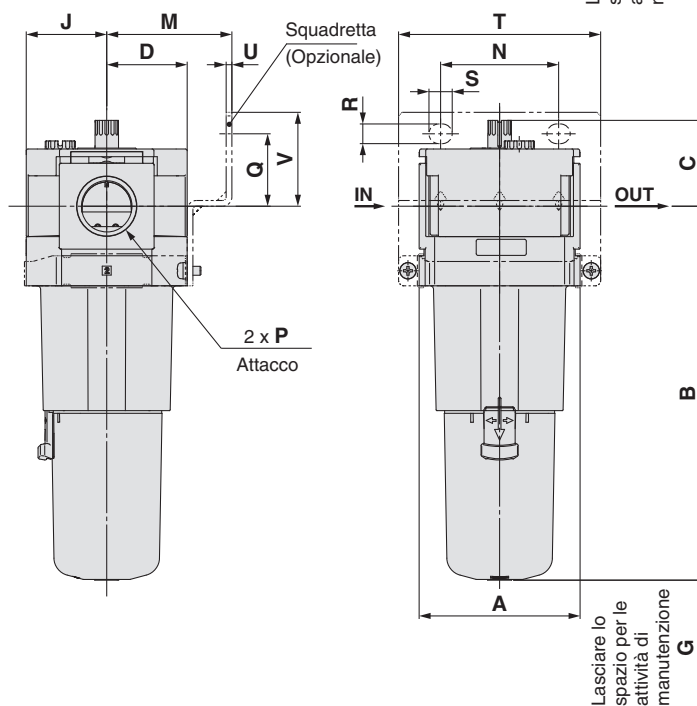
### AL20-D



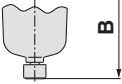
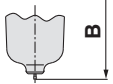
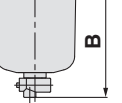
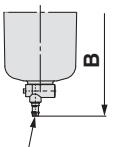
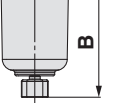
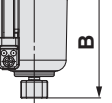
### AL30-D a AL40-06-D



### AL50-D a AL60-D



# Lubrificatore *Serie AL20-D a AL60-D*

| Modello applicabile    | Semi-standard                                                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | Tazza PC/PA                                                                       |                                                                                   | Tazza metallica                                                                   |                                                                                    | Tazza metallica con indicatore di livello                                           |                                                                                     |
|                        | Con rubinetto di scarico                                                          | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                         | Senza rubinetto di scarico                                                        | Con rubinetto di scarico                                                           | Senza rubinetto di scarico                                                          | Con rubinetto di scarico                                                            |
| <b>AL20-D</b>          |  |                                                                                   |  |  |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>AL30-D a AL60-D</b> |  |  |  |  |  |  |

| Modello          | Specifiche standard |    |       |      |      |      |     |      | Specifiche su richiesta |    |      |     |      |     |     |      |
|------------------|---------------------|----|-------|------|------|------|-----|------|-------------------------|----|------|-----|------|-----|-----|------|
|                  | P                   | A  | B     | C    | D    | E    | G   | J    | Squadretta di montaggio |    |      |     |      |     |     |      |
| <b>AL20-D</b>    | 1/8, 1/4            | 40 | 79.3  | 35.9 | 21   | —    | 60  | 21   | M                       | N  | Q    | R   | S    | T   | U   | V    |
| <b>AL30-D</b>    | 1/4, 3/8            | 53 | 104.3 | 38.1 | 26.5 | 30   | 80  | 26.5 | 41                      | 35 | 25   | 6.5 | 13   | 71  | 2.3 | 32   |
| <b>AL40-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2       | 70 | 136.1 | 44   | 35.5 | 38.4 | 110 | 35.5 | 50                      | 52 | 30   | 8.5 | 12.5 | 88  | 2.3 | 39   |
| <b>AL40-06-D</b> | 3/4                 | 75 | 138.1 | 44   | 35.5 | 38.4 | 110 | 35.5 | 50                      | 52 | 34   | 8.5 | 12.5 | 88  | 2.3 | 43   |
| <b>AL50-D</b>    | 3/4, 1              | 90 | 209.1 | 48   | 45   | —    | 110 | 45   | 70                      | 66 | 40.5 | 11  | 13   | 113 | 3.2 | 52.5 |
| <b>AL60-D</b>    | 1                   | 95 | 223.1 | 48   | 45   | —    | 110 | 45   | 70                      | 66 | 40.5 | 11  | 13   | 113 | 3.2 | 52.5 |

| Modello          | Specifiche semi-standard |                      |                            |                          |                                           |                          |
|------------------|--------------------------|----------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--------------------------|
|                  | Tazza PC/PA              |                      | Tazza metallica            |                          | Tazza metallica con indicatore di livello |                          |
|                  | Con rubinetto di scarico | Con raccordo a resca | Senza rubinetto di scarico | Con rubinetto di scarico | Senza rubinetto di scarico                | Con rubinetto di scarico |
|                  | B                        | B                    | B                          | B                        | B                                         | B                        |
| <b>AL20-D</b>    | 87.6                     | —                    | 84.5                       | 87.4                     | —                                         | —                        |
| <b>AL30-D</b>    | 115.4                    | 123.9                | 104.3                      | 117.8                    | 124.3                                     | 137.8                    |
| <b>AL40-D</b>    | 147.1                    | 155.6                | 136                        | 149.5                    | 156.1                                     | 169.5                    |
| <b>AL40-06-D</b> | 149.1                    | 157.6                | 138                        | 151.5                    | 158.1                                     | 171.5                    |
| <b>AL50-D</b>    | 220.1                    | 228.6                | 209                        | 222.5                    | 229                                       | 242.5                    |
| <b>AL60-D</b>    | 234.1                    | 242.6                | 223                        | 236.5                    | 243                                       | 256.5                    |

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW



## Serie AL

# Precauzioni specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni sulle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale operativo", <https://www.smc.eu>

### Design/Selezione

## ⚠ Attenzione

1. Non introdurre aria dal lato d'uscita poiché tale condotta può danneggiare l'ammortizzo.
2. La tazza standard e la finestrina del lubrificatore sono in policarbonato. Non usare in ambienti nei quali sono esposti o entrano in contatto con solventi organici, agenti chimici, olio da taglio, olio sintetico, alcali e collanti per filettature.

### Resistenza chimica della tazza in policarbonato con finestrino e della tazza in nylon con finestrino

| Tipo              | Nome chimico                                                                                                                                | Esempi di applicazione                                                        | Materiale     |       |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|
|                   |                                                                                                                                             |                                                                               | Policarbonato | Nylon |
| Acidi             | Acido cloridrico<br>Acido solforico<br>Acido fosforico<br>Acido cromico                                                                     | Liquido detergente acido per metalli                                          | △             | ×     |
| Alcalini          | Ipossido di sodio (soda caustica)<br>Carbonato di potassio<br>Idrossido di calcio (calce idrata)<br>Acqua ammoniacale<br>Carbonato di sodio | Sgrassante di metalli<br>Sali industriali<br>Olio da taglio solubile in acqua | ÷             | ○     |
| Sali inorganici   | Solfuro di sodio<br>Nitrato di potassio<br>Solfato di sodio                                                                                 | —                                                                             | ÷             | △     |
| Solventi di cloro | Tetracloruro di carbonio<br>Cloroformio<br>Cloruro di etilene<br>Cloruro di metilene                                                        | Liquidi di pulizia per metalli<br>Inchiostro per stampa<br>Diluizione         | ÷             | △     |
| Serie aromatiche  | Benzene<br>Toluene<br>Solvente per vernici                                                                                                  | Rivestimenti<br>Pulizia a secco                                               | ÷             | △     |
| Chetone           | Acetone<br>Metiltilchetone<br>Cicloesano                                                                                                    | Pellicola fotografica<br>Pulizia a secco<br>Settori tessili                   | ÷             | ×     |
| Alcool            | Alcool etilico<br>Alcol isopropilico<br>Alcol metilico                                                                                      | Antigelo<br>Adesivi                                                           | △             | ×     |
| Olio              | Benzina<br>Cherosene                                                                                                                        | —                                                                             | ÷             | ○     |
| Estere            | Acido ftalico dimetil<br>Acido ftalico dietilico<br>Acido acetico                                                                           | Olio sintetico<br>Additivi antiruggine                                        | ÷             | ○     |
| Etere             | Etere metilico<br>Etere etilico                                                                                                             | Additivi olio per freni                                                       | ÷             | ○     |
| Ammino            | Ammino metil                                                                                                                                | Olio da taglio<br>Additivi olio per freni<br>Accelerante di vulcanizzazione   | ÷             | ×     |
| Altri             | Fluido frena filetti<br>Acqua di mare<br>Tester perdite                                                                                     | —                                                                             | ÷             | △     |

○: Essenzialmente sicuro △: Si possono verificare alcuni effetti. ×: Si verificheranno degli effetti.

Se sono presenti i fattori descritti sopra, o in caso di dubbi, usare una tazza metallica ai fini della sicurezza.

### Design/Selezione

## ⚠ Precauzione

1. Quando la tubazione è diramata sul lato di ingresso, installare una valvola unidirezionale per evitare il riflusso del lubrificante.

### Manutenzione

## ⚠ Attenzione

1. Per il modello AL20-D, rabboccare il lubrificante dopo aver scaricato la pressione primaria. La lubrificazione non può avvenire in una condizione pressurizzata.
2. Stringere il tappo di lubrificazione alla coppia di serraggio raccomandata. Un serraggio insufficiente può provocare l'allentamento o una tenuta difettosa. L'applicazione di una coppia di serraggio superiore a quella indicata può danneggiare la filettatura, ecc.

### Coppia raccomandata

Unità: N·m

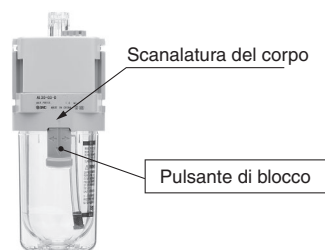
| Modello | AL20-D         | AL30-D         | AL40-D<br>AL40-06-D<br>AL50-D<br>AL60-D |
|---------|----------------|----------------|-----------------------------------------|
| Coppia  | da 0.25 a 0.35 | da 0.35 a 0.45 | da 0.5 a 0.6                            |

3. La regolazione della valvola di regolazione dell'olio per i modelli da AL20-D a AL60-D deve essere eseguita manualmente. Ruotando in senso antiorario si aumenta la quantità di gocciolamento e ruotando in senso orario si riduce la quantità di gocciolamento. L'uso di utensili può causare danni all'unità. Dalla posizione di chiusura completa, tre rotazioni la porteranno alla posizione completamente aperta. Non ruotare ulteriormente. Da notare che le marcature numerate sono linee guida per regolare la posizione e non sono indicatori della quantità di gocciolamento.

### Montaggio/Regolazione

## ⚠ Precauzione

1. Quando la tazza del lubrificatore è installata sulle unità da AL30-D a AL60-D, installare i componenti in modo che il pulsante di blocco si trovi in linea con la scanalatura della parte frontale (o posteriore) del corpo per evitare di far cadere o danneggiare la tazza.



# Filtro regolatore Modello modulare *Serie AW*

| <b>Filtro regolatore<br/>Serie AW</b><br><br> | Modello      | Attacco       | Pressione di<br>regolazione       | Opzioni                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                 | AW20(K)-D    | 1/8, 1/4      | 0.05 a 0.85 MPa<br>0.02 a 0.2 MPa | Squadretta<br><br>Dado di regolazione<br>(per montaggio a pannello)<br><br>Scarico automatico a<br>galleggiante<br><br>Manometro quadrato incassato<br><br>Pressostato digitale<br><br>Manometro rotondo |
|                                                                                                                                 | AW30(K)-D    | 1/4, 3/8      |                                   |                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                 | AW40(K)-D    | 1/4, 3/8, 1/2 |                                   |                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                 | AW40(K)-06-D | 3/4           |                                   |                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                 | AW60(K)-D    | 3/4, 1        |                                   | Squadretta<br>Scarico automatico a<br>galleggiante<br>Manometro quadrato<br>incassato<br>Pressostato digitale<br>Manometro rotondo                                                                       |

p. 95 a 109

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AF + AFM

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

# Filtro regolatore

## AW20-D a AW60-D

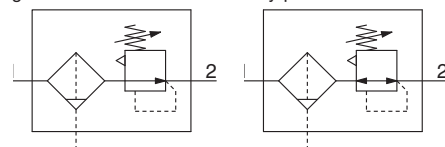
Filtro regolatore con valvola di by-pass

## AW20K-D a AW60K-D

### Simbolo

Filtro regolatore

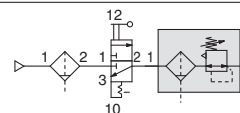
Filtro regolatore con  
valvola di by-pass



- Le unità integrate di regolatore e filtro riducono gli ingombri e richiedono meno connessioni.
- I modelli con valvola di by-pass includono un meccanismo che permette alla pressione dell'aria nel lato di uscita di essere rilasciata sul lato di ingresso.

Esempio)

Quando l'alimentazione pneumatica è interrotta e viene scaricata la pressione primaria nell'atmosfera, lo scarico della pressione residua del lato di uscita può essere garantito per motivi di sicurezza.



### Codici di ordinazione

AW **30** **03** **BE** - **D**

1 2 3 4 5 6

Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a a i.

Simbolo opzione/semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.

Esempio) AW30K-03BE-1NR-D

|    |                        | Simbolo                             | Descrizione                                                     | 1                                                                                            |    |      |      |      |
|----|------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|------|------|
|    |                        |                                     |                                                                 | Taglia corpo                                                                                 |    |      |      |      |
|    |                        |                                     |                                                                 | 20                                                                                           | 30 | 40   | 60   |      |
| 2  | Con valvola di by-pass | —                                   | Senza valvola di by-pass                                        | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    |      |
|    |                        | K*1                                 | Con valvola di by-pass                                          | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    |      |
|    |                        | +                                   |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |
| 3  | Filettatura            | —                                   | Rc                                                              | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    |      |
|    |                        | N                                   | NPT                                                             | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    |      |
|    |                        | F                                   | G                                                               | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    |      |
|    |                        | +                                   |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |
| 4  | Attacco                | 01                                  | 1/8                                                             | ●                                                                                            | —  | —    | —    |      |
|    |                        | 02                                  | 1/4                                                             | ●                                                                                            | ●  | ●    | —    |      |
|    |                        | 03                                  | 3/8                                                             | —                                                                                            | ●  | ●    | —    |      |
|    |                        | 04                                  | 1/2                                                             | —                                                                                            | —  | ●    | —    |      |
|    |                        | 06                                  | 3/4                                                             | —                                                                                            | —  | ●    | ●    |      |
|    |                        | 10                                  | 1                                                               | —                                                                                            | —  | —    | ●    |      |
|    |                        | +                                   |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |
| 5  | a                      | Montaje                             | —                                                               | Senza accessori di montaggio                                                                 | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | B*3                                                             | Con squadretta                                                                               | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | H                                                               | Con dado di regolazione (per montaggio a pannello)                                           | ●  | ●    | ●    | —    |
|    |                        |                                     | +                                                               |                                                                                              |    |      |      |      |
|    | b                      | Scarico automatico a galleggiante*4 | —                                                               | Senza scarico automatico                                                                     | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | C*5                                                             | N.C. (normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | D*6                                                             | N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. | —  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | +                                                               |                                                                                              |    |      |      |      |
|    | c                      | Manometro*7                         | —                                                               | Senza manometro                                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | E                                                               | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)                                      | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | G                                                               | Manometro rotondo (con indicatore di limite)                                                 | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | M                                                               | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo)                                         | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        | Pressostato digitale*8              | E1                                                              | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | E2                                                              | Uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                              | ●  | ●    | ●    | ●    |
| E3 |                        |                                     | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    |      |
| E4 |                        |                                     | Uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore | ●                                                                                            | ●  | ●    | ●    |      |
|    |                        | +                                   |                                                                 |                                                                                              |    |      |      |      |
| 6  | d                      | Pressione di regolazione*9          | —                                                               | Impostazione da 0.05 a 0.85 MPa                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | 1                                                               | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa                                                               | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | +                                                               |                                                                                              |    |      |      |      |
|    | e                      | Tazza*10                            | —                                                               | Tazza in policarbonato                                                                       | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | 2                                                               | Tazza metallica                                                                              | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | 6                                                               | Tazza in nylon                                                                               | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | 8                                                               | Tazza metallica con indicatore di livello                                                    | —  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | C                                                               | Con protezione della tazza                                                                   | ●  | —*11 | —*11 | —*11 |
|    |                        |                                     | 6C                                                              | Con protezione della tazza (nylon)                                                           | ●  | —*12 | —*12 | —*12 |
|    |                        |                                     | +                                                               |                                                                                              |    |      |      |      |
|    | f                      | Attacco di scarico*13               | —                                                               | Con rubinetto di scarico                                                                     | ●  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | J*14                                                            | Guida dello scarico 1/8                                                                      | ●  | —    | —    | —    |
|    |                        |                                     |                                                                 | Guida dello scarico 1/4                                                                      | —  | ●    | ●    | ●    |
|    |                        |                                     | W*15                                                            | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                                    | —  | ●    | ●    | ●    |

# Filtro regolatore **Serie AW20-D a AW60-D**

## Filtro regolatore con valvola di by-pass **Serie AW20K-D a AW60K-D**



AW30-D

|   |               | Simbolo | Descrizione           | 1                                                                     |                                        |    |      |      |      |      |   |  |
|---|---------------|---------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----|------|------|------|------|---|--|
|   |               |         |                       | Taglia corpo                                                          |                                        |    |      |      |      |      |   |  |
|   |               |         |                       | 20                                                                    | 30                                     | 40 | 60   |      |      |      |   |  |
| 6 | Semi-standard | g       | Meccanismo di scarico | —                                                                     | Modello con relieving                  |    |      | ●    | ●    | ●    | ● |  |
|   |               |         |                       | N                                                                     | Modello senza relieving                |    |      | ●    | ●    | ●    | ● |  |
|   |               |         |                       |                                                                       | +                                      |    |      |      |      |      |   |  |
|   |               | h       | Direzione flusso      | —                                                                     | Direzione flusso: da sinistra a destra |    |      | ●    | ●    | ●    | ● |  |
|   |               |         |                       | R                                                                     | Direzione flusso: da destra a sinistra |    |      | ●    | ●    | ●    | ● |  |
|   |               |         |                       | +                                                                     |                                        |    |      |      |      |      |   |  |
|   | i             | Unità   | —                     | Unità su etichetta prodotto: MPa, manometro in unità SI: MPa          |                                        |    | ●    | ●    | ●    | ●    |   |  |
|   |               |         | Z*16                  | Unità su etichetta prodotto: psi, °F, manometro: doppia scala MPa/psi |                                        |    | ○*18 | ○*18 | ○*18 | ○*18 |   |  |
|   |               |         | ZA*17                 | Pressostato digitale: con funzione di selezione unità                 |                                        |    | △*19 | △*19 | △*19 | △*19 |   |  |

\*1 Impostare la pressione primaria ad un valore almeno 0.05 MPa più alto di quello della pressione di regolazione.

\*2 Le opzioni B, G, H e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.

\*3 L'assieme è composto da una squadretta e controdadi (applicabile da AW20(K)-D a AW40(K)-D). Per AW60(K)-D, l'assieme è composto da 2 tipi di squadretta e 2 viti di montaggio.

\*4 L'attacco dello scarico automatico è raccordo istantaneo Ø 10 (● Tipo di filettatura: Rc, G) o raccordo istantaneo Ø 3/8" (● Tipo di filettatura: NPT)

\*5 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere.

\*6 Se il compressore è piccolo (0.75 kW, il flusso di scarico inferiore a 100 l/min[ANR]), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.

\*7 Quando il manometro è incluso, si tratta di un manometro da 1.0 MPa per il tipo standard (0.8 5 MPa). Manometro di 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa.

\*8 Se si sceglie con H (montaggio a pannello), non sarà garantito lo spazio di installazione per i cavi. In questo caso, selezionare "ingresso cablaggio superiore" per la connessione elettrica. (Selezionare "ingresso cablaggio inferiore" quando si sceglie contemporaneamente il semi-standard Y).

\*9 In alcuni casi è possibile impostare la pressione su un valore superiore alla pressione specificata, tuttavia usare la pressione entro il campo specificato.

\*10 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 98 per la resistenza chimica della tazza.

\*11 È fornita, di serie, una protezione della tazza (polycarbonato).

\*12 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).

\*13 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante: C e D non è disponibile.

\*14 Senza funzione di valvola. Le viti di montaggio sono le stesse della filettatura di ●.

\*15 La combinazione della tazza metallica: 2 e 8 non è disponibile.

\*16 Per il tipo con filettatura: NPT. Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese). Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo). Disponibile su richiesta di esecuzione speciale. Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.

\*17 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4

\*18 ○: Per il tipo di filettatura: solo NPT

\*19 △: Selezionare con le opzioni: E1, E2, E3, E4.

# Serie AW20-D a AW60-D

## Serie AW20K-D a AW60K-D

### Specifiche standard

| Modello                             |      | AW20-D                             | AW30-D                   | AW40-D        | AW40-06-D | AW60-D  |
|-------------------------------------|------|------------------------------------|--------------------------|---------------|-----------|---------|
| Attacco                             |      | 1/8, 1/4                           | 1/4, 3/8                 | 1/4, 3/8, 1/2 | 3/4       | 3/4, 1  |
| Attacco manometro*1                 |      | 1/8                                |                          |               |           |         |
| Fluido                              |      | Aria                               |                          |               |           |         |
| Temperatura ambiente e del fluido*2 |      | Da -5 a 60 °C (senza congelamento) |                          |               |           |         |
| Pressione di prova                  |      | 1.5 MPa                            |                          |               |           |         |
| Max. pressione d'esercizio          |      | 1.0 MPa                            |                          |               |           |         |
| Pressione d'esercizio               | N.C. | 0.1 MPa                            | 0.15 MPa                 |               |           |         |
| minima scarico automatico           | N.A. | —                                  | 0.1 MPa                  |               |           |         |
| Campo impostazione della pressione  |      | Da 0.05 a 0.85 MPa                 |                          |               |           |         |
| Grado di filtrazione nominale*3     |      | 5 µm                               |                          |               |           |         |
| Classe di purezza aria compressa*4  |      | ISO 8573-1:2010 [ 6 : 4 : 4 ]*5    |                          |               |           |         |
| Capacità di scarico                 |      | 8 cm³                              | 25 cm³                   | 45 cm³        |           |         |
| Materiale dalla tazza               |      | Policarbonato                      |                          |               |           |         |
| Protezione della tazza              |      | Semi-standard (acciaio)            | Standard (policarbonato) |               |           |         |
| Costruzione                         |      | Modello con scarico                |                          |               |           |         |
| Peso                                |      | 0.18 kg                            | 0.34 kg                  | 0.64 kg       | 0.69 kg   | 1.76 kg |

\*1 Le filettature di collegamento per manometri non sono disponibili per unità F.R.L. con manometro quadrato incassato o con pressostato digitale.

\*2 Da -5 a 50 °C per i prodotti con pressostato digitale

\*3 [Conforme alla condizione di prova ISO 8573-4:2001 e al metodo di prova ISO 12500-3:2009]

Condizioni: nuovo elemento. Portata, pressione primaria e quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili.

\*4 La classe di purezza dell'aria compressa è indicata in base alla norma ISO 8573-1:2010 Aria compressa - Parte 1: Contaminanti e classi di purezza. Per maggiori informazioni sulla norma fare riferimento a pagina 110.

\*5 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 7 : 4 : 4 ].

### Assieme tazza/Codice

| Materiale dalla tazza | Meccanismo di scarico             | Attacco di scarico                            | Altre                      | Modello    |            |            |           |        |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|------------|------------|------------|-----------|--------|
|                       |                                   |                                               |                            | AW20-D     | AW30-D     | AW40-D     | AW40-06-D | AW60-D |
| Policarbonato         | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | C2SF-D     | —          | —          |           |        |
|                       |                                   | Con protezione della tazza                    | Con protezione della tazza | C2SF-C-D   | C3SF-D     | C4SF-D     |           |        |
|                       |                                   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca     | Con protezione della tazza | —          | C3SF-W-D   | C4SF-W-D   |           |        |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | —                          | C2SF□-J-D  | —          | —          |           |        |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | —                          | AD27-D     | —          | —          |           |        |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | —                          | AD27-C-D   | AD37□-D    | AD47□-D    |           |        |
| Nylon                 | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | C2SF-6-A   | —          | —          |           |        |
|                       |                                   | Con protezione della tazza                    | Con protezione della tazza | C2SF-6C-A  | C3SF-6-A   | C4SF-6-A   |           |        |
|                       |                                   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca     | Con protezione della tazza | —          | C3SF-6W-A  | C4SF-6W-A  |           |        |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | —                          | C2SF□-6J-A | —          | —          |           |        |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | —                          | AD27-6-A   | —          | —          |           |        |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | —                          | AD27-6C-A  | AD37□-6-A  | AD47□-6-A  |           |        |
| Metallo               | Manuale                           | Con rubinetto di scarico                      | —                          | C2SF-2-A   | C3SF-2-A   | C4SF-2-A   |           |        |
|                       |                                   | Con indicatore di livello                     | —                          | —          | C3LF-8-A   | C4LF-8-A   |           |        |
|                       |                                   | Con guida di scarico (senza funzione valvola) | —                          | C2SF□-2J-A | C3SF□-2J-A | C4SF□-2J-A |           |        |
|                       |                                   | Con indicatore di livello                     | —                          | —          | C3LF□-8J-A | C4LF□-8J-A |           |        |
|                       | Automatico*1 (Scarico automatico) | Normalmente chiuso (N.C.)                     | —                          | AD27-2-A   | AD37□-2-A  | AD47□-2-A  |           |        |
|                       |                                   | Normalmente aperto (N.A.)                     | —                          | AD27-2C-A  | AD37□-2-A  | AD47□-2-A  |           |        |

\*1 L'assieme tazza è dotato di una guarnizione di tenuta.

□ nei codici dell'assieme tazza indica un tipo di filettatura (tubo applicabile per scarico automatico).

Non è necessaria nessuna indicazione per la filettatura Rc; tuttavia, indicare N per la filettatura NPT e F per la filettatura G. (Per lo scarico automatico, —: Ø 10, N: Ø 3/8") Consultare SMC per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.



# Filtro regolatore **Serie AW20-D a AW60-D**

## Filtro regolatore con valvola di by-pass **Serie AW20K-D a AW60K-D**

### Opzione/Codice

| Caratteristiche tecniche opzionali |                                                 |                                | Modello                                         |             |                                                           |              |             |  |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------|--------------|-------------|--|
|                                    |                                                 |                                | AW20(K)-D                                       | AW30(K)-D   | AW40(K)-D                                                 | AW40(K)-06-D | AW60(K)-D   |  |
| Assieme squadretta*1               |                                                 |                                | AW23P-270AS                                     | AR33P-270AS | AR43P-270AS                                               |              | AR54P-270AS |  |
| Dado di regolazione                |                                                 |                                | AR23P-260S                                      | AR33P-260S  | AR43P-260S                                                |              | —*2         |  |
| Manometro*3                        | Tipo rotondo                                    | Standard                       | G36-10-□01                                      |             | G46-10-□01                                                |              |             |  |
|                                    |                                                 | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa | G36-4-□01                                       |             | G46-4-□01                                                 |              |             |  |
|                                    | Tipo rotondo (con indicatore bicolore di campo) | Standard                       | G36-10-□01-L                                    |             | G46-10-□01-L                                              |              |             |  |
|                                    |                                                 | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa | G36-4-□01-L                                     |             | G46-4-□01-L                                               |              |             |  |
|                                    | Tipo quadrato incassato*4                       | Standard                       | GC3-10AS-D [136150A (solo coperchio manometro)] |             |                                                           |              |             |  |
|                                    |                                                 | Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa | GC3-4AS-D [136150A (solo coperchio manometro)]  |             |                                                           |              |             |  |
| Pressostato digitale               |                                                 |                                | Uscita NPN, ingresso cablaggio inferiore        |             | ISE35-N-25-MLA-X523 [ISE35-N-25-M (solo corpo sensore)]*5 |              |             |  |
|                                    |                                                 |                                | Uscita NPN, ingresso cablaggio superiore        |             | ISE35-R-25-MLA-X523 [ISE35-R-25-M (solo corpo sensore)]*5 |              |             |  |
|                                    |                                                 |                                | Uscita PNP, ingresso cablaggio inferiore        |             | ISE35-N-65-MLA-X523 [ISE35-N-65-M (solo corpo sensore)]*5 |              |             |  |
|                                    |                                                 |                                | Uscita PNP, ingresso cablaggio superiore        |             | ISE35-R-65-MLA-X523 [ISE35-R-65-M (solo corpo sensore)]*5 |              |             |  |

\*1 Assieme di una squadretta e controdadi

\*2 Per AW60(K)-D, l'assieme di una squadretta A/B e 2 viti di montaggio. Contattare SMC riguardo ai controdadi per AW60(K)-D.

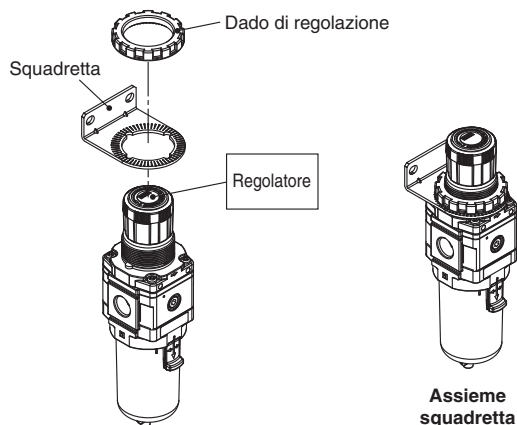
\*3 □ nei codici per un manometro rotondo indica un tipo di filettatura del tubo. Non è necessaria nessuna indicazione per R, tuttavia, indicare N per NPT. Contattare SMC in riferimento all'alimentazione del manometro per le unità psi.

\*4 Compresi un o-ring e 2 viti di montaggio. [ ]: Solo coperchio manometro

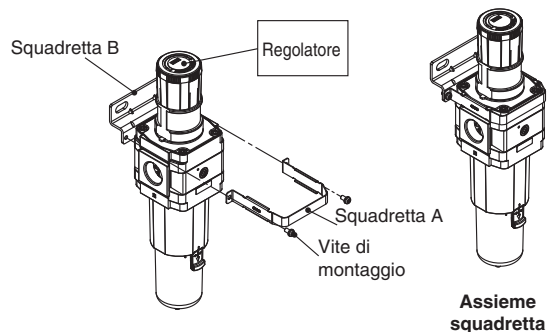
\*5 Oltre al corpo del pressostato, sono fissati cavo con connettore (2 m), adattatore, perno di bloccaggio, o-ring (1 pz.) e viti di montaggio (2 pz.)

[ ]: solo corpo sensore (in riferimento ai codici di ordinazione del pressostato digitale, consultare il **Catalogo web**).

#### AW20(K)-D a AW40(K)-06-D



#### AW60(K)-D



### Parti di ricambio

| Descrizione                      |                         | Codice                                     |               |               |              |               |
|----------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|---------------|
|                                  |                         | AW20(K)-D                                  | AW30(K)-D     | AW40(K)-D     | AW40(K)-06-D | AW60(K)-D     |
| Assieme valvola                  |                         | AW24P-060AS                                | AW34P-060AS   | AW44P-060AS   | AW49P-060AS  | AW64P-060AS   |
| Elemento filtrante               |                         | AF20P-060S                                 | AF30P-060S    | AF40P-060S    |              | AW60P-060S    |
| Deflettore                       |                         | AF24P-040S                                 | AF34P-040S    | AF44P-040S    |              | AW64P-030S    |
| Assieme membrana                 | Modello con relieving   | AR24P-150AS                                | AR34P-150AS   | AR44P-150AS   |              | AR54P-150AS   |
|                                  | Modello senza relieving | AR24P-150AS-N                              | AR34P-150AS-N | AR44P-150AS-N |              | AR54P-150AS-N |
| Guarnizione di tenuta tazza      |                         | C2SFP-260S                                 | C32FP-260S    | C42FP-260S    |              |               |
| Assieme tazza*1, *2              |                         | Fare riferimento a “Assieme tazza/Codice”. |               |               |              |               |
| Assieme valvola unidirezionale*3 |                         | AR24KP-020AS                               |               |               |              |               |

\*1 L'assieme tazza è dotato di una guarnizione di tenuta.

\*2 Consultare SMC per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.

\*3 L'assieme valvola unidirezionale è applicabile solo per un regolatore con valvola di by-pass (AW20K-D a AW40K-D). Assieme di un coperchio valvola unidirezionale, assieme corpo valvola unidirezionale e 2 viti di montaggio

# Serie AW20-D a AW60-D

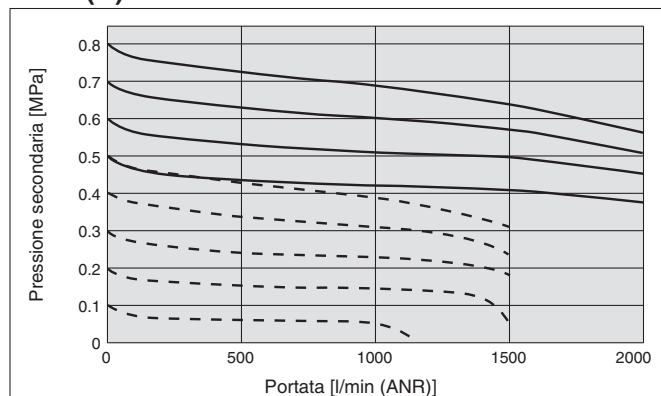
## Serie AW20K-D a AW60K-D

### Caratteristiche di portata (valori indicativi)

— Pressione primaria di 1.0 MPa  
 - - - Pressione primaria di 0.7 MPa

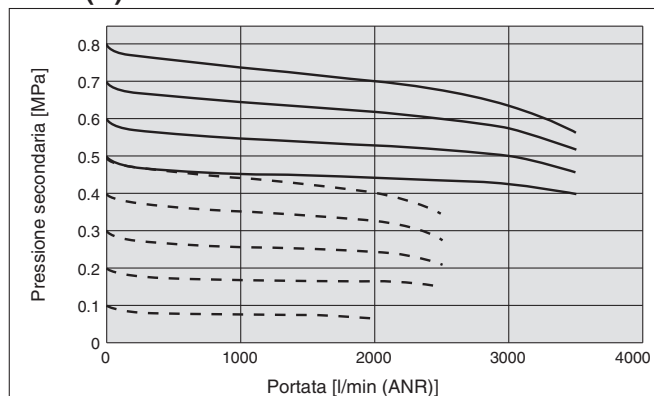
**AW20(K)-D**

Rc1/4



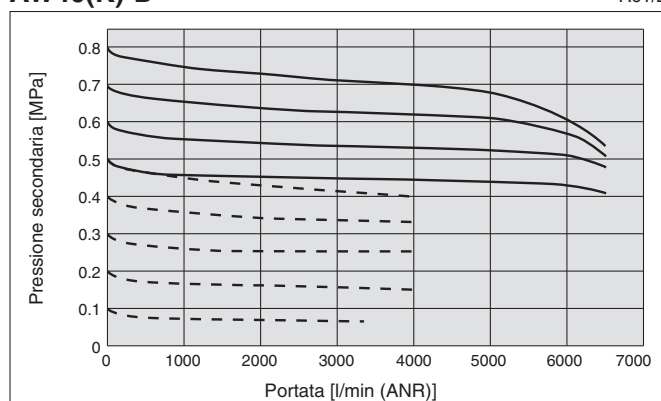
**AW30(K)-D**

Rc3/8



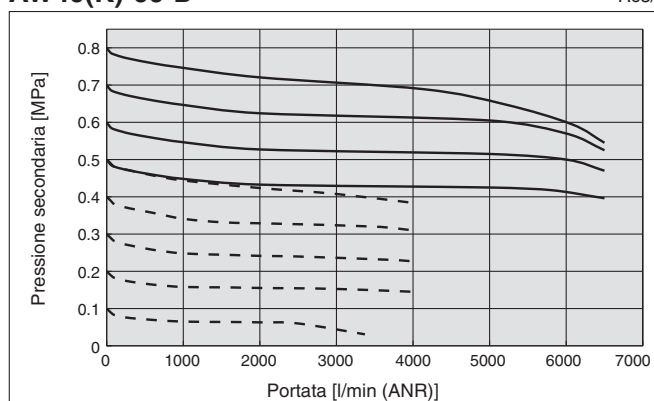
**AW40(K)-D**

Rc1/2



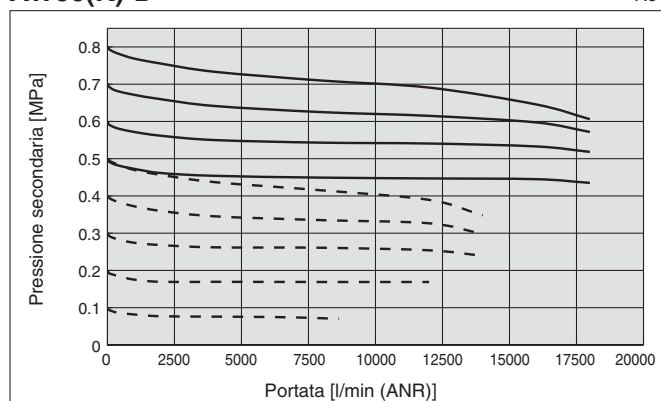
**AW40(K)-06-D**

Rc3/4



**AW60(K)-D**

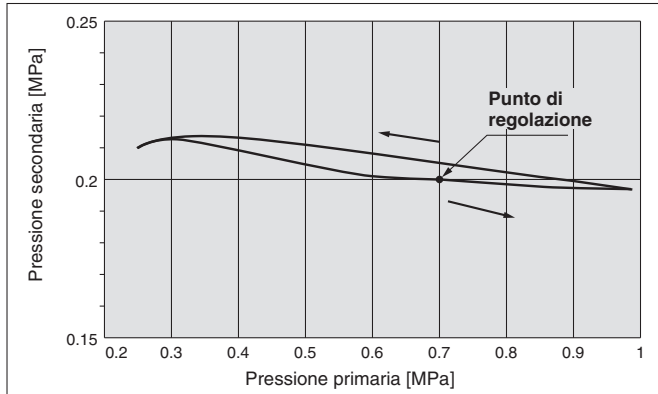
Rc1



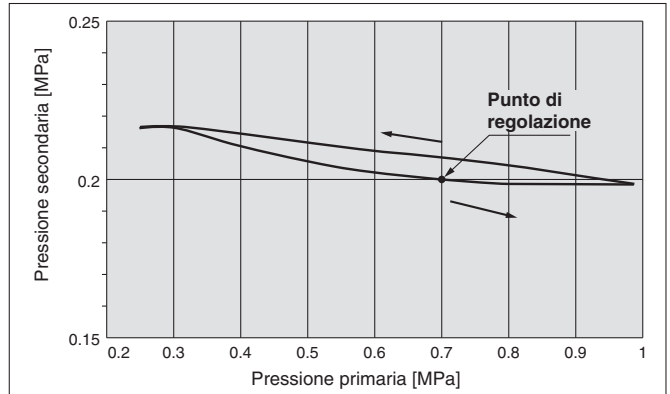
### Caratteristiche di pressione (valori indicativi)

Pressione primaria di 0.7 MPa, pressione secondaria di 0.2 MPa, portata 20 l/min (ANR)

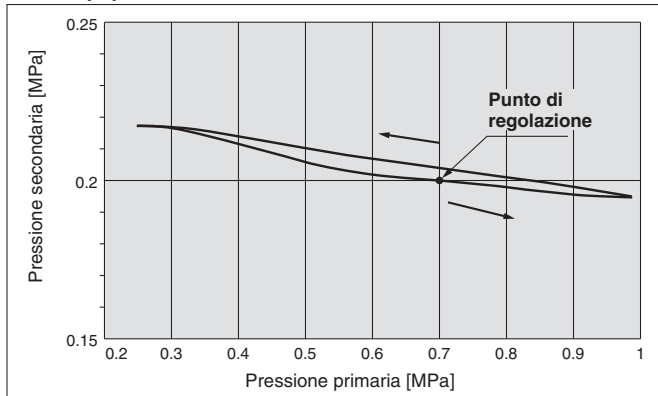
**AW20(K)-D**



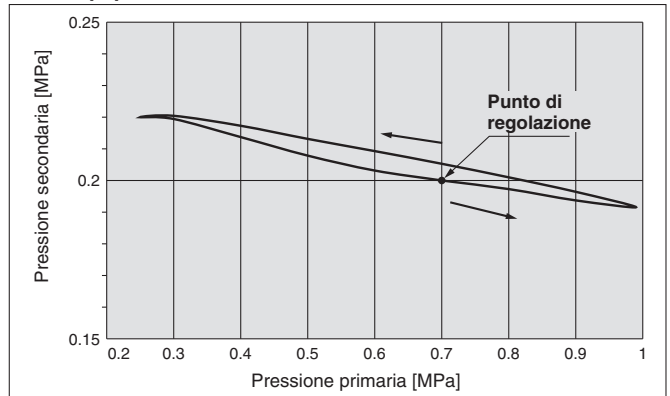
**AW30(K)-D**



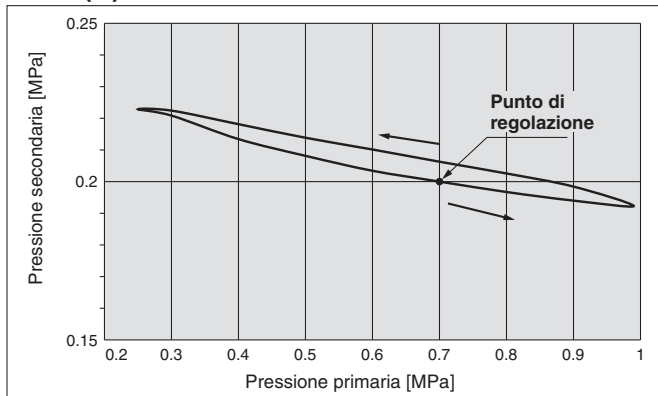
**AW40(K)-D**



**AW40(K)-06-D**



**AW60(K)-D**



AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessori

AF

AFM / AFD

AR

AL

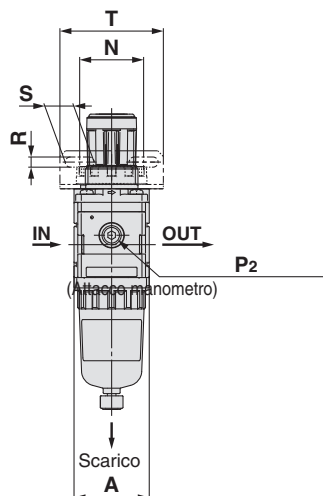
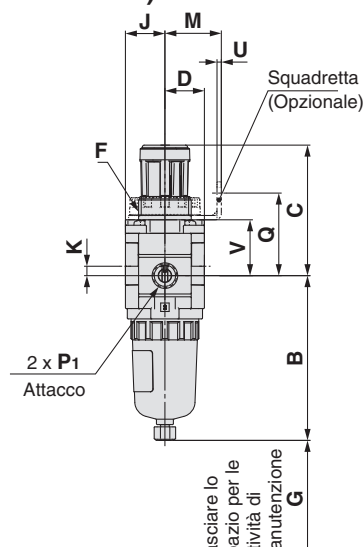
AW

# Serie AW20-D a AW60-D

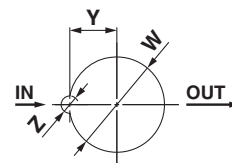
## Serie AW20K-D a AW60K-D

### Dimensioni

Standard (manometro rotondo)  
AW20-D

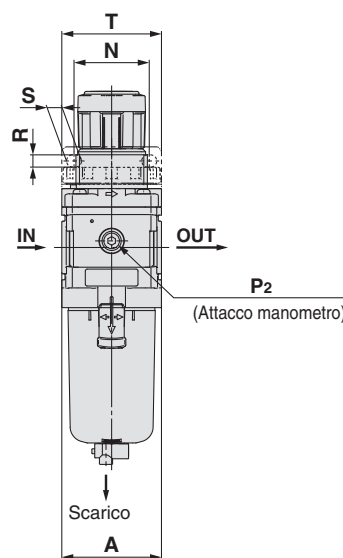
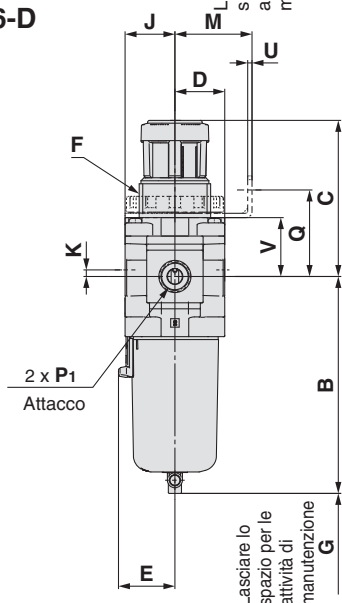


Dimensioni per montaggio a pannello

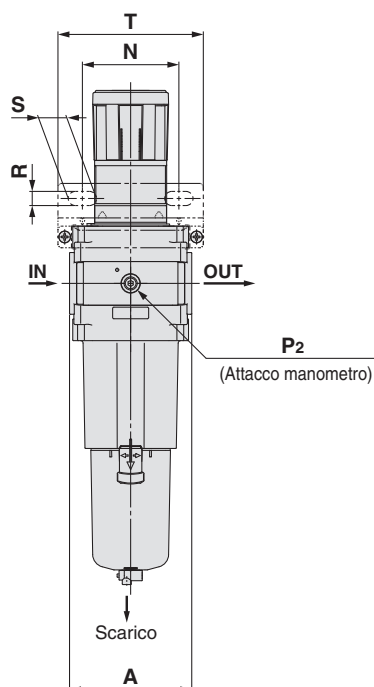
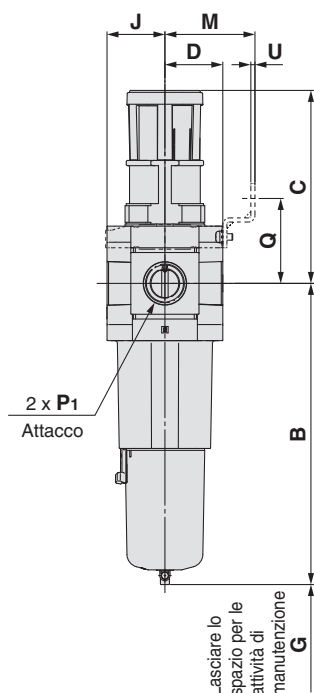


Spessore della piastra  
AW20-D a AW30-D : Max. 3.5  
AW40-D a AW40-06-D : Max. 5

AW30-D a AW40-06-D

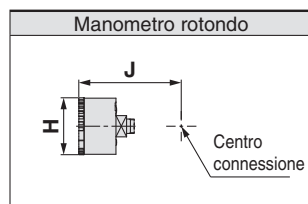


AW60-D



# Filtro regolatore *Serie AW20-D a AW60-D*

## Filtro regolatore con valvola di by-pass *Serie AW20K-D a AW60K-D*



| Modello applicabile            | Specifiche su richiesta                                                                                                            | Semi-standard                                      |                            |                          |                            |                                           |                            |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|----------------------------|
|                                | Con scarico automatico                                                                                                             | Tazza PC/PA                                        |                            | Tazza metallica          |                            | Tazza metallica con indicatore di livello |                            |
|                                |                                                                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca          | Con guida di scarico       | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico       | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico       |
| <b>AW20-D</b>                  | <br>M5 x 0.8                                                                                                                       |                                                    | <br>1/8<br>Piano chiave 14 | <br>B                    | <br>1/8<br>Piano chiave 14 |                                           |                            |
| <b>AW30-D<br/>a<br/>AW60-D</b> | N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br><br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" | <br>Tubo applicabile<br>raccordo a<br>resca: T0604 | <br>1/4<br>Piano chiave 17 | <br>B                    | <br>1/4<br>Piano chiave 17 | <br>B                                     | <br>1/4<br>Piano chiave 17 |

| Modello          | Specifiche standard |                |    |       |      |      |      |           |    |      |     | Specifiche su richiesta |                                         |                                                         |      |
|------------------|---------------------|----------------|----|-------|------|------|------|-----------|----|------|-----|-------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------|------|
|                  | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | A  | B     | C*1  | D    | E    | F         | G  | J    | K   | Manometro<br>rotondo    | Manometro rotondo<br>(Semi-standard: Z) | Manometro rotondo (con<br>indicatore bicolore di campo) |      |
| <b>AW20-D</b>    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 40 | 87.6  | 71.8 | 21   | —    | M28 x 1   | 40 | 21   | 5   | Ø 37.5                  | 57.5                                    | Ø 37.5                                                  | 58.5 |
| <b>AW30-D</b>    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 53 | 115.3 | 86.5 | 26.5 | 30   | M38 x 1.5 | 55 | 26.5 | 3.5 | Ø 37.5                  | 63                                      | Ø 37.5                                                  | 64   |
| <b>AW40-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 70 | 147.1 | 91.5 | 35.5 | 38.4 | M42 x 1.5 | 80 | 35.5 | —   | Ø 42.5                  | 73                                      | Ø 42.5                                                  | 73   |
| <b>AW40-06-D</b> | 3/4                 | 1/8            | 75 | 149.1 | 93   | 35.5 | 38.4 | M42 x 1.5 | 80 | 35.5 | —   | Ø 42.5                  | 73                                      | Ø 42.5                                                  | 73   |
| <b>AW60-D</b>    | 3/4, 1              | 1/8            | 95 | 234.1 | 155  | 45   | —    | —         | 30 | 45   | —   | Ø 42.5                  | 82.5                                    | Ø 42.5                                                  | 82.5 |

| Modello          | Specifiche su richiesta |    |      |     |      |     |     |                      |      |    |   | Semi-standard                |                         |                         |                             |                         |                                              |
|------------------|-------------------------|----|------|-----|------|-----|-----|----------------------|------|----|---|------------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------|
|                  | Squadretta di montaggio |    |      |     |      |     |     | Montaggio a pannello |      |    |   | Con<br>scarico<br>automatico | Tazza PC/PA             |                         | Tazza metallica             |                         | Tazza metallica con<br>indicatore di livello |
|                  | M                       | N  | Q    | R   | S    | T   | U   | V                    | W    | Y  | Z |                              | Con raccordo<br>a resca | Con guida<br>di scarico | Con rubinetto<br>di scarico | Con guida<br>di scarico | Con rubinetto<br>di scarico                  |
| <b>AW20-D</b>    | 30                      | 34 | 43.9 | 5.4 | 15.4 | 55  | 2.3 | 29.7                 | 28.5 | 14 | 6 | 104.9                        | —                       | 91.4                    | 87.4                        | 93.9                    | —                                            |
| <b>AW30-D</b>    | 41                      | 40 | 46   | 6.5 | 8    | 53  | 2.3 | 31.3                 | 38.5 | 19 | 7 | 157                          | 123.9                   | 122.2                   | 117.8                       | 122.3                   | 137.8                                        |
| <b>AW40-D</b>    | 50                      | 54 | 54   | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 35.5                 | 42.5 | 21 | 7 | 186.9                        | 155.6                   | 153.9                   | 149.5                       | 154                     | 169.5                                        |
| <b>AW40-06-D</b> | 50                      | 54 | 55.5 | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 37                   | 42.5 | 21 | 7 | 188.9                        | 157.6                   | 155.9                   | 151.5                       | 156                     | 171.5                                        |
| <b>AW60-D</b>    | 70                      | 75 | 66   | 11  | 22   | 113 | 3.2 | —                    | —    | —  | — | 273.9                        | 242.6                   | 240.9                   | 236.5                       | 241                     | 256.5                                        |

\*1 La dimensione di C è la lunghezza quando la manopola del filtro regolatore è sbloccata.

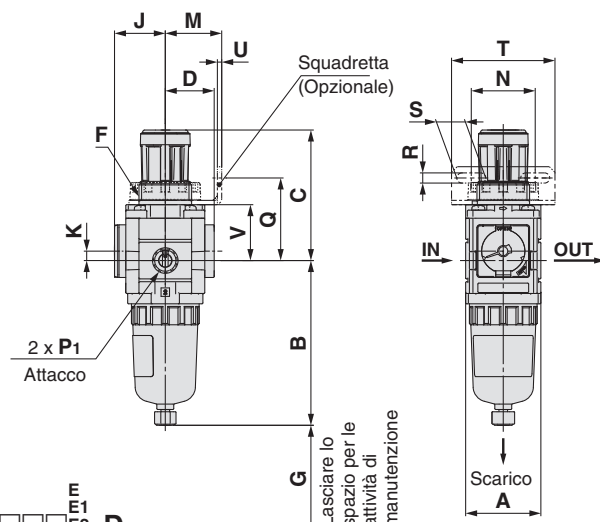
# Serie AW20-D a AW60-D

## Serie AW20K-D a AW60K-D

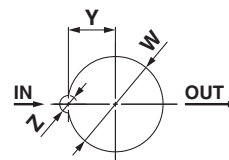
### Dimensioni

Standard (Manometro quadrato incassato, pressostato digitale)

AW20-□□□<sup>E</sup><sub>E1</sub><sup>E2</sup><sub>E3</sub><sup>E4</sup>-D

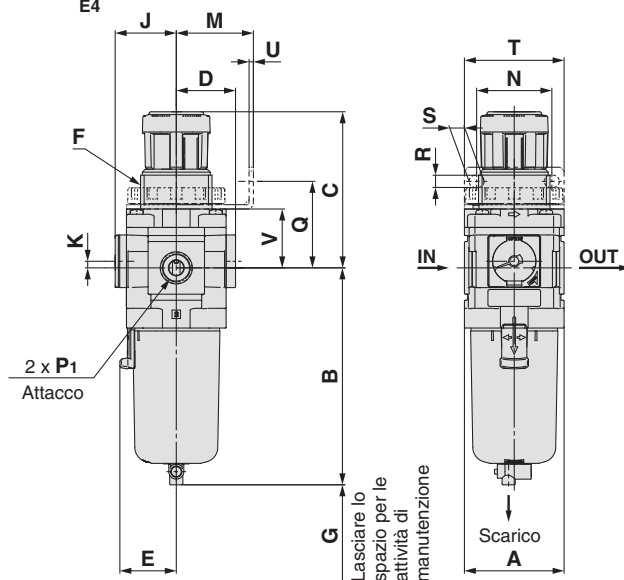


Dimensioni per montaggio a pannello

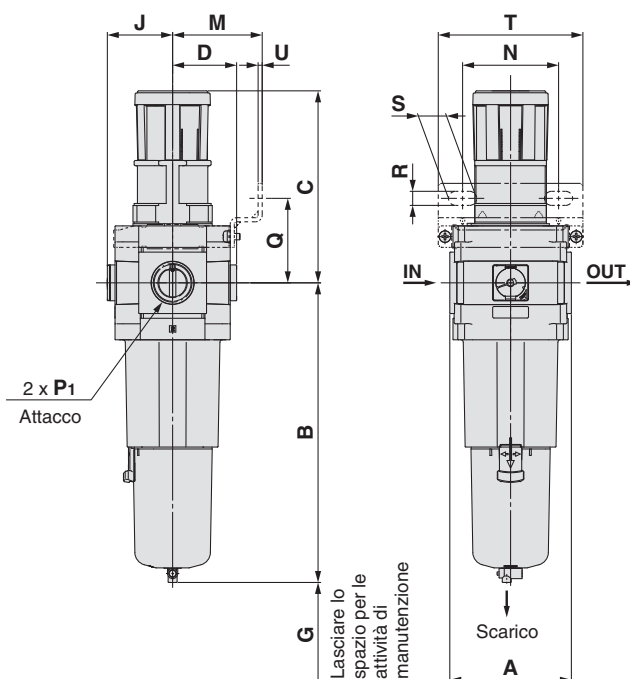


Spessore della piastra  
AW20-D a AW30-D : Max. 3.5  
AW40-D a AW40-06-D : Max. 5

AW30-□□□<sup>E</sup><sub>E1</sub><sup>E2</sup><sub>E3</sub><sup>E4</sup>-D a AW40-□□□<sup>E</sup><sub>E1</sub><sup>E2</sup><sub>E3</sub><sup>E4</sup>-D

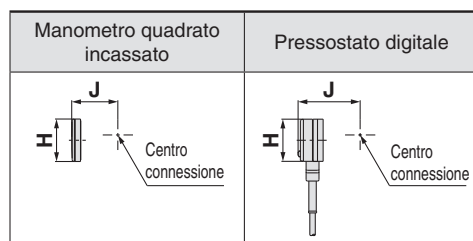


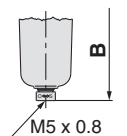
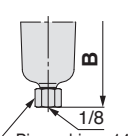
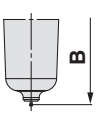
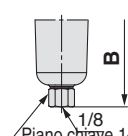
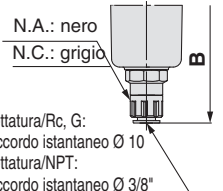
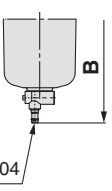
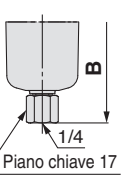
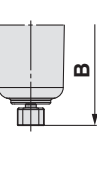
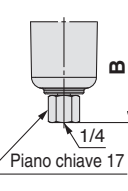
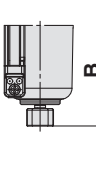
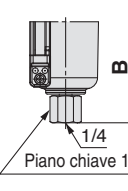
AW60-□□□<sup>E</sup><sub>E1</sub><sup>E2</sup><sub>E3</sub><sup>E4</sup>-D



# Filtro regolatore *Serie AW20-D a AW60-D*

## Filtro regolatore con valvola di by-pass *Serie AW20K-D a AW60K-D*



| Modello applicabile    | Specifiche su richiesta                                                                                                                                                                                             | Semi-standard                                                                     |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | Con scarico automatico                                                                                                                                                                                              | Tazza PC/PA                                                                       |                                                                                   | Tazza metallica                                                                    |                                                                                     | Tazza metallica con indicatore di livello                                           |                                                                                     |
|                        |                                                                                                                                                                                                                     | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                         | Con guida di scarico                                                              | Con rubinetto di scarico                                                           | Con guida di scarico                                                                | Con rubinetto di scarico                                                            | Con guida di scarico                                                                |
| <b>AW20-D</b>          |                                                                                                                                    |                                                                                   |  |  |  |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>AW30-D a AW60-D</b> | <br>N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" |  |  |  |  |  |  |

| Modello          | Specifiche standard |    |       |      |      |      |           |    |     | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |
|------------------|---------------------|----|-------|------|------|------|-----------|----|-----|------------------------------|------|----------------------|------|
|                  |                     |    |       |      |      |      |           |    |     | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      |
|                  | P <sub>1</sub>      | A  | B     | C*1  | D    | E    | F         | G  | K   | H                            | J    | H                    | J    |
| <b>AW20-D</b>    | 1/8, 1/4            | 40 | 87.6  | 71.8 | 26   | —    | M28 x 1   | 40 | 5   | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 |
| <b>AW30-D</b>    | 1/4, 3/8            | 53 | 115.3 | 86.5 | 31.5 | 30   | M38 x 1.5 | 55 | 3.5 | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   |
| <b>AW40-D</b>    | 1/4, 3/8, 1/2       | 70 | 147.1 | 91.5 | 40.5 | 38.4 | M42 x 1.5 | 80 | —   | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   |
| <b>AW40-06-D</b> | 3/4                 | 75 | 149.1 | 93   | 40.5 | 38.4 | M42 x 1.5 | 80 | —   | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   |
| <b>AW60-D</b>    | 3/4, 1              | 95 | 234.1 | 155  | 50   | —    | —         | 30 | —   | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 |

| Modello   | Specifiche su richiesta |    |      |     |      |     |     |                      |      |    |   |                        | Semi-standard        |                      |                          |                      |                                           |                      |
|-----------|-------------------------|----|------|-----|------|-----|-----|----------------------|------|----|---|------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|           | Squadretta di montaggio |    |      |     |      |     |     | Montaggio a pannello |      |    |   | Con scarico automatico | Tazza PC/PA          |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|           |                         |    |      |     |      |     |     |                      |      |    |   |                        | Con raccordo a resca | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|           | M                       | N  | Q    | R   | S    | T   | U   | V                    | W    | Y  | Z | B                      | B                    | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| AW20-D    | 30                      | 34 | 43.9 | 5.4 | 15.4 | 55  | 2.3 | 29.7                 | 28.5 | 14 | 6 | 104.9                  | —                    | 91.4                 | 87.4                     | 93.9                 | —                                         | —                    |
| AW30-D    | 41                      | 40 | 46   | 6.5 | 8    | 53  | 2.3 | 31.3                 | 38.5 | 19 | 7 | 157                    | 123.9                | 122.2                | 117.8                    | 122.3                | 137.8                                     | 142.3                |
| AW40-D    | 50                      | 54 | 54   | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 35.5                 | 42.5 | 21 | 7 | 186.9                  | 155.6                | 153.9                | 149.5                    | 154                  | 169.5                                     | 174                  |
| AW40-06-D | 50                      | 54 | 55.5 | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 37                   | 42.5 | 21 | 7 | 188.9                  | 157.6                | 155.9                | 151.5                    | 156                  | 171.5                                     | 176                  |
| AW60-D    | 70                      | 75 | 66   | 11  | 22   | 113 | 3.2 | —                    | —    | —  | — | 273.9                  | 242.6                | 240.9                | 236.5                    | 241                  | 256.5                                     | 261                  |

\*1 La dimensione di C è la lunghezza quando la manopola del filtro regolatore è sbloccata.

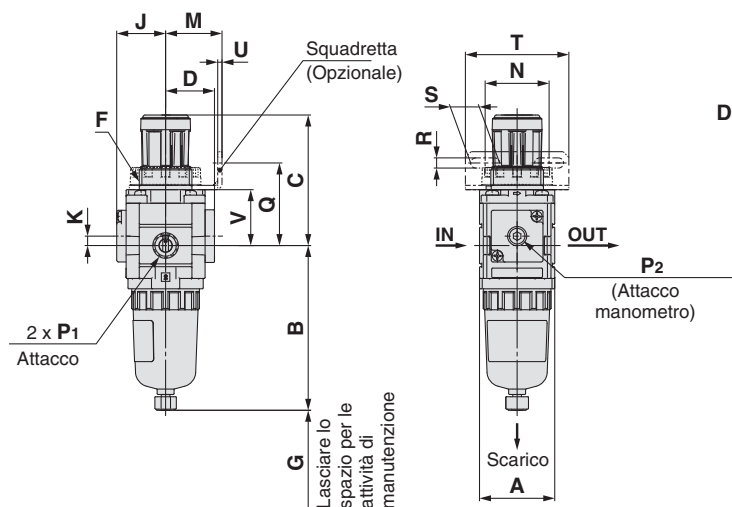


# Serie AW20-D a AW60-D

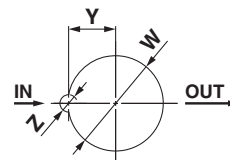
## Serie AW20K-D a AW60K-D

### Dimensioni

Con valvola di by-pass (manometro rotondo, manometro quadrato incassato, pressostato digitale)  
AW20K-D

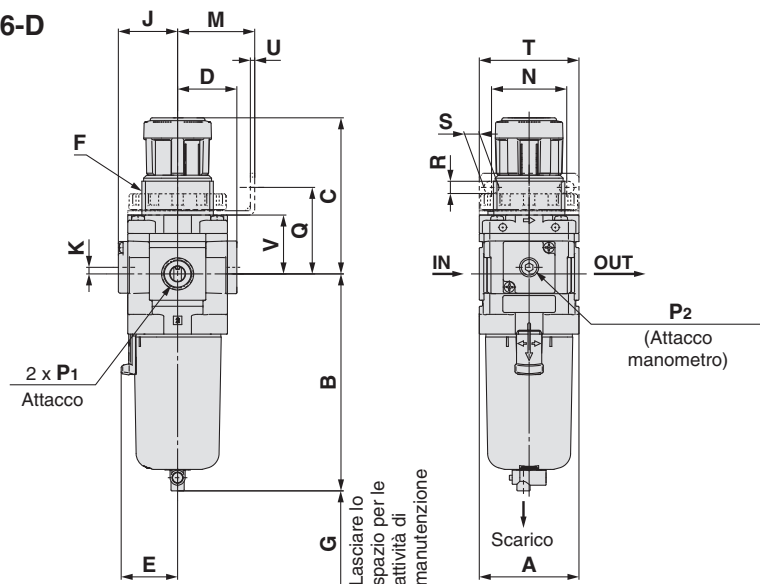


Dimensioni per montaggio a pannello

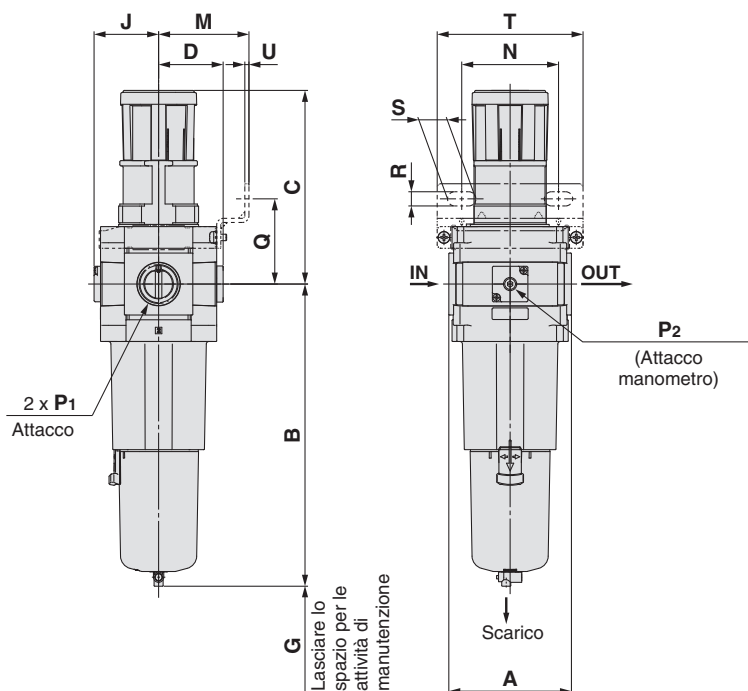


Spessore della piastra  
AW20K-D a AW30K-D : Max. 3.5  
AW40K-D a AW40K-06-D : Max. 5

### AW30K-D a AW40K-06-D

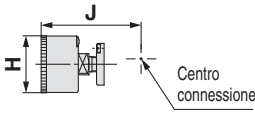
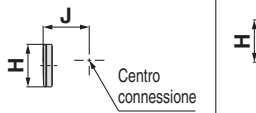


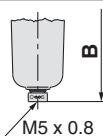
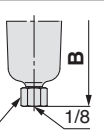
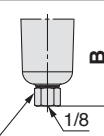
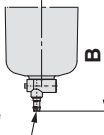
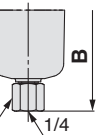
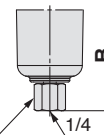
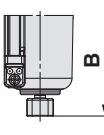
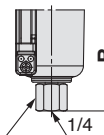
### AW60K-D



# Filtro regolatore *Serie AW20-D a AW60-D*

## Filtro regolatore con valvola di by-pass *Serie AW20K-D a AW60K-D*

| Manometro rotondo                                                                 | Manometro quadrato incassato                                                      | Pressostato digitale                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

| Modello applicabile              | Specifiche su richiesta<br>Con scarico automatico                                                                                  | Semi-standard                                                                                                                       |                                                                                                      |                                                                                                        |                                                                                     |                                                                                                        |                      |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                                  |                                                                                                                                    | Tazza PC/PA                                                                                                                         |                                                                                                      | Tazza metallica                                                                                        |                                                                                     | Tazza metallica con indicatore di livello                                                              |                      |
|                                  |                                                                                                                                    | Rubinetto di scarico con raccordo a resca                                                                                           | Con guida di scarico                                                                                 | Con rubinetto di scarico                                                                               | Con guida di scarico                                                                | Con rubinetto di scarico                                                                               | Con guida di scarico |
| <b>AW20K-D</b>                   |                                                   |                                                                                                                                     | <br>Piano chiave 14 | <br>Piano chiave 14 |                                                                                     |                                                                                                        |                      |
| <b>AW30K-D<br/>a<br/>AW60K-D</b> | N.A.: nero<br>N.C.: grigio<br><br>Filettatura/Rc, G:<br>Raccordo istantaneo Ø 10<br>Filettatura/NPT:<br>Raccordo istantaneo Ø 3/8" | <br>Tubo applicabile<br>raccordo a<br>resca: T0604 | <br>Piano chiave 17 | <br>Piano chiave 17 |  | <br>Piano chiave 17 |                      |

| Modello    | Specifiche standard |                |    |       |      |      |      |           |    |      |     | Specifiche su richiesta      |      |                      |      |                   |      |                                      |      |
|------------|---------------------|----------------|----|-------|------|------|------|-----------|----|------|-----|------------------------------|------|----------------------|------|-------------------|------|--------------------------------------|------|
|            |                     |                |    |       |      |      |      |           |    |      |     | Manometro quadrato incassato |      | Pressostato digitale |      | Manometro rotondo |      | Manometro rotondo (Semi-standard: Z) |      |
|            | P <sub>1</sub>      | P <sub>2</sub> | A  | B     | C*1  | D    | E    | F         | G  | J    | K   | H                            | J    | H                    | J    | H                 | J    | H                                    | J    |
| AW20K-D    | 1/8, 1/4            | 1/8            | 40 | 87.6  | 71.8 | 26   | —    | M28 x 1   | 40 | 26   | 5   | □28                          | 27   | □27.8                | 37.5 | Ø 37.5            | 62.5 | Ø 37.5                               | 63.5 |
| AW30K-D    | 1/4, 3/8            | 1/8            | 53 | 115.3 | 86.5 | 31.5 | 30   | M38 x 1.5 | 55 | 31.5 | 3.5 | □28                          | 32.5 | □27.8                | 43   | Ø 37.5            | 68   | Ø 37.5                               | 69   |
| AW40K-D    | 1/4, 3/8, 1/2       | 1/8            | 70 | 147.1 | 91.5 | 40.5 | 38.4 | M42 x 1.5 | 80 | 40.5 | —   | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 78   | Ø 42.5                               | 78   |
| AW40K-06-D | 3/4                 | 1/8            | 75 | 149.1 | 93   | 40.5 | 38.4 | M42 x 1.5 | 80 | 40.5 | —   | □28                          | 41.5 | □27.8                | 52   | Ø 42.5            | 78   | Ø 42.5                               | 78   |
| AW60K-D    | 3/4, 1              | 1/8            | 95 | 234.1 | 155  | 50   | —    | —         | 30 | 50   | —   | □28                          | 51   | □27.8                | 61.5 | Ø 42.5            | 87.5 | Ø 42.5                               | 87.5 |

| Modello           | Specifiche su richiesta                              |      |                         |    |      |     |      |     |     |                      |      |    |                        | Semi-standard        |                      |                          |                      |                                           |                      |
|-------------------|------------------------------------------------------|------|-------------------------|----|------|-----|------|-----|-----|----------------------|------|----|------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|                   | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo) |      | Squadretta di montaggio |    |      |     |      |     |     | Montaggio a pannello |      |    | Con scarico automatico | Tazza PC/PA          |                      | Tazza metallica          |                      | Tazza metallica con indicatore di livello |                      |
|                   |                                                      |      |                         |    |      |     |      |     |     |                      |      |    |                        | Con raccordo a resca | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico | Con rubinetto di scarico                  | Con guida di scarico |
|                   | H                                                    | J    | M                       | N  | Q    | R   | S    | T   | U   | V                    | W    | Y  | Z                      | B                    | B                    | B                        | B                    | B                                         | B                    |
| <b>AW20K-D</b>    | Ø 37.5                                               | 63.5 | 30                      | 34 | 43.9 | 5.4 | 15.4 | 55  | 2.3 | 29.7                 | 28.5 | 14 | 6                      | 104.9                | —                    | 91.4                     | 87.4                 | 93.9                                      | —                    |
| <b>AW30K-D</b>    | Ø 37.5                                               | 69   | 41                      | 40 | 46   | 6.5 | 8    | 53  | 2.3 | 31.3                 | 38.5 | 19 | 7                      | 157                  | 123.9                | 122.2                    | 117.8                | 122.3                                     | 137.8                |
| <b>AW40K-D</b>    | Ø 42.5                                               | 78   | 50                      | 54 | 54   | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 35.5                 | 42.5 | 21 | 7                      | 186.9                | 155.6                | 153.9                    | 149.5                | 154                                       | 169.5                |
| <b>AW40K-06-D</b> | Ø 42.5                                               | 78   | 50                      | 54 | 55.5 | 8.5 | 10.5 | 70  | 2.3 | 37                   | 42.5 | 21 | 7                      | 188.9                | 157.6                | 155.9                    | 151.5                | 156                                       | 171.5                |
| <b>AW60K-D</b>    | Ø 42.5                                               | 87.5 | 70                      | 75 | 66   | 11  | 22   | 113 | 3.2 | —                    | —    | —  | —                      | 273.9                | 242.6                | 240.9                    | 236.5                | 241                                       | 256.5                |

\*1 La dimensione di C è la lunghezza quando la manopola del filtro regolatore è sbloccata.



Made to Order



|   |         |                            | Impostazione 0.4 MPa |      |      | Tazza lunga  |      |      |
|---|---------|----------------------------|----------------------|------|------|--------------|------|------|
|   | Simbolo | Descrizione                | ①                    |      |      | ①            |      |      |
|   |         |                            | Taglia corpo         |      |      | Taglia corpo |      |      |
|   |         |                            | 20                   | 30   | 40   | 20           | 30   | 40   |
| 6 | d       | Pressione di regolazione*9 | —                    | —    | —    | ●            | ●    | ●    |
|   |         | 1                          | —                    | —    | —    | ●            | ●    | ●    |
|   |         | +                          |                      |      |      |              |      |      |
|   | e       | Tazza*10                   | —                    | —    | —    | ●            | ●    | ●    |
|   |         | 2                          | ●                    | ●    | ●    | ●            | ●    | ●    |
|   |         | 6                          | ●                    | ●    | ●    | ●            | ●    | ●    |
|   |         | 8                          | —                    | ●    | ●    | —            | —    | —    |
|   |         | C                          | ●                    | —*11 | —*11 | ●            | —*11 | —*11 |
|   |         | 6C                         | ●                    | —*12 | —*12 | ●            | —*12 | —*12 |
|   | f       | Attacco di scarico*13      | —                    | —    | —    | ●            | ●    | ●    |
|   |         | J*14                       | ●                    | —    | —    | ●            | —    | —    |
|   |         | W*15                       | —                    | ●    | ●    | —            | ●    | ●    |
|   |         | +                          | —                    | ●    | ●    | —            | ●    | ●    |
|   | g       | Meccanismo di scarico      | —                    | —    | —    | ●            | ●    | ●    |
|   |         | N                          | ●                    | ●    | ●    | ●            | ●    | ●    |
|   | h       | Direzione flusso           | —                    | —    | —    | ●            | ●    | ●    |
|   |         | R                          | ●                    | ●    | ●    | ●            | ●    | ●    |
|   | i       | Unità                      | —                    | —    | —    | ●            | ●    | ●    |
|   |         | Z*16                       | ○*18                 | ○*18 | ○*18 | ○*18         | ○*18 | ○*18 |
|   |         | ZA*17                      | △*19                 | △*19 | △*19 | △*19         | △*19 | △*19 |

\*9 In alcuni casi la pressione può essere impostata ad un valore superiore a quello specificato, ma utilizzare la pressione all'interno del campo delle specifiche.

\*10 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 109 per la resistenza chimica della tazza.

\*11 È fornita, di serie, una protezione della tazza (policarbonato).

\*12 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).

\*13 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante tipo C e D non è disponibile.

\*14 Senza funzione di valvola. Le viti di montaggio sono le stesse della filettatura di ②.

\*15 La combinazione della tazza metallica tipo 2 e 8 non è disponibile.

\*16 Per il tipo con filettatura: NPT

Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese). Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di range). Disponibile su richiesta come esecuzione speciale. Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.

\*17 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4

Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese).

\*18 ○: Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT

\*19 △: Selezionare con le opzioni: E1, E2, E3, E4.



## Serie AW(K)

# Precauzioni specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale operativo", <https://www.smc.eu>

### Design/Selezione

## ⚠ Attenzione

- Lo smaltimento della pressione residua (rimozione pressione secondaria) non è possibile per i modelli da AW20-D a AW60-D neanche se si scarica la pressione primaria. Per realizzare lo smaltimento della pressione, utilizzare il regolatore con funzione di by-pass (AW20K-D a AW60K-D).
- Il materiale della tazza del filtro regolatore standard è policarbonato. Non usare in ambienti nei quali sono esposti o entrano in contatto con solventi organici, agenti chimici, olio da taglio, olio sintetico, alcali e collanti per filettature.

### Resistenza chimica della tazza in policarbonato o in nylon

| Tipo              | Nome chimico                      | Esempi di applicazione                                                        | Materiale     |       |
|-------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|
|                   |                                   |                                                                               | Policarbonato | Nylon |
| Acidi             | Acido cloridrico                  | Liquido detergente acido per metalli                                          | △             | ×     |
|                   | Acido solforico                   |                                                                               |               |       |
|                   | Acido fosforico                   |                                                                               |               |       |
|                   | Acido cromico                     |                                                                               |               |       |
| Alcalini          | Ipossido di sodio (soda caustica) | Sgrassante di metalli<br>Sali industriali<br>Olio da taglio solubile in acqua | ÷             | ○     |
|                   | Carbonato di potassio             |                                                                               |               |       |
|                   | Ipossido di calcio (calce idrata) |                                                                               |               |       |
|                   | Acqua ammoniacale                 |                                                                               |               |       |
|                   | Carbonato di sodio                |                                                                               |               |       |
| Sali inorganici   | Solfuro di sodio                  | —                                                                             | ÷             | △     |
|                   | Nitrato di potassio               |                                                                               |               |       |
|                   | Solfato di sodio                  |                                                                               |               |       |
| Solventi di cloro | Tetracloruro di carbonio          | Liquidi di pulizia per metalli<br>Inchiostro per stampa<br>Diluizione         | ÷             | △     |
|                   | Cloroformio                       |                                                                               |               |       |
|                   | Cloruro di etilene                |                                                                               |               |       |
|                   | Cloruro di metilene               |                                                                               |               |       |
| Serie aromatiche  | Benzene                           | Rivestimenti<br>Pulizia a secco                                               | ÷             | △     |
|                   | Toluene                           |                                                                               |               |       |
|                   | Solvente per vernici              |                                                                               |               |       |
| Chetone           | Acetone                           | Pellicola fotografica<br>Pulizia a secco<br>Settori tessili                   | ÷             | ×     |
|                   | Metiletilchetone                  |                                                                               |               |       |
|                   | Cicloesano                        |                                                                               |               |       |
| Alcool            | Alcool etilico                    | Antigelo<br>Adesivi                                                           | △             | ×     |
|                   | Alcol isopropilico                |                                                                               |               |       |
|                   | Alcol metilico                    |                                                                               |               |       |
| Olio              | Benzina                           | —                                                                             | ÷             | ○     |
|                   | Cherosene                         |                                                                               |               |       |
| Etere             | Acido ftalico dimetil             | Olio sintetico<br>Additivi antiruggine                                        | ÷             | ○     |
|                   | Acido ftalico dietilico           |                                                                               |               |       |
|                   | Acido acetico                     |                                                                               |               |       |
| Etere             | Etere metilico                    | Additivi olio per freni                                                       | ÷             | ○     |
|                   | Etere etilico                     |                                                                               |               |       |
| Ammino            | Ammino metil                      | Olio da taglio<br>Additivi olio per freni<br>Accelerante di vulcanizzazione   | ÷             | ×     |
|                   | —                                 |                                                                               |               |       |
| Altri             | Fluido frena filetti              | —                                                                             | ÷             | △     |
|                   | Acqua di mare<br>Tester perdite   |                                                                               |               |       |

○: Essenzialmente sicuro △: Si possono verificare alcuni effetti. ×: Si verificheranno degli effetti.

Se sono presenti i fattori descritti sopra, o in caso di dubbi, usare una tazza metallica ai fini della sicurezza.

### Manutenzione

## ⚠ Attenzione

- Sostituire l'elemento filtrante ogni 2 anni o quando la caduta di pressione è di 0.1 MPa, per prevenire danni ai componenti.

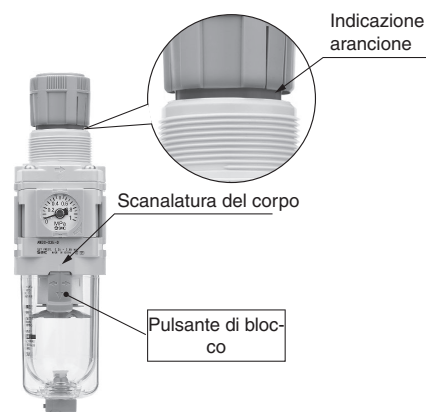
### Montaggio/Regolazione

## ⚠ Attenzione

- Impostare il filtro regolatore verificando i valori visualizzati dei manometri di ingresso e uscita. Un'eccessiva rotazione della manopola può danneggiare i componenti interni.
- Non applicare utensili sulla manopola del regolatore di pressione, poiché ciò potrebbe provocare danni. Deve essere azionata manualmente.

## ⚠ Precauzione

- Sbloccare la manopola prima di regolare la pressione e ribloccarla dopo l'operazione.  
La mancata osservanza di questa procedura può danneggiare la manopola e la pressione secondaria può oscillare.
  - Per sbloccare, tirare la manopola del regolatore di pressione. (Verificare visivamente constatando la presenza di un'indicazione di colore arancione sul tiretto).
  - Per bloccare, spingere la manopola del regolatore di pressione. Se si ha difficoltà nel bloccaggio, girare leggermente la maniglia a destra e a sinistra e poi spingerla (quando la maniglia è bloccata, l'indicazione arancione copre completamente il tiretto).



- Quando la tazza è installata sulle unità da AW30-D a AW60-D, installare i componenti in modo che il pulsante di blocco si trovi in linea con la scanalatura della parte frontale (o posteriore) del corpo per evitare di far cadere o danneggiare la tazza.

### Connessione

## ⚠ Attenzione

- Per avvitare il manometro e i materiali di connessione all'attacco del manometro sul prodotto, stringere alla coppia raccomandata (da 3 a 5 N·m) tenendo saldamente in posizione il modello AR(K)-D. Inoltre, se si monta un raccordo istantaneo sull'attacco del manometro, fare riferimento alle Precauzioni su raccordi e tubi.

# Standard internazionale ISO 8573-1:2010

## Classi di purezza per aria compressa

L'aria compressa viene utilizzata in una varietà di processi di produzione. In quest'epoca, l'aria compressa con un alto grado di purezza sta diventando sempre più necessaria.

Per questo motivo è necessario rimuovere i contaminanti dai sistemi che forniscono aria compressa e garantirne la qualità. La norma che stabilisce la classe in base alle quantità di contaminanti presenti nell'aria compressa è la ISO 8573-1.

### [Profilo]

Stabilisce la classe di purezza dei contaminanti (particelle, acqua, olio) miscelati con l'aria compressa.

### [Ambito di applicazione]

Può essere utilizzato in diversi luoghi in sistemi ad aria compressa.

### [Classi di purezza]

| Classe | Particelle                                                                                              |               |               |                           | Acqua (stato liquido o gassoso) |                            | Olio                          |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------------------|---------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|        | Numero massimo di particelle per metro cubo in funzione della dimensione delle particelle d [µm]        |               |               | Concentrazione in peso Cp | Punto di rugiada in pressione   | Concentrazione di acqua Cw | Concentrazione totale di olio |
|        | 0.1 < d ≤ 0.5                                                                                           | 0.5 < d ≤ 1.0 | 1.0 < d ≤ 5.0 | [mg/m³]                   | [ °C]                           | [g/m³]                     | [mg/m³]                       |
| 0      | Come specificato dall'utilizzatore o dal fornitore dell'apparecchiatura e più stringente della classe 1 |               |               |                           |                                 |                            |                               |
| 1      | ≤ 20000                                                                                                 | ≤ 400         | ≤ 10          | —                         | ≤ -70                           | —                          | ≤ 0.01                        |
| 2      | ≤ 400000                                                                                                | ≤ 6000        | ≤ 100         | —                         | ≤ -40                           | —                          | ≤ 0.1                         |
| 3      | —                                                                                                       | ≤ 90000       | ≤ 1000        | —                         | ≤ -20                           | —                          | ≤ 1                           |
| 4      | —                                                                                                       | —             | ≤ 10000       | —                         | ≤ +3                            | —                          | ≤ 5                           |
| 5      | —                                                                                                       | —             | ≤ 100000      | —                         | ≤ +7                            | —                          | —                             |
| 6      | —                                                                                                       | —             | —             | 0 < Cp ≤ 5                | ≤ +10                           | —                          | —                             |
| 7      | —                                                                                                       | —             | —             | 5 < Cp ≤ 10               | —                               | Cw ≤ 0.5                   | —                             |
| 8      | —                                                                                                       | —             | —             | —                         | —                               | 0.5 < Cw ≤ 5               | —                             |
| 9      | —                                                                                                       | —             | —             | —                         | —                               | 5 < Cw ≤ 10                | —                             |
| x      | —                                                                                                       | —             | —             | Cp > 10                   | —                               | Cw > 10                    | > 5                           |

### [Termini e definizioni]

- Classe di purezza: un indice assegnato per ogni classificazione ottenuta dividendo la concentrazione di ciascun contaminante in intervalli.
- Particella: piccola massa discreta di materia solida o liquida.
- Acqua (stato liquido o gassoso): Vapore acqueo (gas), condensa
- Olio: stato liquido, condensa d'olio, vapore

### [Come eseguire un test per verificare le prestazioni]

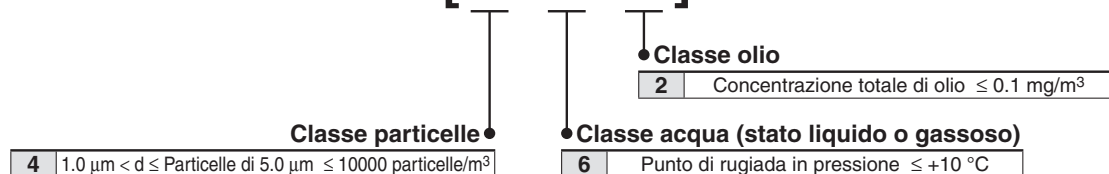
La norma ISO 12500, che stabilisce il metodo di prova da utilizzare per controllare le prestazioni del filtro per ciascuno dei tre tipi di contaminanti, è riportata di seguito.

- Particelle: ISO 12500-3:2009
- Acqua: ISO 12500-4:2009
- Olio: ISO 12500-1:2007

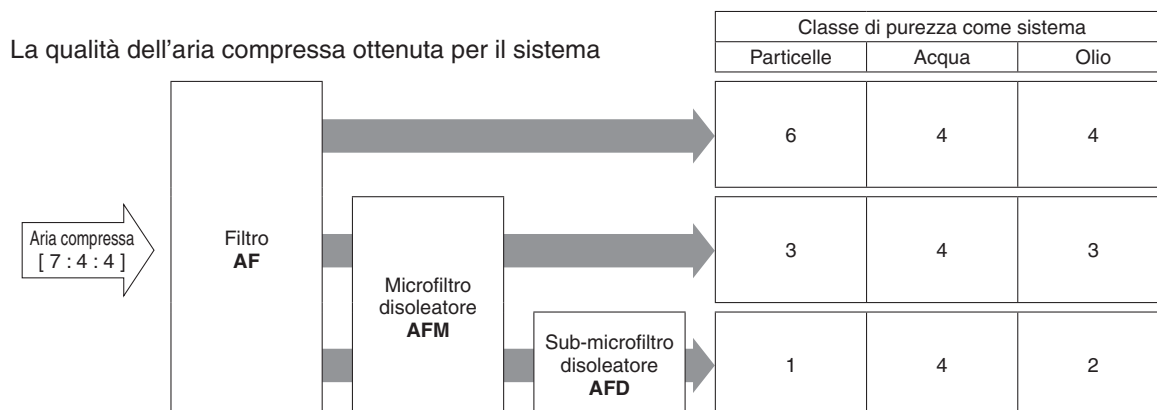
\* Misurato utilizzando un sistema di valutazione dedicato che è stato certificato in base alla ISO 12500-□ e anche da parte di terzi (certificato)

### [Esempio di designazione della classe di purezza]

**ISO 8573-1:2010 [ 4 : 6 : 2 ]**



La qualità dell'aria compressa ottenuta per il sistema



La classe indica la purezza dell'aria compressa secondo la norma ISO 8573-1:2010 (JIS B 8392-1:2012) e indica la classe di purezza massima ottenibile con tale sistema. Si noti, tuttavia, che questo valore differirà a seconda delle condizioni dell'aria in ingresso.



## Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle diciture di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC)\*1) e altri regolamenti sulla sicurezza.

### Precauzione:

**Precauzione** indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o medie.

### Attenzione:

**Attenzione** indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.

### Pericolo:

**Pericolo** indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

1) ISO 4414: Pneumatica – Regole generali relative ai sistemi pneumatici.

ISO 4413: Idraulica – Regole generali relative ai sistemi.

IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari – Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: norme generali)

ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione. ecc.

## Attenzione

### 1. La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.

Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso.

### 2. Solo personale qualificato deve azionare i macchinari e gli impianti.

Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

### 3. Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.

1. L'ispezione e la manutenzione della macchina/impianto possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
2. Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti relativi.
3. Prima di riavviare la macchina/impianto, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o malfunzionamenti.

### 4. Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.

1. Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
2. Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
3. Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
4. Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto.

## Precauzione

### 1. Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera.

Il prodotto qui descritto è previsto basicamente per l'uso pacifico nell'industria manifatturiera. Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di industrie, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un contratto. Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

## Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità/ Requisiti di conformità

Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità" e "Requisiti di conformità". Leggerli e accettarli prima dell'uso.

### Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità

1. Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna, a seconda di quale si verifichi prima.<sup>2)</sup> Inoltre, il prodotto dispone di una determinata durabilità, distanza di funzionamento o parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
2. Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari. Questa limitazione di garanzia si applica solo al nostro prodotto in modo indipendente e non ad altri danni che si sono verificati a conseguenza del guasto del prodotto.
3. Prima di utilizzare i prodotti di SMC, leggere e comprendere i termini della garanzia e gli esoneri di responsabilità indicati nel catalogo del prodotto specifico.
- 2) Le ventose per vuoto sono escluse da questa garanzia di 1 anno. Una ventosa per vuoto è un pezzo consumabile pertanto è soggetto a garanzia per un anno a partire dalla consegna. Inoltre, anche durante il periodo di garanzia, l'usura del prodotto dovuta all'uso della ventosa per vuoto o il guasto dovuto al deterioramento del materiale in plastica non sono coperti dalla garanzia limitata.

### Requisiti di conformità

1. È assolutamente vietato l'uso dei prodotti di SMC negli impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
2. Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

## Precauzione

### I prodotti SMC non sono stati progettati per essere utilizzati come strumenti per la metrologia legale.

Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

## Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per l'uso dei prodotti di SMC" (M-E03-3) prima dell'uso.



## Storico revisioni

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Edizione B</b> | - Sono stati aggiunti degli accessori.<br>- Il numero di pagine è stato aumentato da 72 a 104.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | YV |
| <b>Edizione C</b> | - Alla serie AC sono state aggiunte le taglie 40-06, 50 e 60.<br>- Alle serie AF, AR(K), e AL sono state aggiunte le taglie 40-06, 50 e 60.<br>- Sono stati aggiunti VHS40-06 e 50.<br>- Alla serie AFM/AFD è stata aggiunta la taglia 40-06.<br>- Alla serie AW(K) sono state aggiunte le taglie 40-06 e 60.<br>- Sono state aggiunte delle opzioni per esecuzioni speciali.<br>- Il numero di pagine è stato aumentato da 104 a 112. | ZQ |

## SMC Corporation (Europe)

|                       |                   |                       |                        |
|-----------------------|-------------------|-----------------------|------------------------|
| <b>Austria</b>        | +43 (0)2262622800 | www.smc.at            | office@smc.at          |
| <b>Belgium</b>        | +32 (0)33551464   | www.smc.be            | info@smc.be            |
| <b>Bulgaria</b>       | +359 (0)2807670   | www.smc.bg            | office@smc.bg          |
| <b>Croatia</b>        | +385 (0)13707288  | www.smc.hr            | office@smc.hr          |
| <b>Czech Republic</b> | +420 541424611    | www.smc.cz            | office@smc.cz          |
| <b>Denmark</b>        | +45 70252900      | www.smc.dk.com        | smc@smc.dk.com         |
| <b>Estonia</b>        | +372 6510370      | www.smc.pneumatics.ee | smc@info@smcee.ee      |
| <b>Finland</b>        | +358 207513513    | www.smc.fi            | smc@info@smc.fi        |
| <b>France</b>         | +33 (0)164761000  | www.smc-france.fr     | info@smc-france.fr     |
| <b>Germany</b>        | +49 (0)61034020   | www.smc.de            | info@smc.de            |
| <b>Greece</b>         | +30 210 2717265   | www.smc.hellas.gr     | sales@smchellas.gr     |
| <b>Hungary</b>        | +36 23513000      | www.smc.hu            | office@smc.hu          |
| <b>Ireland</b>        | +353 (0)14039000  | www.smcautomation.ie  | sales@smcautomation.ie |
| <b>Italy</b>          | +39 03990691      | www.smcitalia.it      | mailbox@smcitalia.it   |
| <b>Latvia</b>         | +371 67817700     | www.smc.lv            | info@smc.lv            |

|                    |                     |                          |                           |
|--------------------|---------------------|--------------------------|---------------------------|
| <b>Lithuania</b>   | +370 5 2308118      | www.smc.lt               | info@smc.lt               |
| <b>Netherlands</b> | +31 (0)205318888    | www.smc.nl               | info@smc.nl               |
| <b>Norway</b>      | +47 67129020        | www.smc-norge.no         | post@smc-norge.no         |
| <b>Poland</b>      | +48 222119600       | www.smc.pl               | office@smc.pl             |
| <b>Portugal</b>    | +351 214724500      | www.smc.eu               | apoiocliente@smc.smces.es |
| <b>Romania</b>     | +40 213205111       | www.smcromania.ro        | smcromania@smcromania.ro  |
| <b>Russia</b>      | +7 8127185445       | www.smc-pneumatik.ru     | info@smc-pneumatik.ru     |
| <b>Slovakia</b>    | +421 (0)413213212   | www.smc.sk               | office@smc.sk             |
| <b>Slovenia</b>    | +386 (0)73885412    | www.smc.si               | office@smc.si             |
| <b>Spain</b>       | +34 945184100       | www.smc.eu               | post@smc.smces.es         |
| <b>Sweden</b>      | +46 (0)86031240     | www.smc.nu               | smc@smc.nu                |
| <b>Switzerland</b> | +41 (0)523963131    | www.smc.ch               | info@smc.ch               |
| <b>Turkey</b>      | +90 212 489 0 440   | www.smc-pneumatik.com.tr | info@smc-pneumatik.com.tr |
| <b>UK</b>          | +44 (0)845 121 5122 | www.smc.uk               | sales@smc.uk              |

|                     |                 |                 |                     |
|---------------------|-----------------|-----------------|---------------------|
| <b>South Africa</b> | +27 10 900 1233 | www.smcza.co.za | zasales@smcza.co.za |
|---------------------|-----------------|-----------------|---------------------|